



#370503013X Carrera RC Quadrocopter CRC X1  
#370503014X Carrera RC Quadrocopter Police

- D Montage- und Betriebsanleitung**
- GB USA Assembly and operating instructions**
- F Instructions de montage et d'utilisation**
- E Instrucciones de montaje y de servicio**
- I Istruzioni per il montaggio e l'uso**
- NL Montage- en gebruiksaanwijzing**
- P Instruções de montagem e modo de utilização**
- S Monterings- och bruksanvisning**
- FIN Asennus- ja käyttöohje**
- PL Instrukcja montażu i obsługi**
- H Szerelési és használati utasítás**
- SLO Navodila za montažo in uporabo**
- CZ Návod k montáži a obsluze**
- SK Návod na montáž a obsluhu**
- HR Uputa za montažu i uporabu**
- N Montajse- og bruksanvisning**
- DK Monterings- og driftsvejledning**
- TR Montaj ve işletme kılavuzu**
- Arabic إرشادات التركيب والأستخدام**

**RC Power**  
[carrera-rc.com](http://carrera-rc.com)

Made in China, Shantou  
Fabriqué en Chine, Shantou



## D Sehr geehrter Kunde

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres Carrera RC-Modell-Quadrocopters, der nach dem heutigen Stand der Technik gefertigt wurde. Da wir stets um Weiterentwicklung und Verbesserung unserer Produkte bemüht sind, behalten wir uns eine Änderung in technischer Hinsicht und in Bezug auf Ausstattung, Materialien und Design jederzeit und ohne Ankündigung vor. Aus geringfügigen Abweichungen des Ihnen vorliegenden Produkts gegenüber Daten und Abbildungen dieser Anleitung können daher keinerlei Ansprüche abgeleitet werden. Diese Bedienungs- und Montageanleitung ist Bestandteil des Produkts. Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der enthaltenen Sicherheitsanweisungen erlischt der Garantieanspruch. Bewahren Sie diese Anleitung zum Nachlesen und für die eventuelle Weitergabe des Modells an Dritte auf.

Die aktuellste Version dieser Bedienungsanleitung und Informationen zu erhaltlichen Ersatzteilen finden Sie auf [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) im Servicebereich.

**ACHTUNG! Vergewissern Sie sich vor dem Erst-Flug, ob in ihrem Land für Flug-Modelle eine gesetzliche Versicherungspflicht für das von ihnen erworbene Flug-Modell besteht.**

### Garantiebedingungen

Bei den Carrera-Produkten handelt es sich um technisch hochwertige Produkte (KEIN SPIELZEUG), die sorgfältig behandelt werden sollten. Beachten Sie bitte unbedingt die Hinweise in der Bedienungsanleitung. Alle Teile werden einer sorgfältigen Prüfung unterzogen (technische Änderungen und Modelländerungen, die der Verbesserung des Produktes dienen, sind vorbehalten). Sollten dennoch Fehler auftreten, wird eine Garantie im Rahmen der nachstehenden Garantie-Bedingung gewährt: Die Stadtbauer Marketing + Vertrieb GmbH (nachfolgend „Hersteller“) garantiert dem Endkunden (nachfolgend „Kunde“) nach Maßgabe der nachfolgenden Bestimmungen, dass der an den Kunden gelieferte Carrera RC-Modell-Quadrocopter (nachfolgend „Produkt“) innerhalb eines Zeitraums von zwei Jahren ab Kaufdatum (Garantiefrist) frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern sein wird. Derartige Fehler wird der Hersteller nach eigenem Ermessen auf seine Kosten durch Reparatur oder Lieferung neuer oder generalüberholter Teile beheben. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Verschleißteile (wie z.B. Akku, Rotorblätter, Kabineabdeckung, Zahnräder u.ä.). Schäden durch unsachgemäße Behandlung/Nutzung oder bei Fremdeingriffen. Sonstige Ansprüche des Kunden, insbesondere auf Schadensersatz, gegen den Hersteller sind ausgeschlossen. Die vertraglichen oder gesetzlichen Rechte des Kunden (Nacherfüllung, Rücktritt vom Vertrag, Minderung, Schadensersatz) gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, welche bestehen, wenn das Produkt bei Gefahrübergang nicht mangelfrei war, werden durch diese Garantie nicht berührt.

### Ansprüche aus dieser gesonderten Hersteller-Garantie bestehen nur, wenn

- der geltend gemachte Fehler nicht in Schäden liegt, die durch einen nach den Vorgaben in der Bedienungsanleitung nicht bestimmungsgemäß oder unsachgemäßem Gebrauch verursacht wurden.
- es sich nicht um betriebsbedingte Verschleißerscheinungen handelt.
- das Produkt keine Merkmale aufweist, die auf Reparaturen oder sonstige Eingriffe von durch den Hersteller nicht autorisierten Werkstätten schließen lassen.
- das Produkt nur mit vom Hersteller autorisiertem Zubehör verwendet wurde.

### Garantiekarten können nicht ersetzt werden.

**Ein Hinweis für EU-Staaten:** Es wird auf die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Verkäufers hingewiesen, dass nämlich diese Gewährleistungspflicht durch gegenständliche Garantie nicht eingeschränkt wird.

**Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Carrera RC Service Hotline:  
+49 911 7099-330 (D) bzw. +43 662 88921-330 (AT)**  
oder besuchen Sie unsere Webseite [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) im Servicebereich.

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Stadtbauer Marketing + Vertrieb GmbH, dass sich dieses Modell einschließlich Controller in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen folgender EG-Richtlinien: EG Richtlinien 2009/48 und 2004/108/EG über die elektromagnetische Verträglichkeit und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU (RED) befindet. Die Original-Konformitätserklärung kann unter [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) angefordert werden.



Maximale Funkfrequenzleistung <10dBm · Frequenzbereich: 2400 – 2483,5 MHz

### Warnhinweise!



**ACHTUNG!** Dieses Spielzeug ist nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren, wegen verschluckbarer Kleinteile.

**ACHTUNG!** Funktionsbedingte Klemmgefahr! Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Festigungsdrähte, bevor Sie dieses Spielzeug dem Kind übergeben. Für Informationen und etwaige Fragen, bewahren Sie bitte Verpackung und Adresse sowie die Gebrauchs-anleitung für späteres Nachschlagen auf. Heben Sie diese Gebrauchs-anweisung auf, um eventuell später darin nachlesen zu können. Hinweis für Erwachsene: Prüfen Sie, ob das Spielzeug wie angewiesen montiert ist. Die Montage muss unter der Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen.

**ACHTUNG! Nicht geeignet für Kinder unter 12 Jahren!**

Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Für das Steuern des Quadrocopters ist eine gewisse Übung erforderlich. Kinder müssen dies unter direkter Beauf-sichtigung durch einen Erwachsenen erlernen. **Vor dem ersten Gebrauch: Lesen Sie diese Anleitung zusammen mit Ihrem Kind.** Bei unsachgemäßer Verwendung kann es zu schweren Verletzungen und/oder Sachbeschädigungen kommen.

Es muss mit Vorsicht und Umsicht gesteuert werden und erfordert einige mechanische und auch mentale Fähigkeiten. Die Anleitung enthält Sicherheits-hinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Anleitung vor der ersten Inbetrieb-nahme komplett zu lesen und zu verstehen. Nur so können Unfälle mit Verlet-zungen und Beschädigungen vermieden werden.

Hände, Haare und lose Kleidung, einschließlich anderer Gegenstände wie Stifte und Schraubendreher müssen vom Propeller (Rotor) ferngehalten werden. Den rotierenden Rotor nicht berühren. Achten Sie besonders darauf, dass Ihre Hände NICHT in die Nähe der Rotorblätter kommen!

**ACHTUNG: Lassen Sie den Quadrocopter nicht in der Nähe Ihres Ge-sichtes fliegen, um Verletzungen zu vermeiden. Verwendung nur im Außenbereich – nicht im Innenbereich. Risiko von Augenverletzungen. Starten und fliegen nur in geeigneten Gelände (freie Fläche, keine Hindernisse) und nur innerhalb direktem Sichtkontakt. Sie als Nutzer dieses Produkts sind alleinverantwortlich für den sicheren Umgang, so dass weder Sie noch andere Personen oder deren Eigentum Schaden nehmen oder gefährdet werden.**

- Verwenden Sie Ihr Modell nie mit schwachen Controller-Batterien.
- Vermeiden Sie verkehrsreiche und belebte Bereiche. Achten Sie immer dar-auf, dass genügend Platz zur Verfügung steht.
- Lassen Sie Ihr Modell möglichst nicht auf offener Straße oder in öffentlichen Bereichen fliegen, um niemanden zu gefährden oder zu verletzen.
- **ACHTUNG: Starten Sie den Quadrocopter nicht, wenn sich Personen, Tiere oder andere Hindernisse im Flugbereich des Quadrocopters be-findest.**
- Das Starten und Fliegen ist in der Nähe von Hochspannungsleitungen, Eisenbahnschienen, Straßen, Schwimmbädern oder offenem Wasser streng verboten.
- Nur bei guter Sicht und ruhigen Wetterbedingungen betreiben.
- Befolgen Sie genau die Anweisungen und Warnhinweise für dieses Pro-duit und für die mögliche Zusatzausrüstung (Ladegerät, Akkus usw.), die Sie nutzen.
- **Sollte der Quadrocopter mit Lebewesen oder harten Gegenständen in Berührung kommen, bitte sofort den Gashebel in die Nullstellung brin-gen, d.h. der linke Joy-stick muss am unteren Anschlag sein!**
- Vermeiden Sie jegliche Feuchtigkeit, denn sie kann die Elektronik beschä-digen.
- Es besteht die Gefahr von schweren Verletzungen bis hin zum Tod, wenn Sie Teile Ihres Modells in den Mund stecken oder an ihnen lecken.
- Führen Sie am Quadrocopter keinerlei Änderungen durch.

Wenn Sie diesen Bedingungen nicht zustimmen, geben Sie das vollständi-ge Quadrocopter Modell sofort in neuem und unbenutztem Zustand an den Händler zurück.

### Wichtige Informationen über Lithium Polymer Akkus

Lithium-Polymer (LiPo) Akkus sind wesentlich empfindlicher als herkömmliche Alkali-, oder NiMH-Akkus, die sonst bei Funkfernsteuerungen verwendet wer-den. Die Vorschriften und Warnhinweise müssen deshalb genauestens be-folgt werden. Bei falscher Handhabung von LiPo Akkus besteht Brandgefahr. Beachten Sie immer die Herstellerangaben, wenn Sie LiPo Akkus entsorgen.

## Entsorgungsbestimmungen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte laut WEEE

 Das hier abgebildete Symbol der durchgestrichenen Mülltonnen soll Sie darauf hinweisen, dass leere Batterien, Akkumulatoren, Knopfzellen, Akkupacks, Geräteträger, elektrische Altgeräte etc. nicht in den Hausmüll gehören, da sie der Umwelt und Gesundheit schaden. Helfen Sie bitte mit Umwelt und Gesundheit zu erhalten und sprechen Sie auch mit Ihren Kindern über die ordentliche Entsorgung gebrauchter Batterien und elektrischer Altgeräte. Batterien und elektrische Altgeräte sollen bei den bekannten Sammelstellen abgegeben werden. So werden sie ordnungsgemäß Recycling zugeführt.

Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Leere Batterien aus dem Spielzeug herausnehmen. Nicht aufladbare Batterien dürfen aufgrund des Explosionsrisikos nicht aufgeladen werden. Achten Sie auf die richtige Polarität.

**ACHTUNG!** Akkus dürfen nur von Erwachsenen aufgeladen werden.

**Lassen Sie den Akku beim Laden nie unbewacht.** Aufladbare Batterien vor dem Laden aus dem Spielzeug nehmen. Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Es dürfen nur die empfohlenen Batterien oder die eines gleichwertigen Typs verwendet werden. Das Ladegerät kann von Kindern ab einem Alter von acht (8) Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und/oder Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Ladegerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Bei regelmäßigm Gebrauch des Ladegeräts, muss dieses am Kabel, Anschluss, Abdeckungen und anderen Teilen kontrolliert werden. Im Schadensfall darf das Ladegerät erst nach einer Reparatur wieder in Betrieb genommen werden.

Das Spielzeug darf nur an Geräte der Schutzklasse II angeschlossen werden. □

## Richtlinien und Warnhinweise für die Nutzung des LiPo Akkus

- Sie müssen den beigefügten 3,7 V === 380 mAh /1,41 Wh LiPo-Akku an einem sicheren Ort abseits entzündlicher Materialien aufladen.
- Lassen Sie den Akku beim Laden nie unbewacht.
- Zum Laden nach einem Flug muss sich der Akku zunächst auf die Umgebungstemperatur abgekühlt haben.
- Sie dürfen nur das dazugehörige Lipo-Ladegerät (USB Kabel/ Controller) verwenden. Bei Nichteinhaltung dieser Hinweise besteht Brandgefahr und damit Gesundheitsgefährdung und/oder Sachbeschädigung. Benutzen Sie NIEMALS ein anderes Ladegerät.
- Falls sich der Akku während des Entlade- oder Ladevorgangs aufbläht oder verformt, beenden Sie sofort das Laden oder Entladen. Entnehmen Sie den Akku so schnell und vorsichtig wie möglich und legen Sie ihn an einen sicheren, offenen Bereich abseits brennbarer Materialien und beobachten Sie ihn mindestens 15 Minuten lang. Wenn Sie einen Akku, der sich bereits aufgebläht oder verformt hat, weiter laden oder entladen, besteht Brandgefahr! Selbst bei geringer Verformung oder Ballonbildung muss ein Akku aus dem Betrieb genommen werden.
- Lagern Sie den Akku bei Raumtemperatur an einem trockenen Ort.
- **Laden Sie den Akku unbedingt nach Gebrauch wieder auf um eine sog. Tiefentladung des Akkus zu vermeiden. Beachten Sie dabei, dass Sie eine Pause von ca. 20 Min. zwischen dem Flug und dem Ladevorgang einhalten. Laden Sie den Akku von Zeit zu Zeit (ca. alle 2-3 Monate) auf. Eine Nichtbeachtung der o.g. Handhabung des Akkus kann zu einem Defekt führen.**
- Für den Transport oder für eine übergangsweise Lagerung des Akkus sollte die Temperatur zwischen 5-50°C liegen. Lagern Sie den Akku oder das Modell, wenn möglich nicht im Auto oder unter direktem Sonneneinfluss. Wenn der Akku der Hitze im Auto ausgesetzt wird, kann er beschädigt werden oder Feuer fangen.

**Hinweis:** Bei geringer Batteriespannung/-leistung werden Sie feststellen, dass erhebliche Trimmung und/oder Steuerbewegungen erforderlich sind, damit der Quadrocopter nicht ins Trudeln gerät. Dies tritt in der Regel vor dem Erreichen von 3 V Akkuspannung auf und ist ein guter Zeitpunkt, um den Flug zu beenden.

## Lieferumfang

- 1 1x Quadrocopter
- 1x Controller
- 1x USB-Ladekabel
- 1x Akku
- 2x Ersatzmotor (rechts/links)
- 1x Schraubenzieher
- 2x 1,5 V Mignon AA Batterien (nicht wiederaufladbar)

## Aufladen des LiPo-Akkus

Achten Sie darauf, dass Sie den mitgelieferten LiPo-Akku nur mit dem mitgelieferten LiPo-Ladegerät (USB-Kabel) laden. Wenn Sie versuchen den Akku mit einem anderen LiPo-Akku Ladegerät oder einem anderen Ladegerät zu laden, kann dies zu schweren Schäden führen. Bitte lesen Sie den vorangehenden Abschnitt mit den Warnhinweisen und Richtlinien zur Akku-Verwendung sorgfältig durch, bevor Sie fortfahren. Ladegeräte und Netzteile nicht kurzschießen.

Sie können den im Quadrocopter verbauten Akku mit dem dazugehörigen USB-Ladekabel an einem USB Port laden:

### 2a Laden am Computer:

- **Entfernen Sie den Akku aus dem Modell bevor Sie diesen aufladen.**
- Verbinden Sie das USB-Ladekabel mit dem USB-Port eines Computers. Die LED am USB-Ladekabel leuchtet grün auf und zeigt an, dass die Ladeeinheit ordnungsgemäß mit dem Computer verbunden ist. Wenn Sie einen Quadrocopter mit leerem Akku anstecken leuchtet die LED am USB-Ladekabel nicht mehr auf und zeigt an, dass der Quadrocopter Akku geladen wird. Das USB-Ladekabel bzw. die Ladebuchse am Quadrocopter sind so hergestellt, dass verkehrte Polarität ausgeschlossen ist.
- Es dauert ungefähr 60 Minuten, um einen entladenen Akku (nicht tiefladenen) wieder aufzuladen. Wenn der Akku voll ist, leuchtet die LED-Anzeige am USB-Ladekabel wieder grün auf.

**Hinweis:** Bei der Auslieferung ist der enthaltene LiPo-Akku teilgeladen. Daher könnte der erste Ladevorgang etwas kürzer dauern.

Halten Sie die o.g. Anschlussreihenfolge unbedingt ein! **Lösen Sie die am Quadrocopter befindliche Steckverbindung, wenn Sie den Quadrocopter nicht verwenden. Eine Nichtbeachtung kann zu Akkuschäden führen!**

### 2b Einsetzen des Akkus in den Quadrocopter

- Öffnen Sie mit Hilfe des beiliegenden Schraubenziehers den Deckel des Akkufachs. Legen Sie den Akku ein. Schließen Sie das Akkufach.
- Wenn die LED am Quadrocopter langsam blinkt, müssen Sie den Akku wechseln.

## Einsetzen der Batterien in den Controller

- 3 Öffnen Sie das Batteriefach mit einem Schraubendreher und setzen Sie die Batterien in den Controller ein. Achten Sie auf die richtige Polarität. Verwenden Sie nie alte und alte Batterien oder von unterschiedlichen Herstellern gemeinsam. Nach dem verschließen des Faches können Sie die Funktionalität des Controllers mit Hilfe des Powerschalters auf der Vorderseite prüfen. Bei ON-Stellung des Powerschalters und ordnungsgemäßer Funktion sollte die LED oben in der Mitte des Controllers rot aufleuchten.

Wenn die Kontroll LED langsam blinkt und ein Signalton zu hören ist, müssen die Batterien im Controller gewechselt werden.

## Bindung des Modells mit dem Controller

- 4 Der Carrera RC Quadrocopter und der Controller binden sich bei jeder Inbetriebnahme automatisch neu. Sollte es am Anfang Probleme bei der Kommunikation zwischen dem Carrera RC Quadrocopter und dem Controller geben, führen Sie bitte eine neue Bindung durch.

- Verbinden Sie den Akku im Modell.
- Die LED's am Quadrocopter blinken nun rhythmisch.
- Schalten Sie den Controller am Powerschalter ein.
- **ACHTUNG! Stellen Sie den Quadrocopter unbedingt direkt nach dem Einschalten auf eine gerade waagrechte Fläche. Das Gyrosystem richtet sich automatisch aus.**
- Schieben Sie den linken Joystick, also den Gashebel, ganz nach oben und wieder nach unten in die Nullstellung.
- Geben Sie dem Quadrocopter einen Augenblick Zeit, bis das System korrekt initialisiert und betriebsbereit ist.
- Die Bindung ist erfolgreich abgeschlossen.
- Die LED am Controller leuchtet nun permanent.

## Beschreibung des Quadrocopters

- 5 1. RotorSystem
2. Rotor-Schutzkäfig
3. LEDs
- 6 4. Akku-Kabel
5. Quadrocopter-Verbindungsstecker
6. Batteriefach

## Funktionsübersicht des Controllers

- 7** 1. Power (ON / OFF)
2. Kontroll LED
3. Gas
- Kreisdrehung
4. Vor-/Zurück
- Rechts-/Links Neigung
5. Trimmer für Rechts-/Links Neigung
6. Trimmer für Vor-/Zurück
7. Auto-Start & Fly to ≈1m Button
8. Auto-Landing Button
9. Looping Button
10. Headless Mode
11. Rückflughilfe
12. Licht (an/aus) – nur 370501034X
13. Beginner/Advanced Schalter (30%/60%/100%)
- 14** 14. Batteriefach

## Auswahl des Fluggebietes

**8** Wenn Sie für Ihren ersten Flug bereit sind, sollten Sie einen geschlossenen Raum wählen, der ohne Personen und ohne Hindernisse sowie möglichst groß ist. Aufgrund der Größe und Steuerbarkeit des Quadrocopters ist es für erfahrene Piloten möglich, auch in relativ kleinen geschlossenen Räumen zu fliegen. Für Ihre ersten Flüge empfehlen wir unbedingt eine Mindestraumgröße von 5 mal 5 Metern Grundfläche und 2,40 Meter Höhe. Nachdem Sie Ihren Quadrocopter ausgetrimmt haben und mit seiner Steuerung und seinen Fähigkeiten vertraut geworden sind, können Sie sich auch daran wagen, in kleineren und weniger freien Umgebungen zu fliegen.

**Nur für den häuslichen Gebrauch (Haus und Garten).** Zwischen dem Controller und dem Quadrocopter dürfen sich keine Gegenstände wie z.B. Säulen oder Personen befinden.

## Checkliste für die Flugvorbereitung

Diese Checkliste ist kein Ersatz für den Inhalt dieser Bedienungsanleitung. Obwohl Sie als Quick-Start-Guide verwendet werden kann, empfehlen wir Ihnen eindringlich zunächst diese Betriebsanleitung komplett zu lesen, bevor Sie fortfahren.

- Überprüfen Sie den Verpackungsinhalt.
- Laden Sie den LiPo-Akku wie im Abschnitt „Aufladen des LiPo-Akkus“ beschrieben.
- Setzen Sie 2 AA Batterien in den Controller ein und achten Sie auf die richtige Polarität.
- Suchen Sie eine geeignete Umgebung zum Fliegen.
- Setzen Sie den Akku wie in **2b** beschrieben, in den Akkuschacht auf der Unterseite des Quadrocopters ein.
- Verbinden Sie den Akku im Modell.
- Führen Sie die Bindung wie unter **4** beschrieben durch.
- Drücken Sie zum Starten des Quadrocopter den Knopf **7** (Bild **7**).
- Hinweis! Bitte führen Sie vor jedem Flug unbedingt das Auto-Trimmen **17** durch!**
- Überprüfen Sie die Steuerung.
- Machen Sie sich mit der Steuerung vertraut.
- **Trimmen Sie den Quadrocopter ggf. wie unter **17 18 19 20** beschrieben, so dass sich der Quadrocopter im Schwebeflug nicht mehr ohne Steuerbewegungen von der Stelle bewegt.**
- Der Quadrocopter ist jetzt einsatzbereit.
- Sofern der Quadrocopter keine Funktion zeigt versuchen Sie den o.g. Bindevorgang erneut.
- Fliegen Sie das Modell.
- Landen Sie das Modell.
- **Trennen Sie die Akku-Steckverbindung.**
- Schalten Sie immer die Fernbedienung als letztes aus.

## Fliegen des 4-Kanal Quadrocopters

### HINWEIS!

Achten Sie besonders bei den ersten Flugversuchen darauf das Sie die Hebel am Controller sehr vorsichtig und nicht zu hastig zu betätigen. Es reichen meist sehr geringe Bewegungen am jeweiligen Hebel aus um den jeweiligen Steuerbefehl auszuführen!

Sollten Sie merken, dass sich der Quadrocopter nach vorne oder zur Seite bewegt ohne dass Sie den jeweiligen Hebel betätigten, so trimmen Sie bitte den Quadrocopter wie in **17 18 19 20** beschrieben.

## 9 +/- Gas (Hoch/Runter)

Um höher zu fliegen schieben die den Gashebel links vorsichtig nach vorn. Um zu landen oder niedriger zu fliegen schieben die den Gashebel links vorsichtig nach hinten.

**10** Um den Quadrocopter auf der Stelle links oder rechts herum zu drehen bewegen Sie den linken Hebel vorsichtig nach links bzw. rechts.

**11** Um den Quadrocopter nach links oder rechts zu fliegen bewegen Sie den rechten Hebel vorsichtig nach links bzw. rechts.

**12** Um den Quadrocopter nach vorne oder hinten zu fliegen bewegen Sie den rechten Hebel vorsichtig nach vorn bzw. hinten.

## Looping Funktion

### ACHTUNG! NUR FÜR GEÜBTE PILOTEN!

**13a** Drücken Sie den „Looping Button“ so ertönt 5x ein Signalton. Bewegen Sie, solange der Signalton ertönt, den rechten Joystick nach oben, unten, rechts oder links. Der Quadrocopter führt dann den Looping bzw. Rolle in die jeweilige Richtung aus. Achten Sie darauf, dass Sie genügend Platz im Raum nach allen Seiten haben (ca. 2,5m).

## Beginner-Advanced Schalter

### ACHTUNG! 100% NUR FÜR GEÜBTE PILOTEN!

#### 13b 30% = Einsteiger Modus

Signalton beim Umschalten ertönt einmal.

#### 60% = Medium Modus

Der Quadrocopter reagiert empfindlicher als im 30% Modus. Signalton beim Umschalten ertönt 2x.

#### 100% = Advanced Modus -> 3D Modus

Der Quadrocopter reagiert sehr empfindlich auf Steuerbewegungen. Signalton beim Umschalten ertönt 3x.

## Headless Mode

**13c** Der Headless-Mode hilft Einsteigern beim Erlernen des Fliegens. Egal in welche Richtung man den Quadrocopter dreht, die Flugrichtung entspricht immer genau der am Controller ausgeführten Flugrichtung. Ein Einsteiger muss also nicht mehr Seitenverkehr lenken wenn er z.B. auf sich zu fliegt. Drücken Sie den „Headless-Mode-Button“ **10** so ertönt ein Signalton solange Sie sich im Headless-Mode befinden. Zum deaktivieren des Headless-Modes erneut den Knopf drücken.

## Automatische Höhenkontrolle

**14** Sobald Sie den linken Joystick im Flug loslassen, hält der Quadrocopter automatisch die aktuelle Flughöhe. Mit dem rechten Joystick kann bei gleicher Flughöhe vor/zurück und links/rechts geflogen werden. Mit dem linken Joystick kann mit einer links/rechts Bewegung auf der Stelle im Kreis gedreht werden.

## Auto-Start & Fly to ≈1 m

**15** Drücken Sie den Knopf „Auto-Start & Fly to ≈1m“ auf dem Controller, um die Motoren zu starten und automatisch auf ca. 1m Höhe zu fliegen. Während des Startvorgangs haben Sie jederzeit die Möglichkeit, durch Bewegen des rechten Joysticks die Flugrichtung zu beeinflussen. Sobald die Höhe von ca. 1m erreicht ist, hält der Quadrocopter automatisch die Höhe. Die Flughöhe kann jederzeit manuell durch vor- (hoch) oder zurück (nach unten) Bewegen des linken Joysticks verändert werden.

## Auto Landing

**16** Sie können jederzeit durch Drücken des Knopfes „Auto Landing“ die automatische Landefunktion auslösen. Dabei wird langsam die Rotordrehzahl reduziert. Während des Landevorgangs haben Sie jederzeit die Möglichkeit, durch Bewegen des rechten Joysticks die Landeposition zu beeinflussen. Sobald der Quadrocopter am Boden ist, schalten sich die Motoren ab.

## Trimmen des Quadrocopters

#### 17 Auto-Trimmen

1. Platziieren Sie den Quadrocopter auf einer waagerechten Fläche.
2. Binden Sie den Quadrocopter mit dem Controller wie in „Bindung des Modells mit dem Controller“ beschrieben.
3. Schieben Sie gleichzeitig den Gashebel und den Hebel für Vor-/Zurück in die rechte untere Ecke. Die LED am Quadrocopter blinkt kurz auf und leuchtet dann durchgehend. Signalton ertönt 1x.
4. Die Neutralstellung ist abgeschlossen.



Dear customer

**18** Wenn der Quadrocopter im Schwebeflug, ohne Bewegung des Hebels für Rechts-/Links-Neigung nach links bzw. rechts fliegt gehen Sie bitte wie folgt vor: Bewegt sich der Quadrocopter von selbst schnell oder langsam seitwärts nach links, drücken Sie den unteren rechten Trimmer für Rechts-/Links-Neigung schrittweise nach rechts. Wenn sich der Quadrocopter nach rechts bewegt, drücken Sie den Trimmer Rechts-/Links-Neigung schrittweise nach links.

**19** Wenn sich der Quadrocopter im Schwebeflug, ohne Bewegung des Hebels für Vor/Zurück nach vorne bzw. hinten fliegt gehen Sie bitte wie folgt vor: Bewegt sich der Quadrocopter von selbst schnell oder langsam nach vorn, drücken Sie den oberen rechten Trimmer für Vor/Zurück schrittweise nach unten. Wenn sich der Quadrocopter nach hinten bewegt, drücken Sie den Trimmer für Vor/Zurück schrittweise nach oben.

## Rückflughilfe

**20** **Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse in der Flugbahn befinden und es windstill ist! ACHTUNG das Modell besitzt kein GPS-System!**

Solange dieser Knopf gedrückt wird, fliegt der Quadrocopter wieder zurück in Richtung des Piloten, unabhängig davon wie er positioniert ist.

**ACHTUNG! Funktioniert nur wenn sich der Quadrocopter vor dem Piloten befindet.**

## Wechsel der Rotorblätter

**21** Verwenden Sie zum abziehen eines Rotorblatts ggf. einen schmalen glatten Gegenstand. Achten Sie darauf dass Sie das Rotorblatt vorsichtig senkrecht nach oben abziehen und dabei den Motor von unten stabilisierend festhalten.

**22 QR-Code für Motor-Wechsel-System, Ersatzteile und weitere Informationen.**

**23 ACHTUNG!**

Achten Sie unbedingt auf die Markierung und Farbe, sowie den Neigungswinkel der Rotorblätter!

Vorne Links: rot – Markierung „B“

Vorne Rechts: rot – Markierung „A“

Hinten Rechts: schwarz – Markierung „B“

Hinten Links: schwarz – Markierung „A“

## Problemlösungen

**Problem:** Controller funktioniert nicht.

**Ursache:** Der ON/OFF-Powerschalter steht auf „OFF“.

**Lösung:** Den ON/OFF-Powerschalter auf „ON“ stellen.

**Ursache:** Die Batterien wurden falsch eingelegt.

**Lösung:** Überprüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingelegt sind.

**Ursache:** Die Batterien haben nicht mehr genug Energie.

**Lösung:** Neue Batterien einlegen

**Problem:** Der Quadrocopter lässt sich mit dem Controller nicht steuern.

**Ursache:** Der Powerschalter des Controller steht auf „OFF“.

**Lösung:** Zuerst den Powerschalter am Controller auf „ON“ stellen.

**Ursache:** Der Controller ist ggf. nicht richtig mit dem Empfänger im Quadrocopter gebunden.

**Lösung:** Führen Sie die Bindung wie unter **4** beschrieben durch.

**Problem:** Der Quadrocopter steigt nicht auf.

**Ursache:** Die Rotorblätter bewegen sich zu langsam.

**Lösung:** Den Gashebel nach oben schieben.

**Ursache:** Die Akku-Leistung reicht nicht aus.

**Lösung:** Den Akku aufladen (siehe Kapitel „Aufladen des Akkus“).

**Problem:** Der Quadrocopter verliert ohne ersichtlichen Grund während des Flugs an Geschwindigkeit und sinkt ab.

**Ursache:** Der Akku ist zu schwach.

**Lösung:** Den Akku aufladen (siehe Kap. „Aufladen des Akkus“).

**Problem:** Der Quadrocopter dreht sich nur noch im Kreis oder überschlägt sich beim Start.

**Ursache:** Falsch angeordnete oder beschädigte Rotorblätter

**Lösung:** Rotorblätter wie in **21 22 23** beschrieben anbringen/austauschen.

Irrtum und Änderungen vorbehalten - Farben / endgültiges Design – Änderungen vorbehalten  
Technische und designbedingte Änderungen vorbehalten - Piktogramme = Symbolfotos

Congratulation! You bought a Carrera RC Quadrocopter which has been manufactured according to today's state-of-the-art technology. As it is our constant endeavour to develop and improve our products, we reserve the right to make modifications, either of a technical nature or with respect to features, materials and design, at any time, and without prior notice. For this reason, no claims will be accepted for any slight deviations in your product from the data and illustrations contained in these instructions. These operating and assembly instructions are an integral part of the product. Non-observance of these operating instructions and the safety instructions they contain will render the guarantee null and void. These instructions are to be kept for future reference and in the event that the product is passed on to a third party.

For the latest version of these operating instructions and information on replacement and spare parts available, please visit [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) in the service area.

**WARNING! Before you first fly the model, find out whether there is a legal requirement to insure model aeroplanes such as this in your country.**

## Guarantee conditions

Carrera products are technically advanced products (NO TOYS) which should be handled with care. It is important to follow the directions given in the operating instructions. All components have been subjected to careful inspection (technical modifications and alterations to the model for the purpose of product improvement are reserved).

Should any faults nevertheless occur, guarantee is assumed within the scope of the following conditions:

In accordance with the following provisions, Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (hereinafter referred to as "manufacturer") warrants to the end consumer (hereinafter referred to as "customer") that the Carrera RC-model-Quadrocopter (hereinafter referred to as "product") delivered to the customer shall be free from defects in material or workmanship for two years from the date of purchase (guarantee period). Such defects will, at the manufacturer's option, either be repaired by the manufacturer or fixed by delivering new or refurbished parts free of charge. The warranty does not cover failure due to normal wear and tear, (e.g. to batteries, rotor blades, cabin covering, gear wheels etc.), or damage as a result of improper handling/misuse or unauthorised interference. Any other customer's claims asserted against the manufacturer, especially action for damages, shall be excluded.

The contractual and statutory rights of the customer against the seller (supplementary performance, rescission of the contract, abatement, compensation) which exist with the product not having been free from defects at the time of the passing of risk, shall remain unaffected by this warranty.

**Claims from this special warranty shall only be valid if:**

- the defect reported has not arisen by damage caused by unintended use or misuse as specified in the instruction manual,
- the failure of the product is not due to normal wear and tear
- the product does not show any signs resulting from repairs or other interferences carried out by workshops not having been authorised by the manufacturer,
- the product has only been operated with accessories authorised by the manufacturer.

**Guarantee cards cannot be replaced.**

**Note for EU countries:** Reference is hereby made to the seller's statutory guarantee obligation, to the extent that this guarantee obligation is not restricted by the product guarantee.

## Declaration of conformity

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH hereby declares that this model including the controller conforms with the fundamental requirements of the following EC directives: EC Directives 2009/48 and 2004/108/EC regarding electromagnetic compatibility and the other relevant regulations of Directive 2014/53/EU (RED).

The original declaration of conformity can be requested from [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maximum radio-frequency power transmitted <10 dBm  
Frequency range: 2400 – 2483.5 MHz

**Warning!**

**WARNING!** This toy contains small parts which can be swallowed and is therefore not suitable for children under 3 years of age.

**WARNING! Danger of pinching during operation!** Remove all packaging materials and wire fastenings before handing the toy over to the child. For information and to answer any questions, please retain packaging, address and instructions in a safe place for future reference. Keep the instructions for use for later reference. Note for adult supervisors: Check if the toy is assembled as instructed. The assembly shall be performed under the supervision of an adult.

**WARNING! Not suitable for children under 12 years old!**

This product is not intended for use by children without supervision of a parent. Flying the helicopter requires skill and children must be trained under the direct supervision of an adult. **Before first use: Read the user's information together with your child.**

Inappropriate use may result in severe injuries and/or damage to property. It has to be operated with care and caution and requires both mechanical and mental skills. The operating instructions contain notes on safety and technical regulations as well as information on maintaining and operating the product. It is indispensable to read these instructions thoroughly before the first usage. Only this helps to avoid accidents with injuries and damage.

Hands, hair and loose clothing, including other objects such as pens and screwdrivers must be kept away from the propeller (rotor). Do not touch the rotating rotor. Especially take care that your hands DO NOT get close to the rotor blades!

**WARNING: Do not fly near your face to avoid injuries. For use only outdoors – not to be used indoors. Risk of eye injuries. Start and fly only when the area is appropriate for the intended use (free area, no obstacles) and only within direct visual contact. As user of this product you are solely responsible for handling it safely in order to ensure that neither you nor other persons or their property suffer damages or are endangered.**

- Never use your model with weak remote control batteries.
- Avoid busy areas. Always make sure that there is enough space.
- Preferably do not use your model on an open street or in public areas in order not to endanger or hurt anyone.
- **CAUTION: Do not start up and fly when persons, animals or any obstructions are within the flying range of the Quadrocopter.**
- Start and fly is strictly forbidden near high voltage poles, railway tracks, roads, swimming pools or open water.
- Only operate under good visibility and calm weather conditions.
- Exactly observe the instructions and warnings for this product and for any possible additional equipment (battery charger, rechargeable batteries etc.) being used by you.
- **Should the Quadrocopter come into contact with any living thing or solid object, immediately return the gas control to zero, in other words the left-hand joystick must be at the stop at the bottom of the slide!**
- Avoid any moisture as this might do damage to the electronics.
- There is a risk to suffer severe injury or even death if you put parts of your model into your mouth or lick them.
- Do not change or modify anything on the Quadrocopter.

If you do not agree to these terms please immediately return the complete Quadrocopter model in new and unused condition to the retailer.

**Important information concerning Lithium Polymer rechargeable batteries**

Lithium-Polymer (LiPo) rechargeable batteries are significantly more sensitive than traditional alkali- or NiMH-rechargeable batteries normally used with radio control units. Therefore the instructions and warnings have to be observed in detail. In case of improper use of LiPo rechargeable batteries there is a danger of fire. Always follow the manufacturers' instructions if you dispose of LiPo rechargeable batteries.

**Regulations on disposal for waste electrical and electronic equipment (WEEE)**

 This symbol, showing refuse bins with a cross through them, denotes that empty batteries, rechargeable batteries, button cells, rechargeable battery packs, equipment batteries, disused electrical equipment, etc. should not be disposed of in domestic refuse, as they are harmful to the environment and health. Please help to preserve environment and health and talk to your children about the correct disposal of used batteries and disused electrical equipment. Batteries and disused electrical equipment should be handed in to the usual collection points where they can be properly recycled. Do not mix dissimilar battery types or employ new and used batteries together.

Empty batteries should be removed from the product. Do not recharge non-rechargeable batteries due to risk of explosion. Batteries are to be inserted with the correct polarity.

**WARNING!** Rechargeable batteries are only to be charged by adults. **Never leave the battery unattended while it is charging.** Exhausted batteries are to be removed from the toy. Rechargeable batteries should be removed from the product before charging. Supply terminal are not to be short-circuited. Only use the batteries recommended or equivalent types. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Battery chargers used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired. The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the following symbol. 

**FCC statement**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**IC statement**

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**Guidelines and warnings for the use of LiPo rechargeable batteries**

- You have to charge the attached 3.7 V === 380 mAh/1,41 Wh LiPo rechargeable battery in a safe place and at a safe distance to flammable material.
- Never leave the battery unattended while it is charging
- After a flight, the rechargeable battery has to cool down to the ambient air temperature before charging it.
- You must always use the corresponding LiPo charging unit (USB cable / remote control). In case of non-compliance with these directions there is a danger of fire resulting in a health risk and/or damage to property. NEVER use any other battery charger.
- Should the rechargeable battery swell or deform while discharging or recharging, you have to immediately stop charging or discharging the battery. Take the battery out as quickly and carefully as possible and place it in a safe and open area offside any inflammable material and watch it for at least 15 minutes. In case you continue charging or discharging a battery which has already started to swell or deform there is a danger of fire! Even in case of slight deforming or ballooning the rechargeable battery has to be taken out of operation.
- Store the rechargeable battery at ambient temperature in a dry place.
- **Always recharge the battery immediately after use to prevent its becoming deep discharged. Please make sure to allow a pause of about 20 minutes between finishing the flight and recharging the battery. Recharge the battery occasionally (suggested every 2-3 months). Failure to treat the battery as described above can lead to its becoming defective.**
- When transporting or temporarily storing the rechargeable battery the temperature should be between 5-50°C. If possible, do not store the battery or the model in a car and do not expose it to direct sunlight. In case the battery is broiled it can be damaged or catch fire.

**Note:** If the battery voltage/output is low you will recognise that a considerable trim and/or controlling is necessary to avoid that the Quadrocopter starts trundling. This usually occurs before reaching a battery voltage of 3 V and it is a good moment to end the flight.

**Contents of package**

- |          |   |
|----------|---|
| <b>1</b> | 1x Quadrocopter                                 |
|          | 1x Controller                                   |
|          | 1x USB charging cable                           |
|          | 1x Rechargeable Battery                         |
|          | 2x Replacement motor (right/left)               |
|          | 1x Screwdriver                                  |
|          | 2x 1.5 V Mignon AA batteries (non-rechargeable) |

## Recharging the LiPo rechargeable battery

Make sure you only charge the LiPo rechargeable battery supplied with the LiPo charging unit also supplied (USB cable and remote control). If you try to charge the rechargeable battery with a different LiPo battery charger or any other battery charger, this might cause serious damage. Please carefully read the previous chapter with warnings and guidelines on the usage of rechargeable batteries before proceeding. Supply terminals are not to be short-circuited. You can charge the rechargeable battery fitted in the Quadrocopter with its USB charging cable from a USB port on a computer.

### 2a Charging via computer:

- **Rechargeable batteries are to be removed from the model before being charged.**
- Connect the USB charging cable with the USB port of a computer. The LED on the USB charger cable lights green indicating that the charger unit is correctly connected to the computer. If you plug in a Quadrocopter with a discharged battery, the LED on the USB charging cable no longer lights up, showing that the Quadrocopter battery is being charged. The USB charging cable and the charging socket on the Quadrocopter are designed to make incorrect connection impossible.
- It takes about 60 minutes to recharge a discharged battery (but NOT a deep-discharged one). When the battery is fully charged, the LED display on the USB charger cable lights up green again.

**Note:** when supplied, the lipo-battery is already partially charged. So the first charging cycle may well take less time.

It is essential to follow the connection sequence given above!

**Undo the plugged connection on the Quadrocopter when you are not using the Quadrocopter. Failure to observe this precaution may cause battery damage!**

### 2b Insertion of the rechargeable batteries into the Quadrocopter

- Open the cover of the battery compartment with the aid of the enclosed screwdriver. Insert the battery. Close the battery compartment.
- If the LED on the Quadrocopter flashes slowly, you must change the battery.

## Inserting the batteries in the remote control

**3** Open the battery compartment with a screwdriver and insert the batteries in the remote control. Please keep in mind the correct polarity. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. After having closed the compartment you can check all functions of the remote control with the help of the power-switch on the front.

With the power switch turned ON and functioning correctly, the top centre LED on the remote control will light up red. If the LED control flashes slowly and an acoustic signal is heard, the batteries in the controller must be changed.

## Frequency bind between model and remote control

**4** The Carrera RC Quadrocopter and the controller automatically link up renewed with every operational start-up. If initially there are any problems with communication between the Carrera RC Quadrocopter and the remote control, please carry out a new frequency bind.

- Connect the battery in the model.
- The LEDs on the quadrocopter now flash rhythmically.
- Switch on the controller at the power switch.
- **WARNING! Immediately after switching it on, place the Quadrocopter on a flat and level surface. The gyro-system will then set itself automatically.**
- Slide the left joystick, thus the gas lever, completely up and down again into the zero position.
- Allow the helicopter a few moments until the system is correctly initialised and is ready for operation.
- The binding has now been successfully established.
- The LED on the controller now lights continuously.

## Description of the Quadrocopter

- 5** 1. Rotor system
2. Rotor protection cage
3. LEDs
- 6** 4. Battery cable
5. Quadrocopter connecting plug
6. Battery compartment

## Range of functions of the remote control

- 7 1. Power (ON / OFF)
2. Control LED
3. Gas Circling
4. Forwards / backwards right / left banking
5. Trimmer for right / left banking
6. Trimmer for forwards / backwards
7. Auto-Start & Fly to ≈1m Button
8. Auto-Landing Button
9. Looping Button
10. Headless Mode
11. Return aid
12. Light (on/off) – only 370501034X
13. Beginner/Advanced switch (30%/60%/100%)
14. Battery compartment

## Choosing the flight area

- 8** When being prepared for the first flight you should choose a closed room which is as large as possible without any persons or obstacles. Due to its size and controllability, experienced pilots may be able to fly the Quadrocopter in relatively small rooms. For your first flights we strongly recommend you choose a room with a minimum floor space of 5 x 5 metres and 2.40 metres in height. After having trimmed your Quadrocopter for flight and made yourself familiar with the controller and its functions you may start flying in smaller and less open environments.

**To be used in domestic area (house and garden) only.** There must be no persons or objects such as pillars between the controller and the Quadrocopter to obstruct direct connection.

## Checklist for flight preparation

This checklist is not a substitute for the contents of the operating instructions. Although it can be used as a quick-start-guide, we strongly recommend you first to read the operating instructions in detail before you proceed.

- Check the contents of the package.
- Charge the lipo-battery as described in the section "Recharging the LiPo rechargeable battery".
- Fit 2 AA batteries in the controller, making sure their polarity is correct.
- Look for a suitable environment for flying.
- Slide the battery into the battery bay on the bottom of the Quadrocopter. **2b**
- Connect the battery in the model.
- Link as described in **4**.
- Press the button **7** to start the helicopter (Figure **7**).
- **Important note! Please perform the auto-trimming **17** before each flight without fail!**
- Check the control system.
- Make yourself familiar with the control system.
- **Trim the Quadrocopter as necessary as described under **17** **18** **19** **20**, so that when hovering it no longer moves from the spot without a command from the controller.**
- The Quadrocopter is now ready to be flown.
- If the Quadrocopter displays no functions, retry the above binding procedure.
- Fly the model.
- Land the model.
- **Disconnect the battery plug connection.**
- Always switch off the remote control last.

## Flying the 4-channel Quadrocopter

### NOTE!

**Take care particularly in the first few flights to move the lever on the controller very gently and not over-hurriedly. As a rule, only very small movements of the respective levers are necessary to carry out the desired control commands!**

If you notice that the Quadrocopter moves forwards or to the side without your touching the respective lever, please adjust the trim of the Quadrocopter as described in **17** **18** **19** **20**.

### 9 +/- Gas (up / down)

To fly higher, push the gas lever on the left cautiously forwards. To land or fly lower, push the gas lever on the left cautiously backwards.

- 10** To make the Quadrocopter circle to the left or the right on the spot, move the lever on the left cautiously to the left or the right.
- 11** To fly the Quadrocopter to the left or the right, push the lever on the right cautiously to the left or the right.
- 12** To fly the Quadrocopter forwards or backwards, push the lever on the right cautiously forwards or backwards.

## Looping function

### WARNING! ONLY FOR EXPERIENCED PILOTS!

- 13a** If you press the "Looping Button", then an acoustic signal sounds 5x times. As long as the acoustic signal sounds, slide the right-hand joystick up, down, to the right or to the left. The Quadrocopter then carries out the loop or roll in the respective direction. Before you do this, make sure you have ample room on all sides (about 2.5 m - 8').

## Beginner/Advanced switch

### WARNING! 100 % IS ONLY FOR EXPERIENCED PILOTS!

- 13b** **30% = beginner mode**  
Signal sounds once on switching over.

#### 60% = medium mode

The quadrocopter reacts more sensitively than in 30 % mode. Signal sounds twice on switching over.

#### 100% = Advanced Modus -> 3D Modus

The Quadrocopter reacts very sensitively to joystick movements. Signal sounds three times on switching over.

## Headless Mode

- 13c** The headless mode helps beginners learn how to fly. Regardless of which direction the Quadrocopter is rotated, the flight direction always corresponds exactly to the flight direction implemented on the controller. Therefore a beginner no longer has to steer mirror-imaged when he flies e.g. to himself. If you press the "Headless Mode Button" **10**, an acoustic signal sounds for as long as you are in the Headless mode. To deactivate the Headless mode, press the button renewed.

## Automatic control of altitude

- 14** The Quadrocopter will maintain the current flying altitude automatically as soon as you release the left-hand joystick during the flight. The right-hand joystick can be used to fly forwards/backwards and left/right at the same height. The left-hand joystick is used to circle on the spot with a left/right-hand movement.

## Auto-Start & Fly to ≈1 m

- 15** Press the 'Auto-start & fly to ≈1 m' button on the controller, in order to start the motors and automatically fly up to the altitude of about 1 m. You are able to influence the direction of flight at any time during the starting operation by means of moving the right joystick. The Quadrocopter will maintain itself in position automatically as soon as the altitude of about 1 m has been reached. The flying height can be changed manually at any time by moving the left-hand joystick forwards (increase height) or backwards (reduce height).

## Auto Landing

- 16** You can trigger the automatic landing function at any time by means of pressing the 'Auto landing' button. The speed of the rotors will reduce gradually as a result. You are able to influence the landing position at any time during the landing procedure by means of moving the right-hand joystick. The motor will switch itself off as soon as the Quadrocopter is on the ground.

## Trimming the Quadrocopter

### 17 Auto-trimming

1. Place the Quadrocopter on a horizontal surface.
2. Link the Quadrocopter with the controller as described in "Linking the model with the controller".
3. Slide the gas lever and the lever for forward / back simultaneously into the right lower corner. The LED on the Quadrocopter flashes on briefly and then lights up continuously. The signalling tone will sound once.
4. The neutral setting is completed.

- 18** When hovering, if the Quadrocopter flies to the left or right without you moving the lever for left / right movement, please proceed as follows:  
If the Quadrocopter moves on its own fast or slow sideways to the left,

press the lower right trimmer for right / left tilt in steps to the right. If the Quadrocopter moves right, press the trimmer for right / left tilt in steps to the left.

- 19** When hovering, if the Quadrocopter flies forwards or backwards without you moving the lever for forwards or backwards movement, please proceed as follows:  
If the Quadrocopter moves on its own fast or slow forwards, press the upper right trimmer for forwards / backwards in steps downwards. If the Quadrocopter moves backwards, press the trimmer for forwards / backwards in steps upwards.

## Return aid

### 20 Make sure there are no obstructions in the flight path and that there is no wind! WARNING: the model is NOT equipped with a GPS system!

As long as this button is pressed, the quadrocopter returns back in the direction of the pilot, regardless of how it is positioned.

### WARNING! Only functions if the quadrocopter is in front of the pilot.

## Changing the rotor blades

- 21** Use a smooth narrow object to help draw off a rotor blade if necessary.  
Make sure that you draw the rotor blade with great care vertically upwards, and hold the motor from below to stabilise it.

### 22 QR code for motor-change system, spare parts and further information.

### 23 WARNING!

Be sure to note the marking and colour, also the tilt angle of the rotor blades!

- Front left: red – marking "B"
- Front right: red – marking "A"
- Rear right: black – marking "B"
- Rear left: black – marking "A"

## Troubleshooting

**Problem:** Remote control does not work.

**Cause:** The ON/OFF-power switch is turned "OFF".

**Solution:** Turn the ON/OFF-power switch "ON".

**Cause:** The batteries have been wrongly inserted.

**Solution:** Check if the batteries have been correctly inserted.

**Cause:** The batteries do not have enough power.

**Solution:** Insert new batteries.

**Problem:** The Quadrocopter cannot be controlled with the remote control

**Cause:** The power switch on the remote control is turned "OFF".

**Solution:** First turn the power switch on the remote control "ON".

**Cause:** The remote control is possibly not correctly frequency bound with the receiver on the Quadrocopter.

**Solution:** Please carry out the binding procedure as described in "Checklist for flight preparation".

**Problem:** The Quadrocopter does not lift.

**Cause:** The rotor blades rotate too slowly.

**Solution:** Slide the gas lever up.

**Cause:** The battery's power is not sufficient.

**Solution:** Charge the battery (see chapter "Charging the battery").

**Problem:** During flight, the Quadrocopter loses speed and height without any obvious reason.

**Cause:** The battery is too weak.

**Solution:** Charge the battery (see chapter "Charging the battery").

**Problem:** The quadrocopter only flies in a circle or turns over on starting.

**Cause:** Rotor blades incorrectly fitted or damaged.

**Solution:** Fit rotor blades / replace rotor blades as described in **21 22 23**.

Errors and changes excepted

Colours / final design – changes excepted

Technical changes and design-related changes excepted

Pictograms = symbolic photos

## F Chère cliente ! Cher client !

Nous vous remercions pour l'achat de votre modèle réduit Quadrocopter Carrera RC fabriqué selon le niveau actuel de la technique. Nous avons toujours pour ambition d'améliorer et de perfectionner nos produits et nous réservons la possibilité de réaliser des modifications techniques relatives à la présentation et design de nos produits. Les divergences de faible importance du produit, que vous avez acheté, par rapport aux données et illustrations de ces instructions de montage et d'utilisation ne sauraient donner lieu à des réclamations de ce fait. Ces instructions de montage et d'utilisation font partie intégrale du produit. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'inobservation des instructions de montage et d'utilisation et des consignes de sécurité y figurant. Veuillez conserver ces instructions de montage et d'utilisation, afin que vous puissiez les consulter ultérieurement et les remettre à tout utilisateur de ce véhicule si besoin est.

Vous trouverez la version la plus actuelle de ce mode d'emploi et les informations sur les pièces de rechange disponibles sur [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) dans la zone de service.

**ATTENTION! Assurez-vous avant le premier vol qu'une obligation d'assurance légale existe dans votre pays concernant le modèle d'avion dont vous avez fait l'acquisition.**

### Conditions de garantie

Les produits Carrera sont des produits de qualité technique élevée (PAS DE JOUET) qui devraient être manipulés avec précaution. Veuillez impérativement respecter les indications du mode d'emploi. Tous les éléments sont soumis à des contrôles approfondis (sous réserve de modifications techniques et des véhicules destinées au perfectionnement du produit). La responsabilité du fabricant est cependant engagée aux termes des conditions de garantie ci-après à supposer que le produit présente des défauts :

La société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (ci-après désignée «Fabricant») garantit au client final (ci-après désigné «Client») selon les clauses suivantes que le modèle réduit Quadrocopter Carrera RC livré au client (ci-après désigné «Produit») sera exempt de vices de matériel ou de fabrication durant une période de deux ans à partir de la date d'achat (délai de garantie). Le fabricant éliminera de tels vices selon sa propre appréciation à ses frais en les réparant ou en livrant des pièces neuves ou ayant subi une révision générale. La garantie ne s'étend pas aux pièces d'usure (par exemple la batterie, les pales de rotor, le recouvrement de cabine, la roue dentée), aux dommages dus à un traitement/utilisation non conforme ou à des interventions externes. D'autres revendications du client, en particulier de dommages et intérêts, contre le fabricant sont exclus. Les droits contractuels ou légaux du client (exécution ultérieure, résiliation du contrat, réduction du prix, dommages et intérêts) vis-à-vis du vendeur correspondant, droits existant si le produit n'était pas exempt de vices lors du transfert du risque, ne sont pas concernés par cette garantie.

**Les droits issus de cette garantie du fabricant spéciale n'existent que si**

- le vice réclamé ne repose pas dans des dommages qui résultent d'un emploi non conforme ou non adapté aux directives prescrites dans le mode d'emploi,
- il ne s'agit pas de signes d'usure dus à l'emploi,
- le produit ne présente aucun signe qui permette de constater que des réparations ou d'autres interventions ont été effectuées par des ateliers non autorisés par le fabricant,
- le produit n'a été utilisé qu'avec des accessoires autorisés par le fabricant.

**Les cartes de garantie ne sont pas remplaçables.**

**Avis destinés aux États de l'Union européenne :** nous attirons l'attention sur l'obligation de garantie légale du vendeur, pour autant que cette obligation de garantie ne soit pas restreinte par les conditions de la présente garantie.

### Déclaration de conformité

Par la présente, la société Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH déclare que cette maquette, y compris le contrôleur, est conforme aux exigences essentielles des directives européennes suivantes : est conforme aux Directives européennes 2009/48 et 2004/108/CE relatives à la comptabilité électromagnétique et les autres prescriptions importantes de la Directive 2014/53/EU (RED). L'original de la déclaration de conformité est à votre disposition sur le site internet [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Puissance de fréquence radio maximale <10 dBm  
Gamme de fréquences: 2400–2483.5 MHz

### AVERTISSEMENTS !



**ATTENTION !** Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.  
Danger d'étouffement – Présence de petits éléments pouvant être avalés.

**ATTENTION !** Danger d'écrasement en cours de fonctionnement ! Supprimez tous les matériaux d'emballage et fils de fixation avant de remettre ce jouet à l'enfant. Veuillez conserver l'emballage, l'adresse ainsi que le mode d'emploi pour référence ultérieure en cas d'éventuelles questions ou de besoin d'informations. Conservez ces instructions pour pouvoir éventuellement les relire ultérieurement. Remarque pour les adultes : vérifiez que le jouet est assemblé conformément aux instructions. L'assemblage doit être effectué sous la surveillance d'un adulte.

**ATTENTION !** Ne convient pas aux enfants de moins de 12 ans.

Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants sans la surveillance d'une personne chargée de l'éducation. Pilotez l'hélicoptère nécessite une certaine habileté que les enfants doivent acquérir sous la surveillance directe d'un adulte. **Avant la première utilisation : lisez ces instructions avec votre enfant.**

Un emploi non conforme peut entraîner de graves blessures et/ou des dommages matériels.

Il doit être piloté avec prudence et circonspection et exige certaines facultés mécaniques et mentales. Le mode d'emploi contient des consignes de sécurité et des prescriptions ainsi que des indications sur l'entretien et l'emploi du produit. Il faut impérativement avoir lu complètement et compris ce mode d'emploi avant la première mise en service. C'est la seule manière d'éviter les accidents accompagnés de blessures et de dommages.

Il convient de tenir l'hélice (rotor) à distance des mains, des cheveux et des vêtements amples ainsi que d'autres objets tels que des clous ou des tournevis. Ne pas toucher le rotor en mouvement. Veiller surtout à NE PAS tenir les mains à proximité des pales du rotor !

**ATTENTION : Afin d'éviter tout accident, ne pas faire voler à proximité du visage. Utilisation à l'extérieur uniquement – ne pas utiliser à l'intérieur. Risque de blessures aux yeux. Démarrer et faire voler sur un terrain adapté uniquement (surface à l'air libre, sans obstacle) et avec un contact visuel direct. En tant qu'utilisateur de ce produit, vous êtes seul responsable de la sécurité de manipulation de sorte que vous ni d'autres personnes ou leur propriété ne subissent des dommages ou soient mis en danger.**

- Ne jamais utiliser cette maquette avec des accus faibles dans le contrôleur.
- Éviter les zones à forte circulation et animées. Veiller à disposer de suffisamment de place.
- Ne pas laisser si possible voler la maquette en pleine route ou dans des lieux publics afin de ne blesser ni de mettre personne en danger.

**ATTENTION : Ne pas démarrer ni faire voler Quadrocopter tant que des personnes, animaux ou obstacles se trouvent dans le périmètre de vol de l'appareil.**

- Il est strictement interdit de démarrer et de faire voler le Quadrocopter à proximité de lignes à haute tension, de voies ferrées, de chaussées, de piscines ou de plans d'eau.
- Utiliser uniquement en cas de bonne visibilité et de conditions météorologiques favorables.
- Respecter exactement les instructions et les avertissements pour ce produit et l'équipement supplémentaire éventuel (chargeur, accus etc.) que vous utilisez.

**Si le Quadrocopter entre en contact avec des êtres vivants ou des objets durs, mettre immédiatement le levier d'accélération en position zéro, c'est à dire que la manette de gauche doit se trouver sur la butée inférieure !**

- Éviter n'importe quelle humidité, car elle peut endommager le système électrique.
- Il y a risque de graves blessures qui peuvent entraîner la mort si vous mettez des pièces de votre maquette dans la bouche ou si vous la léchez.
- Ne rien remplacer ou modifier sur Quadrocopter.

Si vous n'êtes pas d'accord avec ces conditions, renvoyez immédiatement au commerçant le modèle réduit Quadrocopter en intégralité, dans son état neuf et non utilisé.

### Informations importantes sur les accus Lithium-Polymère

Les accus Lithium-Polymère (LiPo) sont nettement plus sensibles que les accus alcalins ou NiMh usuels qui sont utilisés normalement pour les télécommandes radio. C'est pourquoi il faut respecter très strictement les prescriptions et avertissements du fabricant. En cas de mauvaise manipulation de l'accu LiPo, il y a risque d'incendie. Toujours respecter les indications du fabricant quand vous éliminez des accus LiPo.

**Prescriptions d'élimination de vieux appareils électriques et électroniques selon la réglementation WEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques provenant des Équipements Électriques et Electroniques)**

Le pictogramme ci-contre des poubelles sur roues barrées est destiné à attirer votre attention sur le fait qu'il est interdit de jeter les piles, accumulateurs, piles rondes, packs d'acces, batteries d'appareils, appareils électriques usagés etc.

dans les ordures ménagères, étant donné que ces produits nuisent à l'environnement et à la santé. Veuillez nous aider à sauvegarder l'environnement et la santé et attirez aussi l'attention de vos enfants sur une élimination correcte des batteries, piles et appareils électriques usagés. Remettez les batteries, piles et appareils électriques usagés aux postes de collecte respectifs. Ces postes veilleront à leur recyclage aux termes des réglementations en vigueur. Il est strictement interdit d'utiliser plusieurs types de piles différentes ou de mélangler des piles neuves et usagées. Lorsque les piles et les batteries sont vides, veuillez les retirer du jouet. En raison du risque d'explosion, il est interdit de recharger des piles non rechargeables. Attention à bien respecter la polarité.

**ATTENTION !** Le chargement des batteries doit être effectué uniquement par des adultes. **Ne laissez jamais la batterie se charger sans surveillance.**

Retirez la batterie du jouet avant de la recharger. Il est interdit de court-circuiter les bornes de raccordement. Utilisez uniquement le type de batterie ou de piles recommandé ou des équivalents. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(s) ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. En cas d'emploi régulier du chargeur, il faut contrôler le câble, le raccord, les couvercles et les autres pièces de ce chargeur. En cas de dommage, le chargeur ne doit être remis en service qu'après avoir subi une réparation. Le jouet doit être raccordé uniquement à des appareils de la classe de protection II. □

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

**Directives et avertissements pour l'emploi de l'accu LiPo**

- Vous devez charger l'accu LiPo 3,7 V === 380 mAh / 1,41 Wh dans un endroit sûr, à l'écart de matériaux inflammables.
- Ne laissez jamais la batterie se charger sans surveillance.
- Pour charger l'accu après un vol, il faut tout d'abord qu'il refroidisse à la température ambiante.
- Utilisez uniquement le chargeur LiPo correspondant (câble USB / contrôleur). En cas de non-respect de ces indications, il y a risque d'incendie et donc un danger pour la santé et/ou un risque de dommage matériel. NE JAMAIS utiliser un autre chargeur.
- Si l'accu gonfle ou se déforme pendant la décharge ou la charge, mettez immédiatement fin à la décharge ou décharge. Retirer l'accu aussi rapidement et prudemment que possible et le déposer dans un endroit sûr, à l'air libre, à l'écart de matériaux inflammables et l'observer au moins durant 15 minutes. Si vous continuez à charger ou décharger un accu qui a déjà gonflé ou s'est déformé, il y a risque d'incendie. Même en présence d'une faible déformation ou gonflement, un accu doit être mis hors service.
- Entreposez l'accu à température ambiante dans un lieu sec.
- **Rechargez votre accu après utilisation afin d'éviter une décharge profonde de celui-ci. Veuillez à faire une pause de 20 minutes env. entre le vol et la charge. Chargez votre accu de temps en temps (environ tous les 2 à 3 mois). La non-observation de l'utilisation mentionnée précédemment peut provoquer une détérioration de l'accu.**
- Pour le transport ou pour un entreposage temporaire de l'accu, la température devrait se situer entre 5-50 °C. Ne pas entreposer l'accu et la maquette si possible dans la voiture ou sous l'effet direct du soleil. Si l'accu est exposé à la chaleur dans la voiture, il peut être endommagé ou prendre feu.

**Remarque:** si la tension/puissance de l'accu est faible, vous constaterez qu'il faut effectuer des opérations d'équilibrage et/ou des mouvements de pilotage considérables pour que le Quadrocopter ne se mette pas en ville. Ceci est le cas en général avant que la tension de l'accu n'atteigne les 3 V et c'est le bon moment pour interrompre le vol.



**Fournitures**

- 1x Quadrocopter
- 1x Contrôleur
- 1x Câble USB de chargement
- 1x Accu
- 2x Moteur de rechange (droit/gauche)
- 1x Tournevis
- 2x Accus 1,5 V mignon AA (non rechargeable)

**Chargement de l'accu LiPo**

Veuillez à ce que l'accu LiPo fourni soit chargé uniquement avec l'appareil de charge LiPo fourni (câble USB). Le chargement de l'accu avec l'appareil de charge d'un autre accu LiPo ou un autre appareil de charge peut causer des endommagements sévères. Veuillez lire attentivement le chapitre précédent avec les avertissements et les instructions d'utilisation de l'accu avant de continuer. Le chargement des accus doit être effectué uniquement par des adultes. Ne mettre jamais les chargeurs et les blocs d'alimentation en court-circuit. Vous pouvez charger l'accu utilisé dans le Quadrocopter avec le câble USB de chargement correspondant via un port USB:

**2a Rechargement par ordinateur:**

- **Retirez la batterie du modèle réduit avant de la charger.**

- Branchez le câble de charge USB au port USB d'un ordinateur. La DEL sur le câble de charge USB s'allume en vert et indique que l'unité de charge est correctement reliée à l'ordinateur. Lorsque vous branchez un Quadrocopter dont l'accu est vide, la DEL sur le câble de charge USB ne brille plus et indique que l'accu du Quadrocopter est en phase de charge. Le câble de charge USB voire la douille de charge sur le Quadrocopter sont fabriqués de sorte qu'il n'est pas possible d'inverser la polarité.
- La recharge d'un accu déchargé (non fortement déchargé) dure environ 60 minutes. Lorsque l'accu est plein, la DEL du câble de charge USB se rallume en vert.

**Remarque :** lors de la livraison, l'accu LiPo fourni est chargé partiellement. C'est pourquoi le premier processus de charge pourrait durer un peu moins longtemps.

**Veuillez respecter impérativement l'ordre de raccordement ci-dessus !**

**Retirez la fiche d'alimentation du câble de charge lorsque vous n'utilisez pas le Quadrocopter. Un non-respect de cette instruction peut mener à des dommages de l'accu !**

**2b Insertion of the rechargeable batteries into the Quadrocopter**

- À l'aide du tournevis fourni, ouvrez le couvercle du compartiment de la batterie. Insérez la batterie. Refermez le compartiment de la batterie.
- Lorsque la LED du Quadrocopter clignote lentement, vous devez alors changer la batterie.

**Insertion des piles dans le contrôleur**

- 3 Ouvrez le compartiment à accu à l'aide d'un tournevis et insérer les piles dans le contrôleur. Respectez la polarité. N'utilisez jamais de piles de différents fabricants ou de piles usagées et neuves ensemble. Après la fermeture du compartiment, vous pouvez vérifier la fonctionnalité du contrôleur à l'aide de l'interrupteur principal situé sur le devant. En position ON de l'interrupteur principal et si le fonctionnement est correct, la DEL située en position centrale en haut du contrôleur devrait s'allumer en rouge. Lorsque la LED de contrôle clignote lentement et qu'un signal sonore retentit, la batterie de la télécommande doit alors être changée.

**Liaison entre le modèle réduit et le contrôleur**

- 4 Le Quadrocopter Carrera RC et la télécommande se reconectent automatiquement à chaque nouvelle mise en route. Si des problèmes de communication entre le Quadrocopter Carrera RC et le contrôleur ont lieu au début, réalisez une nouvelle liaison.

- Branchez l'accu dans le modèle réduit.
- Les DEL du Quadrocopter clignotent désormais régulièrement.
- Allumez le contrôleur via l'interrupteur principal.
- **ATTENTION ! Posez impérativement le Quadrocopter sur une surface horizontale plane juste après l'avoir allumé. Le système de gyroscope s'ajuste automatiquement.**
- Poussez la manette de gauche (levier des gaz) à fond vers le haut puis vers le bas en position zéro.
- Laissez le Quadrocopter un peu de temps pour que le système soit correctement initialisé et prêt à l'emploi.
- La liaison est réussie.
- La LED du contrôleur brille maintenant de manière permanente.

## Description du Quadrocopter

- 5** 1. Système de rotor
- 2. Cage de protection du rotor
- 3. DEL
- 6** 4. Câble de batterie
- 5. Fiche d'alimentation du Quadrocopter
- 6. Compartiment à piles

## Vue d'ensemble des fonctions du contrôle

- 7** 1. Interrupteur principal (ON / OFF)
- 2. DEL de contrôle
- 3. Gas
- Rotation
- 4. Avant/arrière
- Inclinaison droite/gauche
- 5. Trim pour inclinaison droite/gauche
- 6. Trim avant/arrière
- 7. Bouton Auto Start & Fly to 1 m (Démarrage auto & Vol à 1 m)
- 8. Bouton Auto Landing (Atterrissage auto)
- 9. Bouton looping
- 10. Headless Mode
- 11. Assistance vol retour
- 12. Lumière (allumée/éteinte) – uniquement 370501034X
- 13. Interrupteur Beginner/Advanced (30%/60%/100%)
- 3** 14. Compartiment à piles

## Choix de la zone de vol

**8** Quand vous êtes prêt pour votre premier vol, vous devriez choisir une pièce close qui doit être aussi grande que possible et exempte de personnes et d'obstacles. En raison de la taille et de la facilité de pilotage du Quadrocopter, les pilotes expérimentés sont également capables de faire voler le Quadrocopter dans des pièces fermées relativement petites. Mais pour vos premiers vols, nous recommandons une taille minimale de la pièce de 5 fois 5 mètres de surface et de 2,40 mètres de haut. Après avoir trinqué votre Quadrocopter et vous être familiarisé avec son pilotage et ses capacités, vous pouvez également tenter de le faire voler dans des environnements plus petits et moins dégagés.

**Pour usage domestique uniquement (Maison et jardin).** Aucune personne et aucun objet (comme par exemple des piliers) ne doit se trouver entre le contrôleur et Quadrocopter.

## Check-list pour la préparation du vol

Cette check-list ne remplace pas le contenu de ce mode d'emploi. Même si vous pouvez l'utiliser comme guide de démarrage rapide, nous vous conseillons impérativement de lire tout d'abord attentivement et intégralement ce mode d'emploi avant de continuer.

- Vérifiez le contenu de l'emballage
- Chargez l'accu LiPo comme décrit au chapitre «Chargement de l'accu LiPo»
- Placez les 2 piles AA dans le contrôleur en veillant à respecter la polarité.
- Cherchez un environnement approprié pour le vol.
- Insérez la batterie dans le compartiment situé sur la partie inférieure du Quadrocopter, tel que décrit dans le **2b**.
- Branchez l'accu dans le modèle réduit.
- Établissez la liaison comme décrit ci-dessous **4**.
- Pour démarrer le Quadrocopter, appuyez sur le bouton **7** (image **7**).
- Remarque ! Veillez effectuer impérativement l'ajustage automatique avant chaque vol **17** !**
- Vérifiez la commande.
- Familiarisez-vous avec la commande.
- \* Trimez le Quadrocopter comme décrit dans la section **17 18 19 20** de sorte que le Quadrocopter en vol stationnaire ne change pas d'endroit sans commande du contrôleur.**
- Le Quadrocopter est à présent prêt à fonctionner.
- Si le Quadrocopter ne montre pas de signe de fonctionnement, réessayez d'exécuter le processus de raccordement mentionné ci-dessus.
- Faites voler le modèle réduit.
- Faites atterrir le modèle réduit.
- \* Débranchez la fiche d'alimentation de l'accu.**
- Coupez toujours la commande à distance en dernier.

## Vol du Quadrocopter à 4 canaux

### REMARQUE !

Lors du premier essai de vol, veillez à actionner le levier du contrôleur avec précaution et sans précipitation. La plupart du temps, des mouvements très limités du levier suffisent pour exécuter les instructions de commande !

Si vous remarquez que le Quadrocopter se déplace vers l'avant ou sur le côté sans actionnement du levier de votre part, veuillez trimer le Quadrocopter comme indiqué à la section **17 18 19 20**.

### **9** +/- Gaz (Haut/Bas)

Pour voler à plus haute altitude, poussez avec précaution le levier des gaz de gauche vers l'avant. Pour atterrir ou pour voler à plus basse altitude, poussez avec précaution le levier des gaz de gauche vers l'arrière.

**10** Pour faire tourner le Quadrocopter sur place vers la gauche ou vers la droite, déplacez avec précaution le levier de gauche vers la gauche ou vers la droite.

**11** Pour faire voler le Quadrocopter vers la gauche ou vers la droite, déplacez avec précaution le levier de droite vers la gauche ou vers la droite.

**12** Pour faire voler le Quadrocopter vers l'avant ou vers l'arrière, déplacez avec précaution le levier de droite vers l'avant ou vers l'arrière.

## Fonction looping

### ATTENTION ! RÉSERVÉ AUX PILOTES EXPÉRIMENTÉS !

**13** Si vous appuyez sur le « Looping Button », un signal sonore retentit 5x. Tant que le signal sonore retentit, poussez la manette droite vers le haut, le bas, la droite ou la gauche. Le Quadrocopter effectue ensuite un looping ou un tonneau dans la direction correspondante. Assurez-vous de disposer d'assez d'espace dans la salle de chaque côté du Quadrocopter (env. 2,5 m).

## Interrupteur Beginner/Advanced

### ATTENTION ! 100% RÉSERVÉ AUX PILOTES EXPÉRIMENTÉS !

**13b** 30% = mode débutant  
Un signal sonore se fait entendre une fois lors de la commutation.

### 60% = mode moyen

Le Quadrocopter réagit de manière plus sensible que dans le mode à 30%. Un signal sonore se fait entendre deux fois lors de la commutation.

### 100% = mode avancé -> mode 3D

Le Quadrocopter réagit de manière très sensible aux mouvements de contrôle. Un signal sonore se fait entendre trois fois lors de la commutation.

## Headless Mode

**13c** Le Headless Mode permet aux débutants d'apprendre à voler. Quelle que soit la direction dans laquelle le Quadrocopter est orienté, la direction de vol correspond toujours précisément à celle indiquée par la télécommande. Un débutant n'a donc plus besoin d'orienter le Quadrocopter de l'autre côté lorsqu'il vole, par exemple, vers lui. Si vous appuyez sur le « Headless Mode Button » **10** un signal sonore retentit aussi longtemps que vous restez dans le Headless Mode. Pour désactiver le Headless Mode, appuyer une nouvelle fois sur le bouton.

## Contrôle automatique de l'altitude

**14** Si vous lâchez la manette gauche pendant le vol, le Quadrocopter conserve automatiquement cette hauteur de vol. La manette droite permet de voler en avant/en arrière ainsi que vers la gauche/la droite à la même hauteur. La manette gauche permet d'effectuer des cercles sur place avec un mouvement gauche/droite.

## Auto-Start & Fly to ~1 m (Démarrage auto & Vol à ~1 m)

**15** Appuyez sur le bouton « Auto-Start & Fly to ~1 m » sur le contrôleur pour démarrer les moteurs et voler automatiquement à une hauteur de 1 m. Pendant le démarrage, vous avez à tout moment la possibilité d'influencer la direction de vol en déplaçant la manette droite. Lorsque la hauteur d'1 m est atteinte, le Quadrocopter conserve automatiquement cette hauteur. La hauteur de vol peut être modifiée manuellement à l'aide d'un mouvement avant (vers le haut) ou arrière (vers le bas) de la manette gauche.

## Auto Landing

**16** Vous pouvez à tout moment déclencher la fonction d'atterrissement automatique en appuyant sur le bouton « Auto Landing ». La vitesse des rotors est alors lentement réduite. Pendant l'atterrissement, vous avez à tout moment la possibilité d'influencer la position d'atterrissement en déplaçant la manette droite. Lorsque le Quadrocopter se trouve au sol, éteignez les moteurs.

## Trimage du Quadrocopter

### 17 Trimage auto

1. Placez le Quadrocopter sur une surface horizontale.
2. Connectez le Quadrocopter et la télécommande tel que décrit dans « Liaison entre le modèle réduit et le contrôleur ».
3. Poussez simultanément la manette des gaz et le levier permettant d'avancer et de reculer dans le coin inférieur droit. La LED du Quadrocopter clignote brièvement, puis s'allume en continu. Un bip sonore est émis 1x.
4. Le réglage de la position neutre est terminé.

**18** Si le Quadrocopter est en vol stationnaire et vole vers la gauche ou la droite sans mouvement du levier d'inclinaison droite/gauche, respectez la procédure suivante : Si le Quadrocopter se déplace de lui-même, rapidement ou lentement, latéralement vers la gauche, poussez le trim d'inclinaison droite/gauche, situé en bas à droite, progressivement vers la droite. Si le Quadrocopter se dirige vers la droite, poussez le trim d'inclinaison droite/gauche progressivement vers la gauche.

**19** Si le Quadrocopter est en vol stationnaire et pivote vers l'avant ou l'arrière sans mouvement du levier d'avance/retour, respectez la procédure suivante : Si le Quadrocopter pivote de lui-même, rapidement ou lentement, vers l'avant, poussez le trim d'avance/retour, situé en haut à droite, progressivement vers le bas. Si le Quadrocopter pivote vers l'arrière, poussez le trim d'avance/retour progressivement vers le haut.

## Assistance vol retour

### 20 Assurez-vous qu'aucun obstacle ne se trouve sur la trajectoire et qu'il n'y ait pas de vent ! ATTENTION Le modèle réduit ne comporte pas de système GPS !

Aussi longtemps que ce bouton est enfoncé, le Quadrocopter vole pour revenir en direction du pilote, indépendamment de l'endroit où il est positionné. **ATTENTION !** Ne fonctionne que si le Quadrocopter se trouve devant le pilote.

## Changement des pales de rotor

**21** Pour retirer une pale de rotor, utilisez un objet fin et lisse. Assurez-vous de retirer la pale de rotor avec précaution et verticalement en tenant le moteur par le dessous.

**22 QR Code pour le système permettant de changer de moteur, pièces de recharge et autres informations.**

### 23 ATTENTION !

Veillez à impérativement respecter le marquage et les couleurs ainsi que l'angle d'inclinaison des pales de rotor !

Avant gauche : rouge – marquage «B»

Avant droite : rouge – marquage «A»

Arrière droite : noir – marquage «B»

Arrière gauche : noir – marquage «A»

## Solutions aux problèmes

**Problème:** Le contrôleur ne fonctionne pas.

**Cause:** L'interrupteur principal ON/OFF se trouve en position «OFF».

**Remède:** L'insertion des piles est incorrecte.

**Cause:** L'insertion des piles est incorrecte.

**Remède:** Vérifiez que les piles ont été installées avec la bonne polarité.

**Cause:** Les piles n'ont plus assez d'énergie.

**Remède:** Insérer des nouvelles piles.

**Problème:** Le Quadrocopter ne se laisse pas piloter avec le contrôleur.

**Cause:** L'interrupteur principal du contrôleur se trouve en position «OFF».

**Remède:** Placer d'abord l'interrupteur principal du contrôleur en position «ON».

**Cause:** Le cas échéant, le contrôleur n'est pas correctement relié au récepteur du Quadrocopter.

**Remède:** Établissez la liaison comme décrit ci-dessous **4.**

**Problème:** Le Quadrocopter ne monte pas.

**Cause:** Les pales du rotor bougent trop lentement.

**Remède:** Pousser la manette des gaz complètement vers le haut.

**Cause:** La puissance de l'accu n'est pas suffisante.

**Remède:** Charger l'accu (cf. Chapitre «Chargement de l'accu»).

**Problème:** Le Quadrocopter perd de la vitesse sans raison manifeste pendant le vol et descend.

**Cause:** L'accu est trop faible.

**Remède:** Charger l'accu (cf. Chapitre «Chargement de l'accu»).

**Problème:** Le Quadrocopter ne fait que tourner en rond ou fait des tonneaux au démarrage.

**Cause:** Pales de rotor disposées de manière incorrecte ou endommagées.

**Remède:** Disposer/remplacer les pales de rotor tel que décrit à la section **21 22 23.**

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Couleurs / design final – sous réserve de modifications

Sous réserve de modifications techniques et relatives au design

Pictogrammes = photos symboliques

### E Estimado cliente

Le felicitamos por la compra de su modelo de Quadrocopter de Carrera RC, que ha sido fabricado conforme a la tecnología más avanzada. Constantemente nos esforzamos por perfeccionar y mejorar nuestros productos, por lo que nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en el aspecto técnico y en relación al equipamiento, material y diseño en cualquier momento y sin previo aviso. Por ello, no podrá derivarse ningún derecho por pequeñas diferencias entre este producto y los datos y las figuras de estas instrucciones. Estas instrucciones de uso y de montaje son parte integrante del producto. En caso de que no se cumplan las instrucciones de uso y las indicaciones de seguridad contenidas en ellas, se extinguirá el derecho de garantía. Guarde bien estas instrucciones para poder consultarlas más tarde, y entreguelas a terceros cuando les traspase el modelo.

La versión más actual de este manual de servicio e información acerca de los recambios disponibles la encontrará en [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) en el área de Servicio.

**¡ADVERTENCIA! Antes de hacer volar el helicóptero, averigüe si existe el requisito legal de poseer un seguro para este tipo de aeronaves en su país.**

## Condiciones de garantía

Los productos Carrera son productos de alto valor técnico (NO SON JUGUETES), que deben ser tratados con cuidado. Es necesario que observe las indicaciones de este manual de servicio. Todas las piezas han sido sometidas a un control riguroso (queda reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y cambios en el modelo, destinados a mejorar el producto).

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (en adelante, "el fabricante") garantiza al cliente final (en adelante, "el cliente") según las disposiciones referidas a continuación, que el modelo de Quadrocopter de Carrera RC entregado al cliente (en adelante, "el producto") estará exento de fallos de material o de procesamiento por un período de dos años a partir de la fecha de compra (plazo de garantía). Los fallos de este tipo serán subsanados por el fabricante por cuenta propia y según su propio criterio, mediante reparación o envío de piezas nuevas o reparadas. La garantía no cubre las piezas de desgaste (como p. ej. batería, aspas, cubierta de la cabina, ruedas dentadas o similares), ni los daños causados por un tratamiento o uso incorrectos o por intervenciones ajenas. Queda excluido cualquier otro derecho de reclamación del cliente frente al fabricante, en particular, por daños y perjuicios. Los derechos contractuales o legales del cliente (cumplimiento a posteriori, rescisión del contrato, reducción del precio, indemnización por daños y perjuicios) frente al respectivo vendedor existentes en aquellos casos en que el producto no esté exento de defectos en el momento de la transferencia del riesgo, no se verán afectados por esta garantía.

**Derechos resultantes de esta garantía especial del fabricante, sólo existirán en aquellos casos en que:**

- el fallo reclamado no se deba a daños resultantes de un uso incorrecto o inapropiado según las especificaciones incluidas en las instrucciones de servicio,
- no se trata de desgastes causados por el funcionamiento,
- el producto no presente señales, que permitan deducir que hubo reparaciones u otras intervenciones realizadas por talleres no autorizados por el fabricante,
- el producto sólo haya sido utilizado con accesorios autorizados por el fabricante.

**Las tarjetas de garantía no se pueden sustituir.**

**Instrucciones para los Estados de la Unión Europea:** se hace referencia al deber de prestación de garantía legal del vendedor, en tanto que este deber no se vea limitado por alguna garantía contraria.

## Declaración de conformidad

Por la presente, Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declara la conformidad de este modelo, inclusive el controlador, con los requisitos básicos de las siguientes directivas: Directrices CE 2009/48 y 2004/108/CE acerca de la compatibilidad electromagnética y las demás normas relevantes de la directriz 2014/53/EU (RED).

Puede solicitar la declaración de conformidad original bajo: [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Potencia de radiofrecuencia máxima <10 dBm

Rango de frecuencia: 2400 – 2483.5 MHz

### ¡ADVERTENCIAS!

**¡ADVERTENCIA!** Este juguete no es adecuado para niños menores de 3 años, ya que contiene piezas pequeñas que se podrían ingerir.  
0-3

**¡ADVERTENCIA!** Existe peligro de quedar atrapado por motivos funcionales. Retire todo el material de embalaje y los alambres de fijación antes de entregar este juguete al niño. Para obtener información y en caso de posibles preguntas, conserve el embalaje y la dirección, así como el manual de instrucciones para consultar posteriormente. Guarde estas instrucciones de uso para futuras consultas. Aviso para los adultos: compruebe que el juguete esté debidamente montado. El montaje debe realizarse bajo la supervisión de un adulto.

**¡ADVERTENCIA! No apropiado para niños menores de 12 años.**

Este producto no está pensado para que sea utilizado por niños sin la vigilancia de un adulto. Pilotar el helicóptero requiere habilidad y los niños deben entrenarse bajo la supervisión directa de un adulto. **Antes de utilizarlo por primera vez: lea estas instrucciones junto con su hijo.** Un uso inadecuado puede conllevar lesiones graves o daños materiales.

Debe ser dirigido con precaución y requiere ciertas habilidades mecánicas y mentales. El manual incluye instrucciones de seguridad y normas, así como indicaciones relativas al mantenimiento y el manejo del producto. Es imprescindible haber leído y comprendido el presente manual, antes de la primera puesta en marcha del aparato. Sólo así pueden evitarse accidentes con lesiones y daños.

Las manos, los cabellos y la ropa suelta, incluidos otros objetos como lápices y destornilladores deben mantenerse alejados de la hélice (rotor). No tocar el rotor rotativo. Procure especialmente que las manos NO queden cerca de las alas.

**¡ADVERTENCIA!: No pilote el Quadrocopter cerca de su ojos para evitar lesiones.**

**Empleo solo en exteriores, no en interiores. Riesgo de lesiones oculares. Despegar y volar solamente en un terreno apropiado (espacio abierto, sin obstáculos) y únicamente dentro de área con contacto visual directo. En su condición de usuario de este producto, usted es el responsable único del manejo seguro del mismo, para que ni usted, ni otras personas, ni las propiedades de éstas, puedan resultar lesionadas, dañadas o puestas en peligro.**

• No utilice nunca el modelo con las pilas del controlador muy gastadas.

• Evite aquellas zonas que sean muy transitadas. Asegúrese siempre de que haya espacio suficiente.

• No haga volar su modelo en la calle ni en espacios públicos, para así no dañar ni poner en peligro a nadie.

**• ¡ADVERTENCIA!: no ponga en marcha ni pilote el Quadrocopter cuando haya personas, animales o cualquier obstáculo dentro del margen de vuelo del mismo.**

• El arranque y el vuelo queda estrictamente prohibido en las cercanías de tendidos eléctricos, vías ferroviarias, calles, piscinas o aguas abiertas.

• Utilizar únicamente en zonas con buena visibilidad y bajo condiciones climáticas tranquilas.

• Siga atentamente las instrucciones y las advertencias de este producto y de los eventuales accesorios (cargador, baterías, etc.) que pueda utilizar.

**• Si el Quadrocopter entrase en contacto con seres vivos o con objetos duros, colocar inmediatamente la palanca del gas en posición cero (es decir que el joy-stick izquierdo debe estar en el tope inferior).**

• Evite cualquier posible humedad, ya que ésta puede dañar la electrónica.

• La introducción en la boca de piezas del modelo, o el he-chó de lamerlas, puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.

• No cambie ni modifique nada en el Quadrocopter.

Si no está de acuerdo con estas condiciones, devuelva inmediatamente el Quadrocopter completo, nuevo y sin utilizar, al vendedor.

## Información relevante sobre las baterías recargables de polímero de litio

Las baterías recargables de polímero de litio (LiPo) son mucho más sensibles que las habituales baterías alcalinas o de NiMH utilizadas normalmente en los radiocontroles. Por ello es imprescindible seguir exactamente las normas y las advertencias del fabricante. Existe riesgo de incendio en caso de manipulación errónea de las baterías recargables LiPo. A la hora de eliminar las baterías recargables LiPo, deben tenerse siempre en cuenta las indicaciones del fabricante.

### Disposiciones sobre la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos usados según RAEE.

El símbolo aquí representado, con los cubos de basura tachados, indica que las pilas gastadas, las baterías recargables, las pilas de botón, los paquetes de baterías, las pilas de los aparatos, los aparatos eléctricos usados, etc., no deben tirarse a la basura doméstica, ya que pueden dañar al medio ambiente y a la salud. Ayude a conservar el medio ambiente y a cuidar de la salud pública, yenseña también a sus hijos cómo eliminar correctamente las pilas gastadas y los aparatos eléctricos usados. Las pilas gastadas y los aparatos eléctricos viejos deben entregarse en los puntos de recogida conocidos. Así se reciclarán de una forma correcta.

No deben utilizarse juntas pilas de diferente tipo, ni pilas nuevas con usadas. Extraiga las pilas gastadas del juguete. No deben recargarse las pilas no recargables debido al riesgo de explosión. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta.

**¡ADVERTENCIA!** Únicamente los adultos deben cargar las baterías. **No deje de vigilar las baterías cuando se estén cargando.** Saque las pilas recargables del juguete antes de cargarlas. Los bornes conectores no deben cortocircuitarse. Sólo deben utilizarse las pilas recomendadas o pilas de un tipo equivalente. Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si se las supervisa y se les da instrucciones relativas al uso del dispositivo de modo seguro y comprenden los peligros implícitos. Los niños no deben jugar con el dispositivo. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento a nivel de usuario sin supervisión. Si se usa periódicamente el cargador, deben controlarse su cable, conexión, coberturas y demás piezas. En caso de avería, el cargador primero debe ser reparado, antes de volverlo a poner en marcha. El juguete solo debe conectarse a un equipo de la Clase II que tenga el siguiente símbolo. □

El manejo de este equipo requiere los dos siguientes requerimientos:

- (1) Es posible que este equipo o aparato no cause ninguna interferencia perjudicial, y
- (2) este equipo o aparato debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que podrían ser originadas por su operación no intencional.

### Directrices y advertencias relativas al uso de la batería recargable LiPo

- Debe cargar la batería LiPo de 3,7 V --- 380 mAh / 1,41 Wh adjunta en un lugar seguro, y alejado de materiales inflamables.
- No deje de vigilar la batería cuando esta se esté cargando.
- Para cargar la batería después de un vuelo, debe haberse enfriado primero a temperatura ambiente.
- Debe utilizar únicamente el cargador de polímero de litio correspondiente (cable de USB / controlador). El incumplimiento de estas indicaciones puede provocar incendios y el riesgo correspondiente para la salud, o daños materiales. **NO UTILICE NUNCA** otro cargador.
- En caso que la batería se hinche o se deforme durante el proceso de carga o descarga, interrumpa de forma inmediata tal carga o descarga. Retire entonces la batería lo más rápidamente y cuidadosamente posible, y colóquela en un lugar seguro y despejado, alejado de cualquier material inflamable, y observe la batería durante al menos 15 minutos. Si continua cargando o descargando la batería hinchada o deformada, existe riesgo de incendio. Ante la más mínima deformación o hinchazón de la batería, proceda a ponerla fuera de servicio.
- Guarde la batería recargable a temperatura ambiente en un lugar seco.
- **Tras usarla, cargue la batería de nuevo para evitar que esta se descargue por completo.** Al hacerlo, procure mantener una pausa de aprox. 20 min. entre el vuelo y el proceso de carga. Cargue la batería de vez en cuando (aprox. cada 2-3 meses). Si no se tienen en cuenta las instrucciones de manejo de la batería indicadas antes, puede producirse una avería.
- Para el transporte o el almacenaje transitorio de la batería, la temperatura deberá oscilar entre 5 - 50 °C. Siempre que sea posible, no guarde la batería ni el modelo en el coche, ni en ningún lugar que esté expuesto a la radiación solar directa. Si la batería se ve expuesta al calor del vehículo, puede estropearse o incendiarse.

**Indicación:** cuando la batería tiene poca tensión / poca potencia, verá que precisa mucho más equilibrio aerodinámico y/o movimientos de control para que el Quadrocopter no entre en barrena. Por regla general, esto sucede antes de alcanzar los 3 V de tensión en la batería, y es un buen momento para finalizar el vuelo.

## Contenido del embalaje

- 1 1x Quadrocopter
- 1x Controlador
- 1x Cable de carga USB
- 1x Batería recargable
- 2x Motor de repuesto (derecha/izquierda)
- 1x Destornillador
- 2x Pilas de 1,5 V Mignon AA (no recargables)

## Carga de la batería LiPo

Preste atención a cargar la batería LiPo suministrada con el cargador LiPo suministrado (cable de USB). El intento de cargar la batería con otro cargador de baterías LiPo o de otro tipo puede provocar graves daños. Antes de proseguir, lea atentamente el apartado anterior con las advertencias y las directivas relativas al uso de la batería. Únicamente los adultos deben cargar las baterías. No cortocircuite los cargadores ni los cables de red.

Puede cargar la batería integrada en el Quadrocopter con el cable de carga USB respectivo a un puerto USB:

### 2a Cargar en el ordenador:

#### • Retire la batería del modelo antes de cargarla.

• Conecte el cable de carga USB con el puerto USB de un ordenador. El led del cable de carga se ilumina de verde, indicando que el cargador está correctamente conectado al ordenador. Si conecta un Quadrocopter con la batería descargada, el led del cable de carga USB se apaga, indicando que la batería del Quadrocopter se está cargando. El cable de carga USB y el casquillo de carga del Quadrocopter están hechos de tal manera, que no se puede invertir por error la polaridad.

• La recarga de una batería descargada (no completamente descargada) dura unos 60 minutos. Cuando la batería está totalmente cargada, se vuelve a encender de color verde el indicador led del cable de carga USB.

Aviso: la batería LiPo se entrega cargada parcialmente. Por ello, la primera carga podría durar algo menos.

¡Es indispensable respetar el orden de conexión indicado arriba! **Desconecte la conexión que hay en el Quadrocopter cuando no lo utilice.** ¡Una inobservancia puede provocar daños en la batería!

### 2b Instalación de la batería en el Quadrocopter

- Abra la tapa del compartimento para baterías con ayuda del destornillador adjunto. Introduzca la batería. Vuelva a cerrar el compartimento.
- Cambie la batería si el LED del Quadrocopter parpadea lentamente.

## Colocación de las pilas en el controlador

3 Con ayuda de un destornillador abra el compartimiento de las pilas e inserte estas en el controlador. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta. Nunca utilice conjuntamente pilas nuevas y viejas o de diferentes fabricantes. Tras cerrar el compartimento puede verificarse el funcionamiento del controlador con ayuda del interruptor de encendido ubicado en la cara anterior. Con el interruptor de encendido en la posición ON y un correcto funcionamiento, debería encenderse el led de color rojo situado en la parte superior central del controlador. Cambie la batería del controlador si el LED del control parpadea lentamente y escucha una señal acústica.

## Vinculación del modelo al controlador

4 La conexión entre el Quadrocopter a control remoto de Carrera y el controlador se establece automáticamente cada vez que se pone en marcha. Si al principio hubiese algún problema en la comunicación entre el Quadrocopter de Carrera RC y el controlador, efectúe una nueva vinculación.

- Conecte la batería en el modelo.
- Los leds ahora parpadean rítmicamente.
- Encienda el controlador en el interruptor de corriente.

¡ADVERTENCIA! Es indispensable que directamente tras su encendido, ponga el Quadrocopter sobre una superficie horizontal recta. El sistema gyro se orienta automáticamente.

- Empuje el joystick izquierdo, es decir, la palanca del acelerador, completamente hacia arriba y hacia abajo hasta la posición cero.
- Espere un momento hasta que el sistema del Quadrocopter esté correctamente inicializado y listo para funcionar.

- La vinculación se ha establecido satisfactoriamente.
- Ahora el led del controlador está encendido de forma permanente.

## Descripción del Quadrocopter

- 5 1. Sistema de rotor
2. Caja protectora del rotor
3. Leds
- 6 4. Cable de la batería
5. Conector para el Quadrocopter
6. Compartimento para las pilas

## Sinopsis de las funciones del controlador

- 7 1. Interruptor de encendido (ON / OFF)
2. LED de control
3. Aceleración
4. Giro en círculo
5. Avance/retroceso
6. Inclinación a la derecha/izquierda
7. Ajustador para inclinación a la de recha/izquierda
8. Ajustador para avance/retroceso
9. Botón 'Auto-Start & Fly to 1 m'
10. Botón 'Auto-Landing'
11. Botón looping
12. Modo sin cabeza
13. Asistencia de vuelo de regreso
14. Luz (encendida/apagada) – solo 370501034X
15. Interruptor Beginner/Advanced (principiante/avanzado) (30%/60%/100%)
16. Compartimento para las pilas

## Eleción de la zona de vuelo

8 Si ya está preparado para el primer vuelo, debería elegir un espacio cerrado, sin personas y sin obstáculos y que sea lo más grande posible. Debido al tamaño y a la controlabilidad del Quadrocopter, los pilotos experimentados pueden volar incluso en espacios cerrados relativamente pequeños. Para sus primeros vuelos, recomendamos absolutamente un espacio con unas dimensiones mínimas de 5 x 5 metros de superficie y 2,40 metros de altura. Una vez que haya ajustado el Quadrocopter y se haya familiarizado con el control y con las capacidades de éste, podrá atreverse a volar en entornos más pequeños y con más obstáculos.

Únicamente para el uso doméstico (Casa y jardín). No debe haber objetos como p. ej. columnas o personas entre el controlador y el Quadrocopter.

## Lista de comprobación para la preparación del vuelo

Esta lista de comprobación no puede reemplazar en ningún caso al presente manual. A pesar de que puede utilizarse como guía de inicio rápido, antes de proseguir, recomendamos encarecidamente leer primero íntegramente el presente manual.

- Verifique el contenido del paquete.
- Cargue la batería LiPo, tal como se describe en la sección "Carga de la batería LiPo".
- Introduzca 2 pilas AA en el controlador y preste atención a la polaridad correcta.
- Busque un entorno adecuado para el vuelo.
- Introduzca la batería en el compartimento para baterías situado en la parte inferior del Quadrocopter conforme a lo descrito en 2b
- Conecte la batería en el modelo.
- Establezca la conexión como descrito en 4.
- Per avivare el Quadrocopter premere il pulsante 7 (foto 7).
- ¡Indicación! ¡Por favor, antes de cada vuelo realice sin falta el equilibrio automático 17 !
- Verifique el control.
- Familiarícese con el funcionamiento del control.
- Ajuste el Quadrocopter tal y como se describe en 17 18 19 20 de modo que el Quadrocopter no se mueva del sitio sin movimientos de control mientras esté en vuelo estacionario.
- El Quadrocopter está ahora listo para funcionar.
- Si el Quadrocopter no mostrase señales de funcionamiento, vuelva a realizar el proceso de conexión indicado arriba.
- Haga volar el modelo.
- Haga aterrizar el modelo.
- Separe la conexión para la batería.
- Desactive siempre en último lugar el mando a distancia.

## Pilotar el Quadrocopter de 4 canales

### **¡NOTA!**

Preste atención especialmente en los primeros intentos de vuelo a accionar la palanca del controlador con mucho cuidado y no demasiado deprisa. ¡Generalmente bastan movimientos muy pequeños en la palanca correspondiente para ejecutar la orden de control respectiva!

Si notase que el Quadrocopter se mueve hacia delante o hacia el lado sin haber accionado la palanca respectiva, ajuste el Quadrocopter tal y como se describe en **17 18 19 20**.

### **9 +/- gas (hacia arriba/hacia abajo)**

Para volar más alto, empuje la palanca del acelerador de la izquierda con cuidado hacia delante. Para aterrizar o volar más bajo, dirija la palanca del acelerador de la izquierda con cuidado hacia atrás.

**10** Para girar el Quadrocopter hacia la izquierda o derecha desde el lugar, mueva la palanca izquierda con cuidado hacia la izquierda o hacia la derecha.

**11** Para hacer volar el Quadrocopter hacia la izquierda o derecha, mueva la palanca derecha con cuidado hacia la izquierda o hacia la derecha.

**12** Para hacer volar el Quadrocopter hacia delante o hacia atrás, mueva la palanca derecha con cuidado hacia delante o hacia atrás.

## Función looping

### **¡ADVERTENCIA! ¡SOLO PARA PILOTOS CON EXPERIENCIA!**

**13a** Presione el "Looping Button" y la señal acústica sonará 5 veces. Mueva el joystick derecho hacia arriba, abajo, derecha o izquierda mientras suene la señal acústica. Entonces el Quadrocopter ejecuta el looping o el giro en la dirección respectiva. Preste atención a que haya suficiente espacio en todos los lados (aprox. 2,5 m).

## Interruptor Beginner/Advanced (principiante/avanzado)

### **¡ADVERTENCIA! ¡100% SOLO PARA PILOTOS CON EXPERIENCIA!**

#### **13b 30% = modo principiante**

El tono de advertencia al comutar se emite una vez.

#### **60% = modo medio**

El Quadrocopter reacciona con más sensibilidad que en el modo 30%. El tono de advertencia al comutar se emite dos veces.

#### **100% = modo avanzado -> modo 3D**

El Quadrocopter reacciona muy sensiblemente a los movimientos del control. El tono de advertencia al comutar se emite tres veces.

## Modo sin cabeza ayuda

**13c** El modo sin cabeza ayuda a los principiantes a aprender a volar el juguete. No importa la dirección en la que se gire el Quadrocopter, pues la dirección de vuelo será siempre la seleccionada en el controlador. Por lo tanto, el principiante no tendrá que girar en el sentido contrario cuando, p. ej., vuela hacia él. Presione el "botón del modo sin cabeza" **10** y escuchará una señal acústica mientras se encuentre en el modo sin cabeza. Para desactivarlo, vuelva a presionar el botón.

## Control automático de la altura

**14** Al soltar el joystick izquierdo durante el vuelo, el Quadrocopter mantendrá automáticamente la altitud actual de vuelo. Con el joystick derecho es posible volar con la misma altitud de vuelo hacia delante/atrás y hacia la derecha/izquierda. Con un movimiento del joystick izquierdo hacia la derecha/izquierda es posible girar en círculo en el sitio

## Auto-Start & Fly to ~1 m

**15** Presione el botón 'Auto-Start & Fly to ~1 m' en el controlador para iniciar los motores y volar automáticamente a aprox. 1 m de altura. Durante el proceso de despegue podrá influir en la dirección de vuelo en todo momento moviendo el joystick derecho. Al alcanzar la altura de aprox. 1 m el Quadrocopter mantendrá automáticamente la altitud. Es posible modificar la altura de vuelo en cualquier momento manualmente moviendo el joystick izquierdo hacia delante (arriba) o hacia atrás (abajo).

## Auto Landing

**16** Presionando el botón 'Auto Landing' puede activar en todo momento la función de aterrizaje automático. Para ello, las revoluciones de los motores se reducirán lentamente. Durante el proceso de aterrizaje podrá influir en la posición de aterrizaje en todo momento moviendo el joystick derecho. Cuando el Quadrocopter se encuentre en el suelo apague los motores.

## Ajustar el Quadrocopter

### **17 Auto-trimming**

- Coloque el Quadrocopter sobre una superficie horizontal.
- Establezca la conexión entre el Quadrocopter y el controlador tal y como se indica en "Vinculación del modelo al controlador".
- Deslice simultáneamente la palanca de aceleración y la de marcha hacia adelante/atrás situada en la esquina derecha inferior. El LED del Quadrocopter parpadeará brevemente y después se mantendrá encendido. La señal acústica suena 1 vez.
- Se habrá completado el ajuste neutro.

**18** Cuando el Quadrocopter en vuelo estacionario, sin mover la palanca para la inclinación a la derecha/izquierda, vuele hacia la izquierda o la derecha, proceda como sigue: Si el Quadrocopter se mueve autónomamente rápida o lentamente hacia la izquierda, presione por pasos el ajustador inferior derecho para la inclinación a la derecha/izquierda hacia la derecha. Si el Quadrocopter se mueve hacia la derecha, presione por pasos el ajustador para la inclinación a la derecha/izquierda hacia la izquierda.

**19** Si el Quadrocopter en vuelo estacionario, sin mover la palanca para el avance/retroceso, vuele hacia delante o hacia atrás, proceda como sigue: Si el Quadrocopter se mueve autónomamente rápida o lentamente hacia delante, presione por pasos el ajustador superior derecho para el avance/retroceso hacia abajo. Si el Quadrocopter se mueve hacia detrás, presione por pasos el ajustador para el avance/retroceso hacia arriba.

## Asistencia de vuelo de regreso

**20** ¡Asegúrese de que no se encuentre ningún obstáculo en la trayectoria de vuelo y que el viento esté en calma! ¡ADVERTENCIA, el modelo no dispone de ningún sistema GPS!

Mientras se mantenga presionado este botón, el Quadrocopter volará de regreso en la dirección del piloto, independientemente de su posición.

**¡ADVERTENCIA!** Funciona únicamente si el Quadrocopter se encuentra delante del piloto

## Cambio de las aspas

**21** Para retirar una aspa, utilice dado el caso un objeto liso estrecho. Preste atención a retirar la aspa con cuidado verticalmente hacia arriba y agarrar el motor desde abajo para garantizar la estabilidad.

**22 Código QR para el sistema de cambio del motor, las piezas de repuesto y otra información.**

### **23 ¡ADVERTENCIA!**

Es indispensable prestar atención a la marca y el color, así como al ángulo de inclinación de las aspas!

Parte delantera a la izquierda: rojo - marca "B"

Parte delantera a la derecha: rojo - marca "A"

Parte trasera a la derecha: negro - marca "B"

Parte trasera a la izquierda: negro - marca "A"

## Solución de averías

**Avería:** El controlador no funciona.

**Causa:** El interruptor de encendido ON/OFF está en "OFF".

**Solución:** Coloque el interruptor de encendido ON/OFF en "ON".

**Causa:** Las pilas se han colocado de forma errónea.

**Solución:** Verifique que las pilas están colocadas correctamente.

**Causa:** Las pilas ya no tienen suficiente energía.

**Solución:** Inserte pilas nuevas.

**Avería:** El Quadrocopter no puede controlarse con el controlador.

**Causa:** El interruptor de encendido del controlador está en "OFF".

**Solución:** Primero coloque el interruptor de encendido del controlador en "ON".

**Causa:** El controlador no está o no está correctamente vinculado con el receptor del Quadrocopter.

**Solución:** Establezca la conexión como descrito en **4**.

**Avería:** El Quadrocopter no se eleva.

**Causa:** Las aspas del rotor se mueven excesivamente despacio.

**Solución:** Desplazar la palanca de aceleración hacia arriba.

**Causa:** La potencia de la batería es insuficiente.

**Solución:** Cargue la batería (véase el capítulo "Carga de la batería").

**Avería:** El Quadrocopter pierde velocidad durante el vuelo sin motivo aparente y desciende.

**Causa:** La batería está casi agotada.

**Solución:** Cargue la batería (véase el capítulo "Carga de la batería").

**Averia:** El Quadrocopter solo gira en círculos o da vueltas al ponerlo en marcha.

**Causa:** Aspas dispuestas erróneamente o dañadas

**Solución:** Montar/sustituir las aspas tal y como se describe en **21 22 23**.

Reservado el derecho a errores y modificaciones

Reservado el derecho a modificación de los colores y del diseño definitivo

Reservado el derecho a modificaciones técnicas o debidas al diseño

Pictogramas = fotos de símbolos

direttiva 2014/53/EU (RED). La dichiarazione di conformità originale può essere richiesta online nel sito: [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Potenza di radiofrequenza massima <10 dBm

Gamma di frequenze: 2400 – 2483.5 MHz

## AVVERTENZE!



**AVVERTENZA!** A causa delle piccole parti ingeribili, questo giocattolo non è adatto per bambini di età inferiore ai 3 anni.

**AVVERTENZA!** Pericolo di schiacciamento dovuto al funzionamento! Prima di consegnare questo giocattolo al bambino, togliere tutti i materiali di imballaggio e il filo metallico di fissaggio. Per informazioni ed eventuali domande conservare la confezione, l'indirizzo e le istruzioni per l'uso per consultazioni successive. Conservare queste istruzioni per l'uso per eventuali consultazioni successive. Avvertenza per gli adulti: verificare se il giocattolo è montato secondo le istruzioni. Il montaggio deve essere eseguito sotto la stretta sorveglianza di un adulto.

**AVVERTENZA!** Non adatto per bambini sotto gli 12 anni!

Questo prodotto non è previsto per l'uso da parte di bambini non sorvegliati da un genitore o tutore. Far volare l'elicottero richiede abilità e i bambini devono essere addestrati sotto la stretta sorveglianza di un adulto. **Prima dell'uso iniziale: leggete queste istruzioni insieme con il vostro bambino.** L'uso non appropriato può causare gravi lesioni e/o danni materiali.

Deve essere comandato con precauzione e accortezza e richiede alcune capacità meccaniche e anche mentali. Le istruzioni contengono avvertenze sulla sicurezza e disposizioni nonché indicazioni per la manutenzione e il funzionamento del prodotto. Prima della messa in funzione iniziale è indispensabile che queste istruzioni vengano lette attentamente e comprese. Solo così si possono evitare incidenti con lesioni e danni.

Tenere lontano dall'elicottero (rotore) mani, capelli, indumenti larghi o altri oggetti come matite e cacciaviti. Non toccare il rotore in movimento. Tenere soprattutto le mani LONTANO dalle pale del rotore!

**AVVERTENZA: Non far volare il Quadrocopter vicino alla propria faccia** per evitare lesioni. Uso solo all'esterno i non all'interno. Rischio di lesioni agli occhi. Decollare e volare solo su terreni adatti (area libera, niente ostacoli) e solo in contatto visivo diretto. L'utilizzo del drone è consentito solo in luoghi privati ed è vietato in spazi pubblici o di accesso al pubblico e si ricorda che il suo impiego è puramente ricreativo e sportivo. La raccolta di immagini di persone costituisce raccolta e trattamento di dati personali che deve essere effettuata nel rispetto del decreto legislativo n.196 del 30 giugno 2003 (Codice Privacy)

- Non usare mai il modellino se le batterie del controller sono deboli.
- Evitare zone trafficate e abitate. Assicurarsi sempre di avere a disposizione spazio sufficiente.
- Per non mettere in pericolo o ferire persone, non far volare il modellino su strade o aree pubbliche.
- **AVVERTENZA: non fare decollare e volare il Quadrocopter se persone, animali o altri ostacoli si trovano nel suo raggio d'azione.**
- È severamente vietato decollare e volare nelle vicinanze di linee dell'alta tensione, binari ferroviari, strade, piscine o specchi d'acqua.
- Usare solo in buone condizioni di visibilità e atmosferiche.
- Rispettare scrupolosamente le istruzioni e le avvertenze relative a questo prodotto e agli eventuali accessori addizionali (caricabatteria, accumulatori, ecc.) utilizzati.
- **Se il Quadrocopter venisse in contatto con esseri viventi od oggetti duri, posizionare immediatamente la leva dell'acceleratore su zero, cioè lo joystick sinistro deve trovarsi sulla battuta inferiore.**
- Evitare l'umidità poiché può danneggiare l'elettronica.
- Se parti del modellino vengono messe in bocca o leccate, esiste il pericolo di gravi lesioni e persino di morte.
- Non eseguire cambiamenti o modifiche sul il Quadrocopter.

Se non approva queste condizioni, riconsegnerà immediatamente al rivenditore l'intero modellino di Quadrocopter in perfetto stato e non ancora utilizzato.

## Informazioni importanti sugli accumulatori litio-polimeri

Gli accumulatori litio polimeri (LiPo) sono molto più sensibili di quelli alcalini o NiMH tradizionali, normalmente usati per radiocomandi. Le disposizioni e avvertenze del produttore devono quindi essere rispettate assolutamente. In caso di un handling errato degli accumulatori LiPo, esiste pericolo d'incendio. Per lo smaltimento degli accumulatori LiPo seguire sempre le indicazioni per produttore.

## I Gentile cliente

Ci congratuliamo con Lei per l'acquisto del Suo modellino di Quadrocopter RC Carrera, realizzato secondo lo stato odierno della tecnica. Poiché miriamo costantemente all'evoluzione e al miglioramento dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di eseguire in qualsiasi momento e senza preavviso modifiche tecniche e della dotazione, dei materiali e del design. Non è quindi possibile fare valere diritti a causa di piccole differenze del prodotto in Suo possesso rispetto ai dati e alle illustrazioni di queste istruzioni. Queste istruzioni per l'uso e il montaggio sono parte integrante del prodotto. L'osservanza delle istruzioni per l'uso e delle avvertenze sulla sicurezza ivi contenute fa decadere qualsiasi diritto di garanzia. Conservi queste istruzioni per consultazioni successive e per l'eventuale cessione del modellino a terzi.

La versione più attuale di queste istruzioni per l'uso e le informazioni sui pezzi di ricambio sono disponibili su [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) nell'area assistenza.

**AVVERTENZA!** Prima del volo iniziale, verificare se nel proprio Paese esiste un obbligo di assicurazione per l'aeromodello acquistato.

## Condizioni di garanzia

Gli articoli Carrera sono prodotti tecnicamente di alta qualità (NON GIOCATTOLI), che dovrebbero essere trattati con cura. Rispettare assolutamente le indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso. Tutte le parti vengono sottoposte a un controllo minuzioso (con riserva di modifiche tecniche e del modellino atto al miglioramento del prodotto).

Se ciononostante dovessero manifestarsi difetti, viene concessa una garanzia nell'ambito delle seguenti condizioni: la Stadtbauer Marketing + Vertrieb GmbH (qui di seguito "produttore"), garantisce al cliente finale (qui di seguito "cliente"), conformemente alle successive disposizioni, che il modellino di Quadrocopter RC Carrera (qui di seguito "prodotto") fornito al cliente, per un periodo di due anni a partire dalla data d'acquisto (periodo di garanzia) sarà esente da difetti di materiale o lavorazione. Difetti simili verranno eliminati dal produttore, a sua discrezione a sue spese tramite riparazione o fornitura di pezzi nuovi o completamente revisionati. La garanzia non copre particolari soggetti a usura (come p.es. accumulatori, pale del rotore, rivestimento della cabina, ruote dentate e simili), danni derivanti da un handling/uso inappropriato o interventi di terzi. Altri diritti del cliente nei confronti del produttore, soprattutto al risarcimento danni, sono esclusi. I diritti contrattuali o legali del cliente (adempimento, successivo, recesso dal contratto, riduzione, risarcimento danni) verso il relativo rivenditore che sussistono se al trapasso del rischio il prodotto non era privo di vizi, non vengono toccati da questa garanzia.

## Diritti derivanti da questa garanzia del produttore separata esistono solo se

- il difetto contestato non rientra tra i danni causati da un uso non appropriato e non conforme alle disposizioni secondo le indicazioni riportate nelle istruzioni per l'uso,
- non si tratta di fenomeni di usura dovuti al funzionamento,
- il prodotto non presenta caratteristiche che fanno dedurre riparazioni o altri interventi da parte di officine non autorizzate dal produttore,
- il prodotto è stato usato solo con accessori autorizzati dal produttore.

I tagliandi di garanzia non possono essere sostituiti.

**Indicazioni per gli Stati dell'UE:** si rimanda all'obbligo di garanzia legale del venditore nonché al fatto che questo obbligo di garanzia non viene limitato dalla garanzia in oggetto.

## Dichiarazione di conformità

Con la presente, la Stadtbauer Marketing + Vertrieb G.m.b.H. dichiara che questo modellino, controller incluso, soddisfa i requisiti fondamentali richiesti dalle seguenti direttive CE: è conforme alle direttive CE 2009/48 e 2004/108/CE sulla compatibilità elettromagnetica e alle altre disposizioni rilevanti della

## INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)

 Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto è stato immesso sul mercato dopo il 31/12/2010 e che alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al recupero ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D. Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate non devono essere meschiate. Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate a causa del rischio di esplosione. Fare attenzione alla polarità.

**AVVERTENZA!** Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate da un adulto.

**Non lasciare mai incustodito l'accumulatore durante la carica.** Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal giocattolo prima di essere ricaricate (se rimovibili). I morsetti di alimentazione non devono essere cortocircuitati. Devono essere utilizzate solo batterie dello stesso tipo o equivalenti a quelle raccomandate. L'uso dell'apparecchio è consentito ai bambini dagli 8 anni in su e alle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza e conoscenza solo se sono stati istruiti in merito all'uso sicuro dell'apparecchio e se hanno compreso i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione possono essere effettuate dai bambini solo sotto debita supervisione. Le batterie devono essere smaltite rispettando le regole previste dagli organismi locali.

Se il caricabatteria viene usato regolarmente, controllare il cavo, il collegamento, i rivestimenti e altre parti. In caso di danni, il caricabatteria può essere rimesso in funzione solo dopo la riparazione.

**Nota:** il fabbricante non è responsabile per le eventuali interferenze di radio o tv dovute a modifiche non autorizzate della presente apparecchiatura.

Le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Si raccomanda di smaltirle correttamente portandole presso gli appositi punti di raccolta. Rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore per ottenere indicazioni sul riciclaggio. Il giocattolo può essere collegato solo ad apparecchi della classe di protezione II. □

### Direttive e avvertenze per l'uso dell'accumulatore LiPo

- L'accumulatore LiPo da 3,7 V --- 380 mAh / 1,41 Wh accuso deve essere caricato in un luogo sicuro lontano da materiali infiammabili.
- Non lasciare mai incustodito l'accumulatore durante la carica.
- Per la carica dopo un volo, l'accumulatore deve dapprima essersi raffreddato e aver raggiunto la temperatura ambiente.
- Usare solo l'apposito caricabatterie LiPo (cavo USB/ controller). In caso di inosservanza di questa avvertenza esiste pericolo d'incendio e quindi di messa in pericolo della salute e/o di danni materiali. NON USARE MAI un caricabatteria diverso.
- Se durante il processo di scarica o carica l'accumulatore si gonfia o deforma, interrompere immediatamente il relativo processo. Togliere l'accumulatore il più velocemente e cautamente possibile e sistemarlo in una zona sicura all'aperto, lontano da materiali infiammabili, e tenerlo sotto osservazione per almeno 15 minuti. Se si continua a caricare o scaricare un accumulatore già gonfiato o deformato, esiste pericolo d'incendio! Un accumulatore non deve più essere utilizzato già in presenza di una minima deformazione o rigonfiamento.
- Conservare l'accumulatore a temperatura ambiente in un luogo asciutto.
- **Per evitare una cosiddetta scarica completa dell'accumulatore, ricararlo assolutamente dopo l'uso. Osservare una pausa di ca. 20 minuti tra il volo e il processo di carica. Ricaricare l'accumulatore di tanto in tanto (ca. ogni 2 - 3 mesi).** L'inosservanza del suddetto handling dell'accumulatore può causare difetti.
- Per il trasporto o uno stoccaggio temporaneo dell'accumulatore, la temperatura non dovrebbe essere inferiore a 5°C e superiore a 50°C. Se possibile, non conservare l'accumulatore in auto e non esporlo alle radiazioni solari dirette. Se l'accumulatore viene esposto a calore nell'auto, può subire danni o incendiarsi.

**Nota:** in caso di una bassa tensione/potenza della batteria si constaterà che occorrono un controllo dell'assetto e/o movimenti di comando notevoli per impedire che il Quadrocopter si avviti. Normalmente questo si verifica prima che la tensione dell'accumulatore raggiunga i 3 V ed è il momento propizio per concludere il volo.

### Contenuto della fornitura

- 1 1x Quadrocopter  
1x Controller  
1x Cavo di carico USB  
1x Batteria ricaricabile  
2x Motore di ricambio (destro/sinistro)  
1x Cacciavite  
2x Batterie mignon AA da 1,5 V (non ricaricabili)

### Carica dell'accumulatore LiPo

Caricare l'accumulatore LiPo in dotazione solo con l'apposito caricabatterie LiPo (cavo USB). Se si cerca di caricare l'accumulatore con un altro carica-batterie LiPo o un altro caricabatterie, possono verificarsi gravi danni. Prima di procedere, leggere attentamente il paragrafo precedente con le avvertenze e le disposizioni per l'uso dell'accumulatore. Gli accumulatori devono essere caricati solo da adulti. Non cortocircuitare caricabatterie e alimentatori. L'accumulatore installato nel Quadrocopter può essere caricato con il relativo cavo USB collegato a una porta USB:

#### 2a Carica via computer:

- **Prima di caricarlo togliere l'accumulatore dal modellino.**
- Collegare il cavo di carica USB con la porta USB di un computer. Il LED sul cavo di carica si illumina in verde e indica che l'unità di carica è collegata correttamente con il computer. Se un Quadrocopter viene collegato con un accumulatore scarico, il LED sul cavo di carica non si illumina più indicando che l'accumulatore del Quadrocopter viene caricato. Il cavo di carica USB e la presa di carica sul Quadrocopter sono progettati in modo da escludere un'inversione della polarità.
- La ricarica di un accumulatore scarico (non completamente) dura circa 60 minuti. Quando l'accumulatore è carico, il LED sul cavo di carica USB si riaccende in verde.

Nota: all'atto della consegna, l'accumulatore LiPo è parzialmente carico. Il primo processo di carica potrebbe quindi richiedere meno tempo.

Rispettare assolutamente la suddetta sequenza di collegamento! **Se non si usa il Quadrocopter, staccare il relativo collegamento a spina. L'inosservanza può causare danni alla batteria!**

#### 2b Inserimento dell'accumulatore nel Quadrocopter

- Con l'aiuto del cacciavite allegato aprire il coperchio del vano batterie. Inserire l'accumulatore. Chiudere il vano batterie.
- Quando il LED sul Quadrocopter lampeggia lentamente, sostituire l'accumulatore.

### Inserimento delle batterie nel Controller

- 3 Con un cacciavite aprire il vano batterie e inserire le batterie nel Controller. Fare attenzione alla polarità. Non usare mai contemporaneamente batterie nuove e vecchie o di produttori diversi. Dopo la chiusura del vano, con l'aiuto dell'interruttore di potenza sul lato anteriore si può verificare la funzionalità del Controller. Se l'interruttore di potenza è posizionato su ON e il Controller funziona correttamente, il LED in alto al centro del Controller dovrebbe illuminarsi in rosso. Quando il LED di controllo lampeggia lentamente e si sente un segnale acustico, cambiare le batterie nel Controller.

### Collegamento del modellino con il Controller

- 4 Il Carrera RC Quadrocopter e il Controller si riconglano automaticamente ad ogni messa in funzione. Se inizialmente ci fossero problemi di comunicazione tra il Quadrocopter RC Carrera e il Controller, eseguire un nuovo collegamento.
- Collegare la batteria nel modellino.
  - I LED sul Quadrocopter ora lampeggiano ritmicamente.
  - Accendere il Controller con l'interruttore di alimentazione.
  - **AVVERTENZA! Immediatamente dopo l'accensione, mettere il Quadrocopter su una superficie piana orizzontale. Il sistema giroscopico si allinea automaticamente.**
  - Spingere il joystick sinistro, cioè la leva dell'acceleratore, completamente verso l'alto e poi di nuovo verso il basso nella posizione neutrale.
  - Lasciare al Quadrocopter un po' di tempo finché il sistema è inizializzato correttamente ed è pronto per l'uso.
  - Il collegamento è riuscito.
  - Il LED sul Controller ora è illuminato permanentemente.

**Descrizione del Quadrocopter**

- 5** 1. Sistema rotore  
2. Gabbia protezione rotore  
3. LED  
**6** 4. Cavo della batteria  
5. Spina di raccordo Quadrocopter  
6. Vano batterie

**Panoramica delle funzioni del controller**

- 7** 1. Interruttore di potenza (ON / OFF)  
2. LED di controllo  
3. Gas  
    Rotazione  
4. Avanti/indietro  
    Inclinazione a destra/sinistra  
5. Trimmer per inclinazione a destra/sinistra  
6. Trimmer per avanti/indietro  
7. Pulsante "Auto-Start & Fly to 1 m"  
8. Pulsante "Auto Landing"  
9. Looping Button  
10. Headless Mode  
11. Ausilio per il volo all'indietro  
12. Luce (on/off) – solo 370501034X  
13. Comutatore Beginner/Advanced (30%/60%/100%)  
**3** 14. Vano batterie

**Scelta della zona di volo**

**8** Quando è pronto per il primo volo, dovrebbe scegliere un ambiente chiuso, probabilmente spazioso, dove non ci sono persone od ostacoli. Grazie alle dimensioni e alla manovrabilità del Quadrocopter, i piloti esperti sono in grado di farlo volare anche in ambienti chiusi relativamente piccoli. Per i primi voli consigliamo assolutamente ambienti delle dimensioni minime di 5 x 5 metri di superficie di base e 2,40 metri di altezza. Dopo aver fatto il trim del Quadrocopter e preso confidenza con il suo comando e le sue prestazioni, può provare a volare anche in ambienti più piccoli e meno sgombri.

**Solo per l'uso domestico (casa e giardino).** Tra controller ed Quadrocopter non devono trovarsi oggetti come p.es. colonne o persone.

**Check-list per la preparazione del volo**

Questa check-list non sostituisce il contenuto di queste istruzioni per l'uso. Anche se possono essere usate come Quick-Start-Guide, prima di proseguire raccomandiamo vivamente di leggere queste istruzioni per l'uso.

- Controllare il contenuto della confezione.
- Caricare l'accumulatore LiPo come descritto nel capitolo "Carica dell'accumulatore LiPo".
- Inserire nel Controller 2 batterie AA facendo attenzione che la polarità sia corretta.
- Cercare un ambiente adatto per il volo.
- Inserire l'accumulatore nell'apposito alloggiamento sul lato inferiore del Quadrocopter, come descritto in **2b**.
- Collegare la batteria nel modellino.
- Effettuare il collegamento come descritto al punto **4**.
- Per avviare il Quadrocopter premere il pulsante **7** (foto **7**).
- **Avvertenza! Prima di ogni volo eseguire assolutamente la stabilizzazione automatica **17**!**
- Controllare il dispositivo di comando.
- Familiarizzare con il dispositivo di comando.
- **Stabilizzare eventualmente il Quadrocopter come descritto sotto **17** **18** **19** **20** in modo che nel volo stazionario non si sposti senza comando da parte del Controller.**
- Ora il Quadrocopter è pronto per l'uso.
- Se il Quadrocopter non mostra funzioni, ripetere il suddetto processo di collegamento.
- Far volare il modellino.
- Fare atterrare il modellino.
- **Staccare il collegamento a spina della batteria.**
- Spegnere sempre il telecomando per ultimo.

**Volo del Quadrocopter a 4 canali****NOTA!**

Soprattutto nei primi tentativi di volo azionare le leve sul Controller con estrema precauzione e non troppo bruscamente. Bastano quasi sempre piccolissimi movimenti sulla relativa leva per eseguire il rispettivo comando!

Se si dovesse notare che il Quadrocopter si sposta in avanti o lateralmente senza l'azionamento della relativa leva, stabilizzarlo come descritto in **17** **18**

**19** **20** .**9 +/- gas (su/giù)**

Per volare più in alto, spingere con precauzione in avanti la leva dell'acceleratore sinistra. Per atterrare e volare più in basso, spingere con precauzione indietro la leva dell'acceleratore sinistra.

**10** Per far girare il Quadrocopter sul suo stesso asse verso sinistra o destra, spostare con precauzione la leva sinistra a sinistra o a destra.

**11** Per far volare il Quadrocopter verso sinistra o destra, spostare con precauzione la leva destra a sinistra o a destra.

**12** Per far volare il Quadrocopter in avanti o indietro, spostare con precauzione la leva destra in avanti o indietro.

**Funzione looping****AVVERTENZA! SOLO PER PILOTI ESPERTI!**

**13a** Se si preme il "Looping Button", risuona 5 volte un segnale acustico. Finché risuona il segnale acustico, muovere il joystick destro verso l'alto, il basso, a destra o sinistra. Il Quadrocopter esegue poi il looping o il roll-over nella relativa direzione. Assicurarsi che nel locale ci sia sufficiente spazio su tutti i lati (ca. 2,5m).

**Comutatore Beginner/Advanced****AVVERTENZA! 100% SOLO PER PILOTI ESPERTI!****13b** **30% = Modalità principianti**

Il segnale acustico risuona una volta all'atto della commutazione.

**60% = Modalità media**

Il Quadrocopter reagisce con maggior sensibilità rispetto alla modalità 30%. Il segnale acustico risuona due volte all'atto della commutazione.

**100% = Modalità Advanced -> Modo 3D**

Il Quadrocopter reagisce con molta sensibilità ai comandi. Il segnale acustico risuona tre volte all'atto di commutazione.

**Headless Mode**

**13c** L'Headless Mode aiuta i principianti a imparare a volare. Non importa in quale direzione il Quadrocopter si giri, la direzione di volo corrisponde sempre a quella eseguita sul Controller. Un principiante non deve quindi più pilotare al contrario, quando p.es. dirige il velivolo verso sé stesso. Se si preme l'"Headless-Mode-Button" **10**, risuona un segnale acustico finché ci si trova nell'Headless Mode. Per disattivare l'Headless-Mode, premere nuovamente il pulsante.

**Controllo automatico dell'altezza**

**14** Non appena si rilascia il joystick sinistro in volo, il Quadrocopter mantiene automaticamente l'altezza di volo attuale. Con il joystick destro si può volare in avanti/indietro e verso sinistra/destra alla stessa altezza di volo. Con il joystick sinistro, con un movimento sinistrorso/destroso si può girare in cerchio sul posto.

**Auto-Start & Fly to ≈ 1 m**

**15** Premere il pulsante "Auto-Start & Fly to ≈ 1 m" sul controller per avviare i motori e volare in modalità automatica a 1 m d'altezza. Durante la fase di avvio, è sempre possibile modificare la direzione di volo muovendo il joystick destro. Non appena il Quadrocopter raggiunge l'altezza di ca. 1 m mantiene l'altezza in modo automatico. L'altezza di volo può essere cambiata manualmente in qualsiasi momento, spostando in avanti (in alto) o indietro (in basso) il joystick sinistro.

**Auto Landing**

**16** È possibile attivare in qualsiasi momento la funzione di atterraggio automatico premendo il pulsante "Auto Landing". In questo caso, il numero di giri dei motori diminuisce gradualmente. Durante la fase di atterraggio, è sempre possibile modificarne la posizione muovendo il joystick destro. Non appena il Quadrocopter è a terra, i motori si spengono.

**Stabilizzazione del Quadrocopter****17** **Stabilizzazione automatica**

1. Mettere il Quadrocopter su una superficie orizzontale.
2. Collegare il Quadrocopter con il Controller come descritto in "Collegamento del modellino con il Controller".
3. Spingere contemporaneamente la leva dell'acceleratore e quella

 **Geachte klant,**

Wij feliciteren u met de aanschaf van uw Carrera RC-model-Quadrocopter, die volgens de huidige stand van de techniek werd vervaardigd. Omdat wij er steeds voor ijveren, onze producten verder te ontwikkelen en te verbeteren, maken wij voor een wijziging in technisch opzicht en met betrekking tot uitrusting, materialen en design te allen tijde en zonder aankondiging voorbehoud. Op basis van minimale afwijkingen van het u ter beschikking gestelde product tegenover gegevens en afbeeldingen in deze handleiding kan men daarom geen aanspraken doen gelden. Deze gebruiks- en montageaanwijzing vormt een bestanddeel van het product. Bij veronachting van de gebruiksaanwijzing en van de daarin vermelde veiligheidsinstructies komt de garantieclaim te vervallen. Bewaar deze handleiding om ze later te raadplegen en om het model eventueel aan derden door te geven.

De meest actuele versie van deze bedieningshandleiding en informatie over verkrijgbare reserveonderdelen vindt u op [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) in het servicebereik.

**WAARSCHUWING!** Controleer vóór de eerste vlucht of in uw land een verzekersplicht bestaat voor de door u gekochte modelluchtvartuig.

**per Avanti/Indietro nell'angolo inferiore destro. Il LED sul Quadrocopter lampeggiava brevemente e poi si illuminava permanentemente. Il segnale acustico risuona 1 volta.**

**4. Se habrá completado el ajuste neutro.**

**18** Se nel volo stazionario il Quadrocopter si sposta verso sinistra o destra senza azionamento della leva per l'inclinazione verso sinistra o destra, procedere come segue: Se il Quadrocopter si sposta autonomamente di lato in modo veloce o lento, premere gradualmente verso destra il trimmer inferiore destro per l'inclinazione a destra/sinistra. Se il Quadrocopter si sposta verso destra, premere gradualmente verso sinistra il trimmer per l'inclinazione a destra/sinistra.

**19** Se nel volo stazionario il Quadrocopter si sposta in avanti o indietro senza azionamento della leva per il movimento in avanti/indietro, procedere come segue: Se il Quadrocopter si sposta autonomamente in avanti in modo veloce o lento, premere gradualmente verso il basso il trimmer superiore destro per il movimento in avanti/indietro. Se il Quadrocopter si sposta all'indietro spingere gradualmente verso l'alto il trimmer per il movimento in avanti/indietro.

### Ausilio per il volo all'indietro

**20** Assicurarsi che sulla linea di volo non ci siano ostacoli e non ci sia vento! **AVVERTENZA!** il modello non è dotato di alcun sistema GPS!

Fino a quando questo pulsante viene premuto, il Quadrocopter vola all'indietro in direzione del pilota, indipendentemente da come sia posizionato.

**AVVERTENZA!** Funziona solo quando il Quadrocopter si trova davanti al pilota.

### Sostituzione delle pale del rotore

**21** Per togliere una pala del rotore usare eventualmente un oggetto sottile liscio. Togliere con precauzione la pala del rotore verticalmente verso l'alto affermando il motore dal basso per stabilizzarlo.

**22 Codice QR per il sistema di sostituzione motore e altre informazioni.**

### 23 AVVERTENZA!

Prestare particolare attenzione al contrassegno e al colore nonché all'angolo di inclinazione delle pale del rotore!

Davanti a sinistra: rosso - contrassegno "B"

Davanti a destra: rosso - contrassegno "A"

Dietro a destra: nero - contrassegno "B"

Dietro a sinistra: nero - contrassegno "A"

### Soluzioni dei problemi

**Problema:** Il Controller non funziona.

**Causa:** L'interruttore di potenza ON/OFF è posizionato su "OFF".

**Rimedio:** Posizionare l'interruttore di potenza ON/OFF su "ON".

**Causa:** Le batterie sono state inserite in modo errato.

**Rimedio:** Controllare se le batterie sono state inserite correttamente.

**Causa:** Le batterie sono quasi scariche.

**Rimedio:** Inserire batterie nuove.

**Problema:** Impossibile comandare il Quadrocopter con il Controller.

**Causa:** L'interruttore di potenza del Controller è posizionato su "OFF".

**Rimedio:** Posizionare dapprima l'interruttore di potenza del Controller su "ON".

**Causa:** Il Controller potrebbe non essere collegato in modo corretto con il ricevitore nel Quadrocopter.

**Rimedio:** Effettuare il collegamento come descritto al punto **4**.

**Problema:** Il Quadrocopter non decolla.

**Causa:** Le pale del rotore girano troppo lentamente.

**Rimedio:** Spingere la leva dell'acceleratore verso l'alto.

**Causa:** La potenza dell'accumulatore è insufficiente.

**Rimedio:** Ricaricare l'accumulatore (vedi capitolo "Carica dell'accumulatore").

**Problema:** Durante il volo il Quadrocopter perde velocità senza motivo apparente e si abbassa.

**Causa:** L'accumulatore è troppo debole.

**Rimedio:** Ricaricare l'accumulatore (vedi capitolo "Carica dell'accumulatore").

**Problema:** Il Quadrocopter gira solo in cerchio o si capovolge al decollo.

**Causa:** Pale del rotore sistamate non correttamente o danneggiate.

**Rimedio:** Applicare/sostituire le pale del rotore come descritto in **21 22 23**.

Con riserva di errori e modifiche - Con riserva di modifiche dei colori/design definitivo

Con riserva di modifiche tecniche e dovute al design - Pittogrammi = foto simboliche

**Garantiekaarten kunnen niet vervangen worden.**

**Aanwijzing voor EU-lidstaten:** er wordt gewezen op de wettelijke garantieplicht van de verkoper, meer bepaald op het feit dat deze garantieplicht door een concrete garantie niet aan beperkingen onderworpen wordt.

### Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH dat dit model inclusief controller in overeenstemming is met de fundamentele vereisten van de volgende EG-richtlijnen: EG richtlijnen 2009/48 en 2004/108/EG over elektromagnetische compatibiliteit en de andere relevante voorschriften van de richtlijn 2014/53/EU (RED) bevindt. De originele conformiteitsverklaring kan op [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) opgevraagd worden.



Maximaal zendvermogen <10dBm · Frequentiebereik: 2400 – 2483.5 MHz

### WAARSCHUWINGSINSTRUCTIES!



**WAARSCHUWING!** Wegens inslikbare, kleine onderdelen is dit speelgoed niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.

**WAARSCHUWING!** Klemgevaar, door de werking veroorzaakt!

**Verwijder alle verpakkingsmaterialen en bevestigingsdraden voordat u dit speelgoed aan het kind overhandigt.** Bewaar de verpakking, het adres en de handleiding voor latere raadpleging bij eventuele vragen of benodigde informatie. Bewaar deze gebruiksaanwijzing, om eventueel later daarin te kunnen nalezen. **Aanwijzing voor volwassenen:** Controleer, of het speelgoed is gemonteerd zoals aangegeven. De montage moet gebeuren onder toezicht van een volwassene.

### WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen onder de 12 jaar.

Dit product is niet voorzien voor gebruik door kinderen zonder toezicht door een bevoegd persoon om de ouderlijke macht uit te voeren. Het besturen van de helikopter vereist bepaalde vaardigheden. Kinderen moeten deze onder toezicht van een volwassene aanleren. **Voor het eerste gebruik: Lees deze handleiding samen met uw kind.** Bij ondeskundig gebruik kan het tot zware lichamelijke letslens en/of materiële schade komen. Er dient voorzichtig om met bedacht te worden bestuurd en dit vergt enkele mechanische en ook mentale vaardigheden. De handleiding bevat veiligheidsinstructies en voorschriften alsook instructies voor het onderhoud en de werking van het product. Het is absoluut noodzakelijk, om de handleiding voor de eerste ingebruikname volledig te lezen en te begrijpen. Alleen zo kunnen ongevallen met letslens en beschadigingen worden vermeden.

Handen, haars en losse kleding alsmede andere voorwerpen zoals stift en schroevendraaiers moeten uit de buurt van de propeller (rotor) worden gehouden. De roterende rotor niet aanraken. Let er bijzonder op, dat uw handen NIET in de omgeving van de rotorbladen komen!

**WAARSCHUWING! Laat de Quadrocopter niet in de buurt van uw gezicht vliegen, om letslens te voorkomen. Uitsluitend voor buitengebruik – niet geschikt voor binnen. Gevaar voor oogletsel. Starten en vliegen mag alleen op een geschikt terrein (vrije ruimte, geen hindernissen) en binnen direct visueel contact.**

**U als gebruiker van dit product, bent alleen verantwoordelijk voor de veilige omgang, zodat noch u, noch andere personen in gevaar worden gebracht of aan hun eigendom schade wordt berokkend.**

- Gebruik uw model nooit met zwakke controller-batterijen.
- Vermijd verkeersrijke en drukke omgevingen. Let er altijd op, dat er voldoende plaats ter beschikking staat.
- Laat uw model zo mogelijk niet op openbare wegen of in openbare zones vliegen, om niemand in gevaar te brengen of te verwonden.
- **WAARSCHUWING: Start de Quadrocopter niet, wanneer zich personen, dieren of andere hindernissen in het vliegbereik van de Quadrocopter bevinden.**
- Het starten en vliegen is in de buurt van hoogspanningskabels, spoorlijnen, wegen, zwembaden of open water sterk verboden.
- Alleen gebruiken bij goed zicht en rustige weersomstandigheden.
- Volg nauwgezet de aanwijzingen en waarschuwingsinstructies voor dit product en voor de mogelijke aanvullende uitrusting (laadtoestel, accu's enz.). die u gebruikt.
- **Als de Quadrocopter met levende wezens of harde voorwerpen in aanraking komt, dan brengt u de gashendel onmiddellijk in de nulpositie, dat betekent, de linker joystick moet aan de onderste aanslag staan!**
- Vermijd alle vochtigheid, want zij kan de elektronica beschadigen.
- Er bestaat gevaar voor zware letslens tot zelfs de dood, indien u delen van uw model in uw mond steekt of er aan likt.
- Breng aan de Quadrocopter geen enkele aanpassing of verandering aan.

Als u het niet eens bent met deze voorwaarden, dient u de volledige Quadrocopter onmiddellijk in nieuwe en ongebruikte toestand aan uw handelaar terug te geven.

### Belangrijke informatie over lithium polymer accu's

Lithium-polymer (LiPo) accu's zijn aanzienlijk gevorderd en gebruiksklare alkali-, of NiMH-accu's, die anders bij afstandsbesturingen worden gebruikt. De voorschriften en waarschuwingsinstructies van de producent moeten daarom nauwgezet worden opgevolgd. Bij verkeerde omgang met LiPo accu's bestaat er brandgevaar. Neem altijd de voorschriften van de producent in acht, als u LiPo accu's verwijderd.

### Verwijderingsbepalingen voor oude elektrische en elektronische toestellen volgens WEEE



Het hier aangebrachte symbool van de doorgestreepte vuilnisbakken dient uw aandacht ertop te vestigen dat lege batterijen, accu's, knoopcellen, accupacks, apparaatbatterijen, oude elektrische apparaten etc. niet bij het huisvuil thuisbrengen, omdat ze schadelijk voor het milieu en voor de gezondheid zijn. Gelieve mee te helpen, milieu en gezondheid in stand te houden en praat ook met uw kinderen over de keurige afvalverwerking van gebruikte batterijen en oude elektrische apparaten. Batterijen en oude elektrische apparaten dienen op de bekende verzamelpunten aangegeven te worden. Zodoende worden ze aan een

reglementair voorgeschreven recycling onderworpen.

Ongelijk batterijtypes of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Lege batterijen uit het speelgoed verwijderen. Niet-oplaadbare batterijen mogen vanwege het ontploffingsgevaar niet worden opladen. Let op de juiste polariteit.

**WAARSCHUWING!** Accu's mogen uitsluitend door volwassenen worden opladen.

**Laat de accu tijdens het laden nooit onbeheerd achter.** Kortsluiting aan aansluiklemmen niet toegestaan. Enkel de aanbevolen batterijen of die van een gelijkaardige type mogen gebruikt worden.

De lader mag door kinderen vanaf een leeftijd van acht (8) jaar en door personen met fysieke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen of een gebrek aan ervaring en/of kennis alleen worden gebruikt, indien zij onder toezicht staan of met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat onderricht zijn en de hiermee samenhangende risico's begrepen hebben. Kinderen mogen niet met de lader spelen. De reiniging en het gebruikersbeheer mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

Bij regelmatig gebruik van de lader moet deze aan de kabel, aansluiting, afdekkingen en andere onderdelen gecontroleerd worden. In geval van schade mag de lader pas na een reparatie terug in gebruik genomen worden.

Het speelgoed mag uitsluitend worden aangesloten op apparaten van beschermklasse II. □

### Richtlijnen en waarschuwingsinstructies voor gebruik van LiPo accu's

- U moet de bijgevoegde 3,7 V === 380 mAh /141 Wh LiPo-accu op een veilige plaats buiten de omgeving van brandbare materialen laden.
- Laat de accu tijdens het laden nooit onbeheerd achter.
- Voor het laden na een vlucht moet de accu eerst op omgevingstemperatuur afgekoeld zijn.
- U mag uitsluitend de bijbehorende LiPo-lader (USB-kabel/controller) gebruiken. Bij niet-naleving van deze instructies bestaat er brandgevaar en daarmee gevaar voor de gezondheid en/of materiële schade. Gebruik NOOIT een ander laadtoestel.
- Als de accu gedurende het opladings- of laadproces opzwelt of vervormt, dan beëindigt u onmiddellijk het laden of opladen. Neem de accu zo snel en zo voorzichtig mogelijk uit het toestel en leg hem op een veilige, open plek verwijderd van brandbare materialen en observeer hem gedurende minimaal 15 minuten. Als u een accu, die reeds opgezwellen of vervormd is, verder laadt of ontlaadt bestaat er brandgevaar! Zelfs bij geringe vervorming of ballonvorming moet een accu buiten werking worden gesteld.
- Bewaar de accu bij kamertemperatuur op een droge plaats.
- **Laad de accu na gebruik absoluut weer op, om een zogenoemde diepteloading van de accu te vermijden. Neem daarbij in acht, dat u een pauze van ongeveer 20 minuten tussen de vlucht en het laadproces aanhouwt. Laad de accu van tijd tot tijd (ca. alle 2-3 maanden) op. Een niet-inachtneming van de bovenstaande omgang met de accu kan tot een defect leiden.**
- Voor het transport of voor een tijdelijke bewaring van de accu moet de temperatuur tussen 5-50°C liggen. Bewaar de accu of het model indien mogelijk niet in de auto of onder directe zonnestraling. Als de accu aan de hitte in de auto wordt blootgesteld, kan hij beschadigd worden of vuur vatten.

**Opmerking:** Bij geringe batterijspanning/-vermogen zult u vaststellen dat aanzienlijke trillingen en/of stuurbewegingen noodzakelijk zijn, om te voorkomen dat de Quadrocopter in een vrije val raakt. Dit geldt gewoonlijk voor het bereiken van 3 V accuspanning en is een goed tijdstip, om de vlucht te beëindigen.

### Inhoud van de levering

- 1 1x Quadrocopter  
1x Controller  
1x USB-laadkabel  
1x Accu  
2x Vervangende motor (rechts/links)  
1x Schroevendraaier  
2x 1,5 V mignon AA batterijen (niet oplaadbaar)

### Laden van de LiPo-accu

Let erop dat u de bijgeleverde LiPo-accu uitsluitend met de bijgeleverde LiPo-lader (USB-kabel) oplaat. Als u probeert de accu met een andere LiPo-accu of een andere lader op te laden, dan kan dit tot zware schade leiden. Lees het voorgaande hoofdstuk met waarschuwingen en richtlijnen voor het gebruik van de accu zorgvuldig door, voordat u verder gaat. Accu's mogen uitsluitend door volwassenen worden opladen. Laders en adapters mogen niet worden kortgesloten. U kunt de in de Quadrocopter geplaatste accu met behulp van de bijbehorende USB-laadkabel aan een USB-poort opladen:

**2a Laden aan de computer:**

**• Verwijder de accu uit het model, alvorens deze op te laden.**

• Verbind de USB-laadkabel met de USB-poort van een computer. De led aan de USB-laadkabel licht groen op en geeft aan dat de laadunit correct met de computer is verbonden. Als u een Quadrocopter met lege accu aansluit, licht de led aan de USB-laadkabel niet meer op, om aan te geven dat de accu van de Quadrocopter geladen wordt. De USB-laadkabel resp. de laadbuis aan de Quadrocopter zijn zo uitgevoerd, dat verkeerde polariteit uitgesloten is.

• Het duurt ongeveer 60 minuten om een ontladen accu (niet dieponderlaad) weer op te laden. Als de accu vol is, licht de ledindicator aan de USB-laadkabel weer groen op.

**Opmerking:** Bij de levering is de meegeleverde LiPo-accu gedeeltelijk opgeladen. Daardoor is het mogelijk dat het eerste laadproces iets minder lang duurt.

Houd u in elk geval aan de bovenstaande aansluitvolgorde! **Trek de stekker aan de Quadrocopter uit, wanneer u de Quadrocopter niet gebruikt. Niet-naleving kan tot beschadiging van de accu leiden!**

**2b Plaatsen van de accu in de quadrocopter**

- Open met behulp van de bijgevoegde Schroevendraaier het deksel van het accuvak. Plaats de accu. Sluit het accuvak.
- Wanneer de led op de quadrocopter langzaam knippert, moet u de accu vervangen.

**Plaatsen van de batterijen in de controller**

**3** Open het batterijvak met een schroevendraaier en plaats de batterijen in de controller. Let op de juiste polariteit. Gebruik nieuwe en oude batterijen of batterijen van verschillende fabrikanten nooit samen. Na het sluiten van het vak kunt u de werking van de controller testen met behulp van de aan-uitschakelaar aan de voorzijde. Bij de ON-stand van de aan-uitschakelaar en een correcte werking moet de led bovenaan in het midden van de controller rood oplichten. Wanneer de controle-led langzaam knippert en een signaaltoon te horen is, moeten de batterijen in de besturing worden vervangen.

**Binding van het model met de controller**

**4** De Carrera RC quadrocopter en de besturing koppelen zich bij elke gebruiknaam automatisch opnieuw. RC Quadrocopter en de controller zijn af fabriek gebonden. Indien er in het begin problemen zijn bij de communicatie tussen de Carrera RC Quadrocopter en de controller, dan dient u een nieuwe binding uit te voeren.

- Sluit de accu in het model aan.
- De leds aan de Quadrocopter knipperen nu ritmisch.
- Schakel de controller met de powerschakelaar in.
- WAARSCHUWING!** Plaats de Quadrocopter direct na het inschakelen in ieder geval op een vlakke, horizontale ondergrond. Het gyrosysteem stelt zich automatisch in.
- Schuif de linker joystick, de gashendel, helemaal naar boven en weer naar beneden in de nulpositie.
- Geef de Quadrocopter een ogenblik de tijd, tot het systeem correct geïnitieerd en bedrijfsklaar is.
- De verbinding is succesvol tot stand gebracht.
- De led aan de controller brandt nu permanent.

**Besturing van de Quadrocopter**

- 5**
1. Rotorsysteem
  2. Beschermkooi van de rotor
  3. Leds
  - 6** 4. Accukabel
  5. Quadrocopter-verbindingsstekker
  6. Batterijvak

**Functieoverzicht van de controller**

- 7**
1. Aan-uitschakelaar (ON / OFF)
  2. Controle-led
  3. Gas  
Rotatie
  4. Vooruit/achteruit  
Rechts/links hellen
  5. Trimmer voor rechts/links hellen
  6. Trimmer voor vooruit/achteruit
  7. Knop 'auto-start & fly to 1 m'
  8. Knop 'auto-landing'

**9. Looping-knop****10. Headless mode****11. Terugvluchtasistente****12. Licht (aan/uit) – alleen 370501034X****13. Beginner/Advanced-schakelaar (30%/60%/100%)****14. Batterijvak****3****Keuze van het vlieggebied**

**8** Als u klaar bent voor uw eerste vlucht, dient u een gesloten ruimte te kiezen, waarin zich geen personen en hindernissen bevinden en die zo groot mogelijk is. Op basis van de grootte en bestuurbaarheid van de Quadrocopter is het voor ervaren piloten mogelijk om ook in relatief kleine gesloten ruimten te vliegen. Voor uw eerste vluchten raden wij ten zeerste een ruimte met een grondoppervlakte van ten minste 5 x 5 meter en een hoogte van 2,40 m aan. Nadat u de Quadrocopter uitgetrimd hebt en u voldoende met de besturing en mogelijkheden vertrouwd bent, kunt u zich er ook aan wagen in kleinere en minder vrije omgeving te vliegen.

**Uitsluitend voor gebruik in huis (Huis en tuin).** Tussen de controller en de Quadrocopter mogen zich geen objecten zoals bijv. zuilen of personen bevinden.

**Checklist voor de vluchtvorbereiding**

Deze checklist is geen vervanging voor de inhoud van deze gebruiksaanwijzing. Hoewel hij als quick-start-gids kan worden gebruikt, raden wij u ten zeerste eerst aan om eerst deze gebruiksaanwijzing volledig te lezen, voordat u verder gaat.

- Controleer de verpakkingsinhoud.
- Laad de LiPo-accu op zoals beschreven onder 'Laden van de LiPo-accu'.
- Plaats 2 AA-batterijen in de controller en let hierbij op de juiste polariteit.
- Zoek een geschikte omgeving om te vliegen.
- Plaats de accu zoals in **2b** beschreven, in de accuschacht aan de onderzijde van de quadrocopter.
- Sluit de accu in het model aan.
- Voer de verbinding uit zoals beschreven onder **4**.
- Druk op knop **7** om de quadrocopter te starten (afbeelding **7**).
- Opmerking!** Voer s.v.p. voor elke vlucht het automatische trimmen **17** uit!
- Controleer de besturing.
- Maak u vertrouwd met de besturing.
- Trim de Quadrocopter indien nodig, zoals beschreven onder **17 18 19 20**, zodat de Quadrocopter in zweefvlucht niet meer zonder stuurbewegingen van plaats verandert.
- De Quadrocopter is nu klaar voor gebruik.
- Als de Quadrocopter geen enkele functie vertoont, dient u bovenstaand bindproces nogmaals te proberen.
- Vlieg met het model.
- Laat het model landen.
- **Trek de accustekker uit.**
- Schakel altijd de afstandsbediening als laatste uit.

**Vliegen met de 4-kanaals Quadrocopter****OPMERKING!**

Let er met name bij de eerste proefvluchten op dat u de hendels van de controller zeer voorzichtig en niet te haastig bedient. Meestal volstaan zeer geringe bewegingen van de betreffende hendel om het beoogde besturingscommando uit te voeren!

Indien u merkt dat de Quadrocopter zich naar voren of naar opzij beweegt, zonder dat u de betreffende hendels bedient, dan dient u de Quadrocopter te trimmen, zoals in **17 18 19 20** beschreven.

**9 +/- gas (omhoog/omlaag)**

Om hoger te vliegen, duwt u de linker gashendel voorzichtig naar voren. Om te landen of lager te vliegen, trekt u de linker gashendel voorzichtig naar achteren.

**10** Om de Quadrocopter ter plaatse naar links of rechts te laten draaien, duwt u de linker hendel voorzichtig naar links resp. rechts.

**11** Om de Quadrocopter naar links of rechts te laten vliegen, duwt u de rechter hendel voorzichtig naar links resp. rechts.

**12** Om de Quadrocopter naar voren of achteren te laten vliegen, duwt u de rechter hendel voorzichtig naar voren resp. achteren.

## Looping-functie

### WAARSCHUWING! ALLEEN VOOR GEOEFENDE PILOTEN!

**13a** Druk op de „Looping-knop“ dan klinkt 5x een signaaltoon. Beweeg zo lang de signaaltoon klinkt de rechter joystick naar boven, beneden, rechts of links. De Quadrocopter voert dan de looping resp. rollbeweging in de betreffende richting uit. Let erop dat u naar alle zijden voldoende ruimte hebt (ca. 2,5 m).

## Beginner/Advanced-schakelaar

### WAARSCHUWING! 100% ALLEEN VOOR GEOEFENDE PILOTEN!

**13b** **30% = Beginner-modus**  
Het signaal weerklinkt één keer bij het omschakelen.

**60% = Medium-modus**

De Quadrocopter reageert gevoeliger dan in de 30%-modus.  
Het signaal weerklinkt twee keer bij het omschakelen.

**100% = Advanced-modus -> 3D-modus**

De Quadrocopter reageert zeer gevoelig op stuurbewegingen.  
Het signaal weerklinkt drie keer bij het omschakelen.

## Headless-mode

**13c** De headless-mode helpt beginners bij het leren vliegen. Ongeacht in welke richting men de quadrocopter draait, de vliegrichting komt altijd nauwkeurig overeen met de op de besturing uitgevoerde vliegrichting. Een beginner hoeft zodoende niet meer de verkeerde kant op te sturen wanneer hij bijv. op zich toevliegt. Druk de „Headless-mode-knop“  dan klinkt een signaaltoon zo lang u zich in de headless-mode bevindt. Voor het deactiveren van de headless-mode opnieuw de knop indrukken.

## Automatische hoogtecontrole

**14** Zodra u de linker joystick tijdens het vliegen loslaat, houdt de Quadrocopter automatisch de huidige vlieghoogte aan. Met de rechter joystick kan op dezelfde vlieghoogte vooruit/achteruit en links/rechts gevlogen worden. Met de linker joystick kan met een links/rechts beweging op de plaats in een cirkel gedraaid worden.

## Auto-Start & Fly to ≈ 1 m

**15** Druk op de knop 'auto-start & fly to ≈ 1m' van de controller, om de motoren te starten en automatisch op ca. 1 m hoogte te vliegen. Tijdens het starten hebt u altijd de mogelijkheid om met behulp van de rechter joystick de vliegrichting te beïnvloeden. Zodra de hoogte van ca. 1 m is bereikt, houdt de Quadrocopter deze hoogte automatisch aan. De vlieghoogte kan te allen tijde handmatig worden gewijzigd door de linkerjoystick naar voren (omhoog) of naar achteren (omlaag) te bewegen.

## Auto Landing

**16** Met een druk op de knop 'auto-landing' kunt u altijd de automatische landingsfunctie activeren. Hierbij wordt de rotorsnelheid langzaam verminderd. Tijdens het landen hebt u altijd de mogelijkheid om met behulp van de rechter joystick de landingspositie te beïnvloeden. Zodra de Quadrocopter op de grond staat, worden de motoren uitgeschakeld.

## Trimmn van de Quadrocopter

### 17 Auto-trimmen

1. Plaats de quadrocopter op een horizontaal oppervlak.
2. Koppel de quadrocopter met de besturing zoals in „Binding van het model met de controller“ beschreven.
3. Schuif gelijktijdig de gashendel en de hendel voor vooruit/terug in de rechter benedenhoek. De led op de quadrocopter knippert kort en brandt dan permanent. Signaaltoon klinkt 1x.
4. De neutraalinstelling is afgesloten.

**18** Indien de Quadrocopter in zweefvlucht, zonder beweging van de besturingshendel naar rechts of links, toch naar links of rechts vliegt, dient u als volgt te werk te gaan: Als de Quadrocopter vanzelf snel of langzaam naar links beweegt, drukt u de onderste rechter trimmer voor de beweging naar rechts/links stapsgewijze naar rechts. Als de Quadrocopter naar rechts beweegt, drukt u de trimmer voor de beweging naar rechts/links stapsgewijze naar links.

**19** Indien de Quadrocopter in zweefvlucht, zonder beweging van de besturingshendel naar voren of achteren, toch naar voren of achteren vliegt, dient u als volgt te werk te gaan: Als de Quadrocopter vanzelf snel of langzaam naar voren beweegt, drukt u de bovenste rechter trimmer voor de beweging naar voren/achteren stapsgewijze naar beneden. Als de Quadrocopter naar

achteren beweegt, drukt u de trimmer voor de beweging naar voren/achteren stapsgewijze naar boven.

## Terugvluchtlistentie

**20** Verzeker u ervan dat er zich geen hindernissen in de vliegbaan bevinden en dat het windstil is! **WAARSCHUWING!** Het model heeft geen gps-systeem! Zolang deze knop wordt ingedrukt, vliegt de quadrocopter terug in de richting van de piloot, ongeacht de positie.

**WAARSCHUWING!** Werk alleen als de quadrocopter zich voor de piloot bevindt.

## Vervangen van de rotorbladen

**21** Gebruik voor het aftrekken van een rotorblad eventueel een smal, glad voorwerp. Trek het rotorblad voorzichtig verticaal naar boven af en houd hierbij de motor onderaan stabiliserend vast.

**22** **QR-code voor motor-wissel-systeem, reserveonderdelen en overige informatie.**

### 23 WAARSCHUWING!

Let in ieder geval op de markering en kleur alsmede op de hellingshoek van de rotorbladen!

Vooraan links: rood – markering 'B'

Vooraan rechts: rood – markering 'A'

Achteraan rechts: zwart – markering 'B'

Achteraan links: zwart – markering 'A'

## Probleemoplossingen

**Probleem:** Controller functioneert niet.

**Orzaak:** De ON/OFF-schakelaar staat op 'OFF'.

**Oplossing:** De ON/OFF-schakelaar op 'ON' zetten.

**Orzaak:** De batterijen zijn verkeerd ingelegd.

**Oplossing:** Controleer of de batterijen correct zijn ingelegd.

**Orzaak:** De batterijen hebben niet meer genoeg energie.

**Oplossing:** Nieuwe batterijen inleggen.

**Probleem:** De Quadrocopter kan niet met de controller worden bestuurd.

**Orzaak:** De aan-uitschakelaar van de controller staat op 'OFF'.

**Oplossing:** Eerst de aan-uitschakelaar aan de controller op 'ON' zetten.

**Orzaak:** De controller is ev. niet correct met de ontvanger in de Quadrocopter gebonden.

**Oplossing:** Voer de verbinding uit zoals beschreven onder **4**.

**Probleem:** De Quadrocopter stijgt niet op.

**Orzaak:** De rotorbladen bewegen te langzaam.

**Oplossing:** De gashendel naar boven schuiven.

**Orzaak:** Het accuvermogen volstaat niet.

**Oplossing:** De accu opladen (zie hoofdstuk 'Laden van de accu').

**Probleem:** De Quadrocopter verliest zonder duidelijke reden snelheid en hoogte tijdens het vliegen.

**Orzaak:** De accu is te zwak.

**Oplossing:** De accu opladen (zie hoofdstuk 'Laden van de accu').

**Probleem:** De Quadrocopter draait nog slechts in een cirkel of gaat bij de start over de kop.

**Orzaak:** Verkeerd geplaatste of beschadigde rotorbladen.

**Oplossing:** Rotorbladen zoals in **21 22 23** beschreven aanbrengen/vervangen.

Vergissingen en fouten uitgesloten · Kleur/finale ontwerpaanpassingen uitgesloten

Technische aanpassingen en ontwerp gerelateerde aanpassingen uitgesloten

Pictogrammen = symbolisch foto's

## Estimado Cliente:

Os nossos parabéns pela aquisição do seu novo Quadrocopter miniatura Carrera RC fabricado ao nível tecnológico atual. Devido ao nosso empenho constante no aperfeiçoamento dos nossos produtos, reservamo-nos o direito de realizar alterações tanto na técnica como no equipamento, em materiais e no design sem aviso prévio. Diferenças mínimas entre o presente produto e os dados e ilustrações contidos neste manual, não implicam direitos de qualquer natureza. Este manual de instruções de uso e de montagem faz parte integrante do produto. A inobservância deste manual de instruções e

das indicações de segurança nele contidas, implica a extinção da garantia. Guarde este manual para consultas posteriores e para sua eventual entrega a terceiros no caso da transferência da miniatura para os mesmos.

A última versão deste manual de instruções de uso e informações sobre as peças de reposição disponíveis podem ser consultadas em [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) na secção de serviço.

**AVISO! Antes de colocar o helicóptero a voar pela primeira vez no seu país, certifique-se se é obrigatório por lei ter um seguro de responsabilidade para a miniatura que adquiriu.**

## Condições de garantia

Os produtos Carrera são produtos de técnica de alta qualidade (E NÃO BRINQUEDOS) que deviam ser tratados com cuidado. Siga necessariamente as indicações contidas no manual de instruções. Todas as peças são submetidas a um controlo rigoroso (reservados os direitos a alterações técnicas e do modelo em prol do melhoramento do produto).

Se surgirem contudo alguns defeitos, concede-se uma garantia no âmbito das condições seguintes:

A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (doravante denominada „fabricante“) garante ao cliente final (doravante denominado „cliente“) que, nos termos das disposições abaixo, o Quadrocopter miniatura Carrera RC (doravante denominado „produto“) estará livre de defeitos de material e de fabrico durante um prazo de dois anos a contar da data de aquisição do mesmo (prazo de garantia). Tais defeitos serão eliminados pelo fabricante, ao arbitrio e por conta deste mesmo, mediante reparação ou fornecimento de peças novas ou reacondicionadas. A garantia não abrange as peças de desgaste (tais como por ex. pilha, pás do rotor, cobertura da cabina, rodas dentadas e similares) nem danos derivados do manuseamento/utilização incorretos ou da intervenção de terceiros. Reivindicações desta natureza por parte do cliente, sobretudo indemnização, face ao fabricante, estão excluídas. Os direitos contratuais ou legais do cliente (cumprimento posterior, rescisão do contrato, redução do preço, indemnização) face ao respetivo vendedor, existentes quando o produto não se encontra em perfeito estado no ato da transferência do risco, não são afetados por esta garantia.

## Os direitos desta garantia especial do fabricante só existem quando

- o defeito reclamado não tiver origem em danos causados pelo uso indevido ou incorreto nos termos das prescrições contidas neste manual de instruções,
- não se tratar de sinais de desgaste decorrente do funcionamento,
- o produto não apresentar características das quais se possa deduzir reparações ou outras intervenções quaisquer por oficinas não autorizadas pelo fabricante,
- o produto tiver sido utilizado só com acessórios autorizados pelo fabricante.

Não é possível substituir cartões de garantia.

**Nota para os Estados da UE:** quanto à obrigatoriedade do vendedor conceder uma garantia legal informa-se que esta obrigatoriedade não é limitada por uma garantia material.

## Declaração de conformidade

Por este meio, a Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH declara que esta miniatura inclusive o comando se encontram em conformidade com os requisitos fundamentais das seguintes directivas CE: com as Directivas CE 2009/48 e 2004/108/CE sobre a Compatibilidade Electromagnética bem como com as demais disposições aplicáveis da Directiva 2014/53/EU (RED). O original da declaração de conformidade pode ser solicitado em [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Potência máxima da radiofrequência <10 dBm  
Gama de frequências: 2400 – 2483.5 MHz

## ADVERTÊNCIAS!

**AVISO!** Este brinquedo não é apropriado para crianças com menos de 3 anos de idade devido a pequenas peças ingeríveis.  
**AVISO!** Perigo de entalamento decorrente do funcionamento! Retire todos os materiais de embalagem e arames de fixação antes de entregar o brinquedo à criança. Para informações e eventuais esclarecimentos, guarde a embalagem e o endereço bem como o manual de instruções para consultas posteriores. Guarde este manual de instruções para eventuais consultas no futuro. Informação para adultos: Verifique se o brinquedo está montado conforme as instruções. A montagem tem de ser efetuada sob a vigilância de uma pessoa adulta.

## AVISO! Impróprio para crianças de idade inferior a 12 anos!

Este produto não se destina para utilização por crianças sem a vigilância do respectivo encarregado de educação. Para pilotar o helicóptero é necessário ter uma certa experiência. As crianças devem aprender a pilotar sob a vigilância direta de um adulto.

**Antes da primeira utilização: Leia este manual de instruções juntamente com o seu filho.** A utilização incorrecta pode causar lesões graves e/ou danos materiais.

É necessário comandá-lo com cuidado e prudência e o comando requer algumas capacidades mecânicas e mentais. O manual de instruções contém indicações de segurança e prescrições bem como dicas para a manutenção e o funcionamento do produto. É absolutamente necessário ler este manual completamente antes da primeira colocação em funcionamento e compreender o seu teor. Só assim se poderá evitar acidentes com lesões e danos. Manter as mãos, cabelo e vestuário solo bem como outros obstáculos tais como canetas e chaves de parafusos afastados do rotor. Não tocar no rotor em movimento. Preste atenção às suas mãos, NÃO as coloque na proximidade das pás do rotor!

**AVISO: Não deixe o Quadrocopter voar na proximidade do seu rosto para evitar lesões. Utilizar no exterior – não utilizar em interiores. Risco de lesão dos olhos. Descolar e voar somente em terrenos apropriados (áreas livres, sem obstáculos) e sempre com contacto visual direto.**

**Como utilizador, você é o único responsável pelo manuseio seguro por forma a não pôr em perigo a si mesmo nem a outras pessoas ou a danificar os bens destas.**

- Nunca utilize a sua miniatura com as pilhas do comando fracas.
- Evite áreas de muita circulação e muito frequentadas. Certifique-se sempre de que o espaço disponível é suficiente.
- Não ponha a sua miniatura a voar na via pública nem em áreas públicas para não colocar ninguém em perigo nem ferir ninguém.
- **AVISO: Não ponha o Quadrocopter a voar quando estiverem pessoas, animais ou outros obstáculos na área de voo do mesmo.**
- É absolutamente proibido colocar a aeronave a voar e pilotá-la na proximidade de linhas elétricas de alta tensão, linhas de caminho de ferro, vias públicas, piscinas e zonas aquáticas.
- Operar unicamente em condições meteorológicas calmas e de boa visibilidade.
- Siga exactamente as instruções e advertências relativas a este produto e aos acessórios possíveis (carregador, pilhas, etc) que você utiliza.
- **Se o Quadrocopter colidir com seres vivos ou objetos sólidos, coloque a alavanca de aceleração na posição zero imediatamente, ou seja, o joystick esquerdo tem de estar encostado ao esbarço inferior!**
- Evite qualquer tipo de humidade dado que esta pode danificar a eletrónica.
- Você corre perigo de lesões graves ou até mesmo perigo mortal, se colocar componentes da sua miniatura na boca ou lambê-los.
- Não efetue nenhuma alterações nem modificações no Quadrocopter.

Se não aceitar estas condições, devolva imediatamente o Quadrocopter miniatura completo, em estado novo e por usar, ao distribuidor.

## Informações importantes sobre pilhas de lítio polímero

As pilhas de lítio polímero (LiPo) são mais sensíveis que as pilhas alcalinas convencionais ou as pilhas NiMH normalmente aplicadas em telecomandos por rádio. Por isso, as prescrições e advertências do fabricante devem ser seguidas exatamente. No caso de manuseio incorrecto das pilhas LiPo, corre-se risco de incêndio. Respeite sempre as indicações do fabricante quando eliminar pilhas LiPo.

## Prescrições para eliminação de aparelhos elétricos e eletrónicos velhos segundo WEEE



Este pictograma com o símbolo de baldes de lixo riscados avisa que, pilhas descarregadas, baterias, células, blocos de baterias, pilhas em aparelhos, aparelhos elétricos velhos etc., não devem ser colocados no lixo doméstico, dado que são nocivos ao meio ambiente e à saúde. Contribua para a preservação do meio ambiente e da saúde e esclareça também os seus filhos quanto à eliminação correta de pilhas gastas e aparelhos elétricos velhos. As pilhas e os aparelhos elétricos devem ser entregues nos pontos de recolha conhecidos. Aqui, serão devidamente conduzidos à reciclagem.

Não se deve utilizar pilhas de tipo diferente nem pilhas novas juntamente com pilhas usadas. Retirar as pilhas descarregadas do brinquedo. As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas devido a perigo de explosão. Preste atenção à posição correcta dos polos.

**AVISO!** As pilhas recarregáveis devem ser carregadas unicamente por adultos.

**Nunca deixe a pilha por vigiar durante o carregamento.** Retirar as pilhas recarregáveis do brinquedo antes de as recarregar. Não é permitido ligar os terminais de conexão em curto-circuito. Só é permitido utilizar as pilhas reco-

mendadas ou pilhas de tipo equivalente. O carregador pode ser utilizado por crianças a partir dos oito (8) anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensorícias ou mentais reduzidas ou com pouca experiência e/ou pouco conhecimento se essas forem vigiadas durante a utilização ou tiverem sido instruídas no uso deste aparelho em segurança e compreendido os perigos resultantes. Crianças não devem brincar com o carregador. A limpeza e conservação não devem ser realizadas por crianças sem que estas sejam vigiadas. Quando da utilização regular do carregador, dever-se-á verificar o cabo, a tomada e a ficha bem como as tampas e outras partes do mesmo. No caso de qualquer defeito ou avaria, o carregador só deverá ser colocado em funcionamento depois de ter sido reparado. O brinquedo deve ser ligado unicamente a aparelhos da classe de proteção II. 

#### Diretivas e advertências relativas à utilização de pilhas LiPo

- Você tem que carregar a pilha LiPo de 3,7 V === 380 mAh / 1,41 Wh incluída no volume de fornecimento, num local seguro fora de materiais inflamáveis.
- Nunca deixe a pilha por vigiar durante o carregamento.
- Para carregar a pilha depois de um voo, é necessário que ela arrefeça primeiro até à temperatura ambiente.
- Utilize unicamente o carregador LiPo pertinente (cabos / comando USB). No caso de inobservância destas indicações, corre-se risco de incêndio e consequentemente perigo para a saúde e/ou danos materiais. NUNCA utilize outro carregador.
- Se a pilha inchar ou deformar-se durante os processos de carga ou de descarga, termine imediatamente o respetivo processo. Retire a pilha o mais rápido possível e com o máximo cuidado e coloque-a num lugar seguro e aberto, fora de materiais combustíveis e mantenha-a sob observação pelo menos 15 minutos. Se você continuar a carregar ou a descarregar uma pilha já inchada ou deformada, corre-se risco de incêndio! Mesmo que a deformação ou o inchamento sejam mínimos, a pilha tem que ser colocada fora de serviço.
- Guarde a pilha à temperatura ambiente num lugar seco.
- **Carregue a pilha necessariamente depois de cada uso para evitar a denominada descarga total da mesma. Considere que deve manter uma pausa de aprox. 20 minutos entre o voo e o carregamento da pilha. Carregue a pilha de quando em quando (aprox. cada 2-3 meses). A inobservância do manejo anteriormente descrito, pode provocar defeitos.**
- Para transporte ou para armazenagem passageira da pilha, a temperatura devia situar-se entre 5-50°C. Se possível, não guarde a pilha ou a miniatura num veículo nem sob influência direta dos raios solares. Se a pilha for exposta ao calor num veículo, pode danificá-la ou incendiá-la.

**Nota:** quando de tensão/ potência baixa da pilha, você constatará que é necessário muita mais compensação e/ou movimentos de comando para o Quadrocopter não perder a estabilidade. Normalmente, isto acontece antes da tensão de 3 V ser atingida e é um bom momento para terminar o voo.

#### Volume de fornecimento

- 1 1x Quadrocopter
- 1x Comando
- 1x Cabo de carregamento USB
- 1x Bateria
- 2x Motor de reserva (esquerda/direita)
- 1x Chave de parafusos
- 2x Pilha 1,5 V Mignon AA (não-recarregável)

#### Modo de carregar a pilha LiPo

Tenha em atenção que deve carregar a pilha LiPo incluída no volume de fornecimento unicamente com o carregador LiPo que a acompanha (cabos USB). Se tentar carregar a pilha com outro carregador de pilhas LiPo ou outro carregador qualquer, isso pode provocar danos graves. Por favor leia atentamente o capítulo anterior de advertências e diretivas para utilização da pilha, antes de continuar. As pilhas devem ser carregadas unicamente por adultos. Não ligue os carregadores nem blocos de alimentação em curto-circuito. Você pode carregar a pilha integrada no Quadrocopter com o respetivo cabo de carga USB ligado a uma porta USB:

#### 2a) Carregamento através do computador:

- **Retire a pilha da miniatura antes de carregá-la.**

- Ligue o cabo de carga USB à porta USB de um computador. O LED do cabo de carga USB acende-se em verde o que assinala que a unidade de carga está devidamente ligada ao computador. Quando ligar um Quadrocopter com a pilha vazia, o LED do cabo de carga USB não se acende o que assinala que a pilha do Quadrocopter está à ser carregada. O cabo de carga USB e a tomada do Quadrocopter estão concebidos de forma aos pólos não poderem ser trocados.
- Demora aproximadamente 60 minutos a recarregar uma pilha descarregada (não totalmente descarregada). Quando a pilha estiver cheia, o LED do cabo de carga USB acende-se novamente em verde.

**Nota:** no ato da entrega, a pilha LiPo está carregada parcialmente. Por isso, o primeiro carregamento pode demorar menos tempo.

Siga necessariamente a ordem cronológica acima descrita para a ligação! Desligue o conector do Quadrocopter da tomada deste mesmo quando não o utilizar. A inobservância desta indicação pode provocar danos na pilha!

#### 2b) Colocação da pilha no Quadrocopter

- Abra a tampa do compartimento da pilha com a chave de parafusos adjunta. Coloque a pilha. Feche o compartimento.
- Quando o LED do Quadrocopter intermitir lentamente, é necessário substituir a pilha.

#### Modo de colocar as pilhas no comando

- 3 Abra a tampa do compartimento das pilhas com uma chave de fendas e coloque as pilhas no comando. Preste atenção à posição correta dos pólos. Nunca utilize pilhas novas juntamente com pilhas velhas nem combine pilhas de fabricantes diferentes. Depois de fechar a tampa do compartimento, poderá controlar a funcionalidade do comando com a ajuda do interruptor que se encontra na parte frontal. Quando do interruptor na posição ON e de funcionamento correto, o LED de cima, no centro do comando, devia acender-se em vermelho. Quando o LED de controlo intermitir lentamente e soar um sinal acústico, é necessário substituir as pilhas do comando.

#### Interligação entre a miniatura e o comando

- 4 O Quadrocopter Carrera RC e o comando interligam-se automaticamente sempre que são colocados em funcionamento. Se, no início, surgirem problemas de comunicação entre o Quadrocopter Carrera RC e o comando, volte a estabelecer a interligação.

- Ligue a pilha na miniatura.
- Os LEDs do Quadrocopter piscam ritmicamente.
- Ligue o interruptor do comando.
- **AVISO! Depois de ligar o Quadrocopter, coloque-o imediatamente sobre uma superfície horizontal plana. O sistema giroscópico ajusta-se automaticamente.**
- Empurre o joystick esquerdo, ou seja, o manipulo de aceleração o máximo para cima e novamente para baixo para a posição zero.
- Aguarde alguns segundos até o sistema se inicializar e o Quadrocopter estar pronto para funcionamento.
- A interligação foi concluída com sucesso.
- Agora o LED do comando está aceso permanentemente.

#### Descrição do Quadrocopter

- 5 1. Sistema de rotores
2. Gaiola de proteção do rotor
3. LEDs
- 6 4. Cabo da pilha
5. Conector do Quadrocopter
6. Compartimento da pilha

#### Resumo das funções do comando

- 7 1. Interruptor (ON / OFF)
2. LED do comando
3. Aceleração
4. Rotação
4. Para a frente / para trás
- Inclinação para a direita / esquerda
5. Compensação da inclinação para a direita / esquerda
6. Compensação para a frente / para trás
7. Botão "Auto-start & fly to 1 m" (descolagem automática e voo até 1 m)
8. Botão de aterragem automática
9. Botão looping
10. Modo headless
11. Auxiliar de voo de retorno
12. Luz (ligar/desligar) – apenas 370501034X
13. Interruptor principiantes/avançados (30%/60%/100%)
- 3 14. Compartimento da pilha

#### Escolha da área de voo

- 8 Quando você estiver apto para o primeiro voo, deveria escolher uma sala fechada, sem a presença de pessoas nem de obstáculos, e o maior possível. Devido ao tamanho do helicóptero e à boa usabilidade, pilotos experientes conseguem pilotar o Quadrocopter em salas fechadas.

das relativamente pequenas. Para os seus primeiros voos, aconselhamos-lhe uma sala com necessariamente as dimensões mínimas de 5 por 5 metros de superfície e 2,40 metros de altura. Depois de ter equilibrado o seu Quadrocopter e de ter-se familiarizado com as capacidades do mesmo e com o comando, pode começar a tentar pô-lo a voar em áreas mais pequenas e menos livres.

**Só para uso dentro de casa (casa e jardim).** Entre o comando e o Quadrocopter não devem permanecer objetos tais como colunas nem pessoas.

### **Lista de verificação „checklist“ para preparação do voo**

Esta lista de verificação „checklist“ não substitui o conteúdo das instruções contidas neste manual. Apesar desta lista poder ser aplicada como Quick-Start-Guide, recomendamos-lhe insistentemente ler primeiro este manual de instruções, na sua íntegra, antes de prosseguir.

- Verifique o conteúdo da embalagem
- Carregue a pilha LiPo como se descreve no capítulo "Modo de carregar a pilha LiPo".
- Coloque 2 pilhas AA no comando e preste atenção à polaridade correta.
- Procure um ambiente apropriado para o voo.
- Coloque a pilha no respetivo compartimento debaixo do Quadrocopter como se descreve em **2b**.
- Ligue a pilha na miniatura.
- Efetue a ligação conforme descrito em **4**.
- Para ligar o Quadrocopter, prima o botão **7** (Figura **7**).
- Nota! Execute necessariamente a equilíbrio automática **17** antes de cada voo!**
- Verifique o comando
- Familiarize-se com o comando
- \* Se for necessário, efetue a equilíbrio do Quadrocopter como se descreve em **17 18 19 20** de forma a que o Quadrocopter ao pairar não se move do sitio sem ser comandado.**
- Agora o Quadrocopter está pronto para funcionar.
- Se o Quadrocopter não reagir com qualquer função, tente efetuar novamente a interligação acima descrita.
- Proceda à pilotagem da miniatura
- Proceda à aterragem da miniatura
- Desligue o conector da pilha.
- Desligue sempre o telecomando em último lugar

### **Pilotar o Quadrocopter de 4 canais**

**Nota! Sobretudo durante as primeiras tentativas de pilotagem, tenha cuidado e atue os manipulos lentamente sem movimentos bruscos. Basicamente quase sempre pequenos movimentos do respetivo manipulo para executar o comando correspondente!**

Se constatar que o Quadrocopter se move para a frente ou para o lado sem você atuar o respetivo manipulo, equilibre-o como se descreve em **17 18 19 20**.

#### **9 +/- Gás (subir/descer)**

Para voar mais alto, empurre o manipulo de gás esquerdo cuidadosamente para a frente. Para aterrissar ou voar mais baixo, empurre o manipulo de gás esquerdo cuidadosamente para trás.

**10** Para girar o Quadrocopter, a pairar, para a esquerda ou para a direita, move o manipulo esquerdo cuidadosamente para a esquerda ou para a direita respetivamente.

**11** Para pilotar o Quadrocopter para a esquerda ou para a direita, move o manipulo direito cuidadosamente para a esquerda ou para a direita respetivamente.

**12** Para pilotar o Quadrocopter para a frente ou para trás, move o manipulo direito cuidadosamente para a frente ou para trás respetivamente.

### **Função looping**

**AVISO! SÓ PARA PILOTOS EXPERIENTES!**

**13a** Pressione o botão de acrobacias "Looping Button"; um sinal acústico soa 5x. Enquanto que o sinal acústico soar, move o joystick direito para cima, para baixo, para a direita ou para a esquerda. O Quadrocopter executa o looping ou o rollover na respetiva direção. Preste atenção a que o espaço livre que tem disponível na sala é suficiente para todos os lados (ca. 2,5m).

### **Interruptor principiantes/ avançados**

**AVISO! 100% SÓ PARA PILOTOS EXPERIENTES!**

#### **13b 30% = modo principiantes**

O sinal acústico soa uma vez ao comutar.

**60% = modo médio**

O Quadrocopter reage com maior sensibilidade do que no modo de 30%. O sinal acústico soa 2x ao comutar.

**100% = modo avançados -> modo 3D**

O Quadrocopter reage com muita sensibilidade aos movimentos de comando. O sinal acústico soa 3x ao comutar.

### **Modo headless**

**13c** O modo headless ajuda os principiantes a aprender a pilotar. Seja qual for a direção em que o Quadrocopter é virado, a direção de voo corresponde sempre à direção implementada no comando. Um principiante não tem que comandá-la inversamente quando pilota a aeronave na sua direção pessoal. Pressione o botão "Headless Mode" **10**, enquanto você estiver no modo headless, soa um sinal acústico. Para desativar o modo headless, pressione novamente o botão.

### **Controlo automático da altitude**

**14** Logo que você largar o joystick esquerdo durante o voo, o Quadrocopter mantém automaticamente a altitude de voo atual. O joystick direito permite voar para frente / para trás e em círculos com a mesma altitude. Movendo o joystick esquerdo para a esquerda/direita, é possível voar em círculos no mesmo local.

### **Auto-Start & Fly to ≈ 1 m**

**15** Pressione o botão Auto-Start & Fly to ≈ 1 m" (descolagem automática e voo até 1 m) para ligar os motores e voar automaticamente até uma altitude de cerca de 1 m . Durante o processo de descolagem, você pode influenciar a trajetória do voo movendo o joystick direito. Logo que a altitude de cerca de 1 m é atingida, o Quadrocopter mantém-na automaticamente. A altura de voo pode ser manualmente alterada a qualquer altura movendo o joystick esquerdo para a frente (para cima) ou para trás (para baixo).

### **Auto Landing**

**16** Pressionando o botão "Auto Landing" (aterragem automática), você pode atuar a função de aterragem automática a qualquer momento. Nessa função, a velocidade de rotação reduz lentamente. Durante o processo de pouso, você pode influenciar a posição da aterragem também a qualquer momento movendo o joystick direito. Logo que o Quadrocopter está pousado em terra, desligue os motores.

### **Equilíbrio do Quadrocopter**

#### **17 Equilíbrio automática**

1. Posicione o Quadrocopter sobre uma superfície horizontal
2. Estabeleça a interligação entre o Quadrocopter e o comando, como se descreve em "Interligação entre a miniatura e o comando".
3. Empurre simultaneamente a "alavanca de aceleração" e a "alavanca para a frente/para trás" para o canto inferior direito. O LED do Quadrocopter pisca brevemente e em seguida fica permanentemente aceso. O sinal acústico soa 1x.
4. O ajuste neutro está concluído.

**18** Quando o Quadrocopter, ao pairar, voar para a esquerda ou para a direita sem você atuar o respetivo manipulo de inclinação, proceda como segue: Se o Quadrocopter se mover por ele só rápida ou lentamente para o lado esquerdo, pressione o botão inferior direito de compensação da inclinação direita/esquerda progressivamente para a direita. Se o Quadrocopter se mover para o lado direito, pressione o botão de compensação da inclinação direita/esquerda progressivamente para a esquerda.

**19** Se o Quadrocopter, ao pairar, voar para a frente ou para trás sem você atuar o respetivo manipulo, proceda como segue: Se o Quadrocopter se mover por ele só rápida ou lentamente para a frente, pressione o botão superior direito de compensação para a frente/para trás progressivamente para baixo. Se o Quadrocopter se mover para trás, pressione o botão de compensação para a frente/para trás progressivamente para cima.

### **Auxiliar de voo de retorno**

**20 Certifique-se de que não há obstáculos na trajetória de voo e que o vento está parado! AVISOS: a miniatura não tem sistema GPS!**

Enquanto este botão for premido, o Quadrocopter regressa na direção do piloto, independentemente da sua posição.

**AVISOS! Funciona apenas quando o Quadrocopter se encontra à frente do piloto.**

## Substituição das pás do rotor

**21** Para remover uma pás do rotor, utilize um objeto estreito e liso se for necessário. Ao remover a pás do rotor, puxe-a com cuidado verticalmente para cima e segure o motor estavelmente por baixo.

**22 Código QR para o sistema de substituição do motor, peças de reposição e informações adicionais.**

## AVISO!

Preste atenção necessariamente à marcação e à cor bem como ao ângulo de inclinação das pás do rotor!

À frente do lado esquerdo: vermelha – marcação „B“

À frente do lado direito: vermelha – marcação „A“

Atrás do lado direito: preta – marcação „B“

Atrás do lado esquerdo: preta – marcação „A“

## Soluções de problemas

Problema: O comando não funciona.

Causa: O interruptor ON/OFF está em „OFF“.

Solução: Colocar o interruptor ON/OFF em „ON“.

Causa: As pilhas estão mal colocadas.

Solução: Verifique se as pilhas estão bem colocadas.

Causa: As pilhas não têm energia suficiente.

Solução: Colocar pilhas novas.

Problema: Não é possível comandar o Quadrocopter com o comando.

Causa: O interruptor do comando está em „OFF“.

Solução: Primeiro colocar o interruptor do comando em „ON“.

Causa: Eventualmente, a interligação entre o comando e o receptor do quadrocopter não está correta.

Solução: Efetue a ligação conforme descrito em **4**.

Problema: O Quadrocopter não sobe.

Causa: As pás do rotor movem-se muito lentamente.

Solução: Deslize a alavanca de acelerar para cima.

Causa: A potência da pilha não é suficiente.

Solução: Carregar a pilha (ver capítulo „Modo de carregar a pilha“).

Problema: O Quadrocopter perde velocidade durante o voo sem motivo aparente e desce.

Causa: A pilha está demasiado fraca.

Solução: Carregar a pilha (ver capítulo „Modo de carregar a pilha“).

Problema: O Quadrocopter só gira em torno do próprio eixo ou capota ao descolar.

Causa: As pás do rotor estão mal colocadas ou danificadas.

Solução: Substituir/installar as pás do rotor como se descreve em **21** **22** **23**.

Salvo erros, omissões e modificações - Cores /design final – sujeitos a alterações  
Reservados os direitos a alterações da técnica e do design - Pictogramas = Fotos de símbolos

## Bästa kund

Gratulerar till köpet av denna Carrera RC-modell-Quadrocopter, som är tillverkad enligt senaste tekniska rön. Eftersom vi alltid strävar efter att vidareutveckla och förbättra våra produkter, förbehåller vi oss alltid och utan föregående varsel rätten till tekniska ändringar samt ändringar när det gäller utrustning, material och design. Därfor kan inga anspråk beaktas vad avser smärre avvikelsear mellan den produkt Du har köpt och uppgifter samt illustrationer i denna bruksanvisning. Denna bruks- och monteringsanvisning är en del av produkten. Om bruksanvisningar och de säkerhetsanvisningar den innehåller inte följs, upphör garantin att gälla. Spara bruksanvisningen för senare bruk och låt den följa med produkten om den övertas av någon annan.

Den senaste versionen av denna bruksanvisning samt information om reservdelar återfinns på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) under rubriken Service.

**VARNING! Före den första flygturen måste du kontrollera huruvida man i ditt land behöver en lagstadgad försäkring för den flygmodell du har köpt.**

## Garantivillkor

Produkterna från Carrera är tekniskt förstklassiga (INGA LEKSAKER) och de skall behandlas varsamt. Se informationen i bruksanvisningen.

Alla komponenter underkastas en noggrann kontroll (tekniska ändringar och modelländringar som syftar till att förbättra produkten förbehandles). Om det mot förmidan skulle uppstå ett fel, gäller garantin inom ramen av följande villkor:

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (nedan kallat "tilverkaren") garanterar slutkunden (nedan "kunden") på basis av nedanstående bestämmelser att den tillverkaren levererade Carrera RC-modell-Quadrocopter (nedan kallad "produkten") är fri från material- eller bearbeitningsfel inom en period på två år efter inköpsdatum (garantitid). Fel av detta slag åtgärdas av tillverkaren på dennes bekostnad genom reparation eller leverans av nya eller renoverade delar, enligt tillverkarens bedöming. Garantin omfattar inte sildelar (t.ex. batteri, rotordel, kaross, kugghjul eller liknande), skador p.g.a. felaktig behandling/användning eller vid främmande ingrepp. Övriga krav från kund, i synnerhet avs. skadeståndssättning, gentemot tillverkaren är uteslutna. Kundens kontraktensliga eller lagstadgade rättigheter (efterleverans, hävande av avtalet, minskning, skadeståndssättning) gentemot resp. säljaren, vilka är giltiga om produkten inte var feltri vid övergången av risken, berörs inte av denna garanti.

## Anspråk på basis av denna särskilda tillverkargaranti föreligger endast om

- det fel som görs gällande inte ligger i skador vilka har orsakats av icke åndamålsenlig eller felaktig användning enligt föreskrifterna i bruksanvisningen,
- det inte rör sig om driftsbeskrivande slitagetecken,
- produkten inte uppvisar några kännetecken som tyder på reparation eller andra ingrepp genom verkstäder som inte har auktoriseras av tillverkaren,
- produkten har använts endast med av tillverkaren godkända tillbehör.

## Garantisedlar kan inte ersättas.

**Hänvisning för EU-medlemsländer:** vi hänvisar till säljarens lagstadgade garantiskyldighet i den mån som denna garantiskyldighet inte begränsas av objektgarantin.

## Försäkran om överensstämmelse

Härmed föklarar Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, att denna modell inkl. kontroll överensstämmer med de grundläggande kraven i följande EU-direktiv: Enligt EG-direktiven 2009/48 och 2004/108/EG om elektromagnetisk kompatibilitet och övriga relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/EU (RED). Originala till försäkran om överensstämmelse kan beställas på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Max. radiofrekvenseffekt <10dBm · Frekvensområde: 2400 – 2483.5 MHz

## Varningar!



**VARNING!** Denna leksak är inte lämplig för barn under 3 år

ålder – smådelarna kan sväljas.

**VARNING!** Funktionsbeträffande risk för klämskador! Avlägsna altt embalagematerial och alla klämmor innan Du låter barnet leka med leksaken. Spara förpackningen, adressen och bruksanvisningen för senare bruk. Anm. Spara denna bruksanvisning för framtida bruk. Information till vuxna: kontrollera att leksaken är monterad enligt anvisningarna. Montering skall äga rum under överinseende av en vuxen.

**VARNING! Ej lämpligt för barn under 12 års ålder.**

Denna produkt är inte avsedd att användas av barn utan överinseende av en ansvarig person. Flygning med helikoptern kräver viss övning. Barn måste läras upp under direkt överinseende av en vuxen person. **Före den första användningen: läs denna anvisning tillsammans med barnet.** Vid felaktig användning kan svåra person- och/eller saksakror uppstå.

Användningen av produkten kräver försiktighet och hänsyn, ett visst mekaniskt kunnande samt omdöme. Bruksanvisningen innehåller säkerhetsanvisningar och föreskrifter samt information om skötsel och användning av produkten. Det är ett absolut krav att bruksanvisningen har lästs igenom komplett och förståtts före första användning. Det är endast då som olycksfall med person- och saksakror kan undvikas.

Händer, hår och löst sittande klädesplagg, inkl. andra föremål såsom pennor och skrumsjejsar, måste hållas borta från propellern (rotorn). Vidrör inte den roterande rotorn. Var särskilt noggrann med händerna så att de INTE kommer i näheten av rotornas blad!

**VARNING: Flyg inte med Quadrocopter i näheten av ansiktet, detta för att förhindra personsakror.** Får användas endast utomhus i Får ej användas inomhus. Risk för ögonskador. Starta och flyg endast i ett lämpligt område (fria ytor, inga hinder) och endast inom direkt synhåll. Du, som använder av produkten, har ansvar för en säker användning, så att varken Du själv eller andra personer eller deras egendom tar skada eller utsätts för risker.

- Använd aldrig modellen med svaga batterier i kontrollen.
- Undvik områden med mycket liv och rörelse. Se alltid till att det finns tillräckligt med plats.
- Flyg inte med modellen på öppen gata eller på offentliga platser - personer eller sakskador kan uppstå.
- **VARNING: starta och flyg inte när det finns personer, djur eller andra hinder i Quadrocopters flygområde.**
- Det är strängt förbjudet att starta och flyga i närläheten av högspänningssledningar, järnvägsspår, gator, simbassänger eller öppet vatten.
- Anvärd produkten endast vid god sikt och lugna väderförhållanden.
- Följ exakt instruktionerna och varningarna för produkten och för ev. tilläggstruprustning (laddare, batterier o.s.v.).
- **Skulle Quadrocopter komma i beröring med levande väsen eller hårdare föremål, måste gasspaken genast foras i nollställning, d.v.s. vänster joystick skall ligga i undre anslaget!**
- Undvik fukt - den kan skada elektroniken.
- Risk för allvarliga skador, t.o.m. dödsfall, råder om man stoppar delar av modellen i munnen eller slickar på dem.
- Ändra eller modifiera ingenting på Quadrocopter.

Om Du inte godkänner dessa villkor, skall Du omedelbart returnera den kompletta Quadrocopter-modellen i nytt och oanvänt skick till återförsäljaren.

#### Viktig information om lithium-polymer-batterier

Lithium-polymer (LiPo)-batterier är väsentligt känsligare än vanliga alkaliska eller NiMH-batterier som annars används i radiofjärrstyrningarna. Föreskrifterna och varningarna från tillverkaren skall därför följas exakt. Vid felaktig användning av LiPo-batterier råder brandfara. Följ alltid tillverkarens uppgifter om avfallshantering av LiPo-batterier.

#### Avgfallshanteringsbestämmer för elektriska och elektroniska utjämna produkter enl. WEEE



Symbolen med de överkorsade soppurna hänvisar till att tomma batterier, ackumulatorer, knappbatterier, ackumulatorpaket, apparatbatterier, elektriska skrotade produkter etc. inte skall slängas i de vanliga hushållsspororna, då de är skadliga för miljö och hälsa. Hjälp till att skona miljön och skydda hälsan, och tala också med barnen om att det är viktigt att lämna utjämna batterier och elektriska apparater till återvinning. Batterier och elektriska utjämna apparater lämnas till återvinningscentral, där de ingående materialen sorteras och återvinnas. Batterityper av olika slag, eller nya och utjämna batterier får inte användas tillsammans. Ta ur tomma batterier ur leksaken. Ej återuppladdningsbara batterier får inte återuppladdas p.g.a. risk för explosion. Se till att polariteten blir rätt.

**VARNING!** Batterier får laddas upp endast av vuxna.

#### Lämna aldrig batteriet utan uppsikt medan det laddas.

Ta ur återuppladdningsbara batterier ur leksaken före uppladdning. Anslutningsklämmar får inte kortsätta. Endast rekommenderade batterier eller batterier av likvärdig typ får användas. Laddaren kan användas av barn fr.o.m. åtta (8) års ålder och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med brist på erfarenhet och/eller kunskap, om de står under uppsikt eller har informerats om en säker användning av produkten och har förstått de därmed förknippade riskerna. Barn får inte leka med laddaren. Renhöring och underhåll genom användaren får inte utföras av barn utan uppsikt. Vid regelbunden användning av laddaren måste den kontrolleras: undersök kabel, anslutning, kápör och andra delar. Om laddaren skadas får den inte användas förrän den har reparerats.

Leksaken får anslutas endast till produkter i kapslingsklass II. □

#### Direktiv och varningar för användning av LiPo-batterier

- Du måste ladda det bifogade 3,7 V === 380 mAh / 1,41 Wh LiPo-batteriet på en säker plats borta från antändliga material.
- Lämna aldrig batteriet utan uppsikt medan det laddas.
- Om batteriet skall laddas efter en flyg�� måste det först ha fått svalna till omgivningstemperatur.
- Endast tillhörande LiPo-laddare (USB-kabel/kontroll) får användas. Om detta villkor inte uppfylls finns risk för brand och därmed äventyrande av hälsan och/eller egendom. Använd ALDRIG andra laddare.
- Om batteriet utvidgas eller missformas under urladdning eller laddning, måste Du omedelbart avsluta laddningen eller urladdningen. Ta ur batteriet så snabbt och försiktigt som möjligt och lägg det på en säker, öppen plats borta från brännbara material. Håll uppsikt över batteriet i minst 15 minuter. Om Du fortsätter ladda eller urladda ett batteri som redan har utvidgats eller missformats finns risk för brand! Åven vid mindre missformning eller utvidgnings måste batteriet tas ur drift.
- Förvara batteriet torrt och i rumstemperatur.

• **Ladda ovillkorligen alltid upp batteriet igen efter användningen för att undvika en s.k. djupurladdning av det. Tänk på att lägga in en paus på ca 20 minuter mellan flygning och laddning. Ladda upp batteriet dä och då (ca varannan till var tredje månad). En ignorering av ovannämnda handhavande kan leda till att batteriet förstörs.**

• För transport eller tillfällig lagring av batteriet skall temperaturen ligga mellan 5–50°C. Förvara batteriet eller modellen helst inte i bilen eller i direkt solljus. Om batteriet utsätts för värmen i bilen kan det skadas eller fatta eld.

**OBS:** Vid låg batterispänning/-effekt kommer Du att se att det krävs kraftigare trimning och/eller styrörelser för att inte Quadrocopter skall råka i spinn. Detta uppträder i regel innan 3 V batterispänning har nåtts och är ett bra tillfälle att avsluta flygningen.

#### Leveransomfattning

- 1 1x Quadrocopter  
1x Fjärrkontroll  
1x USB-laddningskabel  
1x Ackumulator  
2x Utbytesmotor (höger/vänster)  
1x Skruvmejsel  
2x 1,5 V Mignon AA batterier (ej återuppladdningsbara)

#### Laddning av LiPo-batteriet

Observera att det medlevererade LiPo-batteriet endast får laddas med den medlevererade LiPo-laddaren (USB-kabel). Om Du försöker ladda batteriet med en annan LiPo-batteriladdare eller någon annan laddare, kan svåra skador uppstå. Läs igenom föregående avsnitt med varningar och direktiv för batterienvändning innan Du fortsätter. Batterier får laddas upp endast av vuxna. Kortslut inte laddare och nätdelar. Du kan ladda det batteri som finns i Quadrocopter med tillhörande USB-laddningskabel i en USB-port:

**2a Laddning via dator:**

**• Ta ur batteriet ur modellen före uppladdning.**

- Anslut USB-laddningskabeln med USB-porten i datorn. LED på USB-laddningskabeln lyser med grönt sken och anger att laddningseenheten är korrekt kopplad med datorn. Om man sätter i en Quadrocopter med tomt batteri, släcker LED på USB-laddningskabeln, vilket anger att Quadrocopter-batteriet laddas. USB-laddningskabeln resp. laddningsuttaget på Quadrocopter är utformade så att det inte går att förväxla polariteten.
- Det tar ca 60 minuter att ladda upp ett tomt batteri (ej djupurladdat) igen. När batteriet är fullt, tänds LED-indikeringen på USB-laddningskabeln igen med grönt ljus.

**OBS:** Vid uteleverans är det ingående LiPo-batteriet delvis laddat. Därför går den första uppladdningen något snabbare.

Ovannämnda anslutningssekvens måste ovillkorligen följas! **Lossa den insticksförbindning som finns på Quadrocopter när du inte använder Quadrocopter. Om så inte sker, kan batteriet ta skada!**

**2b Isättning av batteriet i Quadrocopter**

- Använd bipackade skruvmejsel för att öppna locket till batterifacket. Lägg i batteriet. Stäng batterifacket.
- Om LED på Quadrocopter blinkar långsamt måste man byta batteri.

#### Isättning av batterierna i kontrollen

**3 Öppna batterifacket med en skruvmejsel och sätt i batterierna i kontrollen.**

Se till att polariteten blir rätt. Använd aldrig nya och gamla batterier ihop, eller batterier från olika tillverkare. Stäng facket och kontrollera funktionen hos kontrollen med hjälp av strömbrytaren på framsidan. När strömbrytaren står i ON-läge och allt fungerar korrekt skall LED-lampan uppe i mitten av kontrollen lysa röd. Om kontroll-LED blinkar långsamt och en signal avges, måste batterierna i kontrollen bytas.

#### Hopkoppling av modellen och kontrollen

**4 Carrera RC Quadrocopter och kontrollen sammankopplas automatiskt vid varje igångsättning. Om det uppstår problem med kommunikationen i början mellan Carrera RC Quadrocopter och kontrollen måste Du göra en ny sammankoppling.**

- Anslut batteriet i modellen.
- LED-lamporna på Quadrocopter blinkar nu rytmiskt.
- Sätt igång kontrollen med strömbrytaren.
- **VARNING! Direkt efter inkoppling måste Quadrocopter ovillkorligen ställas på en jämn, vägrät yta. Gyrosystemet riktar in sig automatiskt.**
- Skjut den vänstra joysticken, d.v.s. gasspaken, hela vägen upp och sedan nedåt igen till nolläget.

- Vänta en liten stund tills att Quadrocopter-systemet blir korrekt initialisert och driftsklart.
- Bindningarna är avslutad utan fel.
- Nu lyser LED på kontrollen permanent.

## Beskrivning av Quadrocopter

- 5** 1. Rotorsystem
2. Rotorskyddsbur
3. LED-lampor
- 6** 4. Batterikabel
5. Anslutningskontakt för Quadrocopter
6. Batterifack

## Funktionsöversikt över kontrollen

- 7** 1. Strömbrytare (ON / OFF)
2. Kontroll-LED
3. Gas  
Cirkelrörelse
4. Framåt/bakåt  
Lutning höger/vänster
5. Trimmer för lutning höger/vänster
6. Trimmer för framåt/bakåt
7. Knappen "Automatisk start och flyg till 1 m"
8. Knappen "Automatisk landning"
9. Looping-knapp
10. Headless Mode
11. Returflygningshjälp
12. Ljus (på/av) – endast 370501034X
13. Beginner-/Advanced-läge (30%/60%/100%)
- 3** 14. Batterifack

## Val av plats för flygningen

**8** När Du är klar för den första flygturen skall Du välja ett stängt rum där inga personer eller hinder befinner sig och som är så stort som möjligt. Tack vare storleken och styrbarheten hos Quadrocopter kan en erfaren pilot flyga även i relativt små stängda rum. För de första turerna är det ett absolut krav att ha minimum 5 gånger 5 meters golvyta och 2,40 meters höjd. När Du har trimmat in Quadrocopter och gjort Dig förtrogen med styrningen och funktionerna kan Du börja flyga i mindre och mer begränsade omgivningar.

**Endast för hemmabruk (Hem och trädgård).** Inga föremål eller personer får befina sig mellan kontrollen och Quadrocopter.

## Checklista inför flygningen

Denna checklista ersätter inte innehållet i denna bruksanvisning. Även om den kan användas som snabbintroduktion rekommenderar vi att Du läser igenom hela denna bruksanvisning innan Du fortsätter.

- Kontrollera innehållet i förpackningen.
- Ladda LiPo-batteriet så som beskrivs i avsnittet "Laddning av LiPo-batteriet".
- Sätt i 2 AA-batterier i kontrollen och kontrollera polariteten.
- Leta rätt på en lämplig plats för flygturen.
- Sätt i batteriet enligt **2b** i batterifacket på undersidan av Quadrocopter.
- Anslut batteriet i modellen.
- Utför bindningen enligt punkt **4**.
- För att starta Quadrocopter, tryck på knappen **7** (bild **7**).
- **OBS! Auto-trimning** **17** måste ovillkorligen utföras före varje flygning!
- Kontrollera styrningen.
- Gör Dig förtrogen med styrningen.
- **Trimma ev. Quadrocopter så som beskrivs under** **17** **18** **19** **20** **så att Quadrocopter inte längre flyttar sig från sin position utan styrörelser i svävflykt.**
- Quadrocopter är klar att använda.
- Om Quadrocopter inte visar någon funktion, försöker du utföra ovannämnda bindning på nytt.
- Flyg modellen.
- Landa modellen.
- **Frånskilj batterianslutningen.**
- Stäng alltid av fjärrkontrollen sist.

## Flygning med 4-kanals Quadrocopter

**OBS!**

Särskilt vid de första flygföröken måste man se till att manövrera spakarna på kontrollen mycket försiktigt och inte för snabbt. Oftast räcker det med mycket små rörelser av spaken för att utföra det önskade styrkommandot!

Om du märker att Quadrocopter rör sig framåt eller åt sidan utan att du rör resp. spak, måste du trimma Quadrocopter enligt beskrivningen i **17** **18** **19** **20**.

### **9** +/- gas (upp/ned)

För att flyga högre skjuter man gasspaken vänster försiktigt framåt. För att landa, eller flyga lägre, skjuter man gasspaken vänster försiktigt bakåt.

### **10** För att rotera Quadrocopter på stället åt vänster eller höger, rör man vänster spak försiktigt åt vänster resp. höger.

### **11** För att flyga Quadrocopter åt vänster eller höger, rör man höger spak försiktigt åt vänster resp. höger.

### **12** För att flyga Quadrocopter framåt eller bakåt, rör man höger spak försiktigt framåt resp. bakåt.

## Looping-funktion

**VARNING! ENDAST FÖR ERFARNA PILOTER!**

**13** Om man trycker på "Looping"-knappen avges en signal 5 gånger. Rör höger joystick uppåt, nedåt, åt höger eller vänster så länge som signalen ljuder. Quadrocopter utför då loopingen resp. rollen i resp. riktning. Se till att det finns tillräckligt med plats på alla sidor i rummet (ca 2,5 m).

## Beginner-/Advanced-läge

**VARNING: 100% ENDAST FÖR ERFARNA PILOTER!**

### **13** 30% = Beginner-läge

Signalton vid omkoppling ljuder en gång.

### 60% = medium-läge

Quadrocopter reagerar känsligare än i 30%-läget. Signalton vid omkoppling ljuder två gånger.

### 100% = Advanced-läge -> 3D-läge

Quadrocopter reagerar mycket känsligt på styrörelser. Signalton vid omkoppling ljuder tre gånger.

## Headless Mode

**13** Headless Mode hjälper nybörjare att lära sig flyga. Oavsett i vilken riktning man vrider Quadrocopter så motsvarar flygriktningen alltid den flygriktningen som har ställts in på kontrollen. Nybörjaren behöver alltså inte styra spelvänt här han eller hon t.ex. flyger emot sig. Trycker man på knappen "Headless Mode" **10** avges en signal så länge man befinner sig i detta läge. Tryck på knappen ige för att deaktivera läget.

## Automatisk höjdkontroll

**14** När du släpper vänster joystick vid flygning håller Quadrocopter automatiskt den aktuella flyghöjden. Med höger joystick kan man flyga framåt/bakåt och vänster/höger på samma flyghöjd. Med vänster joystick kan man cirkla på stället med en vänster/höger-rörelse.

## Auto-Start & Fly to ~1 m

**15** Tryck på knappen "Auto-Start & Fly to ~ 1 m" på kontrollen för att starta motorerna och flyga till ca 1 m höjd. Under starten kan du när som helst påverka flygriktningen genom att röra på höger joystick. När höjden 1 m har nåtts, håller Quadrocopter den höjden automatiskt. Flyghöjden kan när som helst ändras manuellt genom en framåt- (uppåt) eller bakåt- (nedåt) rörelse på vänster joystick.

## Auto Landing

**16** Med knappen "Automatisk landning" kan du när som helst aktivera den automatiska landningsfunktionen. Då minskas rotorvarvtalet långsamt. Under landningen kan du när som helst påverka landningspositionen genom att röra på höger joystick. Så snart som Quadrocopter står på marken stängs motorerna av.

## Trimming av Quadrocopter

### **17** Auto-trimning

1. Placera Quadrocopter på en vågrät yta.
2. Sammanbind Quadrocopter med kontrollen enligt "Hopkoppling av modellen och kontrollen".
3. Skjut gasspaken samtidigt med fram-/back-spaken till det högre nedre höret. LED på Quadrocopter blinkar till snabbt och lyser sedan permanent. Signaltonen avges 1x.
4. Neutralställningen är avslutad.



**18** Om Quadrocopter vid svävning flyger åt vänster resp. höger utan att spaken för höger-/vänsterlutning vidrör gör man så här:

Om Quadrocopter rör sig av sig själv snabbt eller långsamt i sidled åt vänster, trycker man den undre högra trummen för höger-/vänsterlutning åt höger stegvis. Om Quadrocopter rör sig åt höger, trycker man trummen för höger-/vänsterlutning åt vänster stegvis.

**19** Om Quadrocopter vid svävning flyger framåt resp. bakåt utan att spaken för framåt/bakåt vidrör gör man så här:

Om Quadrocopter rör sig av sig själv framåt snabbt eller långsamt, trycker man den övre högra trummen för framåt/bakåt nedåt stegvis. Om Quadrocopter rör sig bakåt trycker man trummen för framåt/bakåt uppåt stegvis.

## Returflygningshjälp

**20** Kontrollera att det inte finns några hinder i flygbanan och att det är vindstilla! **VARNING!** modellen har inget GPS-system!

Så länge som denna knapp hålls intryckt flyger Quadrocopter tillbaka igen i pilotens riktning, oavsett hur den är positionerad.

**VARNING!** Fungerar endast om Quadrocopter befinner sig framför piloten.

## Byte av rotorblad

**21** För avtagningen av ett rotorblad kan man ev. använda ett smallt, glatt föremål. Se till att dra av rotorbladet försiktigt lodrätt uppåt och därvid hålla i motorn underifrån som stabilisering.

**22** QR-kod för motorbytessystem, reservdelar och annan information.

**23** **VARNING!**

Beakta ovillkorligen markering och färg, samt rotorbladens lutningsvinkel!

Framtill vänster: rött - markering "B"

Framtill höger: rött - markering "A"

Baktill höger: svart - markering "B"

Baktill vänster: svart - markering "A"

## Felsökningsguide

**Fel:** Kontrollen fungerar inte.

**Orsak:** ON/OFF-knappen står på "OFF".

**Ätgärd:** Ställ ON/OFF-knappen till "ON".

**Orsak:** Batterierna har satts i fel.

**Ätgärd:** Kontrollera att batterierna ligger rätt.

**Orsak:** Batterierna har otillräcklig kapacitet.

**Ätgärd:** Sätt i nya batterier.

**Fel:** Quadrocopter kan inte styras med kontrollen.

**Orsak:** Kontrollens strömbrytare står på "OFF".

**Ätgärd:** Ställ först strömbrytaren på kontrollen till "ON".

**Orsak:** Kontrollen har ev. inte korrekt förbindelse med mottagaren i Quadrocopter.

**Ätgärd:** Utför bindningen enligt punkt **4**.

**Fel:** Quadrocopter stiger inte.

**Orsak:** Rotorbladen rör sig för sakta.

**Ätgärd:** Skjut gasspaken uppåt.

**Orsak:** Batterikapaciteten är otillräcklig.

**Ätgärd:** Ladda batteriet (se kapitel "Laddning av batteriet").

**Fel:** Under flygnings tappar Quadrocopter hastighet och sjunker, utan synbar anledning.

**Orsak:** Batteriet är för svagt.

**Ätgärd:** Ladda batteriet (se kapitel "Laddning av batteriet").

**Fel:** Quadrocopter rör sig endast i en cirkel eller slår över vid start.

**Orsak:** Felmonterade eller skadade rotorblad.

**Ätgärd:** Sätt fast/byt ut rotorbladen enligt punkt **21 22 23**.

Fel och ändringar förbehållna

Färg / stilig design - ändringar förbehållna

Tekniska och designrelaterade ändringar förbehållna

Piktogram = symbolfoto

Onneksi olkoon Carrera RC-Quadrocopterin oston johdosta. Se on valmistettu uusimman teknikan mukaisesti. Koska kehitämme ja parannamme tuoteitamme jatkuvasti, pidätämme oikeuden teknisiin ja varusteluihin, materiaaliin sekä muotoluomutoksiin milloin tahansa ja ilman ennakkolainoituusta. Sen vuoksi ostamasi tuotteet sekä tämän ohjeen tietojen ja kuvien pienet poikkeamat eivät oikeata korvausvaatimuksin. Tämä käyttö- ja asennusohje on osa tuotetta. Takuuvaatimukset eivät ole voimassa, jos käyttöohjettä ja sen sisältämää turvalisuusohjeita ei noudateta. Säilytä tämä ohje myöhempää lukemista ja mallin edelleenluovutusta varten.

Tämän käyttöohjeen uusin versio ja tiedot saatavissa olevista varaosista löytyvät sivustosta [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) palvelujen kohdasta.

**VAROITUS!** Varmista ennen ensilentoa, vaaditaanko hankkimaasi radio-ohjattavaan lennokkiin lakisääteinen radio-ohjattavia lennokkeja koskeva vakuutus.

## Takuuehdot

Carrera-tuotteet ovat teknisesti korkealaatuisia tuotteita (El LEIKKILA-JUJA), joita tulee käsittellä huolellia. Käyttöohjeen neuvoit on ehdotettavasti ottavasta huomioon. Kaikki osat tarkastetaan huolellisesti (oikeudet teknisiin muutoksiin ja tuotetta parantavien mallimuutoksiin pidätetään). Jos tuotteessa kaikesta huolimatta esiintyy vikoja, sille myönnetään takuu seuraavien takuehtojen mukaisesti:

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (seuraavassa "valmistaja") takaa lopullisella asiakkaalle (seuraavassa "asiakas") seuraavien määärysten mukaisesti, että asiakkaalle toimitetussa Carrera RC-Quadrocopterissa (seuraavassa "tuote") ei esiinny kahden vuoden aikana ostopäivästä (takuuaika) materiaali- elävät valmistusvirheitä.

Sellaiset virheet valmistaja korjaa omin kustannuksin tai lähettää uudet tai peruskorjatut osat omien päätöksken mukaisesti. Takuu ei koske kuluvia osia (kuten esim. akkuja, roottorin lajpoja, ohjaamon suojaanketta, hammaspöyrää, tms.) eikä vikoja, jotka on aiheuttanut epäasiallinen käyttö tai manipuloointi. Asiakas ei voi esittää valmistajalle mitään muita vaatimuksia, vahingonkorvauksen mukaan luettuna. Tämä takuu ei koske asiakkaan myyjälle esittämää sopimukseen tai lain mukaisia oikeuksia (sopimuksen täytäntöistä jälkikäteen, sopimuksen purkamista, alennusta, vahingonkorvausta), jotka ovat voimassa, kun tuote ei ollut moitteetonmassa kunnossa riirrytä.

Tästä valmistajan myöntämän erityisen takun piiriin kuuluvat vaatimukset ovat voimassa vain, kun

- valitukseen aiheuttanut virhe ei ole vioisissa, jotka on aiheuttanut käyttöohjeen ohjeiden vastainen tai epäasiallinen käyttö
- kyseessä ei ole käytöön liittyvä kulumisilmiö
- tuotteessa ei ole mitään, mikä viittaisi korjauksiin tai muihin käsittelyihin, joita ei ole tehty valmistajan valtuuttamin korjaamo
- tuotetta on käytetty vain valmistajan valtuuttamin varusteineen.

Takuukortteja ei voi korvata.

**Huomautus EU-jäsenaille:** Viitataan jälleenmyyjän lainmukaiseen takuuvälvillisuuteen siinä määrin, että laitetakuuta ei rajoiteta.

## Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH vakuuttaa, että tämä malli ja sen ohjaaminen seuraavien EU-direktiivien perusvaatimusten mukaisia: Sähkömagneettiseisyytehteensovituksesta annetut EY-direktiivist 2009/48 ja 2004/108/EY sekä muut asiaankuuluvat direktiivin 2014/53/EU (RED) määäräykset. Alkuperäinen vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Radiotaajuusteho enintään <10dBm · Taajuusalue: 2400 – 2483.5 MHz

## VAROITUSET!

**VAROITUS!** Tämä tuote ei sovellu alle 3-vuotiaiden käyttöön, koska lapset saattavat niellä sen pieniä osia.

**VAROITUS!** Huomaa, että toiminta voi aiheuttaa puristumisvarauksen. Poista kaikki pakkausmateriaalit ja kiinnityslangat, ennen kuin tämä leikkikalvi annetaan lapselle. Säilytä pakkaus ja osiotiedot sekä käyttöohje siltä varalta, että myöhemmin haet tietoa tai sinulla on kysytävä. Laita käyttöohje talteen, joita voit tarvittaessa katsoa siitä myöhemmin ohjeita. Ohje vanhemmille: Tarkasta, että leikkikalvi on asennettu kuten ohjeissa neuvotaan. Asennuksen saa tehdä vain aikuisen valvonnassa.

**VAROITUS! Ei soveltu alle 12-vuotiaille!**

Tämä tuote ei ole tarkoitettu lasten käyttöön ilman huoltajan valvontaa. Helikopteri ohjaukseen tarvitaan jonkin verran harjoittelua. Lapsien on opeteltava se aiheisen valvonnan. **Ennen ensimmäistä käyttöä: Lue tämä ohje yhdessä lapsesi kanssa.** Epäasiallisessa käytössä se voi aiheuttaa vakavia tapaturmia ja/tai aineellisia vahinkoja.

Sitä on ohjattava varovasti ja huolella, ja se vaatii tiettyjä mekaanisia ja myös henkisiä valmiuslajeja. Ohjeessa on turvaohjeita ja määräyksiä sekä tuotteen huolto- ja käyttöohjeita. Tämä ohje on ehdottomasti luettaava ennen ensimmäistä käyttöönottoa ja ymmärrettävä sen sisältö. Vain näin voidaan välttää tapaturmia ja vahinkoja.

Kädet, hiukset ja löysät vaatekappaleet sekä muut esineet, kuten kynät ja ruuvitallat on pidettävä kaukana propellista (roottorista). Älä koske pyörivään roottoriin. Varmista ennen kaikkea, että kätesi EIVÄT pääse roottorin siipien läheille!

**VAROITUS: Välttääksesi loukkaantumiset älä lennätä Quadrocoptera kasvojen läheillä.**

Vain ulkona käytettäväksi – ei saa käyttää sisätiloissa. Silmävammojen varaa. Käynnistäminen ja lennättäminen vain sopivassa maastossa (es-teistä vapaa alue) ja vain näköhyteiden ollessa suora.

Sinä olet tämän tuotteen käyttäjänä itse vastuussa turvallisesta käytöstä, niin että et aiheuta vaaraa muille henkilöille tai näiden omaisuudelle.

- Älä käytä helikopteria koskaan ohjaimen heikoilla paristoilla.
- Vältä alueita, joissa on paljon liikennettä tai elämää. Varmista aina, että käytössä on tarpeeksi tilaa.
- Älä lennätki helikopteriasi mahdollisuuksien mukaan kadulla tai yleisillä alueilla, jotta kenellekään ei aiheudu vaaraa tai tapaturmia.

**• VAROITUS: Älä käynnistä Quadrocopter, kun ihmisiä, eläimiä tai muita esteitä on Quadrocopter lentoalueella.**

- Käynnistäminen ja lennättäminen surjannostejohtojen, rautatiekiskojen, maanteiden, maaumalojen ja avoveden läheillä on ehdottomasti kiellettyä.
- Käytä ainoastaan sääolosuhteiden ja näkyvyyden ollessa hyvät.
- Noudata tarkasti tämän tuotteen ja mahdollisten lisävarusteiden (laturien, akkujen jne.) ohjeita ja varoituksia.

- Jos Quadrocopter joutuu kosketuksiin elävien oloentojen tai kovien esineiden kanssa, wie kaasuvipu heti nolla-asentoon, eli vasemman ohjausauvan on oltava täysin alhaalla!
- Vältä kaikenlaista kosteutta, sillä se voi vioittaa elektronikkaa.
- On olemassa vakavien tapaturmien tai jopa kuoleman vaara, jos laitat helikopteriisi osia suuhun tai nuolettiin.
- Älä tee Quadrocopteriminkään laitsevia muutoksia tai lisäyksiä.

Jos et hyväksy näitä määräyksiä, anna koko Quadrocopter-radio-ohjattava heti takaisin jälleenmyyjälle uudessa ja käyttämättömässä tilassa.

**Tärkeitä tietoja lithium-polymeeri-akuista**

Lithium-polymeeri-akut (LiPo) ovat huomattavasti herkempia kuin tavalliset alkali- tai NiMH-akut, joita käytetään yleensä kauko-ohjauskuissa. Sen vuoksi valmistajan antamia ohjeita ja varoituksia on noudatettava tarkkaan. LiPo-akkujen väärää käsitellyt aiheuttaa tulipalon riskin. Noudata aina valmistajan antamia ohjeita LiPo-akkujen hävityskessä.

**WEEE:n mukaiset sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävitysohjeet**

 Tässä kuvattu yliiviivutun jätäeastian merkki kertoo siitä, että tyhjiä paristoja, akkuja, nappiparioita, latureita, laiteparistoja, käytettyjä sähkölaitteita jne. ei saa laittaa kotitalousjätteisiin, koska ne vahingoittavat ympäristöä ja terveyttä. Auta turvaamaan ympäristö ja terveys ja puhu lastesi kanssa käytettyjen paristojen ja sähkölaitteiden asianmukaisesta hävittämistä. Paristot ja käytetyt sähkölaitteet pitää toimittaa niille varatuuihin keräyspalkoihin. Niin ne pääsevät kunnolliseen kierrättykseen.

Eri paristotyyppejä ja uusia ja vanhoja paristoja ei saa käyttää yhdessä. Tyhjät paristot otetaan pois lelusta. Tavallisia paristoja ei saa rajahdyssvaaran vuoksi ladata. Varmista, että navat ovat oikein päin.

**VAROITUS! Akkujen latauksen saavat tehdä vain aikuiset.**

**Akkua ei latauksen aikana saa jättää ilman valvontaa.** Ladattavat akut otetaan pois lelusta ennen latausta. Liittimiä ei saa oikosulkea. Saa käyttää vain suosittuja tai samantyyppisiä paristoja. Yli kahdeksan (8) vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistivaroiset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole kokemusta ja/tai tietoa laitteiden käytöstä, saavat käyttää laturia, jos heitä valvotaan tai he ovat saaneet opastuksensa laitteiden turvalliseen käyttöön ja he ovat ymmärtäneet siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laturin kanssa. Lapset eivät saa tehdä puhdistusta tai käyttäjälle kuuluvaa huoltoa ilman valvontaa.

Kun laturia käytetään säännöllisesti, sen kaapeli, liitin, kotelot ja muut osat on tarkastettava. Vikojen esiintyessä laturi saa ottaa käyttöön vasta korjauskseen jälkeen. Leikkikalan saa liittää vain suojuvalukan II laitteisiin. □

**LiPo-akkuja koskevat direktiivit ja varoitusket**

- Sinun täytyy ladata mukana toimitettu 3,7 V === 380 mAh / 1,41 Wh Li-Po-akun turvalliseessa paikassa pois sytytystä materiaaleista.
- Akku ei latauksen aikana saa jättää ilman valvontaa.
- Kun akku ladataan lennon jälkeen, sen on jäähytettävä ensin ympäristön lämpötilaan.
- Latauksessa saa käyttää vain siihen tarkoitettua LiPo-laturia (USB-johdot/ohjain). Jos näitä ohjeita ei noudateta, syntyy tulipalon riski ja sen myötä terveysriskejä ja/tai aineellisia vahinkoja. Älä KOSKAAN käytä mitään muuta laturia.
- Jos akku pullistuu tai muuttuu muotoaan purkuksen tai latauksen aikana, lopeta lataus ja purkauksia välittömästi. Ota akku pois niin nopeasti ja varovasti kuin mahdollista ja lataa se turvalliseen, avoimeen paikkaan pois sytytystä materiaaleista ja pidä sitä silmällä vähintään 15 minuuttua. Jos lataat edelleen, pullistunutta tai muotoaan muuttunutta akkuja, on olemassa tulipalon riski! Akku on ottettava pois käytöstä heti, kun se on vähänkään muuttunut muotoaan tai pullistunut.

• Säilytä akku huoneenlämmössä kuivassa paikassa.

- Lataa akku ehdottomasti aina käytön jälkeen täyteen välttääksesi akun purkautumisen täysiin tyhjäksi. Muista, että sinun on pidettävä noin 20 minuutin tauko lennättämisen ja latauksen välillä. Lataa akku aika ajoin (noin 2-3 kuukauden välein). Akku voi vahingoittua, mikäli yllä mainitut ohjeita akun käsitteelystä ei noudateta.
- Akkujen kuljetuksessa ja välialkaisessa säilytyksessä lämpötilan tulisi olla 5 - 50 °C. Älä säilytä akkua tai pienoismallia mahdollisuuksien mukaan autossa tai suorassa auringonpaisteessa. Jos akku joutuu olemaan kuumassa autossa, se voi vioittua tai sytytä palamaan.

**Huomautus:** pariston jännitteen/tehon ollessa vähäinen huomaat, että tarvitaan paljon säästä ja/tai ohjausliikkeitä, jotta Quadrocopter ei joudu syöksykierteeseen. Se tapahtuu tavallisesti ennen kuin on saavutettu 3 V:n akkujänneita ja on sopiva ajankohta päättää lento.

**Toimituslaajus**

- 1 1x Quadrocopter  
1x Ohjain  
1x USB-latausjohto  
1x Akku  
2x Varamootori (oikealla/vasemmalla)  
1x Ruuvimeisseli  
2x 1,5 V Mignon AA -paristoa (ei voi ladata uudelleen)

**LiPo-akun lataus**

Pidä huoli siitä, että lataat mukana tulleen LiPo-akun vain mukana tulleella LiPo-laturilla (USB-johdot tai ohjain). Jos yrität ladata akkua jollain muulla LiPo-akun laturilla tai muulla laturilla, se voi aiheuttaa vahinkoja. Lue huolellisesti yllä mainittu kappale, joka sisältää akun käyttöä koskevat varoitusket ja ohjeet, ennen kuin jatkat. Akkujen latauksien saatavat tehdä vain aikuiset. Latureita tai verkkolaitteita ei saa oikosulkea. Voit ladata Quadrocopterissa olevan aikun silinen kuuluvalla USB-latausjohdolla USB-portista:

**2a Lataus tietokoneesta:**

- Poista akku radio-ohjattavasta, ennen kuin lataa sen.
- Yhdistä USB-latausjohto tietokoneen USB-porttiin. USB-latausjohdon LED syttyy vihreänä ja osoittaa, että latausyksikkö on liitetty oikein tietokoneeseen. Kun yhdistät Quadrocopterin, joka akku on tyhjä, USB-latausjohdon ledi ei enää syty ja se osoittaa, että Quadrocopterin akku ladataan. USB-latausjohto ja Quadrocopterissa oleva latausliitin on valmistettu niin, että navat eivät voi tulla vääränpäin.
- Tyhjenneen akun (ei kokonaan purkautuvan) lataus kestää suunnilleen 60 minuuttia. Kun akku on täynnä, sytyy USB-johdon ledi jälleen vihreänä.

**Ohje: Pakkaukseen sisältyvä LiPo-akku on osittain ladattu. Siksi ensimmainen latauskerta voi olla lyhyempi.**

Noudata ehdottomasti edellä mainittua liitäntäjärjestystä! **Irrota Quadrocopterissa oleva pistoliitin, jos et käytä Quadrocopteria. Ohjeen noudattamatta jättäminen voi johtaa akun vahingoittumiseen!**

**2b Akun asettaminen Quadrocopterin**

- Avaa akkulokeron kansi mukana tulleen ruuvimeisselin avulla. Aseta akku sisään. Sulje akkulokeron.
- Kun LED-valo vilkkuu hitaasti Quadrocopterissa, on akku vaholdtettava.

**Akkujen asettaminen ohjaimeen**

- 3 Avaa akkulokeron ruuvimeissellillä ja lataa akut ohjaimeen. Varmista, että navat ovat oikein päin. Älä koskaan käytä uusia ja vanhoja tai eri valmistajien paristoja yhdessä. Kun olet sulkenut lokeron, voit tarkastaa ohjaimen toiminnan jälkeen. Leikkikalan saa liittää vain suojuvalukan II laitteisiin. □

etupuolella olevasta virtakytkimestä. Kun virtakytkin on asennossa ON, ylhääällä ohjaimen keskiosassa olevan ledin tulee palaa punaisena. Kun merkkivalo vilkuu hitaasti ja kuuluu merkkääni, on ohjainlaitteen paristot vaihdettava.

## Radio-ohjattavan yhdistäminen ohjaimeen

**4** Carrera RC Quadrocopter ja ohjainlaite yhdistyvät joka kerran käyttöön otettaessa automaattisesti uudelleen. Jos alussa ilmenee ongelmia fiedonvalihossa Carrera RC Quadrocopterin ja ohjaimen välillä, suorita yhdistäminen uudelleen.

- Yhdistä akku radio-ohjattavaan.
- Quadrocopterin ledit vilkkuvat rytmisesti.
- Kytke ohjaaja virtakytkimestä päälelle.
- **VAROITUS!** Aseta Quadrocopter ehdottomasti heti päälekytkennän jälkeen vaakaasuralle pinnalle. Gyrojärjestelmä suuntautuu automaattisesti.
- Työnnä vasen ohjaussauva, eli kaasuvipu, täysin ylös ja jälleen alas nolla-asentoon.
- Odota hetki, kunnes Quadrocopterin järjestelmä on alustettu oikein ja se on valmis käyttöön.
- Yhteyden muodostaminen onnistui.
- Ohjaimen ledi palaa nyt keskeytystä.

## Quadrocopterin kuvaus

- 5**
1. Roottorijärjestelmä
  2. Roottorin suojaohdki
  3. Ledit
  - 6**
  4. Akku-johto
  5. Quadrocopter-liitospistoke
  6. Paristolokero

## Ohjaimen toiminnot

- 7**
1. Virtakytkin (ON / OFF)
  2. Valvonta-ledi
  3. Kaasu
  - Pyöriminen ympyrässä
  4. Eteen/takaisin oikealle/vasemmalle kallistus
  5. Oikealle/vasemmalle kallistukseen säädin
  6. Eteen/takaisinliikkeen säädin
  7. Auto-Start & Fly to 1 m -painike
  8. Auto-Landing-painike
  9. Silmukkapainike
  10. Headless-tila
  11. Takaisinlennon avustin
  12. Valo (päälä/pois) – vain 370501034X
  13. Beginner/Advanced -kytkin (30%/60%/100%)
  - 3** 14. Paristolokero

## Lentopaikan valinta

**8** Kun olet valmis ensimmäiselle lennollesi, sinun tulee valita suljettu tila, joka on riittävän tilava ja jossa ei ole henkilöitä eikä esteitä. Quadrocopterin koon ja ohjattavuuden vuoksi kokoneet pilotit voivat lennättää myös melko pieniä suljettuissa tiloissa. Ensimmäisiä lentoja varten suosittelemme, että tila on vähintään 5 x 5 metriä ja 2,40 metriä korkea. Kun olet saatiyty Quadrocopterit ja tutustunut sen ohjauskeen ja ominaisuuksiin, voit yrittää lennättää sitä pienemmissä ja vähemmän rajatissua tiloissa.

**Vain kotikäytöön (koti ja puutarha).** Ohjaimen ja Quadrocoptern välillä ei saa olla minkäänlaista esineitä kuten esim. pylväitä tai ihmisiä.

## Lennon valmistelun tarkastuslista

Tämä tarkastuslista ei korvaa tämän käyttöohjeen sisältöä. Vaikka sitä voi käyttää pikaoppana, suositemme, että luet tämän käyttöohjeen ensin kokoan, ennen kuin jatkat.

- Tarkasta pakauksen sisältö.
- Lataa LiPo-akku kuten kappaleessa "LiPo-akun lataus" on kuvattu.
- Aseta ohjaimeen 2 AA-paristoja ja varmista, että navat tulevat oikeinpäin.
- Etsi sopiva paikka lennättämistä varten.
- Aseta akku kuten kohdassa **2b** kuvataan Quadrocopterin alapuolella olevaan akkulokeroon.
- Yhdistä akku radio-ohjattavaan.
- Muodosta yhteys kuten kohdassa **4** kuvataan.
- Käynnistä Quadrocopter painamalla painiketta **7** (kuva **7**).
- **Ohje! Tee automaattinen sääto **17** ehdottomasti aina ennen lennätystä!**
- Tarkasta ohjaus.

• Tutustu ohjaukseen.

- **Sääädä Quadrocopteria tarvittaessa kuten kohdissa **17** **18** **19** **20** on kuvattu niin, ettei Quadrocopter enää liitolennossa liiku paikaltaan ilman ohjausliikkeitä.**
- Quadrocopter on nyt valmis käyttöön.
- Jos Quadrocopter ei toimi millään tavoin, toista yllä mainittu yhdistäminen vielä kerran.
- Ohjaa radio-ohjattava ylös ilmaan.
- Ohjaa radio-ohjattava jälleen alas maahan.
- Irrota akun pistoliitin.
- Sammuta radio-ohjaus aina viimeisenä.

## 4-kanavaisen Quadrocopterin lennättäminen

### OHJE!

Pidä huoli siitä, että ensimmäisissä lentokokeiluissa liikutat ohjaimen vipuja hyvin varovasti eikä liian nopeasti. Ohjauskäskyn suorittamiseen riittää useimmiten hyvin pienet liikkeet kyseisestä vivusta!

Jos havaitset, että Quadrocopter liikkuu eteenpäin tai sivulle, vaikka ei liikuta vipua, säädä se kuten kohdissa **17** **18** **19** **20** on kuvattu.

### **9** +/- kaasu (ylös/alas)

Lentääksesi korkeammalle työnnä kaasuvipua vasemmalla varovasti eteenpäin. Laskeutuaksesi tai lentääksesi matalammalla työnnä vasenta kaasuvipua varovasti taaksepäin.

### **10** Pyörittääksesi Quadrocopteria paikallaan vasemmalle tai oikealle liikuta vasenta vipua varovasti vasemmalle tai oikealle.

### **11** Lennättääksesi Quadrocopteria vasemmalle tai oikealle liikuta oikeaa vipua varovasti vasemmalle tai oikealle.

### **12** Lennättääksesi Quadrocopteria eteen- tai taaksepäin liikuta oikeaa vipua varovasti eteen- tai taaksepäin.

## Silmukkatoiminto

### VAROITUS! VAIN KOKENEILLE PILOTEILLE!

**13a** Kun painat "silmukkapainiketta", merkkääni kuuluu 5 kertaa. Liikuta oikeanpuoleista ohjaussauvaa niin kauan kuin merkkääni kuuluu ylös, alas, oikealle tai vasemmalle. Quadrocopter tekee silloin silmukan tai pyörähtää ympäri kyseiseen suuntaan. Varmista, että sinulla on tällöin riittävästi tilaa joka puolelle (noin 2,5 m).

## Beginner/Advanced -kytkin

### VAROITUS! VAIN 100-PROSENTTISEN KOKENEILLE PILOTEILLE!

### **13b** 30% = aloittelijatila

Vaihtokytkennän merkkivääni kuuluu kerran.

### 60% = hieman edistyneemmän tila

Quadrocopter reagoi herkemmin kuin 30% -tilassa. Vaihtokytkennässä merkkivääni kuuluu 2x.

### 100% = kokeneen pilotin tila -> 3D -tila

Quadrocopter reagoi hyvin herkästi ohjausliikkeisiin. Quadrocopter reagoi hyvin herkästi ohjausliikkeisiin.

## Headless-tila

**13c** Headless-tila auttaa aloittelijaa lennättämisen opettelussa. Mihin suuntaan Quadrocopter siten kääntykkin, lento suuntaa vastaa aina tarkasti ohjauslaitteesta suoritettua lento-suuntaa. Aloittelevan käyttävän ei siis tarvitse enää ohjata toisinpäin, kun hän esim. lennättää itsään kohti. Kun painat "Headless-tilapainiketta" **10**, kuuluu merkkivääni aina niin kauan kuin olet Headless-tilassa. Poistaeksesi Headless-tilan käytöstä paina painiketta uudelleen.

## Automaattinen korkeuden valvonta

**14** Heti kun päästät lennon aikana vasemmasta ohjaussauvasta, Quadrocopter säälyttää automaattisesti senhetkisen lentokorkeuden. Oikealla ohjaussauvalla voidaan samalla lentokorkeudella lentää eteen/taakse ja vasemmalle/oikealle. Vasemmalla ohjaussauvalla voidaan vasemmalle/oikealle kääntämällä pyörä paikallaan ympyrässä.

## Auto-Start & Fly to ~1 m

**15** Paina ohjaimesta painiketta "Auto-Start & Fly to ~1 m" käynnistääksesi mottorit ja lentääksesi automaattisesti noin 1 metrin korkeuteen. Käynnistykseen aikana sinulla on oikeaa ohjaussauvaa liikuttamalla koko ajan mahdollisuus välttää lento-suuntaa. Heti kun noin 1 metrin korkeus on saavutettu, Quadrocopter säälyttää automaattisesti tämän korkeuden. Lentokorkeutta voidaan milloin vain muuttaa liikuttamalla vasenta ohjaussauvaa eteen- (ylös) tai taaksepäin (alas).



**Wskazówka dla państwa UE:** zwraca się uwagę na ustawowy obowiązek gwarancji sprzedawcy oraz na fakt, że ten obowiązek gwarancji nie zostanie ograniczony przez przedmiotową gwarancję.

## Deklaracja zgodności

Firma Stadlbauer Marketing + Vertrieb G.m.b.H. oświadcza niniejszym, że ten model włącznie z kontrolerem odpowiada podstawowym wymaganiom zawartym w następujących dyrektywach Unii Europejskiej: Dyrektywy unijne 2009/48 i 2004/108/UE odnośnie zgodności elektromagnetycznej i innych ważnych przepisów Dyrektywy 2014/53/EU (RED). Oryginalną deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



2.4  
GHz

Maximał zendvermogen <10dBm · Zakres częstotliwości: 2400 – 2483.5 MHz

## OSTRZEŻENIA!

**OSTRZEŻENIE!** Ta zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 roku życia, gdyż zawiera drobne elementy, które mogą zostać połkniete przez małe dzieci.

**OSTRZEŻENIE!** Niebezpieczeństwo zaklinowania uwarunkowane funkcjonowaniem. Przed przekazaniem zabawki dziecku usunąć wszystkie elementy opakowania i elementy mocujące. W celu zasięgnięcia informacji i na wypadek wystąpienia jakichkolwiek pytań, prosimy o zachowanie na przyszłość opakowania i adresu, jak również instrukcji obsługi. Instrukcję obsługi zachować do wykorzystania w przyszłości. Wskazówka dla dorosłych: Sprawdźcie Państwo czy zabawka została zmontowana zgodnie z instrukcją. Montaż musi zostać wykonany pod nadzorem osoby dorosłej.

**OSTRZEŻENIE! Nie przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 12 roku życia!**

Produkt nie jest przeznaczony do użytkowania przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej. Sterowanie helikoptera wymaga pewnej wprawy. Dzieci muszą uczyć się sterowania pod nadzorem osoby dorosłej. **Przed pierwszym użyciem: Przeczytajcie Państwo tę instrukcję razem z Państwa dzieckiem.** Niewłaściwe użytkowanie może spowodować ciężkie obrażenia ciała i/lub uszkodzenie rzeczy.

Sterowanie musi przebiegać przy zachowaniu ostrożności i rozwagi, i wymaga pewnych mechanicznych i mentalnych zdolności. Instrukcja obsługi zawiera wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i przepisy, jak również informacje dotyczące konserwacji i funkcjonowania produktu. Przed pierwszym uruchomieniem modelu niezbędnie konieczne jest zapoznanie się z kompletną instrukcją obsługi i jej zrozumienie. Tylko w ten sposób można uniknąć obrażeń ciała w wyniku wypadku, jak również uszkodzeń rzeczy. Ręce, włosy, luźne elementy garderoby i inne przedmioty jak długopisy i śrubokręty muszą znajdować się w bezpiecznej odległości od śmigła. Nie dotykać wirującego śmigła. Zwrócić Państwo szczególną uwagę, aby Państwa ręce NIE znajdowały się w pobliżu śmigła!

**OSTRZEŻENIE: W celu uniknięcia zranień nie wykonujcie Państwo lotów Quadrocoptera w pobliżu twarzy. Helikopter jest przeznaczony wyłącznie do użytkowania na zewnątrz - nie wewnętrz. Ryzyko uszkodzenia oczu. Startowac i latać wyłącznie w odpowiednim otoczeniu (powierzchni wolnej od przeszkód) i wyłącznie przy bezpośredniej widoczności. Jako użytkownicy produktu ponoszą Państwo wyjątkową odpowiedzialność za bezpieczne użytkowanie w taki sposób, aby nie stwarzać zagrożenia dla Państwa, innych osób lub ichienia.**

- Nigdy nie użytkujcie Państwa modelu ze słabymi bateriami do kontrolera.
- Unikajcie Państwa terenów o nateżonym ruchu drogowym. Zawsze zwracajcie Państwo uwagę, aby mieli Państwo wystarczająco dużo miejsca do dyspozycji.
- W miarę możliwości nie użytkujcie Państwa modelu na ulicy lub w miejscach publicznych w celu uniknięcia zagrożenia bezpieczeństwa lub okaleczenia.
- **OSTRZEŻENIE: Nie startujcie Państwo Quadrocopter, jeżeli w pobliżu obszaru lotu Quadrocopter znajdują się osoby, zwierzęta lub inne przeszkody.**
- Start i latańie w pobliżu linii wysokiego napięcia, szyn kolejowych, ulic, basenów lub otwartych zbiorników wodnych jest surowo zabronione.
- Używać wyłącznie przy dobrej widoczności i dobrych warunkach pogodowych.
- Dokładnie przestrzegajcie Państwa instrukcji obsługi i wskazówek ostrzegawczych dotyczących użytkowanego przez Państwa produktu i ewentualnego dodatkowego wyposażenia (ładowarka, akumulatory, itd.).
- **Gdyby Quadrocopter miał mieć kontakt z istotami żywymi lub twardymi przedmiotami, prosimy dźwignię gazu natychmiast przestawić na pozycję zero, tzn. lewy joystick musi być przesunięty do oporu w dół!**

- Unikajcie Państwa wilgoci mogącej uszkodzić elektronikę.
- Istnieje niebezpieczeństwo ciężkich obrażeń ciała, a nawet śmierci, w przypadku, gdy Państwo wezmą do ust lub dotkną językiem części modelu.
- Nie przeprowadzajcie Państwa w Quadrocopter żadnych zmian ani modyfikacji.

Jeśli nie wyrażają Państwo zgody na ten warunek, prosimy natychmiast zwrócić kompletny model Quadrocoptera do sprzedawcy w stanie nowym i nie używanym.

## Ważne informacje dotyczące akumulatorów litowo - polimerowych

Akumulatory litowo - polimerowe są znacznie wrażliwsze niż konwencjonalne akumulatory alkaliczne lub akumulatory niklu - metalowo - wodorowe NiMH stosowane do zdalnego kierowania. Z tego względu należy bezwzględnie przestrzegać zaleceń i wskazówek ostrzegawczych producenta. Przy nieprawidłowym użytkowaniu akumulatorów typu LiPo istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru. Prosimy Państwa o stałe przestrzeganie informacji producenta przy wyrzucaniu zużytych akumulatorów typu LiPo.

## Przepisy dotyczące utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej WEEE

Pokazany tutaj symbol przedstawiający przekreślone pojemniki na odpady ma zwrócić uwagę, że rozładowane baterie, akumulatory, baterie guzikowe, zestawy baterii, baterie urządzeń, elektryczne urządzenia zużyte itp. nie mogą być traktowane jak odpady domowe, ponieważ stanowią zagrożenie dla środowiska i zdrowia. Prosimy o włączenie się do akcji mającej na celu ochronę środowiska i zdrowia oraz przeprowadzenie rozmowy z dziećmi na temat właściwej utylizacji zużytych baterii i zużytych urządzeń elektrycznych. Baterie i zużyte urządzenia elektryczne należy przekazywać do wyznaczonych punktów zbiorki. W ten sposób zapewniony jest ich właściwy recykling. Nie wolno stosować jednocześnie różnych typów baterii, ani łączyć baterii nowych z bateriami już używanymi. Zużyte baterie należy usunąć z zabawki. Baterie nie przeznaczone do ponownego ładowania nie mogą być doładowywane wąglę po niebezpieczeństwie wybuchu. Zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunków.

**OSTRZEŻENIE!** Proces ładowania akumulatorów może być prowadzony tylko i wyłącznie przez osoby dorosłe. **Podczas ładowania akumulatora nigdy nie pozostawiajcie go Państwo bez nadzoru.** Nie wolno zwierać zaciśków podłączeniowych. Wolno stosować tylko zalecone baterie lub baterie równoważnego typu. Ładowarka może być używana przez dzieci w wieku od ośmiu (8) lat i przez osoby z obniżoną sprawnością psychiczną, sensoryczną lub intelektualną lub przez osoby niedoświadczone i/lub nie posiadające odpowiedniej wiedzy, jeżeli są nadzorowane lub jeżeli zostały poinstrowane w zakresie bezpiecznej obsługi urządzeń i zrozumięły związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się ładowarką. Dzieciom nie wolno czyszczyć urządzeń ani dokonywać ich konserwacji bez nadzoru. Przy regularnym użytkowaniu Chargersa należy kontrolować kabel, łączka, okładziny i inne części. W przypadku uszkodzenia Chargersa wolno go ponownie użytkować po uprzednim dokonaniu naprawy. Zabawka może być przyłączana wyłącznie do urządzeń drugiej klasy ochronności. □

## Dyrektyny i wskazówki ostrzegawcze dotyczące użytkowania akumulatorów typu LiPo

- Dostarczony akumulator typu LiPo 3,7 V == 380 mAh / 1,41 Wh muszą Państwo ładować w bezpiecznym miejscu, z dala od łatwopalnych materiałów.
- Podczas ładowania akumulatora nigdy nie pozostawiajcie go Państwu bez nadzoru.
- Przed ładowaniem po locie akumulator musi najpierw ostygnąć do temperatury otoczenia.
- Do tego celu mogą Państwo używać wyłącznie dostarczonej w zestawie ładowarki przeznaczonej do akumulatorów litowo - polimerowych (kabel USB/kontroler). Przy niezastosowaniu sie do tej wskazówki istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru, i w związku z tym zagrożenia zdrowia i / lub uszkodzenia rzeczy. NIGDY nie używajcie Państwa innej ładowarki.
- W przypadku gdy akumulator w trakcie rozładowywania lub ładowania wzduży się lub się deformuje, muszą Państwo natychmiast zakończyć ładowanie lub rozładowywanie. Wyjmijcie Państwo akumulator tak szybko i tak ostrożnie jak tylko możliwe, położyć go Państwu na bezpiecznej i otwartej powierzchni, z dala od palnych materiałów, i obserwujcie go Państwu przez przynajmniej 15 minut. W przypadku dalszego ładowania lub rozładowywania już wzdującego lub zdeformowanego akumulatora istnieje niebezpieczeństwo wybuchu pożaru! Nawet przy nieznaczonym zdeformowaniu lub tworzeniu się balonu, akumulator musi zostać usunięty.
- Akumulator przechowujcie Państwo w temperaturze pokojowej i w suchym miejscu.

- Po użytkowaniu prosimy bezwarunkowo ponownie naładować akumulator w celu uniknięcia tzw. głębokiego rozładowania akumulatora. Prosimy Państwa o zwrócenie uwagi na zachowanie 20 minutowej przerwy między lotem i ładowaniem. Prosimy o ładowanie akumulatora co pewien czas (raz na około 2-3 miesiące). Nieprzestrzeganie powyżej podanych zasad obsługi może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora.
- Podczas transportu lub przejściowego przechowywania akumulatora temperatura powinna wynosić 5 - 50 ° C. W miarę możliwości nie przechowujcie Państwa akumulatora lub modelu w samochodzie, lub nie narażajcie ich Państwu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Pozostawiony w grzagnym samochodzie akumulator może zostać uszkodzony lub może się zapalić.

**Wskazówka:** w przypadku niskiego napięcia/ mocy baterii można zaobserwować, że koniecznie jest znaczne trymanie i/lub ruchy sterowania, by Quadrocopter nie wpadł w turbulencję. Zjawisko to występuje z reguły przed osiągnięciem poziomu 3 V napięcia akumulatora i jest odpowiednim momentem dla zakończenia lotu.

## Zakres dostawy

- 1x Quadrocopter
- 1x Kontroler
- 1x Kabel do ładowania USB
- 1x Akumulator
- 2x Siliłk zastępczy
- 1x Śrubokręt
- 2x Baterie 1,5 V Mignon AA (nie przeznaczone do ponownego ładowania)

## Ładowanie akumulatorów LiPo

Zwróc uwagę, by dostarczony akumulator LiPo ładować tylko dołączoną ładowarką LiPo (kabel USB). Jeśli dokonacie Państwa prób ładowania akumulatora inną ładowarką LiPo lub inną, może doprowadzić do poważnych uszkodzeń. Prosimy dokładnie przeczytać poprzedni akapit wraz z ostrzeżeniami i instrukcjami stosowania akumulatora, przed kontynuacją. Akumulatory mogą być ładowane tylko przez osoby dorosłe. Nie powodować zварć na ładowarce i zasilaczu.

Akumulator zamontowany w Quadrocopterze można ładować przynależnym kablem ładowania USB z portu USB komputera:

### 2a Ładowanie po podłączeniu do komputera:

#### • Przed ładowaniem akumulatora należy go wyjąć z modelu.

- Połączcie Państwo kabel USB do ładowania z portem USB w komputerze. Lampka LED znajdująca się przy kablu do ładowania z gniazdem USB świeci na zielono i wskazuje prawidłowe połączenie zestawu do ładowania z komputerem. Jeśli Quadrocopter z wyładowanym akumulatorem zostanie podłączony, na kablu USB nie zapala się dioda LED i wskazuje, że akumulator Quadrocoptera jest ładowany. Kabel ładujący USB lub gniazdo ładowania na Quadrocopterze są tak wykonane, że wykluczona jest zamiana bieguna.
- Ponowne ładowanie akumulatora (nie wyładowanego krańcowo) trwa około 60 minut. Gdy akumulator jest pełen, ponownie zapala się na zielono diodowy wskaźnik na kablu USB.

**Informacja:** przy dostawie dołączony akumulator LiPo jest naładowany częściowo. Dlatego też pierwszy proces ładowania może trwać nieco krócej.

Absolutnie zachować powyższą kolejność podłączania!

**Jeżeli Państwo nie używają quadrocoptera, rozdzielcie Państwo złocze wtykowe znajdujące się przy quadrocoptery. Nieprzestrzeganie może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora!**

### 2b Umieszczenie akumulatora w quadrocoptery

- Otwórzcie Państwo przy pomocy załączonego śrubokrętu pokrywę pojemnika na akumulator. Włożcie Państwo akumulator. Zamknijcie Państwo pojemnik na akumulator.
- Jeżeli lampa LED przy quadrocopterze migła powoli, muszą Państwo wymienić akumulator.

## Wkładanie baterii do pilota obsługi

- 3 Otworzyć przegródkę baterii za pomocą śrubokręta i wstawić baterie do pilota obsługi. Zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie bieguna. Nigdy nie używajcie Państwa jednocześnie nowych i starych baterii lub baterii pochodzących od różnych producentów. Po zamknięciu schowka można sprawdzić działanie pilota za pomocą załącznika mocy z przodu. W pozycji ON załącznika i przy prawidłowym działaniu powinna się zapalić czerwona dioda LED po środku pilota. Jeżeli lampa kontrolna LED migła powoli i rozbrykująca sygnał dźwiękowy, muszą zostać wymienione baterie w sterowniku.

## Połączenie modelu z pilotem obsługi

- 4 Quadrocopter Carrera RC i sterownik łączą się automatycznie po ponownym uruchomieniu. Gdyby na początku występowały problemy przy komunikacji pomiędzy Carrera RC Quadrocopterem a pilotem obsługi, prosimy wykonać ponowne zsynchronizowanie.
- Połączcie Państwo akumulator w modelu.
- Teraz lampy LED przy quadrocopterze migają rytmicznie.
- Włączcie Państwo kontroler naciśkając przełącznik Power.
- **OSTRZEŻENIE! Bezpośrednio po włączeniu quadrocoptera należy go bezwarunkowo umieścić na równej, poziomej powierzchni. System zyroskopowy ustawia się automatycznie.**
- Przesuńcie Państwo lewy joystick, czyli dźwignię gazu, zupełnie do góry i ponownie do dołu do pozycji zero.
- Pozostawić Quadrocopterowi chwilę, aż system właściwie się uruchomi i jest gotowy do pracy.
- Połączenie zostało pomyślnie zakończone.
- Lampy LED przy kontrolerze świecą teraz nieprzerwanie.

## Opis Quadrocoptera

- 5 1. System rotora
- 2. Ochronny kosz rotora
- 3. Lampy LED
- 6 4. Przewód akumulatora
- 5. Wtyczka łącząca quadrocoptera
- 6. Schowek baterii

## Przegląd funkcji pilota obsługi

- 7 1. Załącznik mocy (ON / OFF)
- 2. Kontrolka LED
- 3. Gaz  
Ruch obrotowy
- 4. Przód/tyl  
Pochylenie w prawo/w lewo
- 5. Korekta pochylenia w prawo/w lewo
- 6. Korekta w przód/w tył
- 7. Przycisk Auto-Start & Fly to 1 m
- 8. Przycisk Auto-Landing
- 9. Przycisk do wykonywania pętli
- 10. Headless Mode
- 11. Wspomaganie lotu wstecznego
- 12. Światło (wl/wył) – tylko 370501034X
- 13. Przełącznik trybu dla początkujących/trybu Advanced (30%/60%/100%)
- 3 14. Schowek baterii

## Wybór obszaru latania

- 8 Gdy będziecie już Państwa gotowi do pierwszego lotu, należy wybrać zamknięte pomieszczenie, które nie posiada przeszkodek, nie ma w nim ludzi i jest możliwie duże. Ze względu na wielkość i sterowalność Quadrocoptera dla doświadczonych pilotów możliwa jest obsługa także we względzie małych pomieszczeniach. Dla pierwszych lotów zalecamy koniecznie minimalną wielkość pomieszczenia 5 na 5 metry powierzchni oraz 2,4 metry wysokości. Po uzyskaniu pełnej kontroli nad Quadrocopterem i zapoznaniu się z jego sterowaniem i możliwościami, można odbywać się na loty w mniejszym i mniej swobodnym otoczeniu.

**Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach (Dom i ogród).** Między kontrolerem i Quadrocopterem nie mogą znajdować się żadne przedmioty, jak np. stupy lub osoby.

## Lista kontrolna do przygotowania do lotu

Niniejsza lista kontrolna nie zastępuje treści instrukcji obsługi. Choć można ją użyć jako skrócony przewodnik, absolutnie zalecamy wpierw całkowite przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi, przed kontynuowaniem.

- Sprawdzić zawartość opakowania.
- Naładować akumulator LiPo jak opisano w akapicie „Ładowanie akumulatora LiPo”.
- Włożyć Państwo 2 baterie typu AA do kontrolera, zwracając uwagę na ich prawidłową polaryzację.
- Wyszukać odpowiednie otoczenie do lotów.
- Włożyć Państwo akumulator w sposób opisany w 2b do pojemnika na akumulator pod spodem quadrocoptera.

• Połączcie Państwo akumulator w modelu.

• Wykonaj łączenie zgodnie z opisem w punkcie **4**.

• W celu uruchomienia quadrocoptera naciśnijcie przycisk **7** (rys. **7**).

**Wskazówka! Przed każdym lotem prosimy przeprowadzić automatyczne trymowanie **17**!**

• Sprawdzić sterowanie.

• Zapoznać się ze sterowaniem.

**Skorygować Quadrocopter ew. jak podano w **17 18 19 20**, aby Quadrocopter w locie zawieszonym nie poruszał się z miejsca bez ruchów sterowania.**

• Quadrocopter jest teraz gotowy do użycia.

• Jeśli Quadrocopter nie wykazuje żadnej funkcji, ponownie spróbować po wyższego sprzężenia.

• Wykonaj lot modelem.

• Wyładować modelem.

**Rozłączcie Państwo złącze wtykowe akumulatora.**

• Zawsze jako ostatni wyłączać pilot zdalnej obsługi. Lot 4-kanalowego quadrooptera

## Lot 4-kanalowego quadrooptera

**Wskazówka! Zwracajcie Państwo szczególną uwagę, aby przy pierwszych próbach lotu bardzo ostrożnie i nie zbyt energicznie przesuwać dźwignię kontrolera. Najczęściej wystarczą bardziej niezrozumiałe przesunięcia poszczególnych dźwigni w celu wykonania każdorazowego polecenia sterowania!**

Jeżeli zauważą Państwo, że quadrocopter porusza się do przodu lub na boki bez przesunięcia jednej z dźwigni, należy trymować quadrocopter zgodnie z opisem zawartym w punktach **17 18 19 20**.

### 9 +/- Gaz (do góry/na dół)

Aby lecieć wyżej, ostrożnie przesunąć do przodu lewą dźwignię gazu. Do lądowania lub lotu na niższych wysokościach ostrożnie przesuńcie Państwa do tyłu znajdującą się po lewej stronie dźwignię gazu.

**10** Aby spowodować obrót quadrooptera w miejscu w lewo lub w prawo ostrożnie przesuńcie Państwo lewą dźwignię w lewo lub w prawo.

**11** Aby latać quadroopterem w lewo lub w prawo ostrożnie przesuńcie Państwa prawą dźwignię w lewo lub w prawo.

**12** Aby latać quadroopterem do przodu lub do tyłu ostrożnie przesuńcie Państwa prawą dźwignię do przodu lub do tyłu.

## Funkcja wykonywania pętli

**OSTRZEŻENIE! WYŁĄCZNIE DLA DOŚWIADCZONYCH PILOTÓW!**

**13a** Po naciśnięciu „Looping Button” 5x rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy. Jak długo rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy przesuwając Państwo joystick do góry, do dołu, w prawo lub w lewo. Quadrocopter wykonuje wtedy pętlę lub beczkę w danym kierunku. Zwróćcie Państwo uwagę, czy w momencie naciśnięcia jest wystarczająco dużo wolnego miejsca we wszystkich kierunkach (około 2,5 m).

## Przelącznik trybu dla początkujących/trybu Advanced

**OSTRZEŻENIE! 100% WYŁĄCZNIE DLA DOŚWIADCZONYCH PILOTÓW!**

### 13b 30% = tryb dla początkujących

Przy przełączaniu sygnal dźwiękowy rozbrzmiewa jeden raz.

### 60% = tryb Medium

Quadrocopter reaguje bardziej wrażliwie niż w trybie 30%. Przy przełączaniu sygnal dźwiękowy rozbrzmiewa 2x.

### 100% = tryb Advanced -> tryb 3D

Quadrocopter reaguje bardzo wrażliwie na ruchy sterownicze. Przy przełączaniu sygnal dźwiękowy rozbrzmiewa 3x.

## Headless-Mode

**13c** Headless-Mode pomaga początkującym w nauce latania. Obojętnie w jakim kierunku quadrocopter jest obracany, kierunek lotu zawsze dokładnie odpowiada kierunkowi lotu ustawionemu na sterowniku. To oznacza, że początkujący już nie musi sterować w odwrotnym kierunku, jeżeli np. wykonuje lot w jego kierunku. Po naciśnięciu „Headless-Mode-Button” **10** rozbrzmiewa sygnal dźwiękowy tak dugo, jak długo znajdują się Państwo w Headless-Mode. W celu deaktywacji Headless-Mode ponownie naciśnijcie przycisk.

## Automatyczna kontrola wysokości

**14** W chwilach puszczenia lewego dżojstika podczas lotu quadrocopter automatycznie utrzymuje aktualną wysokość lotu. Prawym dżojstikiem można latać przy tej samej wysokości lotu do przodu/do tyłu i w lewo/prawo. Lewym dżojstikiem można latać w miejscu po okręgu w lewą/prawą stronę.

## Auto-Start & Fly to ~1 m

**15** Naciśnięcie Państwa przycisk „Auto-Start & Fly to ~1 m” znajdujący się na nadajniku w celu uruchomienia silników i automatycznego lotu na wysokość około 1 m. Podczas startu przez poruszanie prawego dżojstika w każdej chwili mają Państwo możliwość wpływania na kierunek lotu. W chwili osiągnięcia wysokości około 1 m quadrocopter automatycznie utrzymuje tę wysokość. Wysokość lotu można w każdej chwili zmienić ręcznie poprzez przesunięcie do przodu (do góry) lub do tyłu (do dołu) lewego dżojstika.

## Auto Landing

**16** Naciśkając przycisk „Auto Landing” mogą Państwo w każdej chwili wywołać automatyczną funkcję lądowania. Przy tym liczba obrotów wirników będzie powoli spadać. Podczas lądowania przez poruszanie prawego dżojstika w każdej chwili mają Państwo możliwość wpływania na pozycję lądowania. W chwili kontaktu quadrooptera z ziemią silniki się wyłączą.

## Trymowanie quadrooptera

### 17 Automatyczne trymowanie

1. Umieścicie Państwo quadrooptera na poziomej powierzchni.
2. Połączcie Państwo quadrooptera ze sterownikiem w sposób opisany w „Połączenie modelu z pilotem obsługi”.
3. Przesuwajcie Państwa jednocześnie dźwignię gazu i dźwignię do przodu/do tyłu w prawy dolny róg. Lampa LED przy quadroopterze migra krótko i świeci nieprzerwanie. Sygnał dźwiękowy rozbrzmiewa 1x.
4. Ustawienie pozycji zerowej zostało zakończone.

**18** Jeżeli quadroopter w zawisie, bez przesunięcia dźwigni wychyli w prawo/w lewo, porusza się w lewo lub w prawo, prosimy postępować w następujący sposób: Jeżeli quadroopter samodzielnie porusza się wolno lub szybko w lewo, przesuwajcie Państwo stopniowo w prawo dolny, prawy trymer wychyli w prawo/w lewo. Jeżeli quadroopter porusza się w prawo, przesuwajcie Państwa stopniowo w lewo trymer wychyli w prawo/w lewo.

**19** Jeżeli quadroopter w zawisie, bez przesunięcia dźwigni do przodu/do tyłu, porusza się do przodu lub do tyłu, prosimy postępować w następujący sposób: Jeżeli quadroopter samodzielnie porusza się wolno lub szybko do przodu, przesuwajcie Państwa stopniowo do dołu górny, prawy trymer wychyli do przodu/do tyłu. Jeżeli quadroopter porusza się do tyłu, przesuwajcie Państwa stopniowo do góry trymer wychyli do przodu/do tyłu.

## Wspomaganie lotu wstecznego

**20 Zwróćcie Państwo uwagę, aby na trasie lotu nie znajdowały się żadne przeszkody i było bezwietrznie. Ostrzeżenie! Model nie posiada systemu GPS!**

Naciśnięcie tego przycisku powoduje, że quadrocopter leci ponownie wstecz w kierunku pilota, niezależnie od jego pozycji.

**OSTRZEŻENIE! Działka tylko wtedy, gdy quadrocopter znajduje się przed pilotem.**

## Wymiana łopat wirnika

**21** Do wymontowania łopaty wirnika używajcie Państwa w razie potrzeby wąskiego, gładkiego przedmiotu. Zwróćcie Państwo uwagę na ostrożne, pionowe wymontowanie łopaty wirnika w kierunku do góry i jednokrotnie przytrzymywanie silnika w celu jego stabilizacji.

**22 QR-Code dla systemu wymiany silnika, części zamiennych i dalszych informacji.**

### 23 OSTRZEŻENIE!

Bezwarunkowo należy zwracać uwagę na oznakowanie i kolor, jak również na kąt nachylenia wirników!

Z przodu po lewej stronie: kolor czerwony – oznakowanie „B“

Z przodu po prawej stronie: kolor czerwony – oznakowanie „A“

Z tyłu po prawej stronie: kolor czarny – oznaczenie „B“

Z tyłu po lewej stronie: kolor czarny – oznaczenie „A“

## Usuwanie problemów (usterek)

**Problem:** Kontroler (pilot) nie działa.

**Przyczyna:** Przycisk Power ON/OFF znajduje się w położeniu „OFF”.

**Sposób usunięcia usterki:** Przycisk Power ON/OFF nastawić na „ON”.

**Przyczyna:** Baterie zostały nieprawidłowo włożone.

**Sposób usunięcia usterki:** Sprawdźcie Państwo czy baterie są prawidłowo włożone.

**Przyczyna:** Baterie nie dysponują wystarczającym zapasem energii.

**Sposób usunięcia usterki:** Włożyć nowe baterie.

**Problem:** Quadrocoptera nie można sterować przy pomocy kontrolera.

**Przyczyna:** Przycisk Power kontrolera znajduje się w położeniu "OFF".

**Sposób usunięcia usterki:** Najpierw nastawić przycisk Power kontrolera na "ON".

**Przyczyna:** Kontroler jest ewentualnie nieprawidłowo sprężony z odbiornikiem Quadrocoptera.

**Sposób usunięcia usterki:** Wykonać łączenie zgodnie z opisem w punkcie 4.

**Problem:** Quadrocopter nie wznosi się.

**Przyczyna:** Łopatki rotora poruszają się zbyt wolno.

**Sposób usunięcia usterki:** Dźwignię gazu przesunąć do góry.

**Przyczyna:** Moc akumulatorów jest niewystarczająca.

**Sposób usunięcia usterki:** Naładować akumulator (Rozdział "Ladowanie akumulatora").

**Problem:** Quadrocopter bez widocznego powodu traci prędkość podczas lotu i zniża się.

**Przyczyna:** Akumulator jest zbyt słaby.

**Sposób usunięcia usterki:** Naładować akumulator (Rozdział "Ladowanie akumulatora").

**Problem:** Quadrocopter kręci się tylko wokół własnej osi lub przy startie wywiera się podwozem do góry.

**Przyczyna:** Nieprawidłowo przyporządkowane lub uszkodzone wirniki.

**Sposób usunięcia usterki:** Wirniki montować/wymieniać zgodnie z opisem zawartym w punktach 21 22 23.

Błąd i zmiany zastreżone - Kolory / ostateczny wzorzec – zmiany zastreżone  
Techniczne i uwrażkowane wzorcem zmiany zastreżone - Piktogramy = symbole

## H Igen tiszttelt Vevőnk!

Gratulálunk Önnek a Carrera RC modell-quadrocopter megvásárlásához, melynek gyártása a technika mai állásának megfelelően történt. Mivel folyamatosan fáradozunk termékeink fejlesztésén és tökéletesítésén, a műszaki, valamint a felszereltséget, az anyagokat és a formatervezést érintő módosítások jogát mindenkor és előzetes értesítés nélkül fenntartjuk. Az Ön rendelkezésére álló termék jelen útmutató adattáblái és ábráitól való csekely eltéréséből ezért semmiféle igény nem származtattható. Jelen összeszerelési és használati útmutató a termék részét képezi. A használati útmutató és az abban feltüntetett biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyása esetén a garanciaigény megszűnik. Kérjük, az útmutatót a jövőbeni tanulmányozás és a modell hamaradik személyeknek törönök átengedése esetére őrizze meg.

Jelen használati utasítás legaktuálisabb verzióját, valamint a rendelkezésre álló pótalkatrészekkel kapcsolatos információkat a [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) címen a szerviz-területen találhat.

**FIGYELMEZTETÉS!** Az első repülés előtt győződjön meg arról, hogy az Ön hazájában a megvásárolt repülőmodell tekintetében fennáll-e törvényben előírt biztosítási kötelezettség.

## Garanciális feltételek

A Carrera termékek műszaki szempontból igényes termékek (NEM JÁ-TÉKOK), melyek gondos kezelést igényelnek. Kérjük, feltétlenül vegye figyelembe a használati útmutatóban szereplő tudnivalókat. Minden alkatrészeti gondos ellenőrzésnek vettek el a (termék) fejlesztését szolgáló műszaki módosítások és modelljavítások jogára fenntartott).

Ha ennek ellenére hibák mutatkoznának, garanciat a lenti garanciális feltételek keretében nyújtunk: A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (továbbiakban: "gyártó") a lenti rendelkezéseknek megfelelően garantálja a végfelhasználónak (továbbiakban: "vevő"), hogy a vevőnek szállított Carrera RC modell-quadrocopter (továbbiakban: "termék") a vásárlástól számított két éven belül (garanciális idő) mentes lesz az anyag- ésfeldolgozási hibáktól. Az efféle hibákat a gyártó saját mérlegelése szerint saját költségére javítással, illetve új vagy generálozott alkatrészek szállításával hárítja el. A garancia nem vonatkozik kopó alkatrészekre (mint pl. az akkura, a rotorlapátokra, a kabinfedélre, a fogaskerekekre, stb.), a szakszerűtlen kezelésből/használatból eredő károkra vagy az idegen beavatkozásokra. A Vevő gyártóval szemben támásztott mindenmű további - főként kárterítési - igénye kizárt. Ez a garancia nem érinti a Vevő mindenkor eladóval szemben fennálló azon szerződéses vagy törvényes jogait (utólagos teljesítés, szerződéstől való visszalépés, engedmény, kárterítés), melyek abban az esetben állnak fenn, ha a termék a kárveszély átszásálása időpontjában nem volt hibamentes.

**Jelen külön gyártói garanciából eredő igények csak akkor állnak fenn, ha**

- az érvényesített hiba nem olyan károkra vezethető vissza, amelyek a használati utasítás előírásaiban foglalt rendeltekessélelens vagy szakszerűtlen használt következtében keletkeztek,
- nem működésból eredő kopási jelenségekről van szó,
- a termék nem rendelkezik olyan jellemzőkkel, melyek a gyártó által nem felhal-mazott műhelyekben történő javításra vagy egyéb beavatkozásra utalnak,
- a termékkel csak a gyártó által engedélyezett tartozékokkal használták.

**A garancialevelek nem pótolhatók.**

**Tájékoztató EU államok esetében:** Fehívjuk a figyelmet az eladó törvényes jótállási kötelezettségére, valamint arra, hogy a tárgyban forgó garancia ezt a jótállási kötelezettséget nem korlátozza.

## Megfelelőségi nyilatkozat

A Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH ezennel kijelenti, hogy ez a modell a vezéríróvel együtt összhangban van a következő Tanácsi (EK) irányelvök alapvető követelményeivel: 2009/48 és 2004/108/EK számú Tanácsi irányelv az elektromágneses összeférhetőségről, és az 2014/53/EU (RED) irányelv egyéb vonatkozó rendelkezéseihez. Az eredeti megfelelőségi nyilatkozat a [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) címen kerhető.



Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény <10dBm

Frekvenciatartomány: 2400 - 2483.5 MHz

## FIGYELMEZTETŐ UTASÍTÁSOK!

**FIGYELMEZTETÉSI!** A játék a lenyelhető apró alkatrészek miatt nem adható 3 év fiatalabb gyermekeknek.



**FIGYELMEZTETÉSI!** Működésből eredő becsipődés-szély! A játék gyermekeknek történő átadása előtt távolítsa el minden csomagolányaigot és rögzítő drótot. Információk és esetleges kérdések esetére kérjük, őrizze meg a csomagolást, a címet, valamint a használati utasítást az információk későbbi felirrítésé érdekében. Őrizzük meg a használati utasítást, ha esetleg később utána szeretnék nézni benne valamit. Tudnivalók felnőttek részére: Ellenőrizze, hogy a játék megfelelően van-e összeszerelve. A szerelést felnőtt felügyelete mellett kell elvégezni.

**FIGYELMEZTETÉSI!** 12 év alatti gyermekek általi használatra nem alkalmas.

Ezt a termékkel gyermekek nem használhatják nevelési jogosult személy felügyelete nélkül. A helikopter vezérléséhez némi gyakorlata van szükség. A gyermekeknek ezt egy felnőtt közvetlen felügyelete mellett kell megtanulniuk.

**Az első használat előtt:** Gyerekével együtt olvassa el ezt a használati utasítást. Csakszérűen használhat esetén súlyos sérülések és/vagy anyagi kárakat lehetkezhetnek. A vezérlés óvatosságot és körültekintést, valamint néhány mechanikus és mentális képességet követel meg. Az útmutató biztonsági tudnivalókat és előírásokat, valamint a termék karbantartására és működtetésére vonatkozó tudnivalókat tartalmaz. A használati utasítást az első üzembe helyezés előtt feltétlenül végig kell olvasni és meg kell érteni. Csak így kerülhetők el a sérülésekkel és károkkal járó balesetek.

A propellertől (rotor) távol kell tartani a kezektől, a hajat és a lógó ruházatot, valamint az egész olyan tárgyakat, mint ceruzák, tollak és csavarhúzók. A forgó rotort megérinteni tilos. Különösen ügyeljen arra, hogy kezei NE kerüljenek a rotorigrólak közelébe!

**FIGYELMEZTETÉSI!** A sérülések elkerülése érdekében ne engedje a quadrocoptert arca közelében repülni. Használata csak kültéren megengedett - beltérben nem. Szemsérülések kockázata. A felszállás és a repülés csak megfelelő terepen (szabad, akadálymentes terep) és csak közvetlen látáskapszolat fennállása esetén megengedett. A termék használójaként egyedül Ön felelős a biztonságos használatról, melynek oly módon kell történnie, hogy se Ön, se más személyek vagy azok tulajdonára ne szennyezzen kárt vagy legyen kitéve veszélyeztetésnek.

• Ne használja a modellt, ha gyengék a vezérőlben lévő elemek.

• Kerülj a nagy forgalmú és népes környékeket. Mindig ügyeljen arra, hogy elegedő hely általán rendelkezésre.

• A modellt lehetőleg ne repesse nyílt utcán vagy közterületeken, ezzel elkerülve mások veszélyeztetését és séreltséget.

**FIGYELMEZTETÉSI!** Ne indítsa be a quadrocopter, ha a quadrocopter repülési tartományában személyek, állatok vagy egyéb akadályok találhatók.

• Szigorúan tilos magasfeszültségekkel vezetékek, vasúti sínek, utca, uszoda vagy nyílt felett indítani vagy repetni.

• Csak akkor szabad üzemeltetni, ha tisztán látható minden és nyugodtak az időjárási viszonyok.

• Pontosan tartsa be a termékre és az esetleg használt kiegészítő tartozékokra (töltő, akku, stb.) vonatkozó utasításokat és figyelmeztetéseket.

• **Ha a quadrocopter élılényekkel vagy kemény tárgyakkal érintkezne, kérjük, azonnal állítsa alaphelyzetbe (nulla-állás) a gázkart, azaz a bal joysticknek az alsó ütközónél kell lennie!**

• Kerüljön minden nedvességet, hiszen kárt okozhat az elektronikában.

• Fennáll a súlyos vagy akár halálos sérvlérések veszélye, ha a modell alkotóelem szájába teszi vagy azokat nyilatogatja.

• A quadrocopter ne végezzen semminemű változtatást vagy módosítást.

Ha ezekkel a feltételekkel nem ért egyet, a quadrocopter-modellt hiánytalannal, új és használatlan állapotban azonnal adjá vissza a kereskedőnek.

### Litium polimer akkukra vonatkozó fontos információk

A litium-polimer (LiPo) akkuk sokkal érzenekrabbek a rádiós távirányítóban egyébként használt hagyományos alkáli vagy NiMH-akkuknál. Ezért a lehető legfontosabban be kell tartani a gyártó előírásait és figyelmezteti utasításait. A LiPo akkuk hibás kezelése tűzveszélyt rejt magában. A LiPo akkuk ártalmatlansáta során minden vegye figyelembe a gyártó adatait.

### Használt villamos és elektronikus készülékek ártalmatlansítására vonatkozó rendelkezések a WEEE szerint



Az itt látható, áthúzott szemétártalályokat ábrázoló szimbólum arra hivatott felhívni az Ön figyelmét, hogy a lemerült elemek, akkumulátorok, gombelemek, akkuscomagok, készülékeknek, használt elektromos készülékeknek, stb. nem tarloznak a háztartási hulladék közé, mivel kárt okoznak a környezetben és ártalmasak az egészségre. Kérjük, segítsen Ön is a környezetünk és az egészség fenntartásában és gyermekivel is beszélje meg a használt elemek és használt elektromos készülékek szabályos ártalmatlansítását/ hulladéként történő kezelését. Az elemeket és a használt elektromos készülékeket az ismert gyűjtőhelyeken kell leadni. Ennek keretében biztosított szabályos újrahasznosításuk.

Különböző típusú elemek, vagy új és használt elemek nem használhatók együtt. A lemerült elemeket ki kell venni a járólóból. A nem töltött szárazelemeket a robbanásveszély miatt nem szabad feltölteni. Ügyeljen a helyes polaritásra.

**FIGYELMEZTETÉSI!** Az újratölthető akkukat csak felnőttek töltethetik fel.

Töltés közben soha ne hagyja az akkut felügyelet nélkül. A töltethető akkukat a töltés előtt ki kell venni a járólóból. A pólusokat nem szabad rövidre zární. Csak a javasolt elemek vagy egyenértékű típus használható. A töltő nyolcadik (8.) előirányító betöltött gyermek és csökken fizikai, szenszorikus vagy szellemi képességekkel rendelkezik, vagy nem kellő tapasztalattal és/vagy ismertekkel rendelkező személyek akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak vagy kioktatásban részesültek a készülék biztonságos használata terén és megértegették az abból eredő veszélyeket. Gyermeknek nem szabad engedni, hogy a töltővel játszanak. A lásztitást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül. A töltő rendszeres használata esetén ellenőrizni kell annak kábelét, csatlakozóját, fedelét és egyéb részeit. Sérülés esetén a töltő csak javítás után helyezhető útra üzembe. A játék csak II. védelmi osztálynak megfelelő készülékekre csatlakoztatható. □

### A LiPo akkuk használatára vonatkozó irányelvek és figyelmeztető utasítások

• A mellékelt 3,7 V === 380 mAh / 1,41 Wh LiPo-akkut egy biztonságos helyen, gyűlékony anyaguktól távol kell feltölteni.

• Töltés közben soha ne hagyja az akkut felügyelet nélkül.

• A repülés utáni töltés előtt először meg kell vájni az akku környezeti hőmérsékletre történő lehűrését.

• Csak a hozzátervező Lipo-akkutölőt (USB kábel/vezérlő) használhatja. Jelen tudnivalók figyelmen kívül hagyása esetén tűzveszély áll fenn, ennek folytán pedig az egészség veszélyeztetése és/vagy anyagi károk. SOHA ne használjon másik töltőt.

• Azonnal fejezz be a töltést vagy kisülési folyamatot, ha az akku a kisülés vagy a töltés közben felfúródik vagy deformálódik. A lehető leggyorsabban és legjavabban vegye ki az akkut és tegye egy biztonságos, nyitott, éhejtő anyaguktól távol eső helyre, ahol legalább 15 percig tartsa szem előtt. Már felfúródott vagy deformálódott akku további töltése vagy kisülése esetén ki kell vonni a használatból. Az akkut szobahőmérsékleten, száraz helyen kell tárolni.

• **Az akku ún. mélykisülésénél megakadályozára érdekelben a használat után az akkut feltétlenül újra fel kell tölteni. Ennek során ügyeljen arra, hogy a repülés és a töltés között kb. 20 perc szünetet tartson. Időnként (kb. 2-3 havonta) töltse fel az akkut. Az akku fenti kezelési módjának figyelmen kívül hagyása meghibásodást okozhat.**

• Az akku szállításához és átmeneti tárolásához a hőmérsékletek 5-50°C között kell lenni. Lehetőség szerint ne tárolja az akkut vagy a modellt autóban vagy közvetlen nap sugárzásnak kitett helyen. Az autóban uralkodó hőnek kitéve az akku megsérülhet vagy kigyulladhat.

**Tudnivaló:** Alacsony akkufeszültség/teljesítmény esetén észre fogja venni, hogy jelentős kiegyenlítő és/vagy irányító modulatorkra van szükség ahhoz, hogy a quadrocopter ne kezdjen el pörögni. Ez rendszerint a 3 Voltos akkufeszültség elérése előtt jelentkezik és megfelelő időpont arra, hogy a repülést befejezzük.

### Szállítási terjedelem

- 1 1x Quadrocopter  
1x Vezérlő  
1x USB töltőkábel  
1x Akku  
2x Pótmotor (jobb/bal)  
1x Csavarhúzó  
2x 1,5 V Mignon AA elem (nem újratölthető)

### A LiPo-akku feltöltése

Ügyeljen arra, hogy a mellékelt LiPo-akkut csak a mellékelt LiPo-akkutölővel (USB-kábel) töltse. Súlyos károk keletkezhetnek, ha az akkut egy másik LiPo-akkut töltőben vagy egy másfél töltőben kíséri meg feltölteni. A folytatás előtt kérjük, gondosan olvassa el az akkuk használatára vonatkozó figyelmeztető utasításokat és irányelvezetést tartalmazó előző szakaszat. Az akkuk feltöltését csak felnőtt végezheti. A töltőket és a tápegységeket nem szabad rövidre zárná. A quadrocopterbe beszerzett akkut a hozzáartozó USB-töltőkábellel egy USB-porton keresztlő töltítheti fel.

### 2a Töltés számítógrápról:

#### • Az akkut a feltöltés előtt vegye ki a modellből:

- Csatlakoztassa az USB-töltőkábel egy számítógép USB-portjára. Az USB-töltőkábelnél lévő LED zölden világítani kezd, ezzel jelezve, hogy a töltőegység szabályosan van csatlakoztatva a számítógépre. Ha a quadrocopter üres akkaval csatlakoztatja, az USB-töltőkábelnél lévő LED már nem gyullad ki, ezzel jelezve, hogy a quadrocopter akkujának töltése folyamatban van. Az USB-töltőkábel, illetve a quadrocopter lévő töltőcsatlakozó úgy vannak kialakítva, hogy a polaritások felcserélése kizárt.
- A kisult (nem mélykisült) akku újabb töltéséhez kb. 60 percig tart. Az akku teljesen fel van töltve, ha az USB-töltőkábelnél lévő LED-kijelző újra zölden világít.

**Figyelem:** A kiszállításnál a mellékelt LiPo-akkut részben van feltöltve. Ezért előfordulhat, hogy az első töltés valamivel rövidebb ideig tart.

Feltétlenül tartsa be a fenti csatlakoztatási sorrendet! **Ha nem használja a quadrocoptert, szakítsa meg a quadrocopterek lévő dugaszolható csatlakozást. Ennek figyelmen kívül hagyása az akku károsodását okozhatja!**

### 2b Az akkuk behelyezése a quadrocopterebe

- A mellékelt csavarhúzó segítségével nyissa fel az akkurekesz fedelét. Helyezzük bele az akkut. Zárjuk vissza az akkurekeszt.
- Ha a quadrocopterek lévő LED-ek lassan villognak, ki kell cserélni az akkut.

### A elemek behelyezése a vezérlőbe

3 Egy csavarhúzóval nyissa ki az elemfészeket, majd tegye be az elemeket a vezérlőbe. Ügyeljen a helyes polaritásra. Egyidejűleg ne használjunk új és régi, vagy eltérő gyártótól származó elemeket. A rekesz bezárása után az előlapon található power-kapcsoló segítségével ellenőrizheti a vezérlő működését. Ha a power-kapcsoló ON állásban van és a működés szabályosról, a vezérlő felső részén középen lévő LED-nek pirosan világítaná. Ha a kontroll LED lassan villog és hangjelzés hallatszik, akkor ki kell cserélni a vezérlőben lévő elemeket.

### A modell összekapcsolása a vezérlővel

4 A Carrera RC quadrocopter és a vezérlő minden egyes beüzemeléskor újabb összekapcsolódhat. Ha kezdetben problémák adódódnak a Carrera RC quadrocopter és a vezérlő közötti kommunikáció terén, kérjük, végezze el újra az összekapcsolást.

- Csatlakoztassa a modellben lévő akkut.
- A quadrocopterek lévő LED-ek most ritkasan világítanak.
- A power-kapcsolóval kapcsolja be a vezérlőt.
- FIGYELMEZTETÉSI!** A quadrocoptert feltétlenül közvetlenül a bekapscolás után állítsa egyenes, vízzszintes felületre. A giroszkóp automatikusan beszabályozza magát.
- Toljuk a bal oldali joysticket, azaz a gázkart, teljesen felfelé, majd vissza lefelé az alaphelyzetbe.
- Hagyjon egy pillanatnyi időt a quadrocopterek, míg a rendszer szabályosan inicializálhat és üzemelék.
- Az összekapcsolás sikeresen lezárult.
- Ekkor folyamatosan világít a vezérlőn lévő LED.

**A quadrocopter leírása**

- 5** 1. Rotorrendszer  
2. Rotorvédő burkolat  
3. LED-ek  
**6** 4. Akku-kábel  
5. Quadrocopter csatlakozó dugó  
6. Elemfészek

**A vezérlő funkció-áttekintése**

- 7** 1. Power-kapcsoló (ON / OFF)  
2. Visszajelző LED  
3. Gáz  
Körbefordulás  
4. Előre/hátra  
jobbra/balra dőlés  
5. Kieggyenlítő jobbra/balra dőléshöz  
6. Kieggyenlítő előre/hátra mozgáshoz  
7. Auto indítás és repülés 1 m-ig gomb  
8. Auto landing gomb  
9. Looping gomb  
10. Headless Mode  
11. Segítség a visszarepüléshez  
12. Lámpa (be/ki) – csak 370501034X  
13. Beginner/Advanced kapcsoló (30%/60%/100%)  
**3** 14. Elemfészek

**A repülési terület kiválasztása**

**8** Ha kész az első repülésre, olyan zárt helyiséget javasolunk kiválasztani, melyben nincsenek emberek és akadályok, és ami lehetőleg nagy. A quadrocopter méretének és kormányozhatóságának köszönhetően egy tapasztalt pilóta viszonylag kizárt helyiségekben is képes repülni. Az első repülésekhez feltétlenül javasoljuk, hogy a helyiség legyen legalább 5 x 5 méter alapterületű és 2,40 méter magas. A quadrocopter kieggyenlítése és vezérlésének valamint képességeinek megismerése után merészhet kisebb és kevésbé szabad helyeken is repülni.

**Csak házon belüli használatra (Ház és kert).** A vezérlő és a quadrocopter között nem lehetnek tárgyak (pl. oszlopok vagy személyek).

**A repülés előkészítésének ellenőrző listája**

Ez az ellenőrző lista nem helyettesíti a jelen használati utasítás tartalmát. Noha alkalmazható mint Quick-Start-Guide, nyomatékkal javasoljuk Önnek, hogy a folytatás előtt először olvassa végig jelen használati utasítást.

- Ellenőrizze a csomagolás tartalmát.
- A LiPo-akkut „A LiPo-akkum feltöltése” fejezetben leírtaknak megfelelően fel kell tölteni.
- Tegyen a vezérőbe 2 darab AA-típusú elemet és ügyeljen a helyes polaritásra.
- Keressen egy repülésre alkalmas környezetet.
- Helyezzük be az akkut a **2b** pontban leírtak szerint a quadrocopter alján lévő akkurekeszbe.
- Csatlakoztassa a modellben lévő akkut.
- A **4** pont alatt leírtaknak megfelelően vegye el a párosítást.
- A quadrocopter indításához nyomja meg a gombot **7** (**7** ábra).
- **Figyelem! Minden repülés előtt feltétlenül végezze el az autotrimmelést!**
- Ellenőrizze a vezérlést.
- Ismerkedjen meg a vezérléssel.
- Szükség esetén a **17 18 19 20** alatt leírtaknak megfelelően egyenlítsé ki a quadrocoptert úgy, hogy a quadrocopter lebegés közben vezérlő moduluk nélkül ne mozduljon el a helyéről.
- A quadrocopter most használatra kész.
- Ha a quadrocopter nem működne, ismételten kísérelje meg a fenti csatlakoztatást.
- Most reptetheti a modellt.
- Most leszállhat a modellrel.
- Válassza le az akku dugós csatlakozását.
- A távirányító minden utolsóként kapcsolja ki.

**Repülés a 4-csatornás quadrocopterrrel**

**TUDNIVALÓ!** Az első repülési kísérleteknél különösen ügyeljen arra, hogy a vezérlőn lévő karokat csak nagyon óvatosan és soha ne túl hirtelen működtesse. A mindenkor vezérlő parancs kivitelezéséhez legtöbbször elegendő a mindenkor kar csupán nagyon-nagyon csekély mozgatás!

Ha azt tapasztalná, hogy a quadrocopter a mindenkor kar működtetése nélkül előre vagy oldalra mozdul, a quadrocopter a **17 18 19 20** lépésekben leírtaknak megfelelően egyenlíse ki.

**9 +/- gáz (fel/le)**

Ha magasabba akar repülni, a bal oldali gázkart óvatosan tolja előre. A leszálláshoz és a süllyedéshez a bal oldali gázkart óvatosan tolja hátra.

**10 A quadrocopter egy helyben balra vagy jobbra történő forgatásához mozgassa a bal kart óvatosan balra ill. jobbra.****11 A quadrocopter balra vagy jobbra történő reptetéséhez mozgassa a jobb oldali kart óvatosan balra ill. jobbra.****12 A quadrocopter előre vagy hátra történő reptetéséhez mozgassa a jobb oldali kart óvatosan előre ill. hátra.****Looping funkció****FIGYELMEZTETÉS! CSAK GYAKORLOTT PILÓTÁKNAK!**

**13a** Nyomjuk meg a „Looping Button” gombot, ekkor 5x hangjelzés hallatszik. Amíg a hangjelzés hallatszik, nyomja felfele, lefelé, jobbra és balra a jobb joystickt. A quadrocopter ekkor a mindenkor irányba loopingot ill. átfordulást hajt végre. Eközben ügyeljen arra, hogy a helyiségben minden irányban álljon rendelkezésére elegendő hely (kb. 2,5 m).

**Beginner/Advanced kapcsoló****FIGYELMEZTETÉS! 100% CSAK GYAKORLOTT PILÓTÁKNAK!****13b 30% = kezdő üzemmód**

Átváltásnál egyszeri hangjelzés szólal meg.

**60% = közepes üzemmód**

A quadrocopter érzékenyebben reagál mint a 30%-os üzemmódban. Átváltásnál 2x hangjelzés szólal meg.

**100% = Advanced üzemmód -> 3D üzemmód**

A quadrocopter nagyon érzékenyen reagál a vezérlő mozgásokra. Átváltásnál 3x hangjelzés szólal meg.

**Headless üzemmód**

**13c** A Headless üzemmód kezdőknek segít megtanulni a repülést. Mindegy, hogy milyen irányba repül a quadrocopter, a repülési irány minden ponton a vezérőn kijelzett repülési iránynak felel meg. A kezdőknek nem kell tükrözteni irányítaniuk, ha pl. feljük repül. Nyomjuk meg a „Headless-Mode-Button” **10** gombot, ekkor addig hallatszik hangjelzés, míg Headless üzemmódban van. Ha el szerezné hagyni ezt az üzemmódot, nyomja meg újra a gombot.

**Automatikus magasságellenőrzés**

**14** Amint elengedi a bal gázkart repülés közben, a quadrocopter automatikusan tartja az akutális repülési magasságot. A jobb gázkarra azonos repülési magasság mellett repülhet előre/hátra és balra/jobbra. A bal gázkar segítégeivel egy bal/jobb mozgással egy helyben körbe foroghat.

**Auto-Start & Fly to ~1m**

**15** Nyomja meg az „Automatikus indítás és repülés ≈ 1 m-ig” gombot a vezérőn a motorok elindításához és kb. 1 méteres magasságban történő repüléshez. Indítás közben bármikor lehetősége van arra, hogy a jobb oldali gázkarra befolyásolja a repülés irányát. Amint elérte az 1 m-es magasságot, a quadrocopter automatikusan tartja a magasságot. A repülési magasság a bal gázkar előre (felfelé) vagy vissza (lefelé) mozgatásával manuálisan bármikor módosítható.

**Auto Landing**

**16** Az „Auto landing” gombbal bármikor kívállhatja az automatikus landolási funkciót. Közben lassan csökken a rotorok fordulatszámá. Landolás közben bármikor lehetősége van a jobb gázkar elmozdításával befolyásolni a landolási helyzetet. Amint a quadrocopter a földet ér, a motorok kikapcsolnak.

**A quadrocopter kiegyszűlyozása****17 Automata trimmelés**

1. Helyezzük a quadrocoptert egy vízszintes felületre.
2. Csatlakoztassák a quadrocoptert a vezérlővel a „Modell csatlakoztatása a vezérlővel” részben leírtak szerint.
3. Egyszerre tolja el a gázkart és az előre-vissza kart a jobb alsó sarokba. A quadrocoptert lévő LED röviden felvillan és utána folyamatosan ég. A jelzéhang 1-szer megszólal.
4. Az alapállás lezárult.



**18** Ha a quadrocopter lebegés közben a jobbra/balra döntést irányító kar mozgatása nélkül balra ill. jobbra repül, kérjük, végezze el az alábbi lépéseket: Ha a quadrocopter magától gyorsan vagy lassan bal oldalra mozog, lépéseként nyomja jobbra a jobbra/balra döntést irányító jobb oldali alsó kígyenlítőt. Ha a quadrocopter jobb oldalra mozog, lépéseként nyomja balra a jobbra/balra döntést irányító kígyenlítőt.

**19** Ha a quadrocopter lebegés közben az előre/hátra mozgást irányító kar mozgatása nélkül előre ill. hátra repül, kérjük, végezze el az alábbi lépéseket: Ha a quadrocopter magától gyorsan vagy lassan előre mozog, lépéseként nyomja lefelé az előre/hátra mozgást irányító jobb oldali felső kígyenlítőt. Ha a quadrocopter hátra mozog, lépéseként nyomja felfelé az előre/hátra mozgást irányító kígyenlítőt.

## Segítség a visszaprésléshez

**20** **Biztositsa, hogy a repülési útvonalban ne legyenek akadályok és legyen szélcsend!** Figuelezettsé, a modellben nincs GPS-rendszer!

Amíg ezt a gombot nyomva tartja, a quadrocopter újra visszaprépel a pilóta irányába, függetlenül annak pozíciójától.

**FIGYELEMZETÉS!** Csak akkor működik, ha a quadrocopter a pilóta előtt van.

## A rotorlapátok cseréje

**21** A rotorlapát lehúzásához szükség esetén használjon egy keskeny, sima tárgyat. Ügyeljen arra, hogy a rotorlapátot óvatosan függőlegesen felfelé húzza le, eközben pedig lentről stabilizálás céljából tartsa a motort.

**22** QR-kód a motorcseré rendszerről, pótalkatrészkről és bővebb információkkal.

**23** **FIGYELEMZETÉS!**

Feltétlenül ügyeljen a rotorlapátok jelölésére és színére, valamint a dőlésszögére!

Bal oldalon elől: piros - „B“ jelölés

Jobb oldalon elől: piros - „A“ jelölés

Jobb oldalon hátul: fekete - „B“ jelölés

Bal oldalon hátul: fekete - „A“ jelölés

## Problémamegoldások

**Probléma:** A vezérlő nem működik.

**Ok:** Az ON/OFF power-kapcsoló „OFF“ állásban van.

**Megoldás:** Az ON/OFF power-kapcsolót „ON“ állásba visszük.

**Ok:** Rosszul lették behelyezve az elemeket.

**Megoldás:** Ellenőrizze, hogy az elemek szabályosan vannak-e behelyezve.

**Ok:** Az elemeknek már nincs elég energiája.

**Megoldás:** Új elemeket kell betenni.

**Probléma:** A quadrocopter nem irányítható a vezérlővel.

**Ok:** A vezérlő power-kapcsolója „OFF“ állásban van.

**Megoldás:** Először a vezérlő power-kapcsolót visszük „ON“ állásba.

**Ok:** A vezérlő esetleg nincs szabályosan összekapcsolva a quadrocopterben lévő vevővel.

**Megoldás:** A **4** pont alatt leírtaknak megfelelően végezze el a párosítást.

**Probléma:** A quadrocopter nem száll fel.

**Ok:** A rotorlapátok túl lassan mozognak.

**Megoldás:** Toljuk el a gázkart felfele.

**Ok:** Nem elég az akku teljesítménye.

**Megoldás:** Az akkut fel kell tölteni (lásd „Az akku feltöltése“ fejezetet).

**Probléma:** A quadrocopter repülés közben felismerhető ok nélkül lelassul és süllyedni kezd.

**Ok:** Az akku túl gyenge.

**Megoldás:** Az akkut fel kell tölteni (lásd „Az akku feltöltése“ fejezetet).

**Probléma:** A quadrocopter már csak egy helyben forog vagy indulásnál átfordul.

**Ok:** Hibásan elhelyezett vagy sérült rotorlapátok.

**Megoldás:** A rotorlapátokat a **21** **22** **23** lépésekben leírtaknak meg felelően felszereljük/kicséréljük.

A tévedések és a módosítások joga fenntartva

Színek / végleges design – A módosítások joga fenntartva

A műszaki és formatervezésből eredő módosítások joga fenntartva

Piktogramok = szimbólumképek

## SLO Spoštovana stranka

Čestitamo Vam za nakup Vašega Carrera RC modela kvadrokoptera ki je narejen po današnjem stanju tehnike. Ker si stalno prizadevamo za nadaljnji razvoj in izboljševanje naših izdelkov, si pridružujemo pravico do tehničnih sprememb v povezavi z opremo, materiali in obliko, ki jih lahko izvedemo kadarkoli in brez napovedi. Zaradi majhnih odstopanj med obravnavanim izdelkom v primerjavi s podatki in slikami teh navodil ni možno uveljavljati nobenih zahtevkov. Ta navodila za montažo in uporabo so del izdelka. Pri neupoštevanju navodil za uporabo in varnostnih navodil pravica do garancije preneha veljati. Navodila shranite za kasnejše informacije ali za morebitno posredovanje modela tretjim osebam.

Najnovješja verzija teh navodil za uporabo in informacij o nadomestnih delih, ki so na voljo, najdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) pod servisnim področjem.

**OPOZORILO!** Pred prvim poletom preverite, ali je v Vaši državi za take letalske modele, kot je ta, predpisano obvezno zavarovanje.

## Garancijski pogoji

Pri proizvodnih Carrera gre za tehnično zelo kakovostne izdelke (NI IGRICA), s katerimi je treba ravnati skrbno. Prosimo obvezno upoštevajte opozorila v navodilih za uporabo. Vsi deli so podvrženi skrbi kontroli (pravica do tehničnih sprememb in sprememb modela, ki služijo izboljšanju izdelka, pridržana).

V kolikor klijub temu pride do napak, je zagotovljena garancija v okviru spodaj navedenih garancijskih pogojev:

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (v nadaljevanju »proizvajalec«) končni stranki (v nadaljevanju »stranka«) v skladu s sledеčimi določbami jamči, da bo stranki dobavljen Carrera RC model kvadrokoptera (v nadaljevanju »izdelek«) dve leti od datuma nakupa (garancijski rok) brez materialnih in proizvodnih napak. Tovrstna napaka bo proizvajalec odpravljal po lastni presoji na lastne stroške s popravilom ali dobavo novih ali obnovljenih delov. Garancija ne zajema obrabnih delov (kot so npr. baterija, lopatici rotorja, pokrov kabine, zobjiti idr.), škode zaradi neustreznega ravnanja/uporabe ali če so bili na izdelku opravljeni lastnoroci posegi. Ostali zahteveni stranke, predvsem za nadomestilo škode, do proizvajalca so izključeni. Pogodbene ali zakonski pravice stranke (naknadna izpolnitve, odstop od pogodbe, znižanje, nadomestilo škode) do prodajalca, ki vztraja, da je bil izdelek ob prehodu odgovornosti brezhiben, ta garancija ne zajema.

## Zahtevki iz te posebne garancije proizvajalca so upravičeni le, če

- vzkaz uveljavljane napake ni uporaba, ki je po opredelitvi v navodilih označena kot nepravilna ali neustrezna,
- ne gre za rabo, ki je pogojena z uporabo,
- izdelek nima nobenih sledi, na podlagi katerih bi bilo možno sklepati, da so bila na izdelku opravljena popravila ali drugi posegi s strani osebja, ki za to ni pooblaščeno s strani proizvajalca,
- se je izdelek uporabljal le skupaj z s strani proizvajalca avtorizirano dodatno opremo.

Garancijskih listov ni možno nadomestiti.

**Opozorilo za EU države:** Opozarjam na zakonsko določeno garancijsko dolžnost prodajalca, da ta garancijska dolžnost niomejena z zakonsko garancijo.

## Izjava o skladnosti

S tem Stadlbauer Marketing + Vertrieb Ges.m.b.H. izjavlja, da je ta model vključno z upravljalnikom v skladu s temeljnimi zahtevami naslednjih direktiv ES: ES smernica 2009/48 in 2004/108/ES o elektromagnetski zdržljivosti in drugih relevantnih predpisih smernice 2014/53/EU (RED).

Originalno izjavo o skladnosti lahko najdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maks. frekvenčna moč 10 dBm · Frekvenčno območje: 2400 – 2483.5 MHz

## OPOZORILA!

 **OPOZORILO!** Ta igrača ni primerena za otroke mlajše od 3 let, ker vsebuje majhne dele, ki jih je možno pogolniti.

**OPOZORILO!** Z delovanjem pogojena nevarnost stiska! Preden predatejo igračo otroku, odstranite vso vso embalažo. Za informacije in morebitna vprašanja prosimo, da embalažo in naslov ter navodila za uporabo shranite za kasnejšo uporabo. Shranite navodila za uporabo, da jih boste lahko pozneje ponovno brali. Obvestilo za odrasle: preverite, ali je igrača sestavljena, tako kot je navedeno v navodilih. Sestavljanje naj nadzoruje odrasla oseba.

**OPOZORILO! Ni primerno za otroke, mlajše od 12 let!**

Ta izdelek ni predviden za to, da bi ga uporabljali otroci brez nadzora skrbnika. Za upravljanje helikopterja je potrebna določena stopnja vaje. Otroci se morajo tega naučiti pod neposrednim nadzorom odraslih oseb. **Pred prvo uporabo:** preberite navodila za uporabo skupaj s svojim otrokom. Zaradi neustrezenne uporabe lahko pride do težkih poškodb in/ali materialne škode.

Upravljati ga je treba previdno in razsodno, pri tem pa je potreben tudi precej mehaničnih ter tudi mentalnih spremestnosti. Navodila vsebujejo varnostna opozorila in predpise ter navodila za vzdrževanje in uporabo izdelka. Ta navodila je treba pred prvo uporabo obvezno v celoti prebrati in razumeti. Le tako se lahko izognete nesrečam s poškodbami in materialno škodo.

Roke, lasje in ohlapna oblačila, vključno z drugimi predmeti, kot so zatiči in izvijači, ne smejo biti v bližini propelerje (rotatorja). Vrtečega se rotatorja se ne dokaivate. Posebej pazite na to, da v bližini lopatic rotatorja NE pridejo Vaše roke!

**OPOZORILO:** Za preprečitev poškodb kvadrokopter ne pilotirajte v bližini vašega obraza. Uporabljajte samo na prostem - ne v zaprtih prostorih. Nevarnost poškodbi oči. Žagon in letenje samo na primerenem terenu (prosta površina, brez ovir) in samo znotraj neposrednega vzdugnega polja. Kot uporabnik tega izdelka ste sami odgovorni za varno uporabo, tako da druge osebe ali njihova lastnina ne morejo biti poškodovani ali ogroženi.

- Izognite se prometnim in živahnim območjem. Vedno pazite na to, da je na voljo dovolj prostora.
- Po možnosti Vašega modela ne pilotirajte po javni cesti ali javnem mestu, da ne ogrozite ali poškodujete koga.

**OPOZORILO:** Kvadrokopter ne zaganjajte in uporabljajte, če se na območju leta nahajajo osebe, živali ali druge ovire.

- Vklapljanje in krmiljenje igrače v bližini visokonapetostnih vodov, železniških tirov, cest, plavalnih bazenov ali nepokritih vodnih površin je strogo prepovedano.
- Krmilite same z dobrimi vidljivostmi v mirnem vremenu.
- Natančno upoštevajte navodila in opozorila za ta izdelek in za morebitno dodatno opremo (polnilnik, baterije itd.), ki jo uporabljate.
- Če pride do stika kvadrokopterja z živim bitjem ali trdim predmetom, prosimo ročico za plin takoj prestavite v položaj nič, tj. leva igralna palica mora biti spodaj na stop!
- Preprečite vlažnost, ker lahko ta poškoduje elektroniko.
- Obstaja nevarnost težkih poškodb vključno s smrjo, če pridejo deli Vašega modela v usta ali če jih ližete.
- Na kvadrokopter ne izvajajte nobenih sprememb ali modifikacij.

Če se s temi pogoji ne strinjate, potem kompleten modela kvadrokopterja, ko je ta še nov in nerabljen, takoj vrnite prodajalcu.

**Pomembne informacije o litij-polimer baterijah**

Litij-polimer (LiPo) baterije so bistveno občutljiveje kot običajne alkalne ali NiMH baterije, ki se v daljinskih upravljalnikih uporabljajo sicer. Zato je treba natančno upoštevati predpise in opozorila proizvajalca. Pri napaci ravnavju z LiPo baterijo obstaja nevarnost požara. Pri odstranjevanju LiPo baterij vedno upoštevajte navedbe proizvajalca.

**Določbe za odstranjevanje električnih in elektronskih naprav po WEEE**

Tukaj upodobljen simbol prečrtanih smetnjakov Vas opozarja na to, da prazne baterije, akumulatorji, gumbaste baterije, baterijski bloki, baterije naprav, električne naprave itd. ne spadajo med gospodinjske odpadke, ker so okolju in zdravju škodljive. Prosimo, da tudi Vi sodelujete pri ohranjanju okolja in zdravja ter se o ustreznem odstranjevanju rabljenih baterij in električnih naprav pogovorte tudi z Vašimi otroki. Baterije in električne naprave odstranite v označenih zbirilnih mestih. Tako bodo te v skladu s predpisi posredovane v reciklirjanje. Nenekaj tipov baterij ali novih in rabljenih baterij se ne sme uporabljati skupaj. Prazne baterije vzemite iz igrače. Napolnilni bateriji se zaradi nevarnosti eksplozije ne smejo polniti. Pazite na pravilno polarnost.

**OPOZORILO!** Baterije lahko polnijo le odrasle osebe.

**Baterije pri polnjenju nikoli ne puščajte brez nadzora.** Polnilne baterije pred polnjenjem vzemite iz igrače. Priključnih objemk se ne sme zvezati na kratko. Uporabljajo se lahko izključno priporočene baterije ali baterije enakega tipa. Polnilnik smejo uporabljati otroci, starejši od osmih (8) let in osebe z omejenimi fizičnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in/ali znanja, če so nadzorovane ali bile područene v zvezi z varno uporabo naprave in da razumejo nevarnosti, ki izhajajo iz tega. Otroci se s polnilnikom ne smejo igrati. Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja brez nadzora.

Pri redni uporabi polnilnika je treba le tega občasno preveriti, in sicer njegov kabel, priključek, pokrov in druge dele. V primeru poškodb se lahko polnilnik ponovno uporablja še po opravljenih popravilih.

Igrača se lahko priklopí le na naprave zaščitnega razreda II. □

**Direktive in opozorila za uporabo LiPo baterije**

- Prideloženo 3,7 V === 380 mAh / 1,41 Wh LiPo baterijo morate polniti na varnem mestu vstran od vnetljivih materialov.
- Baterije pri polnjenju nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Za polnjenje po letenju se mora baterija najprej ohladiti na temperaturo okolice.
- Uporabljajte lahko le pridajpodi LiPo polnilnik (USB kabel/ upravljalnik). Pri neupoštevanju teh navodil obstaja nevarnost požara in s tem grožnja zdravju in/ali nastankem materialne škode. NIKOLI ne uporabljajte drugega polnilnika.
- V primeru, da se baterija med postopkom praznjenja ali polnjenja napihlja ali preoblikuje, takoj prekinite polnjenje ali praznjenje. Baterijo vzemite ven kar se da hitro in pazljivo ter jo položite na varno, odprtoto mesto vstran od gorljivih materialov in jo opazujte še najmanj 15 minut. Če baterijo, ki se je že napihlila ali preoblikovala, še naprej polnite ali praznите, obstaja nevarnost požara! Že pri najmanjji spremembi oblike ali mehurčku je treba baterijo prenehati uporabljati.
- Bateriji shranjujte pri sobni temperaturi in suhem mestu.
- **Po uporabi baterijo nujno ponovno napolnite, da preprečite t.i. globoko (popolno) izpraznitve baterije.** Pri tem upoštevajte, da je med letom in postopkom polnjenja potreben ca. 20 min. premor. Baterijo od časa do časa napolnite (ca. vsake 2–3 mesce). Posledica neupoštevanja zgoraj navedene uporabe baterije lahko povzroči okvaro.
- Pri prevozu ali prehodnem hranjenju baterije naj temperatura znaša med 5–50°C. Baterije in modela po možnosti ne hranite v avtu ali pod neposredno sončno svetlobo. Če je baterija izpostavljena vročini v avtu, se lahko poškoduje ali vname.

**Opozorilo:** Pri manjši napetosti/zmogljivosti baterije boste ugotovili, da je potrebno občutnejše uravnavanje in/ali giba krmiljenja, da kvadrokopter ne začne padati. Do tega pride praviloma pred dosegom 3 V napetosti baterije in takrat je pravi trenutek, da končate z letenjem.

**Vsebina pakiranja**

- 1 1x Quadrocopter  
1x Upravljalnik  
1x USB napajalni kabel  
1x Akumulator  
2x Rezervni motor (levo/desno)  
1x Izvijač  
2x 1,5 V Mignon AA baterije (nepolnilne)

**Polnjenje baterije LiPo**

Pazite na to, da priloženo baterijo LiPo polnите le s priloženim polnilnikom za LiPo baterije (kabel USB). Če boste poskušali baterijo napolniti z drugim polnilnikom za LiPo baterije, lahko to privede do velike škode. Preden nadaljujete, prosimo, da skrbno preberete predhodno poglavje z opozorili in direktivami za uporabo baterije. Baterije lahko polnijo le odrasle osebe. Polnilnik in polnilcev ne zvezrite na kratko. V kvadrokopter vgrajeno baterijo lahko polnите s pridajpodičem napajalnim kablom USB preko vhoda USB:

**2a Polnjenje preko računalnika:**

**Baterijo pred polnjenjem odstranite iz modela.**

- Kabel USB povežite z vhodom USB na računalniku. LED dioda na USB napajalnem kablu začne svetiti zeleno in prikazuje, da je polnilna enota pravilno povezana z računalnikom. Če kvadrokopter priklikuje s praznim akumulatorjem, LED-dioda na napajalnem kablu USB ne sveti več in kaže, da se akumulator kvadrokopterja polni. Napajalni kabel USB oz. polnilna doza na kvadrokopterju so narejeni tako, da napaka polarnost ni možna.
- Približno 60 minut traja, da se prazna baterija (ne popolnoma izpraznjena) ponovno napolni. Ko je baterija polna, prikaz LED na kablu USB ponovno začne svetiti zeleno.

**Opozorilo:** Ob dobavi je priložena baterija LiPo delno napolnjena. Zato bi lahko prvi postopek polnjenja trajal nekoliko manj časa.

**Obvezno upoštevajte zgoraj naveden vrstni red priklicujočitve!** **Ko kvadrokopterja ne uporabljate, odstranite vtično povezano na kvadrokopterju.** Posledica neupoštevanja tega je lahko poškodba baterije!

**2b Vstavljanje polnilnih baterij v kvadrokopter**

- Odprite pokrovček predala za baterijo s pomočjo priloženega izvijača. Vstavite baterijo. Zaprite predal za baterijo.
- Če dioda LED kvadrokopterja utripa počasi, to pomeni, da morate zamenjati baterijo.

**Vstavljanje baterij v upravljalnik**

- 3** Z izvijačem odprite predal za baterije in baterije vstavite v upravljalnik. Pazite na pravilno polarnost. Nikoli hkrati ne uporabljajte novih in starih baterij ali od različnih proizvajalcev. Po zaprtju predala lahko s pomočjo stikala

za vklop na prednji strani preverite delovanje upravljalnika. Pri položaju stikala za vklop na ON in pravilnem delovanju mora dioda LED zgoraj na sredini upravljalnika svetiti rdeče. Če dioda LED kvadrokoptera utripa počasi in slišite signalni ton, to pomeni, da morate zamenjati baterije v krmilniku.

## Vezava modela s helikopterjem

**4** Kvadrokopter RC Carrera in krmilnik ob vsakem vklopu ponovno vzpostavlja povezavo. V primeru težav pri komunikaciji med Carrera RC kvadrokopterjem in upravljalnikom na začetku, prosimo na novo povežite.

- Povežite baterijo v modelu.
- LED diode na kvadrokopterju začnejo ritmično utripati.

• Upravljalnik vklopite z glavnim stikalom.

• **OPOZORILO!** Kvadrokopter postavite takoj po vklopu na ravno vodo-ravno površino. Žiro sistem se samodejno nastavi.

• Levo krmilno palico, torej ročico za plin, premaknite do konca navzgor in spet navzdol v začetni položaj.

• Kvadrokopterju pustite nekaj trenutkov, da je sistem pravilno inicializiran in pripravljen na delovanje.

• Povezovanje je uspešno zaključeno.

• Dioda LED na upravljalniku zdaj stalno sveti.

## Opis kvadrokopterja

- |          |                                   |
|----------|-----------------------------------|
| <b>5</b> | 1. Rotorski sistem                |
|          | 2. Zaščitna kletka rotorja        |
|          | 3. Diode LED                      |
| <b>6</b> | 4. Kabel baterije                 |
|          | 5. Vtična povezava kvadrokopterja |
|          | 6. Predal za baterije             |

## Pregled funkcij upravljanika

- |          |  |
|----------|--|
| <b>7</b> | 1. Stikalo za vklop/izklop (ON / OFF)                |
|          | 2. Kontrolna dioda LED                               |
|          | 3. Plin  |
|          | Kroženje   |
|          | 4. Naprej/nazaj                                      |
|          | nagib desno/levo                                     |
|          | 5. Trimer za nagib desno/levo                        |
|          | 6. Trimer za naprej/nazaj                            |
|          | 7. Tipka »Auto-Start & Fly to 1 m«                   |
|          | 8. Tipka »Auto-Landing«                              |
|          | 9. Gumb luping                                       |
|          | 10. Način Headless mode                              |
|          | 11. Pomoc pri povratnem letu                         |
|          | 12. Luč (vklop/izklop) – samo 370501034X             |
| <b>3</b> | 13. Stikalo začetniški/napredni način (30%/60%/100%) |
|          | 14. Predal za baterije                               |

## Izbira področja leta

**8** Ko ste pripravljeni za prvi let, izberite zaprt prostor, ki je brez ljudi in ovir ter kar se da velik. Na podlagi velikosti in vodljivosti kvadrokopterja lahko izkušeni piloti pilotirajo tudi v relativno majhnih zaprtih prostorih. Za Vaše prve lette priporočamo obvezno minimalno velikost prostora 5 kрат 5 metre površine in 2,40 metrov višine. Potem, ko ste Vaš kvadrokopter zravnali in se seznanili z njegovo vodljivostjo in njegovimi lastnostmi, si lahko upate leteti tudi v manjšem in ne tako prostem okolju.

**Samo z gospodinjsko uporabo (hiša in vrt).** Med upravljalnikom in kvadrokopterjem se ne smejo nahajati nobeni predmeti, kot so npr. stebri ali osebe.

## Kontrolni seznam za pripravo leta

Ta kontrolni seznam ni nadomestilo za vsebinsko teh navodil za uporabo. Kljub temu, da se lahko uporablja kot iter uvod za uporabo, Vam posebej priporočamo, da preden nadaljujete v celoti preberete najprej ta navodila za uporabo.

- Preverite vsebino pakiranja.
- Baterijo LiPo polnite tako kot je to opisano v poglavju „Polnjenje baterije LiPo“.
- V upravljalnik vstavite 2 AA baterij in pri tem pazite na pravilno polarnost.
- Poščite primerno okolje za letenje.
- Vstavite baterijo v odprtino za baterijo na spodnji strani kvadrokopterja, kot je opisano v **2b**.
- Povežite baterijo v modelu.
- Izvedete povezavo, kot je opisano v **4**.
- Za zagon kvadrokopterja pritisnite tipko **7** (slika **7**).
- **Opomba!** Pred vsakim poletom, prosimo, nujno izpeljite samodejno

## nastavitev **17** !

- Preverite krmiljenje.
- Sezname se s krmiljenjem.
- **Po potrebi kvadrokopter upravnovesite, tako kot je to opisano pod **17** 18 19 20, tako da se kvadrokoper pri lebdjenju brez krmilnih ukazov več ne premakne z mesta.**
- Kvadrokopter je zdaj pripravljen na uporabo.
- V kolikor kvadrokopter ne kaže znakov delovanja, potem ponovno poskusite zgoraj naveden postopek povezovanja.
- Poletite z modelom.
- Pristanite z modelom.
- **Ločite vtično povezavo baterije.**
- Daljinski upravljalnik vedno izključite nazadnje.

## Pilotiranje 4-kanalnega kvadrokopterja

### OPOZORILO!

Še posebej pri prvih poskusih pilotiranja pazite na to, da ročico na upravljalniku upravljate zelo previdno in ne preveč naglo. Za izvedbo posameznega krmilnega ukaza so večinoma potrebni zelo zelo majhni premiki posamezne ročice!

V kolikor opazite, da se kvadrokopter premika naprej ali bočno brez premika posamezne ročice, potem ga nastavite tako kot je to opisano pod točkami **17 18 19 20**.

### **9 +/- plin (gor/dol)**

Za letenje v višino potisnite ročico za plin na levi previdno naprej. Za prislanek ali spuščanje potisnite ročico za plin na levi previdno nazaj.

**10** Za obračanje kvadrokopterja na mestu v levi ali desni smeri potisnite levo ročico previdno v levo oz. desno.

**11** Za letenje kvadrokopterja v levo ali desno potisnite desno ročico previdno v levo oz. desno.

**12** Za letenje kvadrokopterja naprej ali nazaj potisnite desno ročico previdno naprej oz. nazaj.

## Funkcija luping

### OPOZORILO! LE ZA IZKUŠENE PILOTE!

**13a** Pritisnite gumb »Looping Button«, da se 5x sliši signalni ton. Medtem ko se oglaša signalni ton, potiskajte desno krmilno palico navzgor, navzdol, v desno ali levo. Kvadrokopter bo nato izvedel luping oz. premet v ukazani smeri. Pri tem pazite, da imate dovolj prostora v vseh smereh (ca. 2,5 m).

## Stikalo začetniški/napredni način

### OPOZORILO! 100% LE ZA IZKUŠENE PILOTE!

#### **13b 30% = začetniški način**

Ob preklopu se sproži zvočni signal.

#### **60% = srednji način**

Kvadrokopter se odziva bolj občutljivo kot v 30% načinu. Ob preklopu se zvočni signal sproži 2x.

#### **100% = napredni način -> 3D način**

Kvadrokopter se na krmilne ukaze odziva zelo občutljivo. Ob preklopu se zvočni signal sproži 3x.

## Headless mode

**13c** Način Headless mode pomaga začetnikom naučiti se krmiliti igračo. Vseeno je, v katero smer je obrnjen kvadrokopter, smer letenja se vedno izvrši v tisto smer, ki jo ukaže prek krmilnika. Začetniku tako ni treba krmiliti v nasprotno smer, kadar npr. kvadrokopter usmeri k sebi. Če boste pritisnili gumb »Headless mode« **10**, se bo med izvajanjem tega načina stalno oglašal signalni ton. Za izklop načina Headless mode ponovno pritisnite gumb.

## Samodejen nadzor višine

**14** Tako kot med poletom izpustite levo krmilno palico bo kvadrokopter samodejno ohranil aktualno višino letenja. Z desno krmilno palico lahko letite na isti višini naprej/nazaj in levo/desno. Z levo krmilno palico se lahko s premikom v levo/desno na mestu zavrtite v krog.

## Auto-Start & Fly to ≈1 m

**15** Na kontrolniku pritisnite tipko »Auto-Start & Fly to ≈ 1 m« za zagon motorev in samodejni polet na višino pribl. 1 m. Med postopkom zagona imate kadarkoli možnost, da s premikom leve krmilne palice vplivate na smer

letenja. Takoj, ko dosežete višino pribl. 1 m ostane kvadrokopter samodejno na višini. Višino letenja lahko kadar koli ročno spremenite tako, da premaknete levo krmilno palico naprej (navzgor) ali nazaj (navzdol).

## Auto Landing

**16** Kadarkoli lahko s pritiskom na tipko »Auto Landing« sprožite samodejno funkcijo pristajanja. Pri tem se počasi zniža število vrtljajev rotorja. Med postopkom polnjenja imate kadarkoli možnost, da s premikom leve krmilne palice vplivate na položaj pristajanja.

## Nastavitev kvadrokopterja

### 17 Avtomatski trimer

1. Postavite kvadrokopter na vodoravno površino.
2. Povežite kvadrokopter s krmilnikom na način, ki je opisan v poglavju »Vezava modela s helikopterjem«.
3. Istočasno premaknite ročico za plin in ročico za premikanje naprej/nazaj v desni spodnji kot. Dioda LED na kvadrokopterju nekajkrat utripne, potem pa stalno sveti. Signalni ton se oglesi 1x.
4. Nastavljanje neutralnega položaja je zaključeno.

**18** V primeru, da kvadrokopter pri lebdenju, brez premika ročice za desni/levi nagib, leti v levo ali desno, potem prisimo ravnavite slediče: Če se kvadrokopter samodejno hitro ali počasi premika bočno v levo, pritisnite spodnji trimer za desni/levi nagib postopoma v desno. Če se kvadrokopter samodejno premika v desno, pritisnite spodnji trimer za desni/levi nagib postopoma v levo.

**19** V primeru, da kvadrokopter pri lebdenju, brez premika ročice za naprej/nazaj, leti naprej oz. nazaj, potem prisimo ravnavite slediče: Če se kvadrokopter samodejno hitro ali počasi premika naprej, pritisnite spodnji trimer za naprej/nazaj postopoma navzdol. Če se kvadrokopter samodejno premika nazaj, pritisnite spodnji trimer za naprej/nazaj postopoma navzgor.

## Pomoč pri povratnem letu

### 20 Prepričajte se, da na poti ni ovir in da je brezvetrije! OPOZORILO Model nima sistema GPS!

Dokler je ta gumb pritisnjén, bo kvadrokopter letel nazaj k pilotu, ne glede na to, kako je nameščen.

**OPOZORILO!** Deluje le, če se kvadrokopter nahaja pred pilotom.

## Zamenjava lopatic rotorja

**21** Za snetje lopatic rotorja po potrebi uporabite ozek gladek predmet. Pazi-te na to, lopatico rotorja povlečete previdno pravokotno navzgor in ob tem motor spodaj stabilno držite.

**22** Šifra za prepis poizvedbe za sistem za menjavo motorja, rezervne dele in druge informacije.

### 23 OPOZORILO!

Obvezno morate paziti na oznako in barvo ter naklonski kot lopatic rotorja!  
 Spredaj levo: rdeča – oznaka »B«  
 Spredaj desno: rdeča – oznaka »A«  
 Zadaj desno: črna – oznaka »B«  
 Zadaj levo: črna – oznaka »A«

## Odpravljanje težav

**Težava:** Upravljalnik ne deluje.

**Vzrok:** Stikalo za vklop/izklop ON/OFF je na »OFF«.

**Rešitev:** Stikalo za vklop/izklop ON/OFF nastavite na »ON«.

**Vzrok:** Napačno vstavljenia baterija.

**Rešitev:** Preverite, ali je baterija pravilno vstavljenja.

**Vzrok:** Baterije več nimajo dovolj energije.

**Rešitev:** Vstavite nove baterije.

**Težava:** Kvadrokoptera ni možno voditi z upravljalnikom.

**Vzrok:** Stikalo za vklop/izklop upravljalnika je na »OFF«.

**Rešitev:** Najprej postavite stikalo za vklop/izklop na upravljalniku na »ON«.

**Vzrok:** Upravljalnik morebiti ni pravilno povezan s sprejemnikom v kvadrokopterju.

**Rešitev:** Izvedite povezavo, kot je opisano v **4**.

**Težava:** Kvadrokopter se ne dvigne.

**Vzrok:** Lopatice rotorja se premikajo prepočasi.

**Rešitev:** Potisnite ročico za plin navzgor.

**Vzrok:** Zmogljivost baterije ne zadostuje.

**Rešitev:** Napolnite baterijo (glej poglavje »Polnjenje baterije«).

**Težava:** Kvadrokopter brez vidnega razloga med letom izgublja hitrost in se spušča.

**Vzrok:** Preslabi baterija.

**Rešitev:** Napolnite baterijo (glej poglavje »Polnjenje baterije«).

**Težava:** Kvadrokopter se vrtil le še v krogu ali se ob vzletu prevrne.

**Vzrok:** Napako nameščene ali poškodovane lopatice rotorjev.

**Rešitev:** Lopatice rotorjev namestite/zamenjajte tako kot je to opisano pod točkami **21 22 23**.

Pravica do zmot in sprememb pridržana · Barve/končni dizajn – pravica do sprememb pridržana  
 Pravica do tehnično in oblikovno pogojenih sprememb pridržana · Piktogrami = simboli slike



## Vážený zákazníku,

Blahopřejeme vám k nákupu vašeho modelu Quadrocoptera Carrera RC, který byl vyroben podle současné úrovni techniky. Protože neustále usilujeme o další rozvoj a zdokonalování našich výrobků, vyhrazujeme si právo kdykoliv bez předchozího oznámení provádět technické změny i změny týkající se vybavení, materiálů a designu. Z drobných odchylek Vašeho výrobku oproti údajům a zobrazením v tomto návodu proto nelze vyvazovat žádné nároky. Tento návod k montáži a použití je součástí výrobku. Pokud nebudeste návod k použití, ani bezpečnostní pokyny, které v něm jsou obsažené, respektovat, zanikne nárok na záruku. Uschovte si tento návod pro následnou pozdější potřebu a pro případné předání modelu třetí osobě.

Nejaktualnější verzi tohoto návodu k použití a informace o náhradních dílech, které jsou k dostání, najdete na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) v části věnované servisu.

**UPOZORNĚNÍ! Upozornění! Před prvním letem si zjistěte, zda pro letecký model, který jste si zakoupili, ve vaší zemi existuje povinnost uzavření zákonného pojistění.**

## Záruční podmínky

Výrobky Carrera mají vysokou technickou hodnotu (NEJEDNÁ SE O HRAČKU) a měli byste s nimi zacházet pečlivě. Bezpodmínečně dodržujte pokyny uvedené v návodu k obsluze. Všechny části jsou podrobovány pečlivé kontrole (vyhrazujeme si právo provádět technické změny a změny modelu, které slouží ke zdokonalení výrobku).

Pokud by se přece jen vyskytly nějaké závady, bude poskytnuta záruka v rámci následujících záručních podmínek:

Spoločnost Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (dále pouze „výrobce“) garantuje podle následujících ustanovení konečnému zákazníkovi (dále pouze „zákazník“, že model Quadrocoptera Carrera RC (dále pouze „výrobek“) bude během následujících dvou let od data zakoupení (záruční lhůta) bez materiálových i výrobních vad. Vyskytnou-li se takové vady, výrobce je dle vlastního uvážení bud na vlastní náklady odstraní, nebo dodá nové díly nebo díly po generální opravě. Záruka se nevztahuje na díly podléhající opotrebení (jako např. akumulátor, listy rotoru, kryt kabiny, ozubená kola, aj.), poškození způsobené nesprávným zacházením/používáním nebo při zásahu druhých osob. Ostatní nároky zákazníka vůči výrobci, zejména nároky na náhradu škody, jsou vyloučeny. Práva zákazníka vyplývající ze smlouvy nebo ze zákona (dodatečně plněné, odstoupení od smlouvy, snížení cen, náhrada škody) vůči příslušnému prodávajícímu, která platí, jestliže výrobek při přechodu rizik nebyl bez závad, nejsou touto zárukou dotčena.

## Nároky z této zvláštní záruky výrobce existují pouze,

- když uplatněná závada není založena na poškození způsobeném nesprávným používáním nebo nerestkováním zadání uvedených v návodu k obsluze,
- když se nejdříve o opotrebení v důsledku provozu,
- když výrobek nevykazuje žádné znaky, z nichž by se dalo usoudit, že výrobek opravovalo nebo na něm provedla nějaké jiné zásahy opravná, která nebyla autorizována výrobcem,
- když byl výrobek používán pouze s příslušenstvím schváleným výrobcem.

**Záruční listy není možné zaměňovat.**

**Upozornění pro státy EU:** Upozorňujeme na povinnost prodávajícího týkající se poskytnutí záruk, která vyplývá ze zákona, a na to, že tato záruční povinnost není předmětem zárukou omezena.

## Prohlášení o shodě

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH tímto prohlašuje, že tento model včetně ovladače je v souladu se základními požadavky následujících směrnic ES: 2009/48 a 2004/108/ES o elektromagnetické kompatibilitě a s ostatními relevantními směrnicemi.

vanitními předpisy směrnice 2014/53/EU (RED). Originál prohlášení o shodě si lze vyžádat na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maximální rádiový vysílací výkon <10dBm · Rozsah frekvence: 2400–2483.5 MHz

## VAROVÁNÍ!

**UPOZORNĚNÍ!** Tato hračka není určena pro děti do 3 let, protože obsahuje drobné díly, které by malí dítě mohlo polknout.  
**UPOZORNĚNÍ!** Nebezpečí přískřipnutí podmíněné funkcí hračky! Dříve než tuto hračku předáte dítěti, odstraňte všechny obalové materiály a dráty použité při balení jako upevňovací materiál. Pro případ, že bude potřebovat nějaké informace nebo budete mít nějaké dotazy, uschovejte si obal s adresou a také návod k použití pro případnou pozdější potřebu. Uschovejte tento návod k použití pro případnou pozdější potřebu. Upozornění pro dospělé: Zkontrolujte, zda je hračka smontovaná podle návodu. Montáž musí proběhnout pod dohledem dospělé osoby.

### UPOZORNĚNÍ! Není vhodné pro děti mladší 12 let!

Tento výrobek není určen pro používání dětmi bez dozoru dospělé osoby. Létání s vrtulníkem vyžaduje cvik a děti se mu musí naučit pod dohledem dospělé osoby. **Před prvním použitím:** Přečtěte si tento návod spolu se svým dítětem. Při nesprávném používání může dojít k těžkému zranění a/nebo k věcným škodám.

K ovládání výrobku je nutná opatrnost a obezřetnost a určité mechanické, a také mentální schopnosti. Návod obsahuje bezpečnostní pokyny a předpisy a pokyny pro údržbu a provoz výrobku. Je nezbytné přečíst si celý tento návod před prvním použitím výrobku a porozumět mu. Jen tak lze zabránit nehodám, při nichž může dojít ke zranění a/nebo ke škodám.

Ruce, vlasy a volný oděv, stejně jako jiné předměty, jako jsou čepy a šroubováky, nesmějí být v dosahu vrtule (rotoru).

Nedotýkejte se točícího se rotoru. Dbejte zejména na to, aby se vaše ruce nedostaly do blízkosti listů rotoru!

**UPOZORNĚNÍ: Nenechejte Quadrocopter létat v blízkosti obličeje, aby nemohl dojít ke zranění. Používejte pouze venku – ne ve vnitřních prostorách. Nebezpečí poranění očí. Startujte a letejte jen na vhodném prostředí (volná plocha, žádné překážky) a jen při přímém vizuálním kontaktu. Jako uživatel tohoto výrobku odpovídáte za bezpečné zacházení s výrobkem a za to, že vy, ani žádné jiné osoby ani jejich majetek nebude ohroženo ani neutrápí žádnou škodu.**

- Nikdy model nepoužívejte, když jsou baterie ovládáče slabé.
- Vyhýbejte se používání ve frekventovaných prostorách, kde je velmi čilý ruch. Dbejte vždy na to, abyste měli k dispozici dostatek místa.
- Nelétejte s modelem pokud možno venku na ulici nebo ve veřejných prostorách, abyste nikoho neohrozili ani nezrznili.
- **UPOZORNĚNÍ: Restartujte Quadrocopter a nelétejte s ním, když se v zóně letu Quadrocopter nacházejí nějaké osoby, zvířata nebo nějaké překážky.**
- Je přísně zakázáno startovat a létat v blízkosti stožáru vysokého napětí, zejména kolejnic, silnic, koupališť nebo nekrýtých vodních plach.
- Provozujte jen při dobré viditelnosti a za klidných povětrnostních podmínek.
- Dodržujte přesné pokyny a varovná upozornění týkající se tohoto výrobku a eventuální dopravné výbavy (nabíječka, akumulátory atd.), kterou používáte.
- **Pokud by se Quadrocopter dostal do kontaktu s živočichy nebo tvrdými předměty, uvedte páručku plynu okamžitě do nulové polohy, tj. levý joystick musí být na dolní zarázce!**
- Vyhýbejte se jakékoli vlnkostí, neboť to může poškodit elektroniku.
- Pokud budete součástí modelu strkat do úst nebo je olizovat, hrozí nebezpečí těžkého poranění nebo až smrti.
- Neprovádějte na Quadrocopter žádné změny ani úpravy.

Pokud s témito podmínkami nesouhlasíte, vrátěte nový kompletní model Quadrocoptera v nepoužitém stavu prodejci.

### Důležité informace o lithium-polymerových akumulátorech

Lithium-polymerové akumulátory (LiPo akumulátory) jsou podstatně citlivější než tradiční alkalické nebo NiMH akumulátory, které se jinak u rádiiového dálkového ovládání používají. Proto musí být co nejprsněji dodržovány předpisy a varovné pokyny výrobce. Při nesprávné manipulaci s LiPo akumulátory hrozí nebezpečí požáru. Při likvidaci LiPo akumulátorů vždy dbejte údajů výrobce.

### Předpisy pro likvidaci starých elektrických a elektronických zařízení dle WEEE



Symbol přeskrutných popelnic na tomto obrazku má upozorňovat na to, že prázdné baterie, akumulátory, knoflíkové akumulátory, akupacky, příslušenství baterie, staré elektrické spotřebiče atd. nepatří do domovního odpadu, protože poškozují životní prostředí a škodí zdraví. Pomáhejte zachovat životní prostředí a zdraví a promluvte si také s Vašimi dětmi o žádnlém zneškodňování použitých baterií a starých elektrických spotřebičů. Baterie a staré elektrické spotřebiče se odvzdujávají na známých sběrných místech. Budou tak předány k rádné recyklaci. Nesmíjí se používat společně baterie různých typu nebo nové baterie se starou.

Prázdné baterie vyměte z hračky. Nabijecí baterie se nesmíjí dobijet s ohledem na nebezpečí exploze. Dbejte na správnou polaritu.

### UPOZORNĚNÍ! Akumulátory mohou nabijet pouze dospělé osoby.

**Nikdy nenechejte akumulátor během nabíjení bez dozoru.** Nabijecí baterie je možné nabijet pouze pod dohledem dospělých. Nabijecí baterie před nabíjením vyměte z hračky. Připojovací svorky se nesmíjí spojovat nakrátko. Používat se smíjí pouze doporučené baterie nebo baterie ekvivalentního typu. Děti ve věku od osmi (8) let a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými a duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a/nebo znalostí mohou nabíječku používat jen pod dozorem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání zařízení a pochopily rizika, která z používání vyplynají. Děti si s nabíječkou nesmíjí hrát. Čistění a uživatelskou údržbu nesmíjí děti provádět bez dozoru. Při pravidelném používání nabíječky musí být kontrolován její kabel, připojka, kryt a ostatní části. Dojde-li k poškození, smí být nabíječka znova použita až po opravení.

Hračka smí být připojena jen na zařízení třídy ochrany II. □

### Směrnice a varovná upozornění pro používání LiPo akumulátorů

- Přiložený LiPo akumulátor 3,7 V === 380 mAh / 1,41 Wh musíte nabijet na bezpečném místě, kde se nenacházejí žádné zápalné materiály.
- Nikdy nenechejte akumulátor během nabíjení bez dozoru.
- Pokud akumulátor nabijíte po létní, musí se nejdříve ochladit na teplotu okolního prostředí.
- Můžete používat pouze odpovídající nabíječku na LiPo akumulátor (USB kabel/ovladač). Při nedodržení těchto pokynů hrozí nebezpečí požáru a tedy ohrožení zdraví a/nebo věcné škody. NIKDY nepoužívejte jinou nabíječku.
- Pokud se akumulátor při vybíjení nebo během nabíjení nafoukne nebo nějak zdeformuje, proces nabíjení nebo vybíjení okamžitě ukončete. Pokud možno co nejrychleji a velice opatrně akumulátor vymíjte a položte ho do bezpečného otevřeného prostoru stranou od hořlavých materiálů a alespoň 15 minut ho pozorujte. Pokud bude akumulátor, který se již jednou nafoukal nebo zdeformoval, dále nabijet nebo vybíjet, hrozí nebezpečí požáru! I při malé deformaci nebo malém nafouknutí musíte akumulátor přestat používat.
- Skladujte akumulátor při pokojové teplotě na suchém místě.
- **Akumulátorovou baterii po použití bezpodmínečně znovu nabijte, abyste zabránilí tzv. hloubkovému vybití baterie. Dbejte přitom na to, abyste mezi létním a nabíjením dodrželi přestávku cca 20 minut. Akumulátorovou baterii občas nabijte (cca každé 2-3 měsíce). Nedodržení výše uvedených způsobů zacházení s akumulátorovou baterií může způsobit její poškození.**
- Při prípravě nebo přechodném uložení akumulátoru by teplota měla být v rozsahu 5–50°C. Akumulátor ani model neskladujte pokud možno v autě, ani ho nevy stavujte při měru slunečnímu záření. Pokud bude akumulátor vystaven velmi vysoké teplotě v autě, může se poškodit nebo začít hořet.

**Upozornění:** Při nízkém napětí/výkonu baterie zjistíte, že je nutné rozsáhlé využívání a/nebo řídicí pohyby, aby se Quadrocopter nedostal do výrůtky. Toto se stane zpravidla před dosažením úrovně napětí akumulátoru 3 V a je to ten správný okamžik, kdy byste měli let ukončit.

### Rozsah dodávky

- 1x Quadrocopter  
1x Ovladač  
1x USB nabíjecí kabel  
1x Akumulátor  
2x Náhradní motor (vpravo/vlevo)  
1x Šroubovák  
2x Baterie Mignon AA 1,5 V (nedobijitelné)

### Nabíjení LiPo akumulátoru

Dbejte na to, aby ste k nabíjení přiloženého LiPo akumulátoru používali pouze přiloženou nabíječku (přiložený USB kabel). Když se budete pokoušet nabít akumulátor jinou nabíječkou pro LiPo akumulátory nebo jinou nabíječkou, může to způsobit vážné škody. Než budete pokračovat, přečtěte si pečlivě predcházející oddíl s varovnými upozorněními a předpisy pro používání aku-

mulatorů Akumulátorý směje nabíjet pouze dospělé osoby. Nabíječky a napájecí díly nezkratujte.

Akumulátorovou baterii instalovanou v Quadrocoptelu můžete nabíjet pomocí příslušného nabíjecího USB kabelu na USB portu počítače:

## 2a Nabíjení na počítači:

### • Pred nabíjením vyjměte akumulátorovou baterii z modelu.

- Připojte nabíjecí USB kabel na USB port počítače. LED na nabíjecím USB kabelu se rozsvítí zeleně a ukazuje, že nabíjecí jednotka je rádhe spojena s počítačem. Když do Quadrocoptera vložíte prázdný akumulátor, LED dioda na nabíjecím USB kabelu se již nerozsvítí a ukazuje, že se akumulátor Quadrocoptera nabíjí. Nabíjecí USB kabel resp. nabíjecí zdírka na Quadrocoptelu jsou vyrobeny tak, že obrácená polarita je vyloučena.
- Opětovné nabítit vybité akumulátorové baterie (nikoli silně vybité) trvá přibližně 60 minut. Když je akumulátorová baterie plně nabítia, LED kontrolka na nabíjecím USB kabelu se opět rozsvítí zeleně.

**Upozornění:** Při expedici je obsažená akumulátorová LiPo baterie částečně nabítia. Proto by první nabíjení mohlo být o něco kratší.

**Bezpodmínečně dodržujte výše uvedené pořadí při připojování!** **Odpojte konektor na Quadrocoptelu, když Quadrocopter nepoužíváte. Nedodržení pokynu může způsobit poškození akumulátoru!**

## 2b Vložení akumulátoru do Quadrocoptera

- Pomoci přiloženého šroubováku otevřete kryt příhrádky akumulátoru. Vložte akumulátor. Zavřete příhrádku akumulátoru.
- Když LED dioda na Quadrocoptelu blíká pomalu, musíte vyměnit akumulátor.

## Vození baterií do ovladače

**3** Otevřete šroubovákem příhrádku s bateriemi a vložte baterie do ovladače. Dbejte na správnou polaritu. Nikdy nepoužívejte společně nové a staré baterie nebo baterie od různých výrobců. Po zavření příhrádky můžete pomocí vypínače na přední straně zkонтrolovat funkčnost ovladače. Když je vypínač v poloze ON a pokud ovladač rádne funguje, měla by se LED dioda na ovladači nahoru uprostřed rozsvítit červeně. Když LED kontrolka pomalu blíká a zaznívá zvukový signál, musí se vyměnit baterie v ovladači.

## Propojení modelu s ovladačem

**4** Quadrocopter Carrera RC a ovladač se při každém uvedení do chodu znovu automaticky propojí. Pokud by na začátku existovaly nějaké problémy při komunikaci mezi Quadrocopterem Carrera RC a ovladačem, provedte nové propojení

- Připojte akumulátor v modelu.
- LED diody na Quadrocoptelu nyní rytmicky blíkají.
- Zapněte ovladač na vypínači.
- UPOZORNĚNÍ! Postavte Quadrocopter ihned po zapnutí bezpodmínečně na pravidelnou vodorovnou plochu. Gyroskopický systém se automaticky vyrovná.**
- Posuňte levý joystick, tedy plynovou páku, úplně nahoru a znovu dolů do nulové polohy.
- Chvíli počkejte, aby se systém Quadrocoptera správně aktivoval a byl připraven k provozu.
- Spojení bylo úspěšně dokončeno.
- LED na ovladači nyní svítí nepřetržitě.

## Popis Quadrocoptera

1. Systém rotoru
2. Ochranná klem rotoru
3. LED diody
6. Kabel akumulátoru
5. Konektor Quadrocoptera
6. Příhrádka na baterie

## Přehled funkcí ovladače

1. Vypínač (ON / OFF)
2. LED kontrolka
3. Plyn
- Otáčení v kruhu
4. Doprédu/dozadu
- Náklon doprava/doleva
5. Trim pro náklon doprava/doleva
6. Trim pro pohyb vpřed/vzad
7. Automatický start a let do výšky 1 m
8. Tlačítko automatické přistávání
9. Tlačítko loopingu
10. Headless režim

11. Pomůcka pro zpětný let

12. Světlo (zapnout/vypnout) – pouze 370501034X

13. Přepínač režimu Beginner/Advanced  
(pro začátečníky/pokročilé) (30%/60%/100%)

14. Příhrádka na baterie

## Výběr místa pro létatání

**8** Když jste připraveni na první let, zvolte si uzavřený prostor, kde nejsou žádní lidé a žádné překážky, a který je pokud možno co největší. Na základě velikosti a ovladatelnosti Quadrocoptera dokážou zkuseň piloti létat i v poměrně malých uzavřených prostorách. Pro vaše první lety doporučujeme bezpodmínečně prostor o minimální velikosti plochy 5 krát 5 metry a o výšce 2,40 metru. Až Quadrocopter vyvážíte a seznamíte se dobré s jeho řízením a schopnostmi, můžete se odvážit létat i v menším a méně volném prostředí.

**Pouze pro domácí použití (Dům a zahrada).** Mezi ovladačem a Quadrocopterem se nesmí nacházet žádné předměty, jako např. sloupy, ani žádné osoby.

## Kontrolní seznam pro přípravu k letu

Tento kontrolní seznam nenahrazuje obsah tohoto návodu k obsluze. Ačkoliv hoze použijte jako průvodce pro rychlý start, doporučujeme důrazně, abyste si, než budete pokračovat, nejprve přečetli celý tento návod k provozu.

- Zkontrolujte obsah balení.
- Akumulátorovou LiPo baterii nabíjejte podle popisu v oddíle „Nabíjení akumulátorové LiPo baterie“.
- Vložte 2 baterii typu AA do ovladače a dbejte na správnou polaritu.
- Vyhledejte si vhodné prostředí pro létatání.
- Levo krmilno palico, torek ročico za plín, premaknите do konca navzgor in spet navzdol v začáteční položce. **2b**
- Připojte akumulátor v modelu.
- Provedte spojení, jak je popsáno v bodě **4**.
- Pro start Quadrocoptera stiskněte tlačítko **7** (obrázek **7**).
- UPOZORNĚNÍ! Prosím před každým letem nutně proveděte automatické nastavení **17**!**
- Zkontrolujte řízení
- Seznámte se s řízením
- V případě nutnosti proveděte trimování Quadrocoptera, jak je popsáno níže **17** **18** **19** **20**, aby se Quadrocopter při visení již nepohnul bez pohybu při řízení.**
- Quadrocopter je nyní připraven k provozu.
- Pokud Quadrocopter neukazuje žádnou funkci, zkuste znova provést výše uvedené spojení.
- Letejte s modelem
- Přistaňte s modelem
- Odpojte konektor akumulátoru.**
- Dálkové ovládání vždy vypnějte jako poslední.

## Létatání s 4-kanálovým Quadrocoptерem

### UPOZORNĚNÍ!

Dbejte zejména při prvních leteckých pokusech, abyste páku na ovladači tiskli velmi opatrně a ne příliš rychle. Pro provedení příslušného řídícího pokynu většinou stačí provádět příslušnou pávkou velmi malé pohyby!

Pokud byste si všimli, že se Quadrocopter pohybuje dopředu nebo do strany, anž byste tiskli příslušnou páčku, provedte využití Quadrocoptera, jak je popsáno v bodech **17** **18** **19** **20**.

### 9 +/- plyn (nahoru/dolů)

Pro vzlétnutí do větší výšky posuňte levou plynovou páčku opatrně dopředu. Pro přistání nebo snížení výšky letu posuňte levou plynovou páčku opatrně dozadu.

**10** Pro otáčení Quadrocoptera na místo doleva nebo doprava pohybujte levou páčkou opatrně doleva resp. doprava.

**11** Pro let Quadrocoptera vlevo nebo vpravo pohybujte opatrně pravou páčkou doleva resp. doprava.

**12** Pro let Quadrocoptera dopředu nebo dozadu pohybujte opatrně pravou páčkou dopředu resp. dozadu.

## Funkce loopingu

### UPOZORNĚNÍ! POUZE PRO ZKUŠENÉ PILOTY!

**13a** Když stisknete tlačítko pro „looping“, zazní 5x zvukový signál. Dokud se ozývá zvukový signál, pohybujte pravým joystickem nahoru, dolů, dopra-



Spoločnosť Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (ďalej ako „výrobca“) zaručuje podľa nasledujúcich ustanovení konečnému zákazníkovi (ďalej ako „zákazník“, že model Quadrocoptera Carrera RC (ďalej ako „produkt“) dodaný zákazníkovi bude v priebehu dvoch rokov od zakúpenia produktu (záručná lehota) bez materiálových a výrobných nedostatkov. Podobné nedostatky odstráni výrobca podľa vlastného uváženia na vlastné náklady tak, že produkt bud' opraví alebo dodá nové diely alebo diely po generálnej oprave. Záruka sa nevzťahuje na diely podliehajúce opotrebovaniu (ako napr. akumulátor, lisy, rotor, kryt kabíny, ozubené kolesá, a. ī.), škody spôsobené neodborným zaobchádzaním/používаниím alebo pri zásahu druhých osôb. Ostatné nároky zákazníka voči výrobcovi, predovšetkým na náhradu škody, sú vylúčené. Práva zákazníka vyplývajúce zo zmluvy alebo zo zákona (dodatačné plnenie, odstúpenie od zmluvy, zníženie cen, náhrada škody) voči príslušnému predajcovi, ktoré platia v prípade, keď produkt nebol pri prechode rizik bez chýb, nie sú touto zárukou dotknuté.

### Nároky z tejto osobitnej záruky vzniknú len vtedy, keď

- uplatnený nedostatok nespôsobia v škodách spôsobených neprimeraným používaním alebo používaním, ktoré nie je v súlade s požiadavkami uvedenými v návode na obsluhu.
- nejde o opotrebovanie zapričinené prevádzkou.
- na produkte niesú vidieť znaky, na základe ktorých by sa dalo usúdiť, že produkt opravovala alebo na ňom vykonávala iné zásahy dielňa, ktorú výrobca neautorizoval.
- sa produkt používal len s príslušenstvom schváleným výrobcom.

**Záručné listy nemožno nahradit.**

**Upozornenie pre štátu EÚ:** Upozorňujeme na povinnosť predajcu vyplývajúcu zo zákona a týkajúcu sa poskytnutia záruky, že predmetná záruka túto záručnú povinnosť neobmedzuje.

### Vyhľasenie o zhode

Spoločnosť Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH týmto vyhlasuje, že tento model vrátane ovládača je v súlade so základnými požiadavkami nasledujúcich smerníc ES: smernicami ES 2009/48 a 2004/108/ES o elektromagnetickej kompatibilite a ostatnými relevantnými predpismi smernice 2014/53/EU (RED). Originál vyhlásenia o zhode si môžete vyžiaťať na internetovej stránke [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maximálny rádiový vysielací výkon <10dBm

Rozsah frekvencie: 2400 – 2483.5 MHz

### Varovné upozornenia!

**POZOR!** Táto hračka nie je vhodná pre deti mladšie ako 3 roky, pretože obsahuje drobné diely, ktoré by mohli prehĺtnuť.

**POZOR!** Nebezpečenstvo vzpriecenia súvisiace s funkciemi produktu. Skôr ako túto hračku odovzdáte dieťati, odstráňte všetok obalový materiál a upevňovacie drôty. Pre informácie a prípadné otázky si na neskôršie vyhľadanie odložte obal a adresu i návod na používanie. Tento návod na použitie si odložte, aby ste si ho mohli neskôr prečítať.

**Upozornenie pre dospejších:** Preverte, či je hračka zmontovaná podľa návodu. Montáž sa musí uskutočniť pod dozorom dospejlej osoby.

**POZOR! Nie je vhodné pre deti mladšie ako 12 rokov!**

Tento produkt nie je určený na to, aby ho používali deti bez dozoru dospejlej osoby. Riadenie vrtuľníka si vyžaduje učitý cvič. Deti sa to musia naučiť pod priamym dozorom dospejlej osoby. **Pred prvým použitím:** Prečítajte si návod spolu s Vaším dieťatom. V prípade nesprávneho používania možé dôjsť k fázkemu poranieniu a/alebo večným škodám. S hračkou je nutné zaobchádzať opatrné a obozretné a vyžadovať sa určité mechanické a takisto aj mentálne schopnosti. Návod obsahuje bezpečnostné pokyny a predpisy, ako aj pokyny na údržbu a prevádzku produktu. Je nevyhnutné, aby ste si tento návod pred prvým použitím produktu kompletné prečíтали a porozumeli mu. Len tak možno zabrániť nehodám, pri ktorých dôjde k poraneniam a škodám. Ruky, vlasy a voľný odev, vrátane iných predmetov ako ceruzky a skrutkovače sa nesmú dostať do blízkosti vrtuľ (rotora).

Nedotýkajte sa otáčajúceho sa rotora. Dabajte najmä na to, aby sa do blízkosti listov rotora NEDOSTALI vaše ruky!

**POZOR: Aby ste zabránili zraneniam, nenechajte Quadrocopter letieť blízko Vašej tváre. Používanie iba v exteriéri – nie v interieri. Riziko poranenia očí. Start a lietanie len vo vhodnom teréne (voľná plocha, žiadne prekážky) a len v rozsahu priameho vizuálneho kontaktu.**

Ako používateľ tohto produktu sám zodpovedáte za bezpečné zaobchá-

danie, aby ste neutrpeli žiadnu škodu alebo aby ste neboli ohrození ani vy, ani ostatné osoby alebo ich majetok.

- Svoj model nikdy nepoužívajte vtedy, keď sú batérie ovládača slabé.
- Vyhýbajte sa frekventovaným a rušným miestam. Vždy dbajte na to, aby ste mali dostatoch miesta.
- So svojím modelom nikdy nelietajte vonku na ulici alebo vo verejnom priestranstve, aby ste nikoho neohrozili ani nezranili.
- **POZOR: Nenaštartujte Quadrocopter, keď sa v zóne letu Quadrocoptera nachádzajú osoby, zvieratá alebo iné prekážky.**
- Startovanie a lietanie je v blízkosti vedení vysokého napätia, železničných kolajníc, ciest, kúpalísk či otvorených vodných plôch príse kazácan.
- Prevádzkuje len pri dobrej viditeľnosti a pokojných povetomestných podmienkach.
- Dodržiavajte presne pokyny a varovné upozornenia týkajúce sa tohto produktu a prípadnej dodatočnej výbavy (nabíjačka, akumulátor atď.), ktorú používate.
- **Ak by došlo ku kontaktu Quadrocoptera so živočíchom alebo tvrdými predmetmi, okamžite uvedte plynovú páčku do nulovej pozície, tzn. ľavý joystick musí byť pri spodnej zarázke!**
- Vyhýbajte sa akceptofek vlnkostí, pretože môže poškodiť elektroniku.
- Keď budete diely svojho modelu strkať do úst alebo ich olizovať, hrozí nebezpečenstvo tăžkého poranenia až smrti.
- Nerobe na Quadrocopter žiadne zmeny ani úpravy.

Ak nesúhlasíte s týmto podmienkami, vráťte kompletný model Quadrocoptera okamžite v novom a nepoužitom stave predajcovi.

### Dôležité informácie o litium polymérowych akumulátoroch

Litium polymérové (LiPo) akumulátory sú podstatne citlivejšie ako bežné alkalické alebo NiMH akumulátory, ktoré sú inak používaní pri rádiom v diaľkom ovládaní. Preto sa musia čo najdôslednejšie dodržiavať predpisy a varovné upozornenia. V prípade nesprávnej manipulácie s LiPo akumulátormi hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru. Keď znešodňujete LiPo akumulátor, vždy dodržiavajte údaje výrobcu.

### Prepisy na zneškodňovanie elektrických a elektronických starých zariadení podľa WEEE



Symbol preškrnutých kontajnerov vyobrazených na tomto mieste vás má upozorniť na to, že prázdne batérie, akumulátory, gombíkové články, bloky akumulátorov, prístrojové batérie, staré elektrické spotrebiče atď., nepatria do komunálneho odpadu, pretože poškodzujú životné prostredie a zdravie. Pomáhajte zachovať životné prostredie a zdravie a poroprvájte sa až so svojimi deťmi o náležitom zneškodení spotrebovaných batérií a starých elektrických spotrebičov. Batérie a staré elektrické spotrebiče sa odovzdávajú na známych zbernych miestach. Budú tak riadne zrecyklované.

Nerovná typy batérií alebo nové a použité batérie sa nesmú spolu používať. Vybíte batérie z hračky vyberte. Nenabijateľné batérie sa kvôli riziku výbuchu nesmú nabijať. Dbajte na správnu polaritu.

**POZOR!** Nabijateľné akumulátory smú nabijať len dospelé osoby.  
**Pri nabíjanií nenechávajte akumulátor nikdy bez dozoru.**

Nabijateľné batérie vyberte pred nabíjaním z hračky von. Pripojovacie svorky sa nesmú skratovať. Smú sa používať iba odporúčané batérie alebo batérie rovnocenného typu. Deti vo veku od ôsmich (8) rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými a duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a/alebo znalostí môžu nabíjačku používať len pod dozorom alebo ak boli poučení o bezpečnom používaní zariadenia a pochopili rizíká, ktoré z používania vyplývajú. Deti sa s nabíjačkou nesmú hrať. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Pri pravidelnom používaní nabíjačky sa musí skontrolovať jej kábel, prípojka, kryty a ostatné diely. V prípade poškodenia sa nabíjačka smie používať až po oprave. Hračka sa smie pripojiť iba na prístroje s triedou ochrany II. □

### Smernice a varovné upozornenia na používanie LiPo akumulátorov

- Priložený LiPo akumulátor 3,7 V === 380 mAh/1,41 Wh musíte nabijať na bezpečnom mieste, na ktorom sa nenachádzajú zápalné materiály.
- Nikdy nenechávajte akumulátor pri nabíjani bez dozoru.
- Na nabíjanie po lietaní musíte akumulátor najviac ochladiť na teplotu prostredia.
- Používajte len nabíjačku určenú pre LiPo akumulátor (USB kábel/ovládač). Pri nedodržiavaní týchto pokynov hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru a teda ohrozenia zdravia a/alebo večné škody. NIKDY nepoužívajte inú nabíjačku.
- Ak sa akumulátor počas vybíjania alebo nabíjania naťukne alebo inak zdeformuje, nabíjanie alebo vybíjanie okamžite ukončte. Pokiaľ možno čo najrýchlejšie a veľmi opatrné akumulátor vyberte a položte ho na bezpečné otvorené miesto mimo horľavých materiálov a minimálne 15 minút ho pozorujte. Ak bude akumulátor, ktorý sa naťukol alebo zdeformoval, nadľaľ nabijať alebo vybíjať, hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru! Aj pri nepatrnej deformácii alebo naťuknutí je nutné akumulátor prestať používať.

- Akumulátor skladujte pri izbovej teplote na suchom mieste.
- Akumulátor znova nabíte hned po použití, aby ste zabránili tzv. híbkovému výbitiu batérie. Dabajte pritom na to, aby ste medzi lietaním a nabijaním odzrážali prestávku cca 20 minút. Akumulátor občas nabíte (cca každé 2 – 3 mesiace). Nedodržiavanie spôsobov manipulácie s akumulátorom uvedených vyššie môže viesť k jeho poškodeniu.
- Pri preprave alebo pri prechode skladovaný akumulátora by mala byť teplota v rozsahu 5 – 50 °C. Akumulátor ani model neskladujte podľa možnosti v aute alebo na priamom slnku. Ak bude akumulátor vystavený horúčave v aute, môže sa poškodiť alebo začať horieť.

**Upozornenie:** Pri nízkom napäti/výkone batérie zistíte, že je potrebné značne vyvažovanie a/alebo riadiace pohyby na to, aby sa Quadrocopter nedostal do vývrty. Stane sa to spravidla pri dosiahnutí úrovne napäcia akumulátora 3 V a je to vhodný okamih na to, aby ste let ukončili.

## Obsah dodávky

- 1 x Quadrocopter
- 1 x Kontrolér
- 1 x USB kábel
- 1 x Akumulátor
- 2 x Náhradny motor (vpravo/vľavo)
- 1 x Skrutkovač
- 2 x 1,5 V Mignon AA batérie (nie sú nabíjateľné)

## Nabijanie LiPo akumulátora

Dabajte na to, aby ste priložený LiPo akumulátor nabíjali len pomocou dodanej LiPo nabíjačky (USB kábel). Keď sa budete pokúsať akumulátor nabíjať pomocou inej nabíjačky určenej pre LiPo akumulátory alebo inej nabíjačky, môže to viesť k väzonym škodám. Skôr ako budete pokračovať, starostlivo si prečítajte časť s vareným upozorneniami uvedeným vyššie a smernice na používanie akumulátorov. Nabíjačka a sieťové diely neskratujte. Akumulátor zabudovaný v kvadrokoptére môžete nabíjať pomocou príslušného nabíjacieho USB kabla na USB porte:

### 2a Nabijanie na počítači:

- Pred nabíjaním vyberte akumulátorovú batériu z modelu.
- Spojte nabíjací USB kábel s USB portom počítača. LED dióda na nabíjacom USB kabli sa zeleno rozsvieti a signalizuje, že nabíjacia jednotka je s počítačom riadne spojená. Keď do Quadrocoptera zasústite prázdný akumulátor, LED na nabíjacom USB kabli sa už nerozsvieti a signalizuje, že sa akumulátor Quadrocoptera nabija. Nabíjací USB kábel, resp. nabíjacia stanica na Quadrocoptere sú vyrobené tak, že obrátená polarita je vylúčená.
- Nabíjte vybitého akumulátora (nie hlboko vybitého) potvári asi 60 minút. Keď je akumulátor plne nabity, zasveti na nabíjacom USB kabli zelená kontrolná LED dióda.

**Upozornenie:** Pri dodaní je priložený LiPo akumulátor čiastočne nabity. Prvé nabijanie preto môže trvať o niečo kratšie.

Je nevyhnutné, aby ste dodržali poradie pripojenia uvedené vyššie.

**Odpojte konektor na kvadrokoptéru, keď kvadrokoptéru nepoužívate.**  
Neréšpektovanie môže viesť k poškodeniu akumulátora!

### 2b Vloženie akumulátorov do Quadrocoptera

- Pomocou priloženého skrutkovača otvorte veľko priečradky pre akumulátory. Vložte akumulátor. Zavorte priečradku pre akumulátory.
- Keď LED na Quadrocoptere pomaly blíká, musíte vymeniť akumulátor.

## Vloženie batérie do ovládača

**3** Pomocou skrutkovača otvorte priečradku na batérie a batérie vložte do ovládača. Dabajte na správnu polaritu. Nikdy nepoužívajte spoločne nové a staré batérie alebo od rôznych výrobcov. Po zatvorení priečradky môžete pomocou vypínača na prednej strane skontrolovať funkcionálitu ovládača. Keď je vypínač v pozícii ON a ovládač riadne funguje, mala by sa na vrchu v strede ovládača rozsvietiť LED dióda načerveno. Keď kontrolná LED pomaly blíká a zaznieva zvukový signál, musia sa vymeniť batérie v kontroléri.

## Prepojenie modelu s ovládačom

**4** Quadrocopter Carrera RC a kontrolér sa pri každom uvedení do prevádzky automaticky nano prepja. Ak by sa na začiatku vyskytli problémy s komunikáciou medzi Quadrocoptérom Carrera RC a ovládačom, uskutočnite nové prepojenie.

- Pripojte akumulátor v modeli.
- LED diódy na Quadrocoptere teraz rytmicky zablikajú.
- Vypínačom zapnite ovládač.
- **POZOR! Hned po zapnutí postavte Quadrocopter na rovný horizontálny povrch. Vďaka gyroskopu sa automaticky vyrovná.**

- Posuňte ľavý joystick, teda plynovú páku, úplne hore a znova dolu do nulovej polohy.
- Doprájte Quadrocopter trochu času, aby sa systém správne nainštaloval a bol pripravený na prevádzku..
- Spojenie je úspešne vytvorené.
- LED-dióda na ovládani sa teraz trvalo rozsvieti.

## Opis Quadrocoptera

- 1 Rotorový systém
- 2 Ochranná klietka rotora
- 3 LED diódy
- 4 Kábel batérie
- 5 Spojovacia zástrčka kvadrokoptéry
- 6 Priečradka na batériu

## Prehľad funkcií ovládača

- 1 Vypínač (ON / OFF)
- 2 Kontrolná LED dióda
- 3 Plyn  
Otáčanie dookola
- 4 Naklonenie dopredu/dozadu doprava/doľava
- 5 Vyvažovacie tlačidlo na naklonenie doprava/doľava
- 6 Vyvažovacie tlačidlo pre pohyb dopredu/dozadu
- 7 Tlačidlo Auto-Start & Fly to 1 m (autoštart a let do 1m)
- 8 Tlačidlo Auto-Landing (automatické pristátie)
- 9 Looping Button
- 10 Headless Mode
- 11 Pomoc pre spätiný let
- 12 Svetlo (zapnúť/vypnúť) – iba 370501034X
- 13 Preprináč režimu Beginner/Advanced (začiatočníci/pokročilí) (30%/60%/100%)
- 14 Priečradka na batériu

## Výber miesta na lietanie

- 8** Keď ste pripravený na svoj prvý let, mali by ste si vybrať uzatvorený priestor, v ktorom sa nenachádzajú osoby a žiadne prekážky a ktorý je dostatočne veľký. Na základe veľkosti a ovládateľnosti Quadrocoptera dokážu skúsení piloti lietať aj v relatívne malých uzatvorených priestoroch. Pre vaše prvé lety vám rozchodne odporúčame priestory minimálnych veľkostí s plochou 5 x 5 metrov a výškou 2,40 metrov. Až keď Quadrocopter využíte a oboznámite sa s jej ovládaním a schopnosťami, môžete sa odvážiť lietať v menšom a nie príliš otvorenom prostredí.

**Len pre domáce použitie (Dom a zhádra).** Medzi kontrolérom a Quadrocopterom sa nesmú nachádzať žiadne predmety ako napr. stípy či osoby.

## Kontrolný zoznam na prípravu letu

Tento kontrolný zoznam nenahrádza obsah tohto návodu na obsluhu. Hoci ho môžete použiť ako sprievodcu rýchlym štartom (quic start guide), skôr ako budete pokračovať, dôrazne vám odporúčame prečítať si najprv tento návod na obsluhu.

- Skontrolujte obsah balenia.
- Nabíte LiPo akumulátor tak, ako je opisané v časti „Nabíjte LiPo akumulátora“.
- Vložte 2 AA batérií do kontroléra a dabajte na správnu polaritu.
- Najdiť vhodné miesto na lietanie.
- Tak ako je popísané v bode **2b**, vsadte akumulátor do šachty akumulátora na spodnej strane Quadrocoptera.
- Pripojte akumulátor v modeli.
- Uskutočnite spojenie tak ako je to popísané v bode **4**.
- Pre naštartovanie Quadrocoptera stlačte tlačidlo **7** (obr. **7**).
- **Upozornenie! Prosím, pred každým letom nutne vykonajte automatické nastavenie **17** !**
- Skontrolujte ovládanie.
- Oboznámite sa s ovládaním.
- **Quadrocopter v prípade potreby vyvážte tak, ako je to uvedené v časti **17 18 19 20**, aby sa už Quadrocopter pri visení bez ovládania nehýbal z miesta.**
- Quadrocopter je teraz pripraven na použitie.
- Pokiaľ Quadrocopter neukazuje žiadnu funkciu, znova sa pokúste o nadviazanie spojenia uvedene vyššie.
- Lietajte s modelom.
- Pristaňte s modelom.
- **Rozpotejte konektor akumulátora.**
- Ako posledné vždy vypínať diaľkové ovládanie.

## Lietanie 4-kanálovej Quadrocoptery

### UPOZORNENIE!

Najmä pri prvých pokusoch o lietanie dbajte o to, aby ste s páčkou na ovládanie manipulovali veľmi opatne a nie príliš prudko. Na vykonanie príslušného riadiaceho pokynu väčšinou stačia nepatrné pohyby na príslušnej päčke!

Ak by ste si všímli, že sa Quadrocopter pohybuje dopredu alebo do strany bez toho, aby ste zatlačili na páčku, vyvážte Quadrocopter tak, ako je to opisané v časti **17 18 19 20**.

### 9 +/- Plyn (hora/dole)

Ak chcete leteť vyššie, posuňte plynovú páčku vľavo opatne dopredu. Ak chcete pristáť alebo leteť nižšie, posuňte plynovú páčku vľavo opatne nadol.

### 10 Ak chcete Quadrocopter otočiť na mieste doľava alebo doprava, opatne posuňte ľavú päčku doľava, resp. doprava.

### 11 Ak chcete s Quadrocopterom leteť dolava alebo doprava, opatne posuňte pravú päčku doľava, resp. doprava.

### 12 Ak chcete s Quadrocopterom leteť dopredu alebo dozadu, opatne posuňte pravú päčku dopredu, resp. dozadu.

## Funkcia looping

### POZOR! LEN PRE SKÚSENÝCH PILOTOV!

**13a** Ak stlačíte „Looping Button“, zaznie 5x zvukový signál. Po dobu zaznievania zvukového signálu pohybujte pravým joystickom nahor, nadol, doprava alebo doľava. Kvadrokoptéra potom urobí looping resp. premet v príslušnom smere. Dbajte na to, aby ste mali v miestnosti do všetkých strán dostatok miesta (cca 2,5 m).

### Prepínač začiatočníci/pokročilí

### POZOR! 100% LEN PRE SKÚSENÝCH PILOTOV!

### 13b 30% = režim pre začiatočníkov

Zvukový signál pri prepnutí zaznie jeden krát.

### 60% = režim pre stredne pokročilých

Kvadrokoptéra reaguje citlivejšie než v 30%-nom režime. Zvukový signál pri prepnutí zaznie dva kráty.

### 100% = režim pre pokročilých > 3D režim

Kvadrokoptéra reaguje veľmi citivo na pohyby volantu. Zvukový signál zaznie pri prepnutí 3x.

## Headless-Mode

**13c** Režim Headless-Mode pomáha začiatočníkom pri učení sa lietať. Nezávisle od toho, akým smerom otočíte Quadrocopter, smer letu zodpovedá vždy presne smeru letu, vykonávanému v kontroleéri. Začiatočníci teda už nemusí riadiť do opačnej strany keď napr. letí smerom k sebe. Ak stlačíte tlačidlo „Headless-Mode-Button“ **10**, zaznieva zvukový signál napr. dobu režimu Headless-Mode. Na deaktivovanie režimu Headless-Modes opäť stlačte tento gombík.

## Automatická kontrola výšky

**14** Ihned ako použite joystick pri lete, Quadrocopter bude automaticky udržiavať aktuálnu letovú výšku. S pravým joystickom sa dá pri rovnakej letovej výške lietať dopredu/dozadu a doľava/doprava. S ľavým joystickom sa pohybom vľavo/vpravo dá v kruhu otáčať na mieste.

## Auto-Start & Fly to ≈ 1 m

**15** Stlačte tlačidlo „Auto-Start & Fly to ≈ 1 m“ na ovládači pre spustenie motorov a automatické vzletenie do výšky ca. 1 m. Počas priebehu štartovania máte kedykoľvek možnosť ovplyniť smer letu pohybovaním s pravým joystickom. Ihned po dosiahnutí výšky 1 m Quadrocopter udržiava výšku. Letová výška sa môže kedykoľvek ručne zmeniť pohybovaním ľavého joysticku dopredu (nahor) alebo dozadu (nadol).

## Auto Landing

**16** Funkciu automatického pristátia môžete spustiť kedykoľvek stlačením tlačidla „Auto Landing“. Pri ňom sa pomaly znižia otáčky rotora. Počas priebehu pristávania máte kedykoľvek možnosť ovplyniť polohu pristávania pohybovaním s pravým joystickom. Ihned ako bude Quadrocopter na zemi, vypnú sa motory.

## Vyvažovanie Quadrocoptera

**17** Auto nastavenie nakláňanie doprava/doľava, resp. vpravo, postupujte takto:

- Položte Quadrocopter na vodorovnú plochu.

**2. Propojte Quadrocopter s ovládačom, jak je popsáno v časti „Prepojenie modelu s ovládačom“.**

**3. Súčasne posuňte plynovú páku a páku pre pohyb dopredu/dozadu do pravého dolného rohu. LED na Quadrocoptere krátko zabliká a potom stále svieti. Zvukový signál zaznie 1x.**

**4. Uvedenie do neutrálnej polohy je ukončené.**

**18** Ked Quadrocopter letí vo visení bez pohybu páčky na nakláňanie doprava/doľava, resp. vpravo, postupujte takto:

Ak sa Quadrocopter pohybuje sám od seba rýchlo alebo pomaly bomok dolava, stláčajte postupne doprava spodné práve vyvažovacie tlačidlo určené na naklonenie doprava/doľava. Ked sa Quadrocopter pohybuje doprava, stláčajte doprava vyvažovacie tlačidlo určené na naklonenie doprava/doľava.

**19** Ked Quadrocopter letí vo visení dopredu, resp. dozadu bez pohybu páčky určenej na nakláňanie doprava/doľava, resp. vpravo, postupujte takto:

Ak sa Quadrocopter pohybuje sám od seba rýchlo alebo pomaly dopredu, stláčajte postupne nadol vrchné práve vyvažovacie tlačidlo určené na pohyb dopredu/dozadu. Ked sa Quadrocopter pohybuje dozadu, stláčajte postupne nadol vyvažovacie tlačidlo určené na pohyb dopredu/dozadu.

## Pomoc pre spätný let

**20 Uistite sa, že sa v letovej dráhe nenachádzajú žiadne prekážky a že je bezvetrie! POZOR, model nemá systém GPS!**

Pokiaľ je toto tlačidlo stlačené, Quadrocopter znova letí smerom k pilotovi, nezávisle od toho, kde sa nachádza.

**POZOR! Funguje len keď sa Quadrocopter nachádza pred pilotom.**

## Výmena listov rotora

**21** Na stiahnutie listu rotora použite v prípade potreby úzky hladký predmet. Dbajte na to, aby ste list rotora stiahli opatne zvisle smerom nahor a udržali pritom motor zdola stabilizovaný.

**22 QR kód pre systém výmeny motora, náhradné diely a ďalšie informácie.**

### 23 POZOR!

Rozhodne dbajte na značenie a farbu, ako aj uhol sklonu listov rotora!

Vpred vľavo: červená – značenie „B“

Vpred vpravo: červená – značenie „A“

Vzadu vpravo: čierna – značenie „B“

Vzadu vľavo: čierna – značenie „A“

## Riešenia problémov

**Problém:** Ovládač nefunguje.

**Pričina:** Vypínač ON/OFF je v pozícii „OFF“.

**Riešenie:** Vypínač ON/OFF prepnite do pozície „ON“.

**Pričina:** Batérie boli nesprávne vložené.

**Riešenie:** Skontrolujte, či sú batérie správne vložené.

**Pričina:** Batérie už nemajú dosť energie.

**Riešenie:** Vložte nové batérie.

**Problém:** Quadrocopter sa nedá ovládať ovládačom.

**Pričina:** Vypínač ovládača je v pozícii „OFF“.

**Riešenie:** Najprv prepnite vypínač na ovládači do pozície „ON“.

**Pričina:** Ovládač asi nie je správne prepojený s prijímačom v Quadrocoptere.

**Riešenie:** Uskutočnite spojenie tak ako je to popísané v bode **4**.

**Problém:** Quadrocopter nestúpa.

**Pričina:** Listy rotora sa pohybujú príliš pomaly.

**Riešenie:** Posuňte plynovú páku hore.

**Pričina:** Výkon akumulátora je nedostatočný.

**Riešenie:** Nabite akumulátor (pozri kapitolu „Nabitie akumulátora“).

**Problém:** Quadrocopter bez zjavného dôvodu stráca počas letu rýchlosť a klesá.

**Pričina:** Akumulátor je príliš slabý.

**Riešenie:** Nabite akumulátor (pozri kapitolu „Nabitie akumulátora“).

**Problém:** Quadrocopter sa otáča len v kruhu alebo sa pri štarte prevracia.

**Pričina:** Nesprávne priradené alebo poškodené listy rotora.

**Riešenie:** Listy rotora umiestnite/vymenite tak, ako je to opisané **21 22 23**.

Omyl a zmeny vyhradené - Farby/konečný dizajn – zmeny vyhradené

Tekhnické zmeny a zmeny podmienečné dizajnom vyhradené

Piktogramy = fotografie symbolov

## Poštovani kupče

Čestitamo Vam na kupnji Vašeg Carrera RC-Modell-Quadrocoptera, koji je izrađen prema današnjem stanju tehnike. Pošto se stalno trudimo naše proizvode dalje razviti i poboljšati, pridržavamo si pravo, u svako vrijeme i bez nagovještaja provesti izmjene u tehničkom pogledu i u pogledu na opremu, materijale i dizajn. Na osnovu neznačnih odstupanja ovog proizvoda u odnosu na podatke i slike iz ove upute se stoga ne mogu zasnovati prava. Ova uputa za posluživanje i montažu je sastavni dio proizvoda. Kod nepoštovanja upute za uporabu i sigurnosnih uputa iz nje gubi se prava na jamstvo. Sačuvajte ovu uputu za uporabu za čitanje i za slučaj, da ovaj model dajete trećim osobama.

Najaktueltija verzija ovge upute za uporabu i informacije o raspoloživim zamjenim dijelovima možete naći na stranici [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) u servisnom području.

**POZOR! Prije prvog leta se uvjerite, da li u Vašoj zemlji za modele letjelića postoji obveza osiguranja za model letjelice, koji ste kupili.**

### Uvjeti jamstva

Kod Carrera proizvoda se radi o tehnički visokokvalitetnim proizvodima (NISU IGRACKE), sa kojima se treba pažljivo postupati. Obavezno obratite pozor na upute iz upute za uporabu. Svi dijelovi podlijevu pažljivo provjeri (prava na tehničke izmjene i promjene modela, koje služe poboljšanju proizvoda, ostaju pridržane). Ukoliko bi ikap nastupile greške, jamstvo se daje u okviru niže naznačenih uvjeta jamstva:

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (dalje u tekstu „proizvođač“) jamči potrošaču (dalje u tekstu „kupcu“) prema mjeri niže navedenih uvjeta, da će Carrera RC-Modell-Quadrocopter (dalje u tekstu „proizvod“) unutar vremenjskog perioda od dvije godine od datuma kupnje (rok trajanja jamstva) biti sloboden od grešaka materijala ili obradivanja. Takve greške će proizvođač prema vlastitoj procjeni i na vlastiti trošak ukloniti popravkom ili isporukom novih dijelova ili temeljito servisiranim dijelova. Jamstvo se ne proteže na potrošne dijelove (kao npr. akumulator, listovi rotora, poklopac kabine, zupčanici itd.), štete kroz neprimjereni rukovanje/korištenje ili strane zahvate. Druga prava kupca, posebice prava na nadoknadu štete, protiv proizvođača su isključena. Ugovo-ma ili zakonska prava kupca (dodatano ispunjenje, odstupanje od ugovora, smanjenje, nadoknada štete) prema dočinom kupcu koja postoje, kada proizvod prilikom prijenosa opasnosti nije bio sloboden od nedostataka, ostaju nedimrata kroz ovo jamstvo.

### Prava iz ovog posebnog jamstva proizvođača postoje samo, ako

- uzrok reklamirane greške nije šteta, koja je prouzrokovana nenamjenskom uporabom ili nestručnom primjenom prema mjeri iz ove upute za uporabu.
- se ne radi o pojavama habanja uvjetovanim pogonom.
- na proizvodu nisu uočljiva obilježja, koja upućuju na popravke ili druge zahvate provedenih u radionicama, koje nisu autorizirane od strane proizvođača.
- je proizvod isključivo korišten sa opremom, koju je odobrio proizvođač.

Jamstvena kartica se ne može nadoknaditi.

**Upute za zemlje članice EU:** Upućuje se na zakonsku dužnost davanja jamstva prodavača, da ovo pravo na davanje jamstva nije ograničeno kroz ovo jamstvo.

### Izjava o skladnosti

Ovim Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH izjavljuje, da ovaj model zajedno sa upravljačem odgovara načelnim zahtjevima sljedećih EU smjernica: EG smjernice 2009/48 i 2004/108/EG o elektromagnetskoj podnošljivosti i drugim bitnim propisima smjernice 2014/53/EU (RED).

Originalna izjava o konformnosti se može potražiti na [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maksimalna snaga radio-frekvencije <10dBm  
Frekvencijsko područje: 2400 – 2483.5 MHz

### UPUTE UPOZORENJA!

**POZOR!** Zbog malih dijelova koji se mogu progutati nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine.  
**POZOR!** Opasnost od gnjećenja uvjetovana funkcijom! Uklonite svu ambalažu i žice za pricvršćivanje ambalaže, prije nego ovi igrački predate Vašem djetetu. Za informacije i sva pitanja molimo Vas sačuvajte ambalažu i adresu kao i Upute za uporabu za kasniji uvid. Sačuvajte ovu uputu za uporabu, kako biste ju kasnije eventualno mogli ponovno pročitati. Upute za odrasle: Provjerite, da je igračka kao što je preporučeno montirana. Montaža se mora izvršiti pod nadzorom odrasle osobe.



0-3

### POZOR! Nije podobno za djecu mlađu od 12 godina!

Ovaj proizvod nije namijenjen da ga koriste djeca bez nadzora odrasle osobe zadužene za njihov odgoj. Za upravljanje helikopterom je potrebna izvjesna vježba. Djeca to moraju učiti pod izravnim nadzorom odrasle osobe. **Prije prve uporabe: Pročitajte ovu uputu zajedno sa Vašim djetetom.** Kod neprimjerenog korištenja može doći do teških ozljeda i/ili materijalnih šteta. Upravljanje se mora vršiti pažljivo i oprezno i zahtjeva neke mehaničke i mentalne sposobnosti. Uputa sadrži sigurnosne upute i propise kao i naputke vezane za održavanje i pogon proizvoda. Obavezno je potrebno ovu uputu prije prvog puštanja u pogon kompletno pročitati i razumjeti. Samo tako se mogu izbjegći nezgodne sa ozljedama i oštećenjima. Ruke, kosi i labavu odjeću i druge predmete kamo što su to olovke i odvijajuće držite dalje od propeleru (rotora). Nemojte dodirivati rotirajući rotor Posebno pazite na to, da ruke NE dobu u blizini listova rotora!

**POZOR: Quadrocopter nemojte pustiti da leti u blizini Vašeg lica, kako biste izbjegli ozljede. Uporaba dozvoljena samo na otvorenom - ne u unutrašnjem području. Risik od ozljede očiju. Krenite i letite uredaj samo na prikladnom terenu (slobodna površina, bez prepreka) i samo unutar izravnog vizualnog kontakta. Vi kao korisnik ovog proizvoda ste potpuno odgovorni, za sigurno rukovanje, kako ni Vi, a ni druge osobe ili njihovo vlasništvo ne bi bili oštećeni ili ugroženi.**

• Vaš model nikada nemojte koristiti sa slabim baterijama u upravljaču.

• Izbjegavajte područja u kojima ima puno prometa ili jako frekventna područja - . Uvijek pazite na to, da na raspolaganju imate dovoljno mesta.

• Vaš model prema mogućnosti nemojte puštiti da leti na otvorenoj ulici ili u otvorenim područjima, kako nikoga ne biste ugrozili ili ozljedili.

• **POTRJENO: Nemojte pokretati Quadrocopter ukoliko se u području letenja Quadrocopter nalazi osobe, životinje ili druge prepreke.**

• Pokretanje i letenje u blizini visokonaponskih vodova, željezničkih tračnica, ulica, bazena ili otvorene vode je strogo zabranjeno.

• Koristiti isključivo kod dobre vidljivosti i mirnih vremenskih uvjeta.

• Točno slijedite naputke i upute upozorenja za ovaj proizvod i za možebitnu dodatnu opremu (punjač, akumulator itd.), koju koristite.

• **Ukoliko Quadrocopter dove u dodir uživo bićima ili tvrdim predmetima, polugu za gas molimo Vas odmah postavite u neutralni položaj, to znači lijevi Joystick mora biti na donjem graničniku!**

• Izbjegavajte vlagu, jer ona može oštetiti elektroniku.

• Objekt opasnost od teških ozljeda nađe na smrti, ukoliko dijelove Vašeg modela stavite u usta ili ih ližete.

• Na Quadrocopter nemojte provoditi promjene ili modifikacije.

Ukoliko se ne slažete sa ovim uvjetima, model Quadrocopter u potpunosti odmah u novom i nekoristenom stanju vratite natrag trgovcu.

### Važne informacije o litijskim polimer akumulatorima

Litijski polimer (LiPo) akumulatori su znatno osjetljiviji od ubucičenih alkalnih, ili NiMH akumulatora, koji se inače koriste za daljnje upravljače za televizije. Propisi i upute upozorenja se stoga moraju točno slijediti. Kod pogrešnog rukovanja LiPo akumulatorima postoji opasnost od požara. Kada zbrinjavate LiPo akumulatore uviđek обратите pozor na podatke proizvođača.

### Odredbe za zbrinjavanje električnih i elektroničkih starih uređaja prema WEEE.

Ovdje naslikani simbol precrteane kante za smeće Vas upućuje na to, da prazne baterije, akumulatori, okrugle baterije, akumulatorske baterije, baterije za uređaje, električni stari uređaji itd. ne spadaju u kućni otpad, pošto ugrožavaju okoliš i zdravlje. Pomozite molimo Vas održavanju okoline i zdravlja i pričajte i sa svojom djecom o urednom zbrinjavanju potrošenih baterija i električnih starih uređaja. Baterije i električni stari uređaji se trebaju predati poznatim sakupljačima. Na taj način će se uredno reciklirati.

Nejednakni tipovi baterija ili nove i potrošene baterije se ne smiju zajedno koristiti. Prazne baterije izvadite iz igračke. Baterije koje se ne mogu puniti ne smiju se puniti zbog rizika od eksplozije. Pazite na ispravno postavljene polove.

**POZOR!** Akumulatore isključivo smiju puniti odrasle osobe.

### Akumulatore za vrijeme punjenja nikada nemojte ostaviti bez nadzora.

Baterije koje se mogu puniti, prije punjenja izvadite iz igračke. Prikљučne spojke ne se smiju kratko spojiti. Isključivo se smiju koristiti preporučene baterije ili baterije istog tipa. Punjači mogu koristiti djeca starija od 8 (8) godina ili osobe sa ograničenim fizičkim, senzoričkim ili duševnim sposobnostima ili nedostatom iskustva i/ili znanja, ukoliko su pod nadzorom i ukoliko su u pogledu na sigurnu uporabu uređaja poučeni i ukoliko su razumjeli opasnosti, koje toga proizlaze. Djeca se ne smiju igратi sa punjačem. Čišćenje i upravljanje ne smiju provoditi djeca, izuzev, ako su starija od 8 godina i ukoliko su pod nadzorom. Kod redovne uporabe punjača redovno se moraju kontrolirati kabel, priključak, poklopci i drugi dijelovi. U slučaju štete punjač se tek nakon popravka opet smije pustiti u pogon. Igračka se smije priključiti samo na uređaj sa klasom zaštite II. □

**Smjernice i upute upozorenja za korištenje LiPo akumulatora.**

- Priloženi 3,7 V === 380 mAh / 1,41 Wh LiPo akumulator morate puniti na sigurnom mjestu udaljenom od zapaljivih materijala.
- Akumulatore za vrijeme punjenja nikada nemajte ostaviti bez nadzora.
- Za punjenje nakon leta akumulator se najprije mora ohladiti na prostornu temperaturu.
- Izklučivo se smije koristiti odgovarajući Lipo punjač (USB kabel / upravljač). U slučaju nepoštivanja ovih uputa postoji opasnost od požara, a time i opasnost po zdravje i/ili materijalne štete. NIKADA nemojte koristiti drugi punjač.
- Ukoliko se akumulator za vrijeme postupka punjenja i pražnjenja napuše ili deformira, odmah završite postupak punjenja ili pražnjenja. Izvadite akumulator koliko je moguće što brže i opreznije van i odložite ga na sigurno, otvoreno područje udaljeno od zapaljivih materijala i nadzirite ga najmanje 15 minuta. Ukoliko akumulator, koji se već napuhao ili deformirao, i dalje punite ili praznите, postoji opasnost od požara! I kod najmanje deformacije ili stvaranja balona akumulator se mora izvaditi iz pogona.
- Akumulator na sobnoj temperaturi odložite na suho mjesto.

**Akumulator obavezno nakon uporabe opet napunite, kako biste izbjegli takozvano dubinsko pražnjenje akumulatora. Pri tome uzmete u obzir, da između leta i postupka pražnjenja mora biti stanka od oko 20 minuta. Akumulator povremeno napunite (oko svaka 2-3 mjeseca). Nepoštivanje gore navedenih uputa za rukovanje akumulatorom može dovesti do kvara.**

- Za transport ili privremeno skladištenje akumulatora, temperatura bi trebala iznositi između 5-50°C. Akumulator ili model po mogućnosti nemojte sklađištiti u vozilu ili izravnio pod sunčevim zrakama. Ako se akumulator izloži vrućini u automobilu, može doći do oštećenja ili se zapaliti.

**Naputak:** Kod malog napona / snage baterija ćete utvrditi, da je potrebno znatno jače trimanje i/ili kretanje upravljačem, kako se Quadrocopter ne bi strmoglavio. To po pravilu nastupa prije dostizanja 3 V napona akumulatora i dobar je trenutak za završetak leta.

**Opseg isporuke**

- 1x Quadrocopter
- 1x Upravljač
- 1x USB kabel za punjenje
- 1x Akumulator
- 2x Zamjenjski motor (desno/lijevo)
- 1x Odvijač
- 2x 1,5 V minjon AA baterije (ne mogu se puniti)

**Punjene LiPo akumulatora**

Pazite na to, da priložene LiPo akumulatore isključivo punite sa dostavljenim LiPo punjačem (USB kabel). Ako akumulator pokušavate napuniti sa nekim drugim punjačem za punjenje LiPo akumulatora ili drugim punjačem, isto može dovesti do teških ozljeda. Prije nego nastavite pročitajte molimo Vas sljedeći odломak sa uputama upozorenja i smjernicama za korištenje akumulatora. Punjač i mrežne elemente nemojte kratko spajati. Akumulator ugrađen u Quadrocopter sa odgovarajućim USB kabelom za punjenje možete puniti na USB-portu:

**2a) Punjenje na kompjuteru:**

- Izvadite punjivu bateriju iz modela prije nego ju počnete puniti.
- Spojite USB kabel za punjenje na USB port na kompjuteru. LED na USB kabelu za punjenje svjetli zeleno i prikazuje, da je jedinica za punjenje uredno spojena sa kompjuterom. Ako prikluje Quadrocopter prazni akumulatom, LED na USB kabelu za punjenje više ne svijetli i prikazuje, da se akumulator Quadrocoptera puni. USB kabel za punjenje tj. okno za punjenje na Quadrocoptera su proizvedeni tako, da je isključena obratna polarnost.
- Otprikole 60 minuta traje, da se prazni akumulator (ne dubinski ispražnjeni) opet napuni. Kada je akumulator pun, na USB kabelu za punjenje LED prikaz o pet svijetli zeleno.

**Naputak:** Prilikom isporuke je priloženi LiPo akumulator djelomično napunjen. Stoga je moguće, da prvi postupak punjenja bude nešto kraći.

**Obavezno se pridržavajte gore navedenog redoslijeda priključivanja! Popustite utične spojeve koji se nalaze na Quadrocoptera kada isti ne koristite. Nepoštivanje može dovesti do oštećenja akumulatora!**

**2b) Umetanje akumulatora u Quadrocopter**

- Pomoću priloženog odvijača otvorite poklopac pretinca za akumulator. Umjetrite akumulator. Zatvorite pretinac akumulatora.
- Ako LED polako treperi na Quadrocoptera, morate zamijeniti akumulator.

**Postavljanje baterije u upravljač**

- 3 Pretinac za baterije otvorite sa izvijačem i postavite baterije u upravljač. Pazite ispravno postavljenie polove. Nikada nemojte zajedno koristiti nove i stare baterije ili baterije različitih proizvođača zajedno. Nakon što pretinac zatvorite, pomoći sklopke Power na prednjoj strani možete provjeriti funkcionalnost upravljača. Kod položaja sklopke u položaju ON i uredne funkcije, LED gore u sredini upravljača treba svijetliti u crvenoj boji. Ako kontrolna LED polako treperi i čuje se signalni zvuk, u upravljaču morate zamijeniti baterije.

**Povezivanje modela sa upravljačem**

- 4 Carrera RC Quadrocopter i upravljač automatski se spajaju prilikom svakog puštanja u pogon. Ukoliko bi na početku postojale poteškoće prilikom komunikacije između Carrera RC Quadrocoptera i upravljača, izvršite ponovno povezivanje.
- Spojite akumulator u modelu.
- LED svjetiljke na Quadrocoptera sara trepere u ritmu.
- Upravljač uključite na sklopku Power.
- **POZOR!** Quadrocopter obavezno nakon uključivanja postavite na ravnu, vodoravnu površinu. Sustav Gyros se automatski centriše.
- Gurnite lijevi Joystick, znači polugu za gas, skroz prema gore i ponovno dolje u nultu položaj.
- Dajte Quadrocoptera jedan trenutak vremena da se sustav ispravno instalira i bude spreman za rad.
- Povezivanje je uspješno završeno.
- LED na upravljaču sada stalno svijetli.

**Opis Quadrocoptera**

- 5 1. Sustav rotora
2. Zaštitni kavez za rotor
3. LED-i
4. Kabel akumulatora
5. Spojni utikač Quadrocoptera
6. Pretinac za baterije

**Pregled funkcija upravljača**

- 7 1. Sklopka Power (ON / OFF)
2. Kontrolna LED
3. Gas  
Kružni pokreti
4. Naprijed / natrag  
Nagib u desno / lijevo
5. Trimer za nagib u desno / lijevo
6. Trimer za naprijed / natrag
7. Gumb Automatsko pokretanje i let na 1 m
8. Gumb Automatsko slijetanje
9. Looping Button
10. Modus Headless Mode
11. Pomoći kod letenja unatrag
12. Svjetlo (uključeno/isključeno) – samo 370501034X
13. Sklopka početnik/napredni (30%/60%/100%)
14. Pretinac za baterije

**Izbor područja leta**

- 8 Ukoliko ste spremni za Vaš prvi let odaberite zatvorenu prostoriju, u kojoj nema osoba i prepreka i koja je što je moguće veća. Zbog opsega mogućnosti upravljanja Quadrocopterom, za iskusne pilote je moguće letjeti i u relativno malim zatvorenim prostorijama. Za Vaš prvi let Vam obavezno preporučamo prostoriju najmanje veličini 5 puta 5 metra površine i 2,40 m visine. Nakon što ste svoj Quadrocopter istrimali i nakon što ste se upoznali sa njegovim upravljanjem i sposobnostima, možete pokušati letjeti u manjim prostorijama sa manje slobode.

**Samo za kućnu uporabu (Kuća i vrt).** Izmedu upravljača i Quadrocopter se ne smiju nalaziti predmeti kao npr. stupci ili osobe.

**Kontrolna lista za pripremu leta**

Ova kontrolna lista ne nadomješta sadržaj ove upute za uporabu. Iako se može koristiti kao uputa za brzi početak, obavezno Vam preporučamo da prije nego nastavite pročitate ovu uputu za uporabu.

- Pregledajte sadržaj pakovanja.
- Napunite LiPo akumulator kao što je opisano u poglaviju „Punjene akumulatore LiPo“.
- Postavite 2 AA baterije u upravljač i pazite na ispravno postavljene polove.
- Potražite odgovarajuću okolinu za letenje.

• Akumulator kao što je opisano u **2b** umetnite u pretinac za akumulator na donjoj strani Quadrocoptera.

• Spojite akumulator u modelu.

• Izvršite povezivanje na način kako je opisano pod **4**.

• Za pokretanje kvadrokoptera pritisnite gumb **7** (slika **7**).

• **Napomena!** Prije svakog leta, molimo, nužno izvedite Auto-namještanje **17**!

• Pregledajte upravljanje.

• Upoznajte se sa upravljanjem.

• **Trimajte Quadrocopter po potrebi kao što je opisano pod **17 18 19 20**, tako da se Quadrocopter u lebdećem letu bez kretanja upravljača više ne pomiće sa mjesto.**

• Quadrocopter je sada spremjan za pogon.

• Ukoliko Quadrocopter ne pokazuje nikavu funkciju, pokušajte ponovno uspostaviti gore navedenu vezu.

• Letite model.

• Prizemljite model.

• **Iskočajte utični spoj akumulatora.**

• Uvijek zadnje isključite daljinski upravljač.

#### Letenje 4-kanalnog Quadrocoptera

##### NAPOMENA!

Kod prvih pokušaja letenja posebice pazite na to, da polugu na upravljaču vrlo oprezno, a ne prebro poslužujete. U većini slučajeva su dovoljna vrlo vrlo mala pokretanja na dotičnoj poluzi, kako bi se izvela dotična naredba za upravljanje!

Ukoliko primijetite, da se Quadrocopter kreće naprijed ili u stranu bez da ste Vi pritisnuli odgovarajuću polugu, trimajte Quadrocopter kao što je opisano u **17 18 19 20**.

##### **9 +/- Gas (gore/dole)**

Za letenje u visinu gurnite polugu za gas lijevo oprezno naprijed. Za prizemljenje ili za letenje na manjoj visini gurnite polugu za gas lijevo oprezno natrag.

**10** Da bi Quadrocopter na mjestu okretali lijevo ili desno, lijevu polugu oprezno gurnite u lijevo tj. u desno.

**11** Da bi Quadrocopter letjeli u desno ili u lijevo desnu polugu oprezno gurnite u lijevo tj. u desno.

**12** Da bi Quadrocopter letjeli naprijed ili natrag desnu polugu oprezno gurnite naprijed tj. natrag.

#### Funkcija Loopinga

##### POZOR! SAMO ZA UVJEŽBANE PILOTE!

**13a** Ako pritisnute gumb „Looping Button“ 5 x se čuje signalni zvuk. Skroz dok se čuje signalni zvuk desni Joystick pomjerajte gore, dolje, desno ili lijevo. Quadrocopter potom izvodi Looping tj. okreće se u dotičnom pravcu. Pazite na to, da u prostoriji ima dovoljno mesta u svim pravcima (oko 2,5 m).

#### Sklopka za početnički / napredni modus

##### POZOR! 100% SAMO ZA ISKUSNE PILOTE!

##### **13b 30% = početnički modus**

Prilikom uklapanja jednom se čuje signalni zvuk.

##### **60% = medijum modus**

Quadrocopter reagira osjetljivije nego u 30% modusu. Prilikom uklapanja 2 x se čuje signalni zvuk.

##### **100% = napredni modus -> 3D modus**

Quadrocopter reagira vrlo osjetljivo na pokrete upravljanja. Prilikom uklapanja 3 x se čuje signalni zvuk.

#### Modu Headless-Mode

**13c** Modu Headless-Mode početnicima pomaže prilikom učenja letenja. Bez obzira u kojem pravcu se Quadrocopter okrene, smjer letenja uvijek odgovara smjeru letenja, koji se vrši na upravljaču. Početnik znači više ne mora upravljati na obrnutou stranu ako npr. leti prema sebi. Ako pritisnete gumb „Headless-Mode-Button“ **10** čuje se signalni zvuk skroz dok se nalaze u modusu Headless-Mode. Za deaktiviranje modusa Headless-Modes ponovno pritisnite gumb.

#### Automatska kontrola visine

**14** Kada lijevu upravljačku palicu otpustite u let, kvadrokopter automatski zadržava trenutačnu visinu letenja. Desnom upravljačkom palicom se na jednako visini letenja može letjeti naprijed/natrag i lijevo/desno. Lijevom upravljačkom palicom je kretanjem lijevo/desno moguća vrtnja u krug na mjestu.

#### Auto-Start & Fly to ≈1 m

**15** Pritisnite gumb „Automatsko pokretanje i let na ≈ 1 m“ na kontroleru kako bi se pokrenuli motori i automatski uzletjeli na visinu od oko 1 m. Tijekom postupka pokretanja pomicanjem desne upravljačke palice u svakom trenutku imate mogućnost utjecati na smjer letenja. Čim se postigne visina od cca. 1 m, kvadrokopter automatski zadržava visinu. Visina letenja se može promijeniti u svakom trenutku pokretanjem upravljačke palice pokretima prema naprijed (gore) ili natrag (dolje).

#### Auto Landing

**16** U bilo kojem trenutku možete pritiskom gumba „Automatsko slijetanje“ aktivirati funkciju automatskog slijetanja. Pritom se polako smanjuje broj okretaja rotora. Tijekom postupka slijetanja pomicanjem desnih upravljačkih palica u svakom trenutku imate mogućnost utjecati na položaj slijetanja. Čim se kvadrokopter spusti na tlo, isključite motore.

#### Trimanje Quadracoptera

##### **17 Automatsko trimanje**

1. Postavite Quadrocopter na vodoravnu površinu.

2. Spojite Quadrocopter sa upravljačem kao što je opisano u „Povezivanje modela sa upravljačem“

3. Istovremeno gurnite polugu za gas i polugu za naprijed / natrag u desni kut dolje. LED na Quadrocoptera kratko treperi i potom neprestano svijetli. Signalni ton javlja se 1x.

4. Stavljanje u neutralni položaj je završeno.

**18** Ako Quadrocopter u lebdećem letu, bez kretanja poluge za nagib u desno / lijevo leti u lijevu tj. desnu stranu, postupajte molimo Vas na sljedeći način: Ako se Quadrocopter samostalno brzo ili sporo pokreće u lijevo, donji desni trimer za nagib u desno / u lijevo postupno pritisnite u desno. Ako se Quadrocopter pokreće u desno, trimer za nagib u desno / lijevo postupno pritisnite u lijevo.

**19** Ako Quadrocopter u lebdećem letu, bez kretanja poluge za nagib za naprijed / natrag leti naprijed tj. natrag, postupajte molimo Vas na sljedeći način: Ako se Quadrocopter samostalno brzo ili sporo pokreće naprijed, gornji desni trimer za naprijed/natrag postupno pritisnite u desno. Ako se Quadrocopter pokreće natrag, trimer za naprijed/na-trag postupno pritisnite gore.

#### Pomoć kod letenja unatrag

**20** **Uvjericite se, da se na putanji letjelice ne nalaze prepreke i da ne puše vjetar! POZOR model ne posjeduje GPS sustav!**

Dok je ovaj gumb pritisnut, kvadrokopter ponovno leti unatrag u smjeru pilota, bez obzira na njegov položaj.

**POZOR!** Funkcionira samo ako se kvadrokopter nalazi ispred pilota.

#### Zamjena listova rotora

**21** Za skidanje jednog lista rotora po potrebi koristite uski, glatki predmet. Pazite na to, da list rotora oprezno okomito izvučete gore i pri tome motor odozdo stabilizirajte tako, da ga držite.

**22** **QR-kod za sustav za zamjenu motora, zamjenski dijelovi i ostale informacije.**

##### **23 POZOR!**

Obavezno obratite pozor na oznaku i boju kao i na kut nagiba listova rotora!

**Sprjeda lijevo:** crvena – oznaka „B“

**Sprjeda desno:** crvena – oznaka „A“

**Straga desno:** crna – oznaka „B“

**Straga lijevo:** crna – oznaka „A“

#### Rješenje problema

**Problem:** Upravljač ne funkcioniра.

**Uzrok:** Sklopka ON/OFF stoji na „OFF“.

**Rješenje:** Sklopku ON/OFF stavite na „ON“.

**Uzrok:** Batterije su pogrešno umetnute.

**Rješenje:** Provjerite, da li su baterije ispravno postavljene.

**Uzrok:** Batterije više nemaju dovoljno energije.

**Rješenje:** Umetnите nove baterije.

**Problem:** Quadrocopterom se ne može upravljati pomoću upravljača.

**Uzrok:** Sklopka Power upravljača stoji na „OFF“.

**Rješenje:** Najprije sklopku Power na upravljačku stavite na „ON“.

**Uzrok:** Upravljač u danom slučaju nije ispravno spojen sa prijemnikom Quadrocoptera.

**Rješenje:** Izvršite povezivanje na način kako je opisano pod **4**.

**Problem:** Quadrocopter se ne diže.

**Uzrok:** Listovi rotora se sporo pokreću.

**Rješenje:** Polugu za gas gurnite gore.

**Uzrok:** Snaga akumulator nije dovoljna.

**Rješenje:** Napunite akumulator (vidi poglavlje „Punjene akumulatora“).

**Problem:** Quadrocopter bez jasnog razloga za vrijeme leta gubi brzinu i spušta se.

**Uzrok:** Akumulator je preslab.

**Rješenje:** Napunite akumulator (vidi poglavlje „Punjene akumulatora“).

**Problem:** Quadrocopter se još samo okreće u krug i prilikom pokretanja se prevrće.

**Uzrok:** Pogrešno postavljeni ili oštećeni listovi rotora.

**Rješenje:** Listove rotora postavite / zamjenite kao što je opisano **21 22 23**.

Pravo na zabune i izmjene ostaje pridržano

Boje / konačni dizajn – pravno na izmjene ostaje pridržano

Pravo na tehničke izmjene i izmjene zglob dizajna ostaje pridržano

Piktogrami = fotografije simbola

## N Kjære kunde,

gratulerer med ditt nye Carrera RC-modellhelikopter. Det er produsert etter dagens tekniske standard. Siden vi alltid strever etter å videreførte og forbedre våre produkter, forbeholder vi oss retten til tekniske endringer og angående utstyr, materiell og design til en hver tid, uten forhåndsopplysing om dette. Derved kan man ikke rette krav på grunn av små avvik i produktet angående data og bilder i denne veiledningen. Denne bruksanvisningen og monteringsveiledningen er en del av produktet. Ved ignorering av bruksanvisningen og sikkerhetsinstruksjonene i denne, utgår garantien. Denne veiledningen må oppbevares for informasjon og eventuelt til å gi videre til tredjemann.

Du finner nyste versjon av bruksanvisningen og informasjon om tilgjengelige reservereddeløp på servicesiden på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).

**OBS! Før du flyr første gang må du se til om det finnes en forsikringsplikt for din flymodell i landet ditt.**

## Garantibetingelser

Carrera-produkter er teknisk kvalitative produkter (INGEN LEKETØY), som må behandles grundig og forsiktig. Vær absolutt oppmerksom på henvisningene i bruksanvisningen. Alle deler gjennomgår en grundig kontroll (med forbehold om tekniske endringer og modellendringer for forbedring av produktet).

Hvis det allikevel skulle oppstå feil, så garanteres det en garanti i rammen av følgende garantibetingelser:

Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (følgende kalt "produsent") garanterer sluttkunden (følgende kalt "kunde") i henhold til følgende bestemmelser, at det av kunden kjøpte Carrera RC-modellhelikopter (følgende kalt "produkt") ikke påviser noen material- eller fabrikasjonsfeil innen de neste to åra fra kjøpedato (garantifrist). Slike feil vil produsenten vurdere, og på hans kostnader vil reparasjon eller levering av nye eller generaloverhale dele skje. Garantien utelukkes for tilsettedeler (som f.eks. akumulator, rotorblader, kabintildekning, tannhjul o.l.), skader som oppstår gjennom uriktig behandling/bruk eller fremmede inngrep. Andre krav fra kunden, spesielt angående skadeserstatning mot produsenten er utelukket. Kontraktmessige eller lovmessige rettigheter til kunden (etteroppfylling, tilbaketreden fra kontrakt, forminkset skadeserstatning) ovenfor selger, som består hvis produktet ikke var feilfritt ved risikoovergangen, berøres ikke av denne garantien.

## Det kan kun avledes krav fra denne spesielle produsentgarantien, hvis

- den reklamerte feil ikke skyldes skader, som ble forårsaket av en i bruksanvisningen oppført ikke-forskriftsmessig anvendelse eller feil bruk,
- det ikke dreier seg om bruktrelatert siltasje,
- produktet ikke viser tegn på reparasjoner eller andre inngrep fra verksteder, som ikke er autorisert av produsenten,
- produktet kun er blitt brukt med tilbehør, som er autorisert av produsenten.

Garantikort kan ikke erstattes.

**Henvisning for EU-land:** Det henvises om lovmessig garantiplikt til selgeren, og om at denne garantiplikten ikke innskrenkes gjennom gjenstandens garanti.

## Samsvarserklæring

Hermed erklærer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, at denne modellen, inklusiv kontroller, er i overensstemmelse med de grunnleggende kravene til følgende EF-direktiv: EF direktiv 2009/48 og 2004/108/EF om elektromagnetisk kompatibilitet og de andre relevante forskriften til direktiv 2014/53/EU (RED) gjelder. Original samsvarserklæring kan fås under [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maksimal radiofrekvenseffekt <10dBm · Frekvensområde: 2400 – 2483.5 MHz

## VARSELHENVISNINGER!



**OBS!** Dette leketøyet er ikke egnet for barn under 3 år pga, små deler kan sveles.

**OBS!** Funksjonsbetinet fare for innklemming! Fjern all emballasje og festetråder før du gir leketøyet til barnet. For informasjoner og eventuelle spørsmål ber vi deg om å oppbevare emballasjen, adressen og bruksanvisningen for senere referanse. Denne bruksanvisningen må oppbevares for senere bruk. Henvisning for voksne: Se til at leken er montert riktig. Montering må gjøres under tilsyn av voksne.

## OBS! Ikke egnet for barn under 12 år!

Dette produktet er ikke tiltenkt å brukes av barn, hvis ikke en foresatt har det under oppsyn. Det krever litt kunnskaper å fly helikopteret, så barn må læres opp under direkte tilsyn av voksne. **Før første bruk: Les denne bruksanvisningen sammen med barnet ditt.** Ved uriktig bruk kan det oppstå alvorlige skader og/eller materiell skade. Det må styrtes forsiktig og grundig, og det krever enkelte mekaniske og mentale evner. Veileddingen inneholder sikkerhetsinstruksjoner og forskrifter, i tillegg til henvisninger for vedlikehold og bruk av produktet. Det er absolutt nødvendig å lese og forstå denne veiledningen helt før første bruk. Kun slik kan man unngå ulykker med skader og ødeleggelse. Hender, hår og løse klær, samt andre gjenstander som penner og skrutrekker, må holdes borte fra propellen (rotor).

Den roterende rotoren må ikke berøres. Pass spesielt godt på at IKKE hender dinne kommer i nærtetet av rotorbladene.

**OBS: Ikke fly nær ansiktet, for å unngå skader. Må kun brukes utendørs – ikke innendørs. Fare for skade på øynene. Start og fly kun i egnert terreng (fri flate, ingen hindringer) og kun innenfor direkte, visuell kontakt. Du som bruker av produktet har alene ansvar for en sikker omgang, slik at verken du eller andre personer eller deres eiendom settes i fare eller skades.**

- Du må aldri bruke denne modellen med svake batterier i kontrolleren.
- Unngå områder med mye trafikk og liv. Se alltid til at det er tilstrekkelig god plass.
- La helst ikke modellen din fly i offentlige områder, slik at ingen settes i fare eller skades.

## OBS: Ikke start Quadrocopter og fly, dersom det finnes personer, dyr eller hindringer i flyområdet til Quadrocopter.

- Det er strengt forbudt å starte og fly i nærtetet av høyspentledninger, jernbanebrosser, veier, svømmebasseng eller åpent vann.
- Må kun brukes ved god sikt og gode værforhold.
- Følg henvisningene og varselhenvisningene for dette produktet nøyaktig, og for eventuelt ekstrautstyr (ladeapparat, akkumulatører osv.) som du bruker.
- **Hvis helikopteret skulle komme i kontakt med dyr/mennesker eller harde gjenstander, så må gasspussen settes i nullposisjon, dvs. venstre joystick må være ved nedester stopper!**
- Unngå en høy fuktighet, dette kan skade elektronikken.
- Det er fare for alvorlige skader, til og med dødsfall, hvis du stikker deler av modellen i munnen eller slirkker på dem.
- Quadrocopter må ikke endres eller modifiseres.

Hvis du ikke godtar disse betingelsene, så må du leve inn hele helikoptermodellen til forhandler øyeblikkelig i ny og ubrukt tilstand.

## Viktige informasjoner om lithium polymer akkumulatører

Lithium-polymer (LiPo) akkumulatører er vesentlig mer ømtålig enn vanlige alkali- eller NiMH-akkumulatører, som ellers brukes til fjernstyring. Forskrifter og varselhenvisninger må derfor følges nøyaktig. Ved fel tilhåndtering av LiPo akkumulatører er det fare for brann. Vær alltid oppmerksom på produsentens angivelser når du deponerer LiPo akkumulatører.

## Deponeringsbestemmelser for elektro- og elektronikkapparater iht. WEEE

Symbolet som vises her med gjennomstreket soppeldunk skal henvise om at tomme batterier, akkumulatører, knappeceller, akkumulatorpakker, apparatbatterier, elektriske apparater etc. ikke skal i husholdningssøppelen, for disse

skader miljøet og helsen. Hjelp vennligst til med å opprettholde miljøet og helsen, og gi barna dine også beskjed om riktig deponering av brukte batterier og elektriske apparater. Batterier og elektriske apparater skal leveres inn til de kjente samlestedene. Slik tilføres de riktig resirkulering.

Ulike batterityper eller nye og brukte batterier får ikke brukes sammen. Tomme batterier må tas ut av leketøyet. Ikke-oppladbare batterier må ikke lades opp på grunn av fare for eksplosjon. Se til at du har riktig polaritet.

**OBS!** Akkumulatorer får kun lades opp av voksne.

**La aldri akkumulatorer være uten tilsyn under oppladning.** Oppladbare batterier må tas ut av leketøyet før lading. Forbindelsesklemmer må ikke kortslettes. Det må kun brukes anbefalte batterier eller batterier av lik type. Ladeapparatet kan brukes av barn fra og med en alder på åtte (8) år og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og/eller kunnskaper når de overvåkes eller ble understilt angående sikker bruk av apparetet og har faststøtt farene som kan oppstå under bruk. Barn får ikke leke med ladeapparatet. Rengjøring og vedlikehold får ikke gjøres av barn uten tilsyn. Ved regelmessig bruk av ladeapparatet må dette kontrolleres på kabel, forbindelse, tildekninger og andre deler. I skadefall får ladeapparatet tas i bruk etter en reparasjon. Leketøyet må kun forbines med apparater i verneklasse II. 

#### Direktiver og varselhenvisninger for bruk av LiPo akkumulatorer

- Du må lade opp 3,7 V == 380 mAh / 1,41 Wh LiPo-akkumulatorer på et sikkert sted, borte fra antennelige materialer.
- La aldri akkumulatorer være uten tilsyn under oppladning.
- For lading etter flygning må akkumulatoren først kjøles ned til omgivelses-temperatur.
- Det er kun tillatt å bruke tilhørende lipo-ladeapparat (USB kabel/kontroller). Ved ignorering av disse henvisningene er det fare for brann, og dermed helsefare og/eller materiell skade. Bruk ALDRI et annet ladeapparat.
- Hvis akkumulatorer blåses opp eller misformer under utladdning eller lading, så må lading eller utladdning stanses øyeblikkelig. Ta akkumulatoren ut så raskt og forsiktig som mulig, og legg den på et sikkert, åpent område borte fra brennbare materialer og observer den i minst 15 minutter. Hvis du har en akkumulator som allerede er oppblåst eller misformet, så fører lading eller utladdning til brannfare! Selv ved de minste misforminger eller oppblåsninger må akkumulatoren tas ut av bruk.
- Akkumulatoren lagres ved romtemperatur på et tørt sted.
- **Etter bruk må akkumulatorer lades, slik at en total utladdning forhindres.** Pass på å overholde en pause på ca. 20 min mellom flyvning og lading. Akkumulatorer må lades opp med jevne mellomrom (ca. hver 2-3 måned). Hvis denne håndteringen av akkumulatoren ignoreres, kan det oppstå en defekt.
- For transport eller for mellomlagring av akkumulatoren skal temperaturen ligge mellom 5-50°C. Akkumulatorer eller modellen må helst ikke oppbevares i bilen eller i direkte sol. Hvis akkumulatoren utsettes for varmen i bilen, så kan den skades eller ta fyr.

**Henvisning:** Ved lav batterispennin/-ytelse vil du se at en vesentlig trimming og/eller styrebevegelser er nødvendig for at helikopteret ikke skal sjangle. Dette oppstår vanligvis før 3 V akkumulatorspenning nås, og er et godt tidspunkt for å avslutte flyvingen.

#### Leveringsomfang

- 1 1x Quadrocopter
- 1x Kontroller
- 1x USB-ladekabel
- 1x Akkumulator
- 2x Reservemotor (høyre/venstre)
- 1x Skrutrekker
- 2x 1,5 V Mignon AA batterier (ikke oppladbar)

#### Lade opp LiPo-akkumulator

Se til at den medleverte LiPo-akkumulatoren kun lades med medlevert Li-Po-ladeapparat (USB-kabel). Hvis du forsøker å lade akkumulatoren med et annet LiPo-akkumulator ladeapparat eller et annet ladeapparat kan dette føre til alvorlige skader. Les vennligst grundig gjennom forrige avsnitt med varselhenvisninger og direktiver for bruk av akkumulator, før du fortsetter. Akkumulatorer får kun lades opp av voksne. Ladeapparater og nettdeler må ikke kortslettes. Akkumulatorer som er installert i Quadrocopter kan lades opp med tilhørende USB-ladekabel over et USB-sted:

#### 2a Lade via datamaskin:

- **Fjern akkumulatoren fra modellen før du lader den opp.**
- Forbind USB-ladekabel med USB-porten til en datamaskin. Lysdioden på USB-ladekablene lyser grønn og viser at ladeenheten er koblet kor-

rekt til datamaskinen. Dersom du setter inn et Quadrocopter med tom akkumulator lyser LED-lampen på USB-ladekabel ikke lenger, og viser at Quadrocopter akkumulatoren lades. USB-ladekabel eller ladebøssingen på Quadrocopter er produsert slik at feil polaritet er utelukket.

- Det tar omtrent 60 minutter for å lade opp en utladet akkumulator (ikke dypuladet) igjen. Når akkumulatoren er full lyser LED-visningen på USB-kabelen grønn igjen.

**Henvisning: Ved levering er den inkluderte LiPo-akkumulatoren delvis oppladet. Derfor kan første ladeforlop være litt kortere.**

Du må absolutt overholde oven nevnt rekkefølge for forbindelse! **Løsne pluggforbindelsen som er på Quadrocopteret, når du ikke bruker Quadrocopteret. Ignorering kan føre til skader på akkumulator!**

#### 2b Sette batteri inn i Quadrocopter

- Med hjelp av vedlagt skrutrekker åpnes batteridekselet. Legg inn batteriet. Lukk batteridekselet.
- Når LED-lampen på Quadrocopteret blinker langsomt må batteriet skiftes.

#### Sette batterier inn i kontroller

#### 3 Åpne batteriommet med en skrutrekker og sett batteriene inn i kontroller.

- Se til at du har riktig polaritet. Du må aldri bruke nye og gamle batterier samtidig, eller batterier fra ulike produsenter. Etter at rommet lukkes kan du kontrolleres funksjonstilheten til kontroller med hjelp av power bryteren på frem-siden. Når power bryter er i ON-posisjon og funksjonen er riktig skal LED-lampen opp i midten av kontroller lyse rødt. Når kontroll-LED blinker langsomt, og det høres et signal, må batteriene i kontroller skiftes ut.

#### Binding av modellen med kontrolleren

- 4 Carrera RC Quadrocopter og kontroller forbides automatisk på nytt ved hver igangsetting. Dersom det skulle oppstå problemer med kommunikasjonen mellom Carrera RC Quadrocopter og kontroller ved starten av, så må du gjennomføre en ny binding.

- Forbind akkumulatoren i modellen.
- LED-lampene på Quadrocopter blinker nå rytmisk.
- Slå kontroller på via power bryteren.

#### • OBS! Sett Quadrocopter på en rett, vannrett flate direkte etter innkoppling. Gyrosystemet retter seg ut automatisk.

- Skyv venstre joystick, altså gasspaken, helt oppover og deretter ned i nullposisjon.
- Gi Quadrocopter litt tid til systemet er riktig installert og driftsklart.
- Bindingen er veldigklat avsluttet.
- Nå lyser LED-lampen på kontroller permanent.

#### Beskrivelse av Quadrocopter

- 5 1. Rotorsystem
2. Rotor-beskyttelsesbur
3. LED-lamper
6. Akkumulator kabel
5. Quadrocopter-forbindelsesplugg
6. Batteriom

#### Funksjonsoversikt kontroller

- 7 1. Power bryter (ON / OFF)
2. Kontroll LED-lampe
3. Gass sirkeldreining
4. Frem/tilbake høyre/venstre helling
5. Trimmer for høyre/venstre helling
6. Trimmer for frem/tilbake
7. Auto-Start & Fly til 1 m knapp
8. Autolandingsknappen
9. Looping knapp
10. Headless mode
11. Hjelp for returnflyving
12. Lys (på/av) – kun 370501034X
13. Beginner/Advanced bryter (30 %/60 %/100 %)
- 3 14. Batteriom

#### Valg av flyområde

- 8 Når du er klar for første flyvning bør du velge et lukket rom som er så stort som mulig og uten personer eller hindringer. På grunn av størrelsen og styrbarheten til Quadrocopter er det mulig for erfarte piloter å også fly i relativt små, lukkede rom. For dine første flyvninger anbefaler vi absolu-

lutt en min. romstørrelse på 5 ganger 5 meter grunnflate og 2,40 meter høyde. Etter at du har trimmet ditt Quadrocopter og har blitt kjent med styringen og evnene, kan du også våge å fly i små og mindre frie områder.

**Kun for hjemmebruk (Hus og hage).** Det må ikke være gjenstander, som f.eks. søyler eller personer, mellom kontroller og Quadrocopter.

### Sjekkliste for flyveforberedelse

Denne sjekklisten er ingen erstatning for innholdet i denne bruksanvisningen. På tross av at den kan brukes som Quick-Start-Guide, anbefaler vi på det sterkeste å først lese denne bruksanvisningen komplett, før du fortsetter.

- Kontroller innholdet i emballasjen.
- LiPo-akkumulatoren lades som beskrevet i avsnittet "Lade opp LiPo-akkumulator".
- Sett inn 2 AA batterier i kontroller og se til at du har riktig polaritet.
- Finn egnet omgivelse for å fly.
- Sett inn batteriet igjen som beskrevet i **2b** i batteriommet på undersiden av Quadrocopter.
- Forbind akkumulatoren i modellen.
- Bindingen gjennomføres som beskrevet under **4**.
- For å starte Quadrocopteret trykker du på knappen **7** (bilde **7**).
- OBS! Autotrimming** **17** må gjennomføres automatisk for hver flyvning!
- Kontroller styringen.
- Gjør deg kjent med styringen.
- **Ev. trømmer Quadrocopter som beskrevet under **17** **18** **19** **20**, slik at Quadrocopter ikke lenger beveges fra stedet i sveveflyvning, uten styrebevegelser.**
- Quadrocopter er nå klar for bruk.
- Dersom Quadrocopter ikke viser noen funksjon må du prøve oven nevnt bideforløp på nytt.
- Fly modellen.
- Land modellen.
- Akkumulator-pluggforbindelsen separeres.
- Slå alltid av fjernkontrollen sist.

### Fly 4-kanal Quadrocopter

#### HENVISNING!

Vær spesielt OBS på å betjene spakene på kontroller forsiktig og langsomt, spesielt ved de første flyveforsøkene. Det er for det meste nok med svært små bevegelser på spakene for å utføre styringsbefalingene!

Skulle du merke at Quadrocopter beveger seg fremover eller mot siden, uten at du beveger spaken, så trimmer du vennligst Quadrocopter som beskrevet i **17** **18** **19** **20**.

#### **9** "+" "-" gass (opp/ned)

For å fly høyere skyver du venstre gassspake forsiktig fremover. For å lande eller fly lavere skyver du venstre gassspake forsiktig bakover.

**10** For å dreie Quadrocopter på stedet mot venstre eller høyre beveger du venstre spake forsiktig mot venstre eller høyre.

**11** For å fly Quadrocopter mot venstre eller høyre beveger du høyre spake forsiktig mot venstre eller høyre.

**12** For å fly Quadrocopter fremover eller bakover beveger du høyre spake forsiktig fremover eller bakover.

### Looping funksjon

**OBS! KUN FOR ERFARNE PILOTER!**

**13a** Trykk på "Looping button", deretter høres et signal 5x. Høyre joystick beveges oppover, nedover, mot høyre, mot venstre så lenge signalet høres.

Quadrocopter utfører da en looping eller rulling i tilsvarende retning. Se til at du har nok plass mot alle sider i rommet (ca. 2,5m).

### Beginner/Advanced bryter

**OBS! 100 % KUN FOR ERFARNE PILOTER!**

#### **13b** 30 % = begynner modus

Signaltone ved omkopling høres en gang.

#### 60 % = medium modus

Quadrocopter reagerer mer ømtålig enn i 30 % modus. Signaltone ved omkopling høres 2x.

#### 100 % = advanced modus -> 3D modus

Quadrocopteret reagerer svært ømtålig på styrebevegelser. Signaltone høres ved omkopling 3x.

### Headless-mode

**13c** Headless-mode hjelper nybegynnere med å lære å fly. Uansett i hvilken retning Quadrocopteret dreies, flyretningen tilsvarer alltid nøyaktig bevegelsene som gjøres med kontrolleren. En nybegynder må altså ikke lengre styre mot "feil" side, f.eks. når han flyr mot seg selv. Trykk på "Headless-mode-button" **10**, da høres et signal så lenge du er i headless-mode. For å deaktivere headless-mode trykkes knappen på nytt.

### Automatisk høydekontroll

**14** Når du slipper venstre Joystick i flyet, holder Quadrocopter automatisk nævnevende flyhøyde. Med høyre joystick kan det flys frem/tilbake og venstre/høyre. Med venstre joystick kan det dreies i sirkel på stedet med en venstre/høyre bevegelse.

### Auto-Start & Fly to ≈ 1 m

**15** Trykk på knappen "Auto-Start & Fly til ≈ 1 m" på kontrollspaken for å starte motoren og stige automatisk til ca.1 meters høyde. Under oppstart kan du påvirke flyretningen når som helst ved å bevege høyre joystick. Quadrocopter vil holde høyden, straks høyden på ca. 1 m er nådd. Flyhøyden kan alltid endres manuelt gjennom frem- (opp) eller tilbake (ned) bevegelse av venstre joystick.

### Auto Landing

**16** Du kan alltid trykke på knappen "Auto Landing" for å utløse den automatiske landingsfunksjonen. Derved reduseres rotoren tuttall langsomt. Under landing har du alltid muligheten til å påvirke landeposisjonen ved å dreie på høyre joystick. Når Quadrocopter har landet slår motorene seg av.

### Trimme Quadrocopter

#### **17** Auto-trimming

1. Plasser Quadrocopteret på en vannrett flate.
2. Quadrocopter forbindes med kontrolleren som beskrevet i "Binding av modellen med kontrolleren".
3. Skyv samtidig gassspaken og spaken for frem/tilbake i nedre, høyre hjørne. LED-lampen på Quadrocopteret blinker kort, deretter lyser den permanent. Det lyder en signaltone 1x.
4. **Nøytral innstilling er fullfort.**

**18** Når Quadrocopter er i sveveflyvning, uten bevegelse av spaken for høyre/venstre helling mot venstre eller høyre, gå vennligst frem på følgende måte: Beveges Quadrocopter automatisk hurtig eller langsomt sidelengs mot venstre trykker du nedre, høyre trimmer for høyre/venstre helling trinnvis mot høyre. Når Quadrocopter beveges mot høyre trykker du trimmer høyre/venstre helling trinnvis mot venstre.

**19** Er Quadrocopter i sveveflyvning, uten bevegelse av spaken for frem/tilbake fremover eller bakover, gå frem på følgende måte: Beveges Quadrocopter automatisk hurtig eller langsomt fremover trykker du øvre, høyre trimmer for frem/tilbake trinnvis nedover. Når Quadrocopter beveges bakover trykkes trimmer for frem/tilbake trinnvis oppover.

### Hjelp for returnflyvning

**20** **Se til at det ikke finnes hindringer på banen og at det er vindstille!** **OBS modellen har ikke noe GPS-system!**

Så lenge denne knappen trykkes flyr Quadrocopter tilbake i retning piloten, uavhengig av hvor den er plassert.

**OBS! Fungerer kun når Quadrocopter er foran piloten.**

### Skifte rotorbladene

**21** Bruk ev. en smal, glatt gjenstand for å trekke av et rotorblad. Se til at rotorbladet trekkes forsiktig av loddrett oppover, og ved dette holdes motoren stabilt fast nedenfra.

**22** **QR-kode for motor-skifte-system, reservedeler og ytterligere informasjoner.**

#### **23** OBS!

Vær absolutt oppmerksom på markering og farge, samt hellingsvinkel til rotorblad!

**Fremme venstre: rød – markering "B"**

**Fremme høyre: rød – markering "A"**

**Bak høyre: svart – markering "B"**

**Bak venstre: svart – markering "A"**

## Problemløsninger

**Problem:** Kontroller fungerer ikke.

**Årsak:** ON/OFF power-bryter står på "OFF".

**Løsning:** ON/OFF power-bryter stilles på "ON".

**Årsak:** Batteriene ble lagt feil inn.

**Løsning:** Kontroller om batteriene er riktig innlagt.

**Årsak:** Batteriene har ikke lenger tilstrekkelig energi.

**Løsning:** Legg inn nye batterier.

**Problem:** Helikopteret lar seg ikke styre med kontrollene.

**Årsak:** Power-bryteren til kontrolleren står på "OFF".

**Løsning:** Sett først power-bryteren på kontrolleren på "ON".

**Årsak:** Kontrolleren er ev. ikke forbundet riktig med mottaker i helikopter.

**Løsning:** Bindingen gjennomføres som beskrevet under **4**.

**Problem:** Quadrocopter stiger ikke opp.

**Årsak:** Rotorbladene beveges for langsomt.

**Løsning:** Gasspaken skyves oppover.

**Årsak:** Akkumulatorens effekt er ikke tilstrekkelig.

**Løsning:** Akkumulatoren lades opp (se kapittel "Lade opp akkumulator").

**Problem:** Quadrocopter mister hastighet under flygning, uten synlig grunn, og synker ned.

**Årsak:** Akkumulatoren er for svak.

**Løsning:** Akkumulatoren lades opp (se kapittel "Lade opp akkumulator").

**Problem:** Quadrocopter dreier seg kun i krets eller gjør overslag ved start.

**Årsak:** Feilplasserte eller skadede rotorblad

**Løsning:** Rotorblader monteres/skjiftes ut som beskrevet i **21 22 23**.

Med forbehold om feil og endringer

Farger/endelig design - med forbehold om endringer

Med forbehold om tekniske endringer og endringer i design

Piktogrammer = Symbolbilder

## Kære kunde

Vi ønsker dig tillykke med købet af din Carrera RC-model-quadrocopter, der blev produceret efter det aktuelle tekniske niveau. Da vi permanent viderefører og forbedrer vores produkter, forbeholder vi os til enhver tid ret til tekniske ændringer samt ændringer af udstyr, materialer og design, uden forudgående meddelelse. Der kan derfor ikke afledes nogen krav pga. mindre afvigelser på det foreliggende produkt i forhold til data og afbildninger i denne vejledning. Denne betjenings- og montagevejledning er bestanddel af produktet. Ved ignorering af betjeningsvejledningen og de deri indeholdte sikkerhedsanvisninger bortfalder ethvert garantivirk. Opbevar denne vejledning som opslagsværk og til en eventuel videregivelse af modellen til tredjemand.

Den aktuelste version af denne betjeningsvejledning og informationer om tilgængelige reservedele findes du på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) i serviceområdet.

**ADVARSEL! Undersøg inden den første flyvning om der eksisterer en forsikringspligt for flymodeller af den af dig erhvervede type i dit land.**

## Garantibetingelser

Ved Carrera produkterne drejer det sig om tekniske kvalitetsprodukter (IKKE LEGETOJ), der bør behandles forsigtigt. Vær ubetinget opmærksom på informationerne i betjeningsvejledningen. Alle dele undæktes en grundig kontrol (tekniske ændringer og modelændringer, der tjener til forbedring af produktet, forbeholderes).

Skulle der alligevel optræde fejl, ydes der garanti i henhold til nedenstående garantibetingelser: Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH (efterfølgende „producent“) garanterer slutkunden (efterfølgende „kunden“) i henhold til følgende bestemmelser, at den af kunden købte Carrera RC-model-quadrocopter (efterfølgende „produkt“) ikke udviser nogen materiale- eller fabrikationsfejl inden for de næste to år fra købsdato (garantifrist). Producenten vil efter eget skøn og regning afhjælpe sådanne fejl gennem reparation eller levering af nye eller hovedreparerede dele. Garantien dækker ikke sliddele (som f.eks. akku, rotorblade, kabineafdekning, tandhjul e.l.), og skader pga. forkert behandling/brug eller fremmede indgreb. Andre krav fra kundens side over for producenten, i særdeleshed på skadeserstatning, er udelukket. Kundens kontrakt- eller lovmæssige rettigheder (reparation, tilbagetræden fra kontrakten, dekort, skaderestatning) over for den pågældende sælger, som foreligger, hvis produktet var fejlbeklædt ved risikoovergangen, berøres ikke af denne garanti.

**Der kan kun afledes krav fra denne særlige producentgaranti, hvis**

- den reklamerede fejl ikke skyldes skader, som blev forårsaget af en i betjeningsvejledningen anført ikke-formålsbestemt anvendelse eller forkert brug,
- det ikke drejer sig om brugsrelateret slid,
- produktet ikke udviser tegn på reparationer eller andre indgreb fra værksteder, som ikke er autoriseret af producenten,
- produktet kun er blevet brugt med tilbehør, som er blevet autoriseret af producenten.

**Garantikort kan ikke erstattes.**

**Information til EF-stater:** Der henvises til sælgerens lovpligtige garantipligt for så vidt, at denne garantipligt ikke indskrænkes af en konkret garanti. .

## Konformitetsbeklæring

Hemed erklærer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, at denne model inkl. styreenheden stemmer overens med de grundlæggende krav i følgende EF-direktiver: EU-direktiv 2009/48 og 2004/108/EØF vedr. elektromagnetisk kompatibilitet og de andre relevante forskrifter i direktiv 2014/53/EU (RED) ) skønner. Den originale konformitetsbeklæring kan rekvireres på [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



Maksimal radiofrekvenseffekt <10 dBm · Frekvensområde: 2400–2483.5 MHz

## ADVARSELSHENVISNINGER!



**ADVARSEL!** At dette legetøj ikke er egnet til børn under 3 år pga. smådele der kan sluges. **ADVARSEL!** Funktionsbetinget klemmemfare! Fjern alt emballagemateriale og fastgørelsesstød inden du giver barnet dette legetøj. For informationer og evt. spørgsmål, bør du opbevare emballage, adresse og brugsanvisning til senere brug. Gem denne brugsanvisning til eventuelt senere brug. Henvisning til voksne: Kontroller, om legetøjet er monteret som anvis. Monteringen skal foregå under opsyn af en voksen.

**ADVARSEL! Ikke egnet til børn under 12 år!**

Dette produkt er ikke beregnet til at blive brugt af børn uden opsyn af en person med forældremyndighed. Det kræver en vis øvelse at styre helikopteren. Børn skal først lære dette under direkte opsyn af en voksen. **Inden den første brug: Læs vejledningen sammen med dit barn.** Ved forkert brug kan man pådrage sig alvorlige kvæstelser og/eller der kan opstå materielle skader. Der skal styres med forsigtighed og omtanke, dette kræver en del mekaniske og mentale evner. Vejledningen indeholder sikkerhedsinformationer og forskrifter samt informationer om vedligeholdelse og brug af produktet. Det er ufravigeligt at læse og forstå denne vejledning helt inden den første ibrugtagning. Kun således kan man undgå ulykker med tilskadekomst og beskadigelser. Hold hænder, hår og løstøj samt andre genstande såsom kuglepenne og skruetrækker væk fra rotorene.

Bører ikke den roterende rotor. Pas i særdeleshed på, at dine hænder IKKE kommer i nærheden af rotorbladene!

**ADVARSEL: Lad ikke Quadrocopteren flyve i nærheden af dit ansigt. Må kun anvendes udendørs – ikke indendørs. Risiko for øjenskader. Start og flyv i egnet terræn (frit areal, ingen hindringer) og kun med direkte synskontakt. Du er som bruger af produktet alene ansvarlig for en sikker håndtering, således at hverken du eller andre personer eller deres ejendom tager skade eller udsættes for fare.**

- Brug aldrig din model, hvis styreenheden har svage batterier.
- Undgå trafikerede og befærdede områder. Vær altid opmærksom på, at der er tilstrækkelig plads.
- Flyv om muligt ikke med din model på åben gade eller offentlige arealer, så ingenudsættes for fare og ingen kommer til skade.
- **ADVARSEL: Start ikke Quadrocopteren, hvis der befinder sig personer, dyr eller andre forhindringer i Quadrocopters flyveområde.**
- Start og flyvning i nærheden af højspændingsledninger, jernbane skinner, gade/veje, svømmebassiner eller åbent vand er strengt forbudt.
- Flyv kun ved god sigt og rolige vejrforhold.
- Følg noje anvisningerne og avisersinformationerne til dette produkt og for det mulige ekstraudstyr (oplader, akku'er osv.), som du bruger.
- **Skulle quadrocopteren støde ind i levevæsener eller hårde genstande, skal gashåndtaget straks bringes i neutralstilling, dvs. det venstre joystick skal være på nederste anslag!**
- Undgå enhver fugt, da fugt kan beskadige elektronikken.
- Der er fare for alvorlig tilskadekomst eller endda død, hvis du stikker dele af din model i munnen eller slikker på dem.
- Foretag ingen ændringer eller modifikationer på Quadrocopteren.

Hvis du ikke accepterer disse betingelser, bedes du straks returnere den fuldstændige quadrocopter model i ny og ubrugt tilstand til forhandleren.

### Vigtige informationer om lithium-polymer akku'er

Lithium-polymer (LiPo) akku'er er væsentligt mere følsomme end almindelige alkali-, eller NiMH-akku'er, der normalt bruges i trådløse fjernstyringer. Derfor skal producentens forskrifter og advarselsinformationer følges meget nøje. Ved forkert håndtering af LiPo akku'er er der brandfare. Vær altid opmærksom på producentens anvisninger ved bortskaffelse af LiPo akku'er.

### Bortskaffelsesbestemmelser for gamle elektriske og elektroniske apparater iht. WEEE



Det her viste symbol med de gennemstregede affaldstønder skal minde dig om, at tomme batterier, akkumulatorer, knapceller, akku-pakker, apparatbatterier, gamle elektriske apparater etc. ikke må smides i husholdningsaffaldet, da de skader miljø og helbred. Hjælp med at bevare miljø og helbred og tal også med dine børn om korrekt bortskaffelse af brugte batterier og gamle elektriske apparater. Batterier og gamle elektriske apparater bør afleveres på de dertil indrettede samlesteder. Således bliver disse genbrugt korrekt.

Uens batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Tag brugte batterier ud af legetøjet. Ikke genopladelige batterier må på grund af eksplosionsfaren ikke oplades. Vær derved opmærksom på den rigtige polaritet.

#### **ADVARSEL!** Akku'er må kun oplades af voksne.

**Lad aldrig akku'en være uden tilsyn under opladningen.** Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet inden opladning. Tilslutningsklemmer må ikke kortslettes. Der må kun bruges de anbefalede batterier eller batterier af ligeværdig type. Opladeren må bruges af børn fra (8) år og af personer med indskrænklede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis disse er under opsyn eller er blevet undervist i en sikker brug af apparatet og har forstået de deraf resulterende risici. Børn må ikke lege med opladeren. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn. Ved regelmæssig brug af opladeren, skal dennes kabel, tilslutning, afdækninger og andre dele kontrolleres inden brug. Er opladeren defekt må den først bruges igen efter reparation. Legetøjet må kun tilsluttes til apparater med beskyttelseskasse II. □

### Retningslinjer og advarselsinformationer om brug af LiPo akku'er

- Du skal oplade den medfølgende 3,7 V === 380 mAh / 1,41 Wh LiPo-akkumulator på et sikker sted, væk fra antændelige materialer.
- Lad aldrig akku'en være uden tilsyn under opladningen.
- Til opladning efter en flyvning skal akku'en først være afkølet til omgivelsestemperatur.
- Du må kun bruge den tilhørende Lipo-oplader (USB kabel/ controller). Ved ignorerung af disse anvisninger er der brandfare og således fare for helbred og/eller materielle skader. Brug ALDRIG en anden oplader.
- Hvis akku'en svulmer op eller deformeres under afladdningen- eller opladdningen, skal du straks afbryde proceduren. Fjern akku'en så hurtigt og forsigtigt som muligt og læg den på et sikker, åbent sted væk fra brandbare materialer og hold øje med den i mindst 15 minutter. Hvis du oplader en akku igen, der allerede er svulmet op eller deformert, er der brandfare! Selv ved en mindre deformering eller bobbledannelse må akku'en ikke bruges mere.
- Opbevar akku'en ved rumtemperatur på et tørt sted.
- **Oplad ubetinget akku'en efter brug for at undgå en såkaldt dybdeafladning af denne. Sørg derved for at holde en pause på ca. 20 min. mellem flyvningen og opladningen. Oplad akku'en regelmæssigt (ca. hver 2-3 måneder).** Ignorering af ovennævnte håndteringsmåde kan medføre en defekt.
- Ved transport eller en midlertidig opbevaring af akku'en bor temperaturen være mellem 5-50° C. Opbevar om muligt ikke akku'en eller modellen i bilen i direkte sollys. Hvis akku'en udsættes for varmen i bilen, kan den tage skade eller bryde i brand.

**Henvisning:** Ved lav batterispænding/ydelse vil du konstatere, at der kræves kraftige trimme og/eller styrebevægelser, for at quadrocopteren ikke går i spind. Dette sker som regel inden man når 3 V akku-spænding og er et godt tidspunkt at afbryde flyvningen på.

### Leveringsomfang

- 1 1x Quadrocopter
- 1x Controller
- 1x USB-ladekabel
- 1x Akku
- 2x Reservemotor (højre/venstre)
- 1x Skruetrækker
- 2x 1,5 V Mignon AA batterier (ikke genopladelige)

### Opladning af LiPo-akkur' en

Vær opmærksom på, at du kun lader med medfølgende LiPo-akkumulator med den medfølgende LiPo-oplader (USB-kabel). Hvis du forsøger at oplade akku'en med en anden LiPo-akkumulator eller en anden type oplader, kan dette medføre alvorlige skader. Læs venligst det forudgående afsnit med advarselsinformationer og retningslinjer vedrørende brug af akku'en grundigt igennem, inden du fortsætter. Akku'er må kun oplades af voksne. Kortslut ikke oplader og strømforsyningerne. Du kan lade den i quadrocopteren monterede akku med det tilhørende USB-ladekabel på en USB-port:

#### 2a Lade på computer:

##### **• Fjern akku'en fra modellen inden du oplader denne.**

- Tilslut USB-ladekablet til en computers USB-port. LED'en på USB-ladekablet lyser grønt og viser, at ladefunktionen er korrekt tilsluttet til computeren. Hvis du tilslutter en afladt akku til en quadrocopter lyser LED'en på USB-ladekablet ikke mere og angiver således, at quadrocopteren er opladt. USB-ladekablet hhv. ladefunksionen på quadrocopteren er konstrueret således, at en forkert polaritet er udelukket.
- Det tager ca. 60 minutter at oplade en afladt akku (ikke dybdeafladt). Når akku'en er helt opladt, lyser LED-indikatoren på USB-ladekablet grønt igen.

**Henvisning:** Ved levering er den medfølgende LiPo-akkumulator delvis opladt. Derfor kan den første opladning gå hurtigere.

Overhold under alle omstændigheder den ovennævnte tilslutningsrækkefolge!

**Adskil stikforbindelsen på quadrocopteren, når du ikke bruger quadrocopteren. Manglende overholdelse kan medføre akku-skader!**

#### 2b Isætning af batteri i quadrocopter

- Åbn batterirummet med den vedlagte skruetrækker. Læg batteriet i. Luk batterirummet.
- Når LED'en på quadrocopteren blinker langsomt, skal du udskifte batteriet.

#### Isætning af batterier i styreenhed

#### 3 Åbn batterirummet med en skruetrækker og sæt batterierne i controlleren.

Vær derved opmærksom på den rigtige polaritet. Brug aldrig nye og gamle batterier eller batterier fra forskellige producenter sammen. Efter lukning af rummet kan du kontrollere controllerens funktionalitet ved hjælp af Power-kontakten på forsiden. Ved Power-kontakt på ON og korrekt funktion skal LED'en øverst på midten af styreenheden lyse rødt.

Når kontrol LED'en blinker langsomt og der høres en signallyd, skal batterierne i controlleren udskiftes.

#### Synkronisering af model og styreenhed

#### 4 Carrera RC quadrocopter og controller gensynkroniserer sig ved hvertibrugtagning. Hvis der i starten er problemer med kommunikationen mellem Carrera RC-quadrocopteren og controlleren, skal du gennemføre en ny synkronisering.

- Tilslut akku'en i modellen.
- LED'erne på quadrocopteren blinker nu rytmisk.
- Tænd for controlleren på Power-kontakten.
- **ADVARSEL! Stil quadrocopteren på en vandret flade så snart du har tændt den. Gyrosystemet er selvjusterende.**
- Skub det venstre joystick, altås gashåndtaget, helt op og ned igen i nulstilling.
- Giv quadrocopteren et øjeblik til systemet er korrekt initialiseret og driftsklart.
- Synkroniseringen er gennemført med succes.
- LED'en på controlleren lyser nu permanent.

#### Beskrivelse af qadrocopter

#### 5 1. Rotorsystem

2. Rotor-beskyttelsesbur

#### 3. LED'er

#### 6 4. Akku-kabel

5. Quadrocopter-forbindelsessistik

#### 6. Batterirum

#### Funktionsoversigt styreenhed

#### 7 1. Power-kontakt (ON / OFF)

2. Kontrol LED

#### 3. Gas

#### Rotation

#### 4. Frem-/tilbage

#### Højre-/venstre håeldning

#### 5. Trimmer til højre-/venstre håeldning

#### 6. Trimmer til frem-/tilbage

#### 7. Auto-Start & Fly to 1 m knap

8. Auto-Landing knap
9. Looping knap
10. Headless Mode
11. Tilbageflyvningshjælp
12. Lys (til/fra) – nur 370501034X
13. Begynder/Advanced kontakt (30 %/60 %/100 %)
14. Batterium

3

## Valg af flyveareal

- 8** Når du er klar til din første flyvning, bør du vælge et lukket rum, hvor der ikke findes personer eller hindringer og som er muligtst stort. På grund quadrocopterens størrelse og manøvredygtighed er det for erfarte piloter også muligt at flyve i relativt små lukkede rum. Til denne første flyvninger anbefaler vi en minimumsrumstørrelse på 5 x 5 meter grundflade og 2,40 meters højde. Når du har trænet din quadrocopter og er blevet fortrolig med dens styring og egenskaber, kan du også vove at flyve i mindre og ikke så frie omgivelser.

**Kun til indendørs brug (Hus og have).** Der må ikke befinde sig genstande som f.eks. sojler eller personer mellem controller og Quadrocopter.

## Tjekliste til flyveforberedelse

Denne tjekliste er ingen erstattning for indholdet af denne betjeningsvejledning. Selvom den kan bruges som quick-start-guide, anbefaler vi dig indtænkt, at du læser denne betjeningsvejledning, inden du fortsætter.

- Kontrollér emballagens indhold.
- Oplad LiPo-akku'en, som beskrevet i afsnit „Opladning af LiPo-akku'en“.
- Sæt 2 AA batterier i controlleren og vær derved opmærksom på den rigtige polaritet.
- Find egnede omgivelser til flyvningen.
- Sæt batteriet i batteriskakten på undersiden af quadrocopteren, som beskrevet i **2b**.
- Tilslut akku'en i modellen.
- Udfør synkroniseringen, som beskrevet i punkt **4**.
- Tryk på knappen **7** (Fig. **7**) for at starte quadrocopteren.
- **Henvistnings! Udfør i alle tilfælde funktion auto-trimmen **17** inden enhver flyvning!**
- Kontrollér styringen.
- Gør dig fortrolig med styringen.
- **Trim om nødvendigt quadrocopteren som beskrevet under **17** **18** **19** **20**, således at quadrocopteren i svævetilstand ikke bevæger sig fra stedet uden styrebewegelser.**
- Nu er quadrocopteren driftsklar.
- Hvis quadrocopteren ikke reagerer, kan du prøve, at udføre den ovennævnte synkronisering igen.
- Flyv med modellen.
- Land modellen.
- Adskil akku-stikforbindelsen.
- Sluk altid for fjernbetjeningen til sidst.

## Flyvning med 4-kanals quadrocopter

### HENVISNING!

Vær især ved de første flyveforsøg opmærksom på, at du bevæger håndtagene på controlleren meget forsigtigt og ikke for hurtigt. Normal er det tilstrækkeligt med meget små bevægelser af det pågældende håndtag for at udføre den pågældende styrekommando!

Hvis du bemærker, at quadrocopteren bevæger sig fremad eller til siden uden at du bevæger det pågældende håndtag, skal du trimme quadrocopteren som beskrevet i **17** **18** **19** **20**.

### **9** +/- gas (op/ned)

For at flyve højere skubber du venstre gashåndtag fremad. For at lande eller flyve lavere skubber du gashåndtaget forsigtigt tilbage.

**10** For at dreje quadrocopteren venstre eller højre om på stedet, bevæger du det venstre håndtag forsigtigt til venstre eller højre.

**11** For at flyve quadrocopteren til venstre eller højre, bevæger du det højre håndtag forsigtigt til venstre eller højre.

**12** For at flyve quadrocopteren fremad eller tilbage, bevæger du det højre håndtag forsigtigt fremad eller tilbage.

## Looping funktion

### ADVARSEL! KUN FOR ØVEDE PILOTER!

- 13** Trykker du på „Looping knappen“ høres en signallyd 5x. Bevæg det højre joystick opad, nedad, til højre eller venstre så længe signallyden høres. Quadrocopteren udfører så en looping eller en rulning i den pågældende retning. Vær derved opmærksom på, at der er tilstrækkelig plads i rummet til alle sider (ca. 2,5 m).

## Begynder/Advanced kontakt

### ADVARSEL! 100 % KUN TIL ØVEDE PILOTER!

- 13b** 30 % = begynder modus

Der høres en signallyd ved omskiftning.

- 60 % = medium modus

Quadrocopteren reagerer mere følsomt end i 30 % modus. Der høres en signallyd ved omskiftning.

- 100 % = advanced modus -> 3D modus

Quadrocopteren reagerer meget følsomt på styrebewegelser. Der høres tre signallyde ved omskiftning.

## Headless-Mode

- 13c** Headless-Mode hjælper begyndere med at lære flyet at kende. Uanset i hvilken retning man drejer quadrocopteren, flyveretningen svarer altid nøjagtigt til den på controlleren udførte flyveretning. En begynder skal altså ikke mere styre spejlvendt når han f.eks. flyver imod sig selv. Trykker på du „Headless-Mode knappen“ **10** høres der en signallyd så længe du befinner dig i Headless-Mode. Til deaktivering af Headless-Mode trykkes knappen igen.

## Automatisk højdekontrol

- 14** Så snart du slipper den venstre joystick under flyvningen, holder quadrocopteren automatisk den aktuelle flyvehøjde. Med det højre joystick kan der ved samme højde flyves frem/tilbage og til venstre/højre. Med det venstre joystick kan der med en venstre/højre bevægelse roteres på stedet.

## Auto-Start & Fly to ~1 m

- 15** Tryk på knap "Auto-Start & Fly to ~ 1 m" på controlleren for at starte motorene og automatisk flyve i ca. 1 m højde. Under starten har du til enhver tid mulighed for at påvirke flyveretningen ved at bevæge det højre joystick. Så snart der er nået en højde på ca. 1 m holder quadrocopteren automatisk denne højde. Højden kan til enhver tid ændres manuelt ved at bevæge det venstre joystick frem- (op) eller tilbage (ned).

## Auto Landing

- 16** Du kan med knap "Auto Landing" til enhver tid aktivere den automatiske landefunktion. Derved reduceres rotorennes hastighed langsomt. Under landingen har du til enhver tid mulighed for at påvirke landepositionen ved at bevæge det højre joystick. Så snart quadrocopteren er landet slår motorene fra.

## Trimming af quadrocopter

### **17** Auto-trimming

1. Placer quadrocopteren på en vandret flade.
2. Synkroniser quadrocopter med controller, som beskrevet i „Synkronisering af model og styreenhed“.
3. Skub samtidigt gashåndtag og Frem-/Tilbage håndtag ned i det højre hjørne. LED'en på quadrocopteren blinker kort og lyser så permanent. Signallyd høres 1x.
4. Neutralstilling er indstillet.

- 18** Hvis quadrocopteren i svævetilstand, uden bevægelse af håndtaget til højre/-venstre flyvning flyver til venstre eller højre, skal du gøre følgende: Bevæger quadrocopteren af sig selv hurtigt eller langsomt sidevært til venstre, trykker du den nederste højre trimmer til højre/-venstre flyvning gradvist til højre. Hvis quadrocopteren bevæger sig til højre, trykker du trimmeren til højre/-venstre flyvning gradvist til venstre.

- 19** Hvis quadrocopteren i svævetilstand, uden bevægelse af håndtaget til fremad/-tilbage flyver fremad eller tilbage, skal du gøre følgende: Bevæger quadrocopteren af sig selv hurtigt eller langsomt fremad, trykker på den øverste højre trimmer til fremad/-tilbage flyvning gradvist nedad. Hvis quadrocopteren bevæger sig tilbage, trykker du trimmeren til fremad/-tilbage flyvning gradvist opad.

**Tilbagelyvningshjælp**

**20 Sørg for, at der ikke befinder sig nogen hindringer i flyvebanen og at det er vindstille! ADVARSEL! Modelen har intet GPS-system!**

Så længe denne knap trykkes flyver quadrocopteren tilbage i retning af piloten, uafhængigt af, hvor denne er placeret.

**ADVARSEL! Funktionerer kun når quadrocopteren befinder sig foran piloten.**

**Udskiftning af rotorblade**

**21** Brug om nødvendigt en smal glat genstand til at trække rotorbladet af med. Sørg for, at trække rotorbladet af lodret opad og derved holde motoren stabiliseringen fast nede fra.

**22 QR-kode til motorskiftestystem, reservedele og andre informationer.**

**23 ADVARSEL!**

Vær især opmærksom på markeringen og farven, samt rotorbladenes hældningsvinkel!

**Forrest til venstre: rød – markering „B“**

**Forrest til højre: rød – markering „A“**

**Bagerst til højre: sort – markering „B“**

**Bagerst til venstre: sort – markering „A“**

**Problemløsninger**

**Problem:** Controlleren fungerer ikke.

**Årsag:** ON/OFF Power-kontakten står på „OFF“.

**Løsning:** Stil ON/OFF Power-kontakten på „ON“.

**Årsag:** Batterierne blev lagt forkert i.

**Løsning:** Kontrollér, om batterierne er lagt korrekt i.

**Årsag:** Batterierne er for svage.

**Løsning:** Læg nye batterier i.

**Problem:** Quadrocopteren kan ikke styres med controlleren.

**Årsag:** Controllerens Power-kontakt står på „OFF“.

**Løsning:** Stil først Power-kontakten på controlleren på „ON“.

**Årsag:** Controlleren er evt. ikke synkroniseret rigtigt med modtageren i quadrocopteren.

**Løsning:** Udfør synkroniseringen, som beskrevet i punkt **4**.

**Problem:** Quadrocopteren letter ikke.

**Årsag:** Rotorbladene bevæger sig for langsomt.

**Løsning:** Skub gashåndtaget op.

**Årsag:** Akku-ydelsen er for svag.

**Løsning:** Oplad akku'en (se kapitel „Opladning af akku“).

**Problem:** Quadrocopter mister uden synlig grund hastighed under flyvningen og taber højde.

**Årsag:** Akku'en er for svag.

**Løsning:** Oplad akku'en (se kapitel „Opladning af akku“).

**Problem:** Quadrocopteren drejer sig kun i ring eller ruller rundt ved start.

**Årsag:** Forkert anbragte eller beskadigede rotorblade.

**Løsning:** Anbring/ udskift rotorblade som beskrevet i **21 22 23**.

Fejtagelser og ændringer forbeholdt - Farver/ endelige design- ændringer forbeholdt Tekniske og designrelaterede ændringer forbeholdt - Piktogrammer = symbolfortos

**TR Sayın müsteri**

Teknigin son durumuna göre üretilmiş olan Carrera RC-Model Quadrocopter'ini satın almanızdan dolayı sizi tebrik ederiz. Ürünlerimizi sürekli geliştirmeye ve düzeltmeye çaba gösterdiğimizden, teknik, malzeme ve dizayn açısından ilgili değişiklikleri öncekinden bildirmeden uygulama hakkını kendimize mahfuz tutarız. Sizin ürününüzde, bu taliimatı resim ve bilgilere kıyasla küçük değişikliklerin olmasından dolayı herhangi bir talep hakkı olmaz. Bu kullanma ve montaj taliimatı您的 ürün ayrılmaz parçasıdır. Kullanma talimatına ve içinde bulunan emniyet talimatlarına uyulmaması durumunda garanti talep hakkı ortadan kalkar. Bu taliimi sonradan okumak veya modeli muhitemen üçüncü şahıslara vermek için saklayın.

Bu kullanma talimatının en yeni metnini ve satın alınabilir yedek parçalar hakkında bilgileri servis bölümünde [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com)'da bulabilirsiniz.

**DİKKAT! İlk uçuştan önce ülkenizde satın almış olduğunuz uçak modeli için yasal uçak modeli sigorta yükümlülüğü olup olmadığından emin olunuz.**

**Garaanti koşulları**

Carrera ürünleri teknik açıdan yüksek değerli ürünlerdir (OYUNCAK DEĞİLDİR) ve itinalı bir şekilde kullanılmalıdır. Lütfen kullanma talimatında bulunan ikazlara mutlaka uygun. Tüm parçalar itinalı bir şekilde kontrol edilmektedir. (Ürünün geliştirilmesi için olan teknik ve modelde değişiklik yapma hakkı mahfuz tutulur).

Fakat buna rağmen hata ortaya çıkacak olursa, o zaman aşağıda belirtilen garanti koşulları çerçevesinde garanti verilmektedir.

Städibauer Marketing + Vertrieb GmbH (aşağıda ‘İmalatçı’ olarak tanımlanmaktadır) son müşterileri (aşağıda ‘Müşteri’ olarak tanımlanmaktadır) aşağıda belirtilen koşullar ölçüsünde müşterière teslim edilen Carrera RC model Quadrocopter (aşağıda ‘Ürün’ olarak tanımlanmaktadır) için satın alma tarihinden itibaren (Garanti müddeti) iki yıllık bir süre içinde malzeme ve işlevle hataların olmayacağına garanti eder. İmalatçı bu tür hataları kendi takdirinde masraflarını kendisi üstlenerek tamir edecek veya yeni veya revizyon yapılmış parçaları teslim ederek giderkechet. Garanti, aşırı parçaları (örn. akü, rotor kanatları, kabin kapağı, dişli v.s. gibi), uygun olmayan muameleye/kullanmaya dayalı hasarları veya yabancıların müdahalelerini kapsamamaktadır. Tehlike-nin devri esnasında ürün hatası doğduyse, böyle durumlarda müşterilerin ilgili saticiya karşı oluşan anlaşmasal veya yasal hakları (Onarım veya yenisi ile değiştirme, anlaşmadan geri çekilme, indirim, zarar tazminatı), bu garantiden etkilenmemektedir.

**Bu özel imalatçı garantisinden haklar ancak, eğer**

- talep edilen hatalar, kullanım talimatındaki verilere göre amacına veya uygun olmayan kullanmadan kaynaklanan hasarlarından değilse,
  - işletmeye dayalı aşırıma belirtileri değilse,
  - üzerinde imalatçı tarafından yetkilendirilmemiş tamircanelerin tamirler veya başka şekilde müdahale ettiklerini kanıtlayan özellikler bulunmuyorsa,
  - ürün sahibce imalatçı tarafından yetkilili kılınmış aksesuarlar ile kullanıldıysa.
- Garanti kartları değiştirilemez.**

**AB ülkeleri için bilgiler:** Satıcının yasal garanti hizmeti yükümlülüğüne dikkat çekilmektedir, yanı bu garanti hizmeti yükümlülüğü konu olan bu garanti ile kışitlanmamaktadır.

**Uygunluk açıklaması**

Bununla Städibauer Marketing + Vertrieb GmbH, bu Controller dahil bu modelin aşağıda belirtilen AB yönetgelerinin esaslı taleplerine uygun olduğunu beyan eder: 2009/48 ve 2004/108/AB elektromanyetik uygunluk ile ilgili AB yönetgelerinde ve 2014/53/EU (RED) yönergesinin diğer önemli kaidelerinde yazılı olan. Uygunluk açıklamasının aslı [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) adresi altında talep edilebilir.



Maksimal telsiz frekans gücü <10dBm · Frekans alanı: 2400 – 2483.5 MHz

**İKAZ BİLGİLERİ !**

**DİKKAT!** Bu oyuncak, yutulabilecek küçük parçalardan dolayı, 3 yaşından daha küçük çocukların için uygun değildir.

**DİKKAT!** Fonksiyona dayalı sıkıştırma tehlikesi! Bu oyuncaklı çocuğu güvenle kullanmadan önce, bütün ambalaj malzemelerini ve sabitleştirme teliğini kırın. Bilgiler very muhitemel sorular içi lütfen ambalaj ve adresi ve sonradan baki için kullanım talimatını saklayın. Kullanma kılavuzunu daha sonra tekrar okumak içi saklayın. Yetişkinler için bilgi: Oyuncağın tarif edildiği gibi monte edildiğini kontrol edin. Montaj, bir yetişkinin gözetimi altında yapılmalıdır.

**DİKKAT! 12 yaşından küçük çocukların için uygun değildir!**

Bu ürün, yetilerinin gözetimi altında olmayan çocukların tarafından kullanılmak için öngörülmemiştir. Helikopteri kumanda etmek için belirli bir alıstırma yapılması gerekmektedir. Cocukların bunu bir yetişkinin doğrudan gözetimi altında öğrenmeleri gerekmektedir. **İlk kullanıldan önce: Çocuğunuzla birlikte kılavuzu okuyun.** Uygun olmayan kullanımın dolayı ağır yaralanmalar ve/ veya maddi hasarlar oluşmasına neden olabilir. İtali ve dikkatli bir şekilde kumanda edilmektedir. Kullanma talimatı emniyet ikazlarını ve kadepler ve ürünün bakımı ve işletilmesi ile ilgili ikazlar içermektedir. İtali defa işletmeye almadan önce bu talimatın tamamen okunması ve anlaşılmamasından kaçınılmaz. Sadece bu şekilde yaralanmaların ve hasarların oluştuğu kazaları önlenebilir.

Kalem, tornavida gibi eşyalar dahil, ellerin, saçların ve bol kiyafetlerin perv-

neden (Rotor) uzak tutulması gerekmektedir.

Dönen rotora temas etmemeyin. Özellikle ellerinizin rotor kanatlarının yakınına GELMEMESİNE dikkat ediniz.

**DIKKAT: Yaralanmalardan kaçınmak için, Quadrocopter yüzünüzü yakın uçurmuyun.**

Kullanım sadece dış alanlarda Iç alanlarda değil. Gözlerin yaralanması riski. Sadece uygun alanlarda (serbest alan, engelsiz) ve doğrudan görme temasının olduğu şekilde çalıştırılmalı ve uçurulmalıdır.

Bu ürünün kullanıcısı olarak, ne başka şahıslara ne de başka şahısların mülkiyetine hasar verilmemesinden veya tehlikeye sokulmamasından bizzat siz sorumlusunuz.

- Modelinizi kesinlikle zayıf Controller pil ile kullanmayın.
- Yoğun trafiği olan ve kalabalık alanlardan kaçınınız. Her zaman yeterli alanın olmasına dikkat ediniz.
- Hiç kimseye sokmak veya yaralamamak için, modelinizi mümkün olduğu kadar açık caddelerde veya kamu alanlarında uçurmuyun.
- **DIKKAT: Quadrocopter uçaşa sahip olanlar, hayvanları veya başka engeller bulunuysa, o zaman Quadrocopter çalıştırılmayın.**
- Yüksek gerilim hattı yakalarında, demiryolu hattında, yollarda, yüzme havuzları ya da açık sularda çalıştmak ve uçmak kesinlikle yasaktır.
- Yalnızca görüş alanı açık olduğunda ve sıkın havada şartlarında çalıştırın.
- Bu ürün ve muhummelen kullandığınız için yedek donanımlarının (şarj aleti, aküler v.s.) taliimatına ve ikaz bilgilerine tam olarak uyunuz.
- **Eğer Quadrocopter canlılarla veya sert eşyalar ile temas edecek olursa, o zaman lütfen gaz pedalını derhal sıfır pozisyonuna getiriniz, yanlı sol joysticktaki dayanma noktasında durmalıdır!**

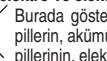
- Elektronik hasar verebileceğinden dolayı her türlü nedenden kaçınınız.
- Eğer modelinizin parçalarını ağızınızın sokacak olursanız veya yadayacak olursanız, o zaman ağır yaralanmalardan ötürü kader tehlike bulumaktadır.
- Quadrocopter herhangi bir değişiklik veya modifikasyonlar yapmayın.

Eğer bu koşulları kabul etmeyecek olursanız, o zaman Quadrocopter modelini derhal tam ve kullanılmamış durumda satıcınızda geri iade ediniz.

#### Lityum Polimer aküler hakkında önemli bilgiler

Lityum Polimer (LiPo) akülerleri, diğer telsiz kumandalarda kullanılan alışagelmiş alkali veya NiMH akülerine kıyasla daha hassastırlar. Bu nedenle imalatçının kaidelerine ve ikaz bilgilerine tam olarak uyulmak zorundadır. LiPo akülerinin yanlış kullanılması durumunda yanıcı tehlikeyi bulunmaktadır. Lütfen LiPo akülerini imha edeceğinizde her zaman imalatçının bilgilerine uyunuz.

#### WEEE'ye göre elektro ve elektronik eski aletleri imha etme kaideleri

  Burada gösterilen üstü çizilmiş çöp bidonu sembolü, boş pillerin, akümülatörlerin, düzme pillerin, pil paketlerinin, alet pillerinin, elektrikli eski aletlerin v.s. ev çöpüne dahil olmadığı dikkat çekmektedir. Çünkü bunlar çevre ve sağlığı zarar vermektedir. Lütfen çevreyi ve sağlığı korumaya siz de yardımcı olunuz ve çocukların kullanılmış pillerin ve elektrikli eski aletlerin düzenneli imha edilmesi konusunu konuşuz. Piller ve elektrikli eski aletler bilinen toplama yerlerine teslim edilmelidir. Böylece bunlar nizamına uygun geri dönüşüme (Recycling) iletilmektedir.

Farklı olan pil tipleri veya yeni ve kullanılmış pillerin birlikte kullanılması yasaktır. Boş piller oyuncaktan çıkartın. Şarj edilememiş pillerin patlama tehlikesinden dolayı şarj edilmesi yasaktır. Doğru kutuplamaya dikkat ediniz.

**DIKKAT!** Sadece yetişkin kişiler aküleri şarj etmelerine müsaade edilmiştir.

**Şarj esnasında aküyü kesinlikle gözlemsiz bırakmayın!** Şarj edilebilir piller doldurmadan önce oyuncaktan çıkartın. Bağlantı kıskaçlarının kısa devre yapılması yasaktır. Sadece tavsiye edilen piller veya kıyaslanabilir tipdeki piller kullanılabilir. Eğer gözetim altında bulunuyorsa veya aletin güvenli kullanım hakkında kendilerine talimat verilmesi ve bundan olusacak tehlikeyi anlamışsa, o zaman sekiz (8) yaşından büyük çocuklar ve/veya psikik, sensörük veya zihinsel yeteneği kısıtlı olan kişiler veya tecrübeşi ve/veya bilgisi noksası olan kişiler şarj aletini kullanabilirler. Çocukların şarj aleti ile oynaması yasaktır. Temizlik ve kulanıcı bakımının gözetimi olmadan çocukların tarafından yapılması yasaktır.

Şarj aletinin düzeli olarak kullanılmış durumunda, bunun kablo, bağlantı, kapak ve diğer parçalarının kontrol edilmesi gerekmektedir. Eğer şarj aleti hasarı ise, ancak tamir edildikten sonra tekrar işletmeye alınabilir. Oyuncak sadece koruyucu sınıfı II olan aletlere bağlanabilir. 

#### LiPo akülerini kullanma ile ilgili yönergeler ve ikaz bilgileri

- Ekte bulunan 3,7 V === 380 mAh/1,41 Wh LiPo aküyü güvenli bir yerde ve yanıcı malzemelerden uzak şarj etmek zorundasınız.
- Şarj esnasında aküyü kesinlikle gözlemsiz bırakmayın.
- Bir uçuştan sonra şarj etmek için, akünün ilk önce çevre sisine kadar soğutması gerekmektedir.

• Sadece buna ait Lipo-şarj aletini (USB Kablo/Controller) kullanabilirsiniz. Bu ikazlara uyulmaması durumunda, yanın tehlikesi bulunmaktadır ve böylece de sağlığını için ve/veya maddi hasar tehlikesi bulunmaktadır. KESİNLİKLE başka bir şarj aleti kullanmayın.

- Eğer akü boşaltma veya doldurma / şarj işlemi esnasında şişecek veya şekli değişecek olursa, böyle bir durumda derhal şarj veya boşaltma işlemeni durdurun. Aküyü mümkün olduğunda çubuk ve itinalı bir şekilde çıkartın ve bunu güvenli, açık bir alana yanaçla malzemelerden uzak bir yere koynuz ve en azından 15 dakika boyunca izleyiniz. Eğer önceden şımpış veya şekli değişmiş bir aküyü şarj etmeye veya boşaltmaya devam ederseniz, o zaman yanın tehlikesi bulunmamaktadır! Şeklinizi çok az değiştirmiş veya balonlaşma olsa bile, bir akünün çalıştırılmasına gerekmektedir.

- Aküyü oda sisinden kuru bir yerde depolayınız/saklayınız.
- **Eğer nevi derin boşalmayı önemlemek için aküyü kullaştıktan sonra mutlaka tekrar şarj ediniz. Bu esnada uçucu ve şarj işlemi arasında yaklaşık 20 dakikalık bir ara verilmesine dikkat ediniz. Aküyü zaman zaman şarj ediniz (yak. her 2-3 ayda bir). Akünün yukarıda belirtilen kullanımına uyulmaması durumunda aküde bir ariza ortaya çıkabilir.**

- Akünün transportu veya geçici olarak depolanması için ısı 5-50 °C arasında olmalıdır. Aküyü veya modeli mümkün olduğunda arabanın içinde veya doğrudan güneş ışığı altında depolamayınız. Eğer akü arabadaki ısı altında kalacak olursa, hasar görebilir veya alev alabilir.

**Bilgi:** Pil geriliminin/güçünün düşük olması durumunda, Quadrocopter'in salanlanması için oldukça ayar ve/veya kumanda hareketlerinin gerekli olacağını tespit edecesiniz. Bu genellikle akü gerilimi 3 V'a ulaşmadan önce görülür ve uçuşu sona erdirmek için iyi bir zamandır.

#### Teslimat kapsamı

- 1 1x Quadrocopter  
1x Controller / Kontrolör  
1x USB-şarj kablosu  
1x Akü  
2x Yedek motor (sağ/sol)  
1x Tornavida  
2x 1,5 V Mignon AA pil (tekrar şarj edilemez)

#### LiPo aküsünün şarj edilmesi

Beraberinde teslim edilen LiPo aküsünü sadece beraberinde teslim edilen LiPo şarj aleti ile (USB kablosu) şarj etmeye dikkat ediniz. Eğer aküyü başka bir LiPo akü şarj aleti ile veya başka bir şarj aleti ile doldurmaya çalışırsanız, o zaman bundan dolayı ağır hasarlar oluşabilir. Lütfen devam etmeden önce, akünün kullanım ile ilgili daha önceki bölümlerde bulunan ikaz bilgilerini ve yönergelerini itinalı bir şekilde okuyunuz. Sadece yetişkin kişilerin aküler şarj etmelerine müsaade edilmiştir. Şarj aletini ve besleme bloğunu kısa devre yapmayın. Quadrocopter'e monte edilmiş aküyü buna ait USB şarj kablosu ile bir USB port'unda şarj edebilirsiniz.

#### 2a Bilgisayarda şarj etmek:

- **Şarj etmeden önce aküyü modelden çıkartın.**

- USB şarj kablosunu bir bilgisayarın USB-Port'una bağlayınız. USB şarj kablosundaki LED lambası yeşil renkte yanar ve şarj biriminin bilgisayarla düzgün bağlanmış olduğunu gösterir. Eğer aküsü boşalmış bir Quadrocopter'i takacak olursanız, o zaman USB şarj kablosundaki LED lambası artık yanmaz ve Quadrocopter'in aküsüne şarj edildiğini gösterir. USB şarj kablosu veya Quadrocopter'deki şarj kovani ters kutuplamanın mümkün olmayacağı şekilde üretilmiştir.
- **Bosalmış (tamamen boşalmış değil) bir aküyü tekrar şarj etmek yaklaşık 60 dakika sürmektedir. Eğer akü dolduysa, o zaman USB kablosundaki LED göstergesi tekrar yeşil renkten yanır.**

**Bilgi:** Teslimat kapsamında bulunan LiPO aküsü kısmen doldurulmuştur. Bu nedenle ilk şarj işlemi biraz daha kısa sürebilir.

Yukarıda belirtilen bağlantı sıralamasına mutlaka uyunuz! **Eğer Quadrocopter'i kullanırmıyorsanız, Quaptoocpter'de bulunan geceye başlangıçları çıkartın. Uyulmaması durumunda aküde hasarlar oluşabilir!**

#### 2b Şarlı pilin Quadrocopter'e yerleştirilmesi

- İlişkili tornavidanın yardımıyla şarlı pil yuvasının kapağını açın. Şarlı pil yerleştirin. Şarlı pil yuvası kapağını kapatın.
- Quadrocopter'daki LED ışığı yavaşça yanıp sönseze şarlı pilin değiştirilmesiniñ.

#### Pillerin Controller'e yerleştirilmesi

- 3 Bir tornavida ile pil kutusunu açınız ve pilleri Controller'e (Kontrolör) yerleştiriniz. Doğru kutuplamaya dikkat ediniz. Kesinlikle yeni ve eski pilleri

veya farklı üreticilerin pillerini bir arada kullanmayın. Pil kutusunu kapatıldığın sonra Controller'ın fonksiyonunu ön taraftaki Power şalteri ile kontrol ediniz. Power şalteri ON pozisyonundayken ve nizamına göre çalışır durumdayken Controller'in ortasındaki üst LED lambası kırmızı renkte yanmalıdır. Eğer LED kontrol ışığı yavaşça yanıp söñür ve akustik bir sinyal sesi duyuluyorsa, kumanda pillerini değiştirmelisiniz.

## Modelin Controller ile bağlantısı

**4** Carrera RC Quadrocopter ve kumanda kullanıma her başlatıldığında, bağlantı otomatik olarak yenilenir. Eğer başlangıçta Carrera RC Quadrocopter ve Controller arasında iletişim sorunu olacak olursa, o zaman lütfen yeni bir bağlantı yapınız.

- Modeldeki aküyü bağlayınız.
- Quadrocopter'deki LED'ler şimdî ritmik olarak yanmaktadır.
- Controller'ı Power şalterden çalıştırınız.
- **DİKKAT!** Quadrocopter'i çalıştırıldığtan hemen sonra mutlaka düz yatay bir yere科研院所. Döner sistemi otomatik olarak ayarlanmaktadır.
- Gaz kolu olan sol manevra kolunu, tamamen yukarı ve tekrar aşağıya doğru sifir konumuna itin.
- Sistem programına ilk degerlerin düzgün bir şekilde verilebilmesi ve işletmeye hazır olabilmesi için Quadrocoptere kisa bir süre tanıyınız.
- Bağlıtı başarılı bir şekilde tamamlandı.
- Şimdî Controller'deki LED lambası sürekli yanar.

## Quadrocopter'in açıklaması

- 5** 1. Rotor sistemi
2. Rotor-koruma kafesi
3. LED'ler
- 6** 4. Akü kablosu
5. Quadrocopter - Konektör fisi
6. Pil kutusu

## Controller'in fonksiyon listesi

- 7** 1. Power şalter (ON / OFF)
2. Kontrol LED
3. Gaz  
Dairesel dönme
4. İleri/geri  
Sağ/sol eşim
5. Sağ/sol eşim için ayarlayıcı
6. İleri/geri için ayarlayıcı
7. Auto-Start & Fly to 1 m butonu
8. Auto-Landing butonu
9. Looping butonu
10. Başsız Mod
11. Dönüş uçuşu yardımcı
12. Işık (açık/kapalı) – sadece 370501034X
13. Başlayıcı/Advanced şalteri (%30/%60/%100)
- 3** 14. Pil kutusu

## Uçuş sahasının seçimi

**8** Eğer ilk uçuşunuz için hazırlısanız, o zaman insanların ve engellerin bulunmadığı ve mümkün olduğunda büyük bir kapalı alan/oda tercih etmelisiniz. Quadrocopter'in büyütülüğünden ve kontrol edilebilirliğinden dolayı, oldukça küçük odalarla uçurmak tecrübeli pilotlar için mümkündür. İlk uçuşlarınız için mutlaka 5 carpi 5 metre alanı büyütüldüğünde ve 2,40 metre yükseklikte asgari oda büyütüğü tavsiye ederiz. Quadrocopter'inizi ayarladıkten sonra ve kumanda ve yeteneklerini tanıdıktan sonra, daha küçük ve daha az serbest çevredede uçmayı deneyebilirsiniz.

**Sadece evde kullanmak için (Ev ve bahçe).** Controller ve Quadrocopter arasında, sütnular veya şahıslar gibi engellerin olmaması gerekmektedir.

## Uçuş hazırlığı için kontrol listesi

Bu kontrol listesi bu kullanım talimatının içeriğinin yerine geçmez. Bu Quick-Start-Guide olarak kullanılmaması rağmen, devam etmeden önce acilen ilk önce bu işletme talimatını komple okumanızı tavsiye ederiz.

- Ambalaj içeriğini kontrol ediniz.
- LiPo aküyü LiPo akünün şarj edilmesi bölümünde açıklandığı gibi şarj ediniz.
- Controller'ı AA tipi 2 pil yerleştiriniz ve doğru kutuplamaya dikkat ediniz.
- Uçmak için uygun bir ortam /çevre bulunuz.
- Şarjlı pil, Quadrocopter'in alt bölümündeki şarjlı pil şaftına **2b** de tarif edildiği gibi yerleştirin.

- Modeldeki aküyü bağlayınız.
- Bağlıtı **4**'te açıklandığı gibi yapın.
- Quadrocopter'i başlatmak için düğmeye **7** basın (resim **7**).
- **Uyarı! Lütfen her uçuştan önce otomatik ayarı **17** uygulayın!**
- Kumandalı kontrol ediniz.
- Kumandanın fonksiyonlarını öğreniniz.
- **Gerekirse Quadrocopter'i, Quadrocopter'in süzülme sırasında kumanda hareketleri olmadan yerinden oynayamayacağı şekilde **17** **18** **19** **20** şıkları altında açıklandığı gibi ayarlayınız.**
- **Quadrocopter şimdî çalışmaya hazır.**
- Eğer Quadrocopter herhangi bir fonksiyon göstermeyecek olursa, o zaman yukarıda belirtilen bağlantı işlemini tekrarlamaya çalışınız.
- Modeli çıkarınız.
- Modeli indiriniz
- Akü-Konektör geçme bağlantısını ayıriz.
- Uzaktan kumandalı her zaman en son olarak kapatınız.

## 4-kanallı Quadrocopter'in uçurulması

### BİLGİ!

**Özellikle ilk uçuş denemelerinde Controller'deki pedalları (kolları) çok dikkatli hareket ettirmeye ve o kadar ani hareket ettirmemeye dikkat ediniz. İlgili kumanda komutunu uygulamak için ilgili pedalın çok az hareket ettipmesi yeterlidir.**

İlgili pedalı hareket ettirmedinizin halde Quadrocopter'in ön veya yan tarafa hareket ettiğini fark edecek olursanız, o zaman lütfen Quadrocopter'i **17** **18** **19** **20** açıklandığı şekilde ayarlayınız.

### 9 +/- gaz (yükari/aşağı)

Daha yüksèlecek için sağ sol gaz pedalını dikkatlice öne itin. İnş yapmak veya daha alâck uçmak için sağ sol gaz pedalını dikkatice arkaya itin.

**10** Quadrocopter'i olduğu yerde sola veya sağa doğru döndürmek için sol pedali dikkatlice sola veya sağa hareket ettiriniz.

**11** Quadrocopter'i sola veya sağa doğru uçurmak için sağ pedali dikkatlice sola veya sağa hareket ettiriniz.

**12** Quadrocopter'i öne veya arkaya doğru uçurmak için sağ pedali dikkatlice öne veya arkaya hareket ettiriniz.

## Looping fonksiyonu

### DİKKAT! SADECE TECRÜBELİ PİLOTLAR İÇİN!

**13a** "Looping butonu"na basınca 5 defa sinyal sesi duyulacaktır. Sinyal sesi duyulduğu sürece, sağ manevra kolunu yukarı, aşağı, sağa veya sola hareket ettirin. Daha sonra Quadrocopter her defasındaki istikamete Looping veya takla hareketini yapar. Bu esnada her tarafa doğru yeterli mesafe olmasına dikkat ediniz (yak. 2,5m).

## Başlayıcı/Advanced şalteri

### DİKKAT! SADECE %100 TECRÜBELİ PİLOTLAR İÇİN!

#### **13b** %30 = Yeni başlayanlar modüsü

Değiştirilirken sinyal sesi bir defa duyulur.

#### %60 = Medium modüsü

Quadrocopter %30 modüsünde nazaran daha hassas tepki göstermektedir. Değiştirilirken sinyal sesi iki defa duyulur.

#### %100 = Advanced modüsü -> 3D modüsü

Quadrocopter kumanda hareketlerine hassas tepki gösterir. Değiştirilirken sinyal sesi üç defa duyulur.

## Headless-mode

**13c** Headless Mod, yeni başlayanların uçmayı öğrenmesine yardımcı olur. Quadrocopter'in yönünden ne tarafa çevrildiği fark etmemekszin, kumanda girilmiş uçuş güzergahına kesinlikle her zaman uyar. Bu yüzden acemi bir atır, örn. kendisine doğru uçarken ters görüntüsünde bakmak sorunda değildir. "Headless Mod Düğmesi"ne **10** basın, Headless Mod'da kaldığınız sürece sinyal sesi duyulacaktır. Headless moddan çıkmak için tekrar düşmeye basın.

## Otomatik yükseklik kontrolü

**14** Uçuş esnasında sol joystick'ı bırakığınız an Quadrocopter otomatik olarak sıradaki uçuş yüksekliğini sabitler. Sağ joystick ile aynı uçuş yüksekliğinde ileri/ geri ve sağa/sola ulaşabilirsiniz. Sol joystick ile sol/sağ hareketiyle olduğu yerde etrafında dönebilir.

## Auto-Start & Fly to ≈1 m

**15** Motorları çalıştırın ve otomatik olarak yakı. 1 m yüksekte uçmak için "Auto-Start & Fly to ≈1 m" butonuna basın. Start işlemi esnasında sağ joystick'i hareket ettirerek istediğiniz zaman uçuş yönünü etkileyebilirsiniz. 1 mlik yükseklik ulaşıldığınızda Quadrocopter otomatik olarak yükselme sabitler. Uçuş yüksekliğini her zaman manuel olarak sol joystick'i ileri (yukarı) veya geri (aşağı) hareket ettirerek değiştirebilirsiniz.

## Auto Landing

**16** "Auto Landing" butonuna basarak istediğiniz zaman otomatik iniş fonksiyonunu tetikleyebilirsiniz. Bu esnada yavaşça rotor devir sayısı azalır. Iniş işlemi esnasında istediğiniz zaman joystick'i hareket ettirerek iniş pozisyonunu etkileme olasılığınız vardır. Quadrocopter yere indiği an motorlar durur.

## Quadrocopter'i ayarlamak

### 17 Otomatik ayar

1. Quadrocopter'i yatay bir yüzeye yerleştirin.
- 2."Modelin Controller ile bağlantısı" kısmında tarif edildiği gibi Quadrocopter'in kumanda bağlantısını kurun.
- 3.Gaz kolunu ve manevra kolunu eş zamanlı olarak ileri/geri sağ alt köşeye itin. Quadrocopter üzerindeki LED ışığı kısaca yanıp söner ve sonra da sürekli yanar. Sinyal sesi 1x duyulur.
4. Nötr konum tamamlandı.

**18** Eğer Quadrocopter sızılma sırasında, Sağa / Sola eğim pedali hareket ettirilmeden, sola veya sağa doğru uçacak olursa, lütfen aşağıda açıkladığı şekilde uygulayınız: Eğer Quadrocopter kendiliğinden hızlı veya yavaş sol tarafa doğru hareket edecek olursa, alt sağ Saşa / Sola eğim ayarlayıcısını adım adım sağa doğru basınız. Eğer Quadrocopter sağa doğru hareket edecek olursa, Saşa / Sola eğim ayarlayıcısını adım adım sola doğru bastırınız.

**19** Eğer Quadrocopter sızılma sırasında, İleri / Geri pedali hareket ettirilmeden, öne veya geriye doğru uçacak olursa, lütfen aşağıda açıkladığı şekilde uygulayınız:Eğer Quadrocopter kendiliğinden hızlı veya yavaş öne doğru hareket edecek olursa, üst sağ İleri / Geri ayarlayıcısını adım adım aşağıya doğru basınız. Eğer Quadrocopter arkaya doğru hareket edecek olursa, İleri / Geri ayarlayıcısını adım adım yukarı doğru bastırınız.

## Dönüş uçuşu yardımı

### 20 Uçuş yörengesinde engeller olmadıktan ve rüzgar esmediğinden emin olunuz! DİKKAT, modelin GPS sistemi yoktur.

Bu döngü basılı tutulduğu sürece Quadrocopter'in nesil pozisyonlanmış olduğundan bağımsız olarak tekrar pilota doğru uçar.

**DİKKAT!** Sadece Quadrocopter pilotun önünde olduğunda çalışır.

## Rotor kanatlarını değiştirmek

**21** Bir rotor kanadını çıkartmak için gerekirse ince düz bir alet kullanınız. Rotor kanadını dikkatlice dikey yukarıya doğru çekmeye ve bu esnada motoru alt taraftan sabitleyici şekilde tutmaya dikkat ediniz.

### 22 Motor değiştirme sistemi için QR kodu, yedek parçalar ve diğer bilgiler.

### 23 DİKKAT!

Mutlaka işaret ve rengine ve rotor kanatlarının eğim açısına dikkat ediniz!  
 Ön sol: kırmızı - işaret 'B'  
 Ön sağ: kırmızı - işaret 'A'  
 Arka sağ: siyah - işaret 'B'  
 Arka sol: siyah - işaret 'A'

## Sorunlara çözüm

**Sorun:** Controller fonksiyonsuz.

**Sebep:** ON/OFF Power şalteri „OFF“ pozisyonunda duruyor.  
**Çözüm:** ON/OFF Power şalterini „ON“ pozisyonuna getiriniz.  
**Sebep:** Pillar yanlış yerleştirildi.

**Çözüm:** Pillerin doğru yerleştirilip yerleştirilmemiğini kontrol ediniz.  
**Sebep:** Pillerin artık yeterli enerjisi yok.

**Çözüm:** Yeni pillar yerleştiriniz.

**Sorun:** Quadrocopter Controller ile kumanda edilemiyor

**Sebep:** Controller'in Power şalteri „OFF“ pozisyonunda duruyor.  
**Çözüm:** İlk önce Controller'deki Power şalterini „ON“ pozisyonuna getiriniz.  
**Sebep:** Duruma göre Controller Quadrocopter'deki alıcı ile doğru bağlanmamış.  
**Çözüm:** Bağlantıyı **4** te açıkladığı gibi yapın.

**Sorun:** Quadrocopter yükselmiyor.

**Sebep:** Rotor kanatları çok yavaş hareket ediyor.

**Çözüm:** Gaz kolunu yukarı itin.

**Sebep:** Akü gücü yetmiyor.

**Çözüm:** Aküyü doldurunuz („Aküyü doldurma“ bölümüne bakınız).

**Sorun:** Quadrocopter uçma esnasında görülür sebep olmaksızın hız kaybediyor ve düşüyor.

**Sebep:** Akü çok zayıf.

**Çözüm:** Aküyü doldurunuz („Aküyü doldurma“ bölümüne bakınız).

**Sorun:** Quadrocopter sadece kendi etrafında döner veya Start esnasında takla atar.

**Sebep:** Yanlış düzenlenmiş veya hasarlı rotor kanatları.

**Çözüm:** **21** **22** **23** de açıkladığı şekilde rotor kanatlarını yerleştiri nizdeğinizdir.

Yanlışlıklar ve değişiklikler mahfuz tutulur. · Renkler/son dizayn – değişiklikler mahfuz tutulur Teknik ve dizayn dayalı değişiklikler mahfuz tutulur · Piktogramlar = Sembol resimleri

السيد الزبون المحترم Arabic

نعتكم لشريككم Carrera RC-Modell-Quadrocopter . والتي تم تصنيعها وفقاً لستوى التطور التقني الحالي.

لأننا نسعى دائمًا إلى تطوير متطلباتنا وتحسينها، فإننا نحتفظ بحق التغيير فيها في أي وقت من

النهاية الفنية أو من حيث المأード وأحواله والتصميم دون إشعار مسبق. ولهذا لا يمكن أن تنتَ أي مطالب بسبب وجود اختلافات طفيفة في المنتج المعروض أمامكم من حيث البيانات والصور التوضيحية الموجودة في هذا الدليل. ويعتبر دليل التشغيل والتراكيب الموثوق به في هذا الدليل من

البيانات الوراثة في دليل التشغيل وتقييمات السلامة يُعطى الضمان. إذا جوجل حفظ هذا الدليل من أجل الرجوع إليه في ما بعد، أو من أجل تسلیمه مع الموديل عند تنقله إلى طرف ثالث.

تحدد أحد أصدار من دليل الاستعمال هذا وكذلك معلومات حول وضع الغيار المتاحة على الموقع الإلكتروني [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) في نطاق الخدمات.

**تحذير:** قبل الطيران للمرة الأولى تأكيد إذا ما كان في يدك اشتراطات قانونية للتأمين على مabil

نامضل طور

منتجات Carrera هي منتجات ذات تقنية عالية يجب أن يتم التعامل معها بحذر. ويجب التأكد من مراجعة الملاحظات التالية في المقطع والمobil المساعدة في تطوير المنتج وتحصين محفظة الشركة. وفي حالة

ظهور أي خطأ، يرجى إلزام صانع دليل التشغيل والتراكيب الموثوق به في هذا الدليل من تأمين الشهارة (العمل) وفقاً لـ(العمل) (تصنيع العمل العigel (تصنيع العigel (ستكون

خلال فترة زمنية قدرها سنتان اثنان، ابتداءً من تاريخ الشهارة (افتتاح الصمام) خلالية من أي أخطاء في المواد أو في التصنيع.

تبارك الشركه حيث مثل هذه الأخطاء - وفقاً لتقديرها وعلى نفقتها الخاصة - من خلال إجراء عملية إصلاح الأجزاء أو توريد أجزاء جديدة أو مجدهلاً. ولا يعطي الصمام الأجزاء المتكلمة (مثل المطابق،

أو الإبراش الموارث، أو غطاء المقصورة، أو المقصورة، أو التروس أو غيرها) والأضرار الناجمة عن سوء التعامل أو سوء الاستخدام، كما يتعذر تغيير الصمام المنتج في حال تدخل أطراف أخرى في المنتج. يُستثنى من

ذلك المطالبات التي يرجعها إلى المطالبات التي يرجعها ضد الشركة. لا يسمى في المطالبات بتعويض عن الأضرار، ولا يقتصر هذا الصمام على الحقائق التقافية والقانونية للعمل (الأداء التكميلي، أو الاستساغ من العقد،

أو التعويض عن الأضرار التي يرجعها ضد البائع المعني، تلك الحقوق التي تنشأ عندما يكون المنتج معييناً من حيث نقل المخاطر.

لا تنشأ مطالبات أخرى بسبب ضمان المصنعين المستقل إلا في حالة:

• كان الخطأ المعتم لا يفي بأمرأوا تنشأ عن الاستخدام غير السليم أو غير المطابق للمواصفات الواردية في دليل التشغيل.

• كان الأداء يتفاقم بغير رضا تأكل بسبب تشغيل.

• لا ظهر على المنتج أي علامات تشير إلى إجراء عمليات إصلاح أو أي تدخل آخر بواسطة ورش عمل غير مرخص من قبل الشركة الصانعة.

• لم يتم الاستعانة بمحلفات المنتج سري الوخضة من قبل الشركة الصانعة.

لا يمكن استبدال بطاقات الصمام.

تعليمات دول الاتحاد الأوروبي:

نون الاشارة والتنبيه إلى وجوب الصمام القانوني المفروض على البائع، حيث أن وجوب الصمام هذا

لن يقتيد وتحدد بسبب الصمام المنوح على السلعة.

إقرار المطابقة

بموجب هذا تعلن شركة Stadlbauer التسويق والتوزيع ش.ذ.م.م. أن هذا المودع من المنتج بما ذلك التحكم بتطابقه مع المطالبات الأساسية لتوجيهات الاتحاد الأوروبي الثالثة، توجيهات الاتحاد الأوروبي رقم EG/108/2004 48/ 2009/2009

والشروط والواحة الأخرى ذات الصلة للتجهيز (RED) 2014/53/EU «المعايير الأوروبية لأجهزة الراديو والاتصالات الطيفية».



يمكن طلب إعلان المطابقة الأصلي في هذا الموقع MHz 2483.5–2400 أقصى تيار لتردد الذبذبات > 10 يسييل ملي واط . مجال التردد:

**تحذير:** لا يجوز شحن البطاريات إلا عن طريق أشخاص بالغين يجب إخراج **البطاريات القابلة للشحن من العبة قبل شحنها**. لا تتم قبض دارة أطراف التوصيل الكهربائي، يسمح فقط باستخدام البطارية المخصصة والفقاعية أو نوع مماثل لها. يمكن استخدام جهاز الشحن من قبل الأطفال بدءاً من عمر (8) سنوات وكذلك من الأشخاص الذين يعانون من نقص في القراءات المسمارية أو الحسية أو المقلقة، أو يعانون من نقص في الخبرة والقدرة على أحدهما، وذلك في حالة خضوعهم لإشراف، أو في حالة أن تم تدريتهم على الاستخدام الآمن للجهاز، وكانتوا على دراية بالمخاطر التي قد تنتهي من سوء الاستخدام، يجب أن يتم تدريتهم على الأفضل بالطبع بجهاز الشحن. يجب أن لا تتم عملية التنظيف والمراقبة من قبل الأطفال دون إشراف.

عند استخدام الدواليب يجب فحص السلك ومفاتيح الربط والأجزاء الأخرى. في حالة حصول ضرر غير مدمي يستخدم جهاز الشحن أولاً بعد تصلبيه.

لا يسمح بفتح اللعبة إلا بجهاز الشحن في حالة مفتوحة في غفلة المطابقة.

**تحذير!** هذه اللعبة غير مناسبة للأطفال تحت سن 3 سنوات بسبب الأجزاء الصغيرة المقابله للبالغ.

تحذير! هناك خطير انتشار مرتبط بالتشغيل! أبعدو كل مواد التغليف وكل أسلال الشريط قبل إعطاء اللعبة إلى الطفل. المحتوى على مزيد من المعلومات والاستفسارات بتعليمات الاستعمال لقارئتها فيما يهدى بالعمر المطلق. حملة معلومات مشرفيين الأطفال: قم بالفحص التفصي أن اللعبة تم تركيبها أو غيرها لإرشادات دليل الاستعمال. يجب أن يتم التركيب تحت إشراف البالغين.

**الطائرة Quadrocopter بنظام الحكم عن بعد مناسبة للأولاد الذين تزيد أعمارهم عن 12 سنة:**

لم ينبع هذا المنتج من أجل الاستخدام قبل الأطفال دون وجود إشراف عليهم من أحد الوالدين أو الأوصياء، وقد يؤدي الخطأ غير السليم إلى خروج إصابات خطيرة أو إضرار بالمتطلبات أو كليهما، لذا يجبأخذ البيطة والخبر وقد يتطلب الأمر كذلك بعض المهارات التقنية وكذلك القدرات الفنية، وبحوثي التعلم على إرشادات المنشورة وبغض النظر عن المطالبات وكذلك التعليمات الإلزامية، الصيانة والصيانة، بما في ذلك الملايين، أو أي آخر خاص، كالأقسام، في الآليات المائية، يرجى قراءة هذه التعليمات جيداً مع تفاصيل قبيل البدء في التشغيل، وبهذه الطريقة فقط يمكن تحفيز حيوث أي إصابة أو أضرار، لا تم تبليغ الطائرة إلا في مكان مفتوحة بها ساحة جيدة للطيران، وعلى كل إرشاد المطالبات كما هو موصى به في الدليل، تذكر تماماً من عدم امكانية صدور أي مواد فوضفاضة، بما في ذلك الملايين، أو أي آخر خاص، كالآلات، في الآليات المائية، أو الأراضي المائية، أو غيرها، مما هيأ خطر وأعراضها على عدم وصول بديه بالقرب من الآليات المائية.

**تحذير! لا تترك الكاوديكوتير تحلق بالقرب من وجهك، وذلك لتجنب قوعه، واستخدامه في العراء ، وليس في الأماكن المغلقة، فقد تعرّض المكان للإصابة، لا تبدأ التشغيل والطيران إلا في منطقة مناسبة فضلاً، وخاصةً من حيث المكان، ثم تكون تحت رؤية العين المشتركة، الاستخدام في العراء ، وليس في الأماكن المغلقة، فقد تعرّض المكان للإصابة، لا تبدأ التشغيل والطيران إلا في منطقة مناسبة (ساحة فضاء، وخاصةً في حالة المطالبات) على أن تكون تحت رؤية العين المشتركة.** يجب عليكم ك Custodians للممنتج أن تحملوا ولديكم المسؤولية المطلعي والتعامل مع الآخرين الذي لا يهدكم أو يهدد آخرين بغيرهم بال تعرض للإصابة أو بعض ملوككم أو ملكة الآخرين الخطر.

لا يستخدم المفتوح باستعمال بطارية منخفضة لوحدة التحكم، لا تجنب حركة المروor الكثيف والمناطق المزحمة، وتذكر دائمًا موافقة ساحة المطالبات.

لا تدع المفتوح يطير في شوارع عامة أو في مناطق مفتوحة، قدر الإمكان، تجنب تعرّض آخرين للنظر أو الإصابة.

**تحذير! لا تبدأ تشغيل الكاوديكوتير خال وجود أفراد أو حيوانات أو أي عائق في مجال الطيران الخاص بالطيار.**

يُحظر بشدة الطيران بالقرب من خطوط الضغط العالي وشريط المترو والشارع ومحفظات السباحة وأيضاً بالقرب من سطحات المياه المقفرة.

يمكّنكم تشغيل فقط في حالات الرؤية المديدة والتعامل مع الآخرين التي تستخدمنها بدقة تامة (مثل الشاحن والبطاريات، إلخ).

(1) يرجى، عند حدوث تناقض بين الكاوديكوتير وكائن حي أو أشياء صلبة، تحويل دلال السرعة قوًى إلى موقع الصفر، وهذا يعني توجيه قضبة التحكم اليسرى إلى الحد المطلبي النهائي!

انتبه! ظهر أي عمليات طبوطية، لأن ذلك يضر بالعداد الإلكتروني.

(2) ثمة خط الإصابة بإصبابات بالغة قد تؤدي إلى الوفاة، في حالة وضع أجزاء من المفتوح في الماء أو حمّامه، لا تقم بتعديل المفتوح.

لا تقم بعمل أي تغييرات أو تعديلات على الهليوكوبتر.

في حالة عدم وقوفك على هذا الشرط، يرجى عليكم إعادة موديل الطائرة Quadrocopter كاملاً ويشكل فوري دون أي استخدام له إلى التجار البائع.

معلومات مفتوحة عن بطاريات الليثيوم بوليمر (LiPo) أكثر حساسية من البطاريات القلوية أو بطاريات النikel ميتال هيدريد التقليدية، التي يستخدم في سياق آخر في التحكم الاسلكي عن بعد. لذلك، يجب أن تأتي الإرشادات والتحذيرات بدقة متغيرة. وجب العلم بأنه عند تناول بطاريات LiPo (الليثيوم بوليمر) بطريقة خاطئة فإنه ينشأ عن ذلك حريق، كما يجب عليه أن تكون على دراية تامة بالظرف التي تحددها الشركة الصانعة عند تخلص من بطاريات LiPo.

**شوط التصريح للهاتف الكهربائية والأجهزة القابلة للاتصال** كما تنص على WEEE أن الرموز لمعلومات العامة بعلامة الضرب براءة الملكية المطلوبة أو بطاريات النikel ميتال هيدريد التقليدية، والتي يستخدم في سياق آخر في التحكم الاسلكي عن بعد. لذلك، يجب أن تأتي الإرشادات والتحذيرات بدقة متغيرة. وجب العلم بأنه عند تناول بطاريات LiPo (الليثيوم بوليمر) بطريقة خاطئة فإنه ينشأ عن ذلك حريق، كما يجب عليه أن تكون على دراية تامة بالظرف التي تحددها الشركة الصانعة عند تخلص من بطاريات LiPo.

تحذير! تكررها تشكيل ظاهري.

لا يجوز استخدام أنواع مختلفة من البطاريات أو بطاريات جديدة مع أخرى مستعملة سوية. يتوجب إخراج

البطاريات المفتوحة من اللعبة. لا تقم بإعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن، حتى لا يحدث خطر الانفجار. احرص على مراعاة صحة القطبية.

المبادئ التوجيهية والتحذيرات لاستخدام بطاريات LiPo (الليثيوم بوليمر)

- يُنصح على شحن بطارية الليثيوم بوليمر المفتوحة ذات مجهد 3.7 فولت وسعة 380 ملي أمبير/ساعة / وطاقة 1.41 واط ساعة في مكان آمن بعيداً عن المواد القابلة للاشتعال.
- لا تترك البطاريات دون وقاية أثناء الشحن.
- شحن البطاريات بدون تشكيل تطبيق، يجب ترك البطاريات تبرد، حتى تصل إلى درجة الحرارة المحيطة.
- لا يستخدم سوي شاحن LiPo (الليثيوم بوليمر) في ذلك كابل USB / وحدة التحكم، وفي حالة عدم الاستمتاع بهذه التحذيرات فقد ينشأ خلل على الصحة أو الممتلكات أو كلها مما لا تستحبه أبداً أي خوازن أخرى.

• إذا انتزع البطاريات أعلاه شعلة الشحن أو التفريغ أو شنتها، يجب عليك أن توقف عملية الشحن أو التفريغ، ثم انتزع البطاريات بسرعة وبحذر بالغ قدر الإمكان، ثم ضعها في منطقة آمنة مفتوحة بعيداً عن أي مواد قابلة للاشتعال، وابدأ به لمدة 15 دقيقة، وعلم أنه إذا قمت بوصال شحن بطارية مفتوحة أو شعلة، يجب عليك إلتفو إلى شنوب قوي حتى عند اخضاع نسبة ششه البطاريات لتنفتها.

• تم بتخزين البطاريات في مكان جاف عند درجة حرارة الغرفة.

- يجب على كل عادة شحن البطاريات بعد الاستخدام لتجنب ما يُعرف بالتفريغ العميق، يرجى ملاحظة أنه على الأقل ازدحامه مدته 20 دقيقة تقريباً بين التقطيع وعملية الشحن، وعلى شحن البطاريات من وقت لآخر (كل 2-3 شهور تقريباً). وعدم اتباع طريقة التعامل المذكورة أعلاه قد يؤدي إلى انتفاحها.

• من أجل نقل البطاريات أو تخزينها مؤقتاً يجب أن تكون درجة الحرارة بين 50° - 55° لا تمس البطاريات أو التموج في السيارة ما أمكن، وعراضاً لتثثير الشعس المباشر، فعندما تتعرض البطاريات الحرارة المتعددة في السيارة، فقد يؤدي ذلك إلى تلفها أو حتى تشتير برق.

ملحوظة: سوف تناكم في حالة الجهد القليل/القدرة القليلة للبطاريات من الحاجة الماسة إلى مرونة وحركات التوجيه والتحكم الكبيرة لهم Quadrocopter، فقد يؤدي ذلك إلى تلفها حول نفسها وتلفي سقوطها. يحدث هذا عادة قبل بلوغ جهد البطاريات 3 فولت، وهو وقت مناسب لإكمال التخلص.

## نطاق التسليم

- Quadrocopter x1
- جهاز تحكم x1
- قابل شحن USB x1
- بطارية x1
- محرك إحتياطي (مين/يسار) x2
- مفتاح راغي x1
- فولت بطاريات مجذون AA (غير قابلة للشحن مجدداً) 1,5x 2

## شحن بطارية ليبو

يُنصح ألا تشحن البطاريات اللithium أيون الكوثر الموردة مع الموديل إلا بواسطة جهاز الشحن الخاص بالشحنة أيون الكوثر (USB)، وعن محاولة شحن البطاريات بشاشن بطاريات مجذون USB آخر أو بأي شاحن آخر فمن الممكن أن يؤدي ذلك إلى حصول أضرار جسيمة، يرجى قراءة المخطط السامي المتعلق بالتحذيرات والتلميحات والوصايا الخاصة باستخدام البطاريات بامان على الموقت المذكور ولا والاصرلة. لا تقم بتغيير الدائرة الكهربائية التي من أجهزة الشحن أو موائل التيار المزدوج، يمكنك أن تقطع بشحن البطاريات المركبة في الـ Quadrocopter باستخدام كابل شحن من خلال USB وتصحيف بطاريات بطيء مكبس مكبس.

الشحن من خال الكمبيوتر

## الخلع البطاري من الطار قبل ان تقوم بتحشنه.

قم بتوصيل كابل الشحن بمنفذ يو إس بي خاص بالكمبيوتر، الدايموند الموجود بكاب الشحن يُعيّن باللون الأخر، ويشير إلى أن وحدة الشحن متصلة بالكمبيوتر بطريق سلسية.

عندما تقوم بتوصيل Quadrocopter ذات بطاريات فارغة، يرجى الدايموند الموجود بكاب الشحن USB باللون الأخر، ويشير إلى أن بطاريات مفتوحة، يرجى ماري شحنها.

تصنيع كابل الشحن USB ومقص الشحن Quadrocopter بطريق تحول دون وضع القابط شكل مكبس.

## وضع الكابط شكل مكبس.

\* يستغرق الأمر حوالي 60 دقيقة لإعادة شحن البطاريات الفارغة (ليس الفارغة شكل مكبس عميق)، عندما تتم تبديل البطاريات المشحونة تماماً، يرجى الدايموند الموجود بكاب الشحن مرة أخرى باللون الأخر.

ملحوظة: عند توريد المنتج تكون بطاريات LiPo مشحونة بشكل جزئي، لذا قد تستغرق أول عملية شحن وقتاً أقصر بعض الشيء.

عليك ازدحام بطاريات المذكور أعلاه؛ إذا لم تقم بتوصيل كابل الشحن بمصدر التيار الكهربائي فقط، فسيتم توصيله قطع Quadrocopter. المثانة فسيخسيء مؤشر الدايموند باللون الأخر، مما يدل على وجود شحنة في البطاريات، ولا يشير مؤشر الدايموند المضيء، باللون الأخر، في البطاريات مشحونة بدرجة مكافحة قابلة للشحن.

**عدم استخدام الطائرة Quadrocopter.** قد تسبب عدم مراعاة هذه الاحتياطات في حدوث تلف في البطارية.

### 2b) ضغط البطارية في الكوايكوبتر

- قد يقتضي غطاء البطارية بواسطة مفك البراغي المرفق، دخول البطارية، إغلاق غطاء البطارية.
- يجب تغيير البطارية في حالة أن توافق الممية الموجودة على الكوايكوبتر بيته.

### إدخال البطاريات في المسبيط

- 3 قم بفتح محل البطاريات بمفك البراغي، ومن ثم دخول البطاريات في المسبيط. احرص على مراعاة حسمة القفلية، لا تقم أبداً باستخدام طيارتين إحداهما قديمة والآخر جديدة معاً أو باستخدام بطاريتين من ماركين مختلفين. يمكنكم بعد غلق محل البطاريات التأكد من اشتغال المسبيط، وذلك من خلال رز أو مفتاح تجهيز الطاقة الموجود في الوجه الأمامي للمسبيط. عند وضع LED لمنفذ تجهيز الطاقة، وعند العمل النظامي للمسبيط سيضيء الدايريل الضئي LED الموجود وسط المسبيط بلون أحمر. في حالة أن توافق الممية الموجودة على وحدة التحكم بيته وتوسيع إشارة صوت.

### اتصال الموديل مع المسبيط

- 4 سوف تتحقق وحدة التحكم مع طائرة RC الكوايكوبتر تلقائياً عند كل تشغيل. إذا حصلت في البداية مشكلات في الاتصال Carrera RC-Modell-Quadrocopter Carrera Carrera RC-Modell-Quadrocopter، فيرجى تنفيذ عملية الاتصال بينهما مجدداً.

- قم بتوسيع البطارية في الموديل.
- سوف تضاء مصابيح الإضاءة LED على الطائرة Quadrocopter.

- 5 تتيّبِيَّهُمْ بِمِيَارَةِ الْجِرْسِكَوِيَّةِ بِضَيْضِيِّ الْمَحَاذِيِّ تلقائياً. يقوم نظام الوصلة الجرسكوبية بضبط المحاذة تلقائياً.

ارتفاع الأداء الأساسي، أي زر الواقع أعلى نقطة تم إلى الأسفل على نقطة الصفر.

· أهلل الكوايكوبتر لحظات قليلة حتى تهيّأ النظام بشكل صحيح ويصبح جاهزاً للتشغيل.

· تم إتمام الاتصال بنجاح.

· ضوء LED في وحدة التحكم يضيء الآن بشكل مستمر.

### وصف الطائرة Quadrocopter

#### 5.1 متلوّمة بوارات محورية

#### 5.2 فقص حمامة البار

#### 5.3 مصابيح الإضاءة LED

#### 5.4 كابل البطارية

#### 5.5 قاس توصيل

#### 5.6 محل البطاريات

### نظرة عامة للمسبيط

#### 7.1 رز أو مفتاح تجهيز الطاقة (ON / OFF)

#### 7.2 دايريل الضئي LED

#### 7.3 السرعة

#### 7.4 تدوير داخلي

#### 7.5 حل إلى الأماء / إلى الخلف

#### 7.6 منتظم الحل إلى الأماء / إلى الخلف

#### 7.7 رز البيوط التقافي

#### 7.8 بدء تلقائي رز الطيران حتى 1 م

#### 7.9 الرحلق

#### 7.10 نطق بدون رأس (Headless Mode)

#### 7.11 المساعدة في رحلة العودة

#### 7.12 ضوء (تشغيل / إطفاء) - فقط 370501034X

#### 7.13 مفتاح المبتدئ (النقطة 100% / 60% / 30%)

#### 7.14 محل البطاريات

### اختيار موقع الطيران

- 8 عندما تكونوا في أول رحلة طيران فعليكم اختيار ساحة مغلقة تكون خالية من الأشخاص ودون أي عائق أو موانع وكذلك كثافة قدر الإمكان. من الممكن الطيران الخوف الطيران بها أيضاً في أماكن مغلقة وصغيرة نسبياً وذلك بسبب حجم الكوايكوبتر والقدرة الكبيرة على التحكم بها. لأول رحلة طيران ننصحكم حرصاً جمجمة لا يقل عن 5 متراً × 5 متراً مساحة أرضية وارتفاع 2.4 متراً، وبعد تجربة مطابقاً على متطلبات الكوايكوبتر وتعتادوا على التحكم بها وتتعرفوا على قدراتها، فيتمكنكم عندها أيضاً المجازة للطيران في أماكن صغيرة وغير فارقة تماماً.

**لاستخدام التزلج (النزل والخدقة)**  
ونسبيّي لا يحوّل أي جسم، مثل الأعمدة أو الأشخاص، بين

### وحدة التحكم والهالوكوبتر.

- قائمة الفحص التمهيدية للطيران
- لا ترتقي قاتمة طيران هذه بدلًا عن محتوى إرشادات الاستخدام وعلى الرغم من أنه يمكنكم استعمالها ككرش لاظطاح عاجل، فإننا ننصحكم حتّماً بقراءة إرشادات الاستخدام كاملة في بداية الأمر وقبل استماركم بالاستخدام.

**أفضل مقتنيات الكروتنة.**

• قم بشحن بطارية LiPo وفقاً لما هو مشروع في فقرة "شحن بطارية".

قم بإدخال 2 بطاريات AA داخل آلة التحكم وتتأكد من وضعها في القطبية السليمة.

ابحث عن محل مناسب للطيران.

· أدخل الطائرة في علم البطارية في أرضية الكوايكوبتر، كما هو موضح في 2b.

· قم بوصل الوصلة الكهربائية بين البطارية والطائرة Quadrocopter.

· قم باتمام الكوايكوبتر كما هو موضح في 4.

· إطلق الكوايكوبتر، اضغط على الزر 7 (الشكل 7).

· ملحوظة: برجاء ضرورة التحويل على التشغيل تلقائياً قبل كل مرة طيران!

· اقصم التحكم.

· تعرفوا ب بنفسكم على التحكم تتعارفوا عليه.

· قم بموارنة Quadrocopter عند التحكم كما هو مشروع في 19 حتى لا تتحرك Quadrocopter من وضعها من حيث حرارة بدون تحكم في حالة التخلص.

· الإنداون Quadrocopter جاهزة للاستخدام.

· إذا لم تظهر Quadrocopter أي وظيفة فحاول القيام بعملية الرابط المذكورة سابقاً مرة أخرى.

· قم بتحليل المبدل.

· قم بوصل الوصلة الكهربائية للبطارية.

· أليكم جهاز التحكم عن بعد آخر ما قم بتطافنه دواماً.

طيران الطائرة Quadrocopter رباعية القناة

ملحوظة!

انتبه بشكل خاص خلال أول محاولة طيران إلى أن تقوم بتنقبل الزراع على آلة التحكم بعناية فائقة

وليس بغير أو اتفاق، غالباً ما يتطلب الأمر حركات طفيف جداً على الزراع المختص من أجل إجراء أوامر التوجيه! تأكد الصلاة!

إذا لاحظت أن الطائرة Quadrocopter تدور نحو الأمام أو إلى جهة ما دون تفعيل الزراع ذي الصلة، قم بضبط الطائرة Quadrocopter كما هو موضح في 20.

+/+ - غاز (اللعلى/الأسفل) للطيران أعلى، قم بدفع زراع الغاز يساراً بحذر نحو الأمام، الهبوط أو الطيران بشكل أكثر انخفاضاً، قم بدفع زراع الغاز يساراً بحذر نحو الخلف.

10 Quadrocopter إدارة الطائرة جهة اليسار أو اليمين، قم بتحرير الزراع الأيسر بحذر نحو اليسار أو اليمين.

11 Quadrocopter جعل الطائرة تحطير نحو اليسار أو اليمين.

12 Quadrocopter نحو اليسار أو اليمين.

خاصية التحليق

تبين: قطط الطيارين المترقرسين:

13a قم بالضغط على زر "Looping Button" وستنسحب بوبي صوت 5 مرات.

قم بتحريك زراع الأيمن إلى أعلى أو أسفل أو يميناً أو يساراً، طالما تنسحب بوبي الصوت. عندئذ

13b Quadrocopter تتيّبِيَّهُمْ بِمِيَارَةِ الْجِرْسِكَوِيَّةِ حركة الطيران الانثنوية أو الدور إلى الاتجاه المعنى. يرجى مراعاة توفير مساحة كافية في الغرفة في جميع الاتجاهات (حوالى 2.5 متراً).

مفتاح المبتدئ/المترقبين

تبين: 100% فقط الطيارين من ذوي الخبرة!

13b يصدر صوت نغمة ملتبني 1%.

يصدر صوت نغمة ملتبني مرة واحدة عند التبديل.

= 60% نغمة ملتبني

تكون استجابة الطائرة Quadrocopter أكثر حساسية منها في النطاف 30%. يصدر صوت

نغمة إشاره مرتين عند التبديل.

3D = نطاف المقدم ← نطاف Quadrocopter ذات حساسية عالية تجاه حركات التحكم. يصدر صوت نغمة إشاره 3 مرات عند التبديل.

نمط بدون رأس (Headless Mode)

يساعد نمط بدون رأس (Headless Mode) المبتدئين لتعلم الطيران. أي كان الاتجاه الذي

ينحرف فيه الكوايكوبتر فسيكون الاتجاه هو نفس إتجاه الطيران حسب الإتجاهات الموضحة على

وحدة التحكم. وبهذا لا يجب على المبتدئين بعد التوجيه باتجاه الموات، وهذا على سبيل المثال في حالة

أن يطير باتجاه نفسه. قم بالضغط على زر "Headless-Mode-Button" حيث يصدر بوبي صوت

صوت وذلك طالما مازلت على نطاف Headless-Mode. ولديك نمط Headless-Mode على الشفط مرة أخرى على الزر.

التحكم في البرقاعة تلقائياً

14 تحافظ طائرة Quadrocopter على مستوى البرقاعة الحالى ب مجرد أن تترك الزراع الأيسر.

ويمكن باستخدام زراع التحكم الأيمن الطيران للأمام / للخلف، ويساراً / يميناً، باستخدام زراع التحكم الأيسر، بجوكة يمني /

يساري في المكان.

**15** قم بالضغط على زر "بدء تلقائي" & الطيران حتى 1 م على وحدة التحكم وذلك لبدء تشغيل المركبات والطيران حتى ارتفاع 1 م. يمكنك في أي وقت إثناه الديه في عملية التشغيل التأثير على اتجاه الطيران وذلك من خلال تحريك الزرار الأيمن. وقف طائرة Quadrocopter تلقائياً بمجرد الوصول إلى ارتفاع 1 م، يمكن تغيير ارتفاع الطيران يدوياً في أي وقت من خلال تحريك زراع التحكم الأيسر إلى الأمام (مرتفع) أو إلى الخلف (أسفل).

#### Auto-Start & Fly to 1 m

**16** يمكنك في أي وقت إنها، وبطء الهبوط التلقائي من خلال الضغط على زر "الهبوط التلقائي". وبدائل تقليل سرعة لفات الوار ببطء. يمكنك في أي وقت إثناه عملية الهبوط من خلال تحريك الزرار الأيمن التأثير على مكان الهبوط، وب مجرد وقوف طائرة Quadrocopter على سطح الأرض ستتوقف المركبات عن العمل.

#### Auto Landing

#### Quadrocopter ضبط الطائرة

##### Trimmen- تلقائي

- قم بوضع الكوادكوبتير على سطح متساوي.
- قم بتنويم الكوادكوبتير مع وحدة التحكم كما هو موضح في [اتصال الموديل مع المسيطر].
- قم بدفع زراع الوقود وأيضاً الزراع الخاص بالتحكم إلى الأمام والخلف الموجود في الزاوية السفلية ناحية اليمنى. بعدها ستنقض اللبنة الموجودة على الكوادكوبتير لفترة قصيرة وبعد ذلك ستفتح بامضمار إشارة الإنذار تنذوي 1X
- وينها قد تم وضع المايد.

**17** حينما تحلق الطائرة Quadrocopter دون تحريك الزراع للإمالة نحو اليمين-اليسار إلى اليسار أو اليمنى، يرجى اتباع ما يلي: إذا تحرك الطائرة Quadrocopter تلقائياً بسرعة أو ببطء بالزحف نحو اليسار، اضغط على آداه الضبط المعنى السفل للإمالة نحو اليمين-اليسار تدريجياً نحو اليمين. في حالة تحريك الطائرة نحو اليمين-اليسار، اضغط على آداه الضبط المعنى السفل نحو اليمين/اليسار تدريجياً نحو اليسار.

**18** حينما تحلق الطائرة Quadrocopter دون تحريك الزراع للأمام/العودة نحو الأمام أو للخلف، يرجى اتباع ما يلي: إذا تحرك الطائرة Quadrocopter تلقائياً بسرعة أو ببطء بالزحف نحو الأمام، اضغط على آداه الضبط المعنى العلبة للمرارة نحو الأمام/العودة تدريجياً نحو الخلف. إذا تحرك الطائرة Quadrocopter نحو الخلف، اضغط على آداه الضبط المعنى العلبة نحو الأمام/العودة تدريجياً.

#### المساعدة في رحلة العودة

**19** تأكيد من عدم وجود أي عائق في مسار الطائرة وأنه هادي وخارجي من الرياح. انتبه! هذا النموذج ليس لديه نظام تحديد المواقع (GPS)! بمجرد الضغط على هذا الزر، فإن الكوادكوبتير تحرير مرة أخرى نحو الطيار، بغض النظر عن طريقة تنويمها. انتبه! سيسير هذا الأمر فقط إذا كانت الكوادكوبتير أمام الطيار.

#### تبديل أرياش الدوار

**20** استخدم آداه دقيقة مدقولة عند الحاجة لسحب إحدى ريش الدوار. تتحقق من أنك تقوم بسحب ريشة الدوار بحذر عمومياً للأعلى مع إحكام المحرك في وضع ثابت من الأسفل.

**21** QR-Code لنظام تغيير المحرك قطع غيار ومعلومات أخرى.

تتبّع: يجب التحقق من العلامة واللون بالإضافة إلى زاوية الميل الخاصة بأرياش الدوار!

"B" للأمام نحو اليمين: أحمر - عادة

"A" للأمام نحو اليمين: أخضر - عادة

"B" للخلف نحو اليمين: أسود - عادة

"A" للخلف نحو اليمين: أسود - عادة

استكمال الأخطاء وإصلاحها

المشكلة: السيطر لا يستقبل.

السبب: زر أو مفتاح القرفة ON/OFF في وضع "OFF".

الإصلاح: حرك زر أو مفتاح القرفة ON/OFF في وضع "ON".

السبب: تم وضع البطاريات بشكل خاطئ.

الإصلاح: تأكد مما إذا كان وضع البطاريات صحيحًا.

السبب: لا تتمكّن الطائرات طاقة كافية بعد.

الإصلاح: ضع بطاريات جديدة.

المشكلة: لا تسمح Quadrocopter بالتحكم بها من قبل المسيطر.

السبب: زر أو مفتاح القرفة المسيطر في وضع "OFF".

الإصلاح: حرك زر أو مفتاح القرفة المسيطر إلى وضع "ON".

السبب: من الممكن أن يكون المسيطر غير مربوط أو متصل بشكل صحيح مع جهاز الاستقبال في Quadrocopter.

الإصلاح: قم بإتمام الربط كما هو موضح أسفل .

المشكلة: Quadrocopter لا تلتقط.

السبب: ريشات الدوار تتعرّك ببطء شديد.

الإصلاح: قم بدفع زراع الوقود إلى أعلى.

السبب: قدرة البطارية القابلة للشحن غير كافية.

الإصلاح: شحن البطارية القابلة للشحن (انظر فصل "شحن البطارية القابلة للشحن").

المشكلة: تبيأ Quadrocopter خالد الطيران بفقدان سرعتها وتبدأ بالهبوط دون مبرر أو سبب واضح.

السبب: البطارية القابلة للشحن ضعيفة جدًا.

الإصلاح: شحن البطارية القابلة للشحن (انظر فصل "شحن البطارية القابلة للشحن").

المشكلة: الطائرة Quadrocopter لا تزال تلف فقط في دائرة أو تتمايل عند البدء.

السبب: أرياش الوار مرتبة بشكل خاطئ أو تالفة.

الإصلاح: ركب/ واستبدل أرياش الوار مثماً هو مبين في .

يبقى حق السهو والغيرات محموظاً

يبقى حق التغير في الألوان / و التصميم النهائي - محموظاً

الرسوم المصورة = الصور المرمية

